Maschinen - Machines - Macchine

2006/42
EG / CE / CE

Verzeichnis der technischen Normen, welche geeignet sind, die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen gemäss Art. 3 der **Maschinenverordnung** zu konkretisieren.
Index des normes techniques propres à concrétiser les exigences essentielles de sécurité et de santé conformément à l'art. 3 de **l'Ordonnance sur les machines.**
Indice di norme tecniche atte a concretizzare i requisiti essenziali di sicurezza e di tutela della salute secondo l'art. 3 dell'**Ordinanza sulle macchine.**

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 81-3 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen - Teil 3: Elektrisch und hydraulisch betriebene Kleingüteraufzüge	Règles de sécurité pour la construction et l'installation des ascenseurs - Partie 3: Mont-charge électriques et hydrauliques	Regole di sicurezza per la costruzione e l'installazione degli ascensori - Parte 3: Montacarichi elettrici ed idraulici				SNV	C
EN 81-3 + A1/AC	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen - Teil 3: Elektrisch und hydraulisch betriebene Kleingüteraufzüge - AC	Règles de sécurité pour la construction et l'installation des ascenseurs - Partie 3: Mont-charge électriques et hydrauliques - AC	Regole di sicurezza per la costruzione e l'installazione degli ascensori - Parte 3: Montacarichi elettrici ed idraulici - AC				SNV	C
EN 81-30 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen — Aufzüge für den Transport von Gütern — Teil 30: Elektrisch und hydraulisch betriebene Kleingüteraufzüge	Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs - Élévateurs pour le transport d'objets seulement - Partie 30: Monte-charge électriques et hydrauliques	Regole di sicurezza per la costruzione e l'installazione di ascensori - Ascensori per il trasporto di sole cose - parte 30: Ascensori di servizio elettrici e idraulici	07.09.2026			SNV	C
EN 81-31	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen — Aufzüge für den Gütertransport — Teil 31: Betretbare Güteraufzüge	Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs — Élévateurs pour le transport d'objets seulement — Partie 31: Monte charge accessibles	Regole di sicurezza per la costruzione e l'installazione di ascensori — Ascensori per il trasporto di sole merci — Parte 31: Ascensori accessibili alle sole merci				SNV	C
EN 81-31	2024	2025 2931	L	Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen — Aufzüge für den Gütertransport — Teil 31: Betretbare Güteraufzüge	Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs — Élévateurs pour le transport d'objets seulement — Partie 31: Monte-charges accessibles	Regole di sicurezza per la costruzione e l'installazione di ascensori – Ascensori per il trasporto di sole cose – parte 31: Ascensori accessibili alle sole cose	14.08.2025	EN 81-31:2010	20.01.2027	SNV	C
EN 81-40	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen – Spezielle Aufzüge für den Personen- und Gütertransport — Teil 40: Treppenschrägaufzüge und Plattformaufzüge mit geneigter Fahrbahn für Personen mit Behinderungen	Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs — Élévateurs spéciaux pour le transport des personnes et des charges — Partie 40: Ascensièges et plates-formes élévatrices inclinées à l'usage des personnes à mobilité réduite	Regole di sicurezza per la costruzione e l'installazione degli ascensori — Ascensori speciali per il trasporto di persone e cose — Parte 40: Servoscala e piattaforme elevatrici che si muovono su di un piano inclinato per persone con mobilità ridotta	15.10.2021	EN 81-40:2008	15.04.2023	SNV	C
EN 81-41	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen — Spezielle Aufzüge für den Personen- und Gütertransport — Teil 41: Vertikale Plattformaufzüge für Personen mit eingeschränkter Beweglichkeit	Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs — Élévateurs spéciaux pour le transport des personnes et des charges — Partie 41: Plates-formes élévatrices verticales à l'usage des personnes à mobilité réduite	Regole di sicurezza per la costruzione e l'installazione degli ascensori — Ascensori speciali per il trasporto di persone e merci — Parte 41: Piattaforme elevatrici verticali per persone con mobilità ridotta				SNV	C
EN 81-41	2024	2025 2931	L	Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen — Spezielle Aufzüge für den Personen- und Gütertransport — Teil 41: Vertikale Plattformaufzüge für Personen mit eingeschränkter Beweglichkeit	Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs — Élévateurs spéciaux pour le transport des personnes et des charges — Partie 41: Plates-formes élévatrices verticales à l'usage des personnes à mobilité réduite	Regole di sicurezza per la costruzione e l'installazione degli ascensori – Ascensori speciali per il trasporto di persone e cose – parte 41: Piattaforme elevatrici verticali previste per l'uso da parte di persone con mobilità ridotta	14.08.2025	EN 81-41:2010	20.01.2027	SNV	C
EN 81-42 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen — Spezialaufzüge für die Beförderung von Personen und Gütern — Teil 42: Vertikale Hebezeuge mit geschlossenem Lastträger für Personen und Personen mit Behinderung	Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs - Élévateurs spéciaux pour le transport des personnes et des charges - Partie 42: Élévateurs verticaux à habitacle clos destiné à l'usage de personnes, y compris de personnes en situation de handicap	Regole di sicurezza per la costruzione e l'installazione di ascensori - Ascensori speciali per il trasporto di persone e cose - parte 42: Apparecchi di sollevamento verticale con supporto del carico chiuso destinati all'uso da parte di persone, comprese le persone con disabilità					
EN 81-43	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheitsregeln für die Konstruktion und Installation von Aufzügen — Besondere Aufzüge für den Transport von Personen und Gütern — Teil 43: Kranführeraufzüge	Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs — Élévateurs particuliers destinés au transport des personnes et des matériaux — Partie 43: Élévateurs pour appareils de levage à charge suspendue	Regole di sicurezza per la costruzione e l'installazione degli ascensori — Ascensori speciali per il trasporto di persone e cose — Parte 43: Ascensori per gru				SNV	C
EN 81-43	2025	2026 898	L	Sicherheitsregeln für die Konstruktion und Installation von Aufzügen — Besondere Aufzüge für den Transport von Personen und Gütern — Teil 43: Kranführeraufzüge	Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs — Élévateurs particuliers destinés au transport des personnes et des matériaux — Partie 43: Élévateurs pour appareils de levage à charge suspendue	Regole di sicurezza per la costruzione e l'installazione degli ascensori - Ascensori speciali per il trasporto di persone e cose - parte 43: Ascensori per gru»	13.03.2026	EN 81-43:2009	13.01.2027	SNV	C
EN 81-44	2024	2025 2931	L	Sicherheitsregeln für die Konstruktion und Installation von Aufzügen — Besondere Aufzüge für den Transport von Personen und Gütern — Teil 44: Aufzüge in Windenergieanlagen	Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs — Élévateurs particuliers destinés au transport des personnes et des matériaux — Partie 44: Élévateurs pour éolienne	Regole di sicurezza per la costruzione e l'installazione degli ascensori – Ascensori speciali per il trasporto di persone e cose – parte 44: Apparecchi di sollevamento nelle turbine eoliche	14.08.2025			SNV	C
EN 115-1	2017	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Fahrtreppen und Fahrsteigen — Teil 1: Konstruktion und Einbau	Sécurité des escaliers mécaniques et trottoirs roulants —Partie 1: Construction et installation	Sicurezza delle scale mobili e marciapiedi mobili — Parte 1: Costruzione ed installazione	09.03.2018	EN 115-1:2008+A1:2010 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	31.01.2019	SNV	C
EN 267 + A1	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Automatische Brenner mit Gebläse für flüssige Brennstoffe	Brûleurs automatiques à air soufflé pour combustibles liquides	Bruciatori automatici per combustibili liquidi ad aria soffiata				SNV	C
EN 280-1	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Fahrbare Hubarbeitsbühnen – Teil 1: Berechnung – Standsicherheit – Bau – Sicherheit – Prüfungen	Plates-formes élévatrices mobiles de personnel - Partie 1: Calculs de conception - Critères de stabilité - Construction - Sécurité - Examens et essais	Piattaforme di lavoro mobili elevabili - Parte 1: Calcoli per la progettazione - Criteri di stabilità - Costruzione - Sicurezza - Esami e prove	02.08.2023	EN 280+A1:2015	02.02.2025	SNV	C
EN 280-2	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Fahrbare Hubarbeitsbühnen – Teil 2: Zusätzliche Sicherheitsanforderungen für Lastaufnahmemittel an Hubeinrichtung und Arbeitsbühne	Plates-formes élévatrices mobiles de personnel - Partie 2: Exigences de sécurité supplémentaires pour des appareils de levage fixés à la structure extensible ou à la plate-forme de travail	Piattaforme di lavoro mobili elevabili - Parte 2: Requisiti di sicurezza aggiuntivi per apparecchi di sollevamento carichi sulla struttura di sollevamento estensibile e sulla piattaforma di lavoro	02.08.2023	EN 280+A1:2015	02.02.2025	SNV	C
EN 289	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Kunststoff- und Gummimaschinen — Formpressen und Spritzpressen — Sicherheitsanforderungen	Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc — Machines de moulage par compression et machines de moulage par transfert — Prescriptions de sécurité	Macchine per le materie plastiche e gomma — Presse a compressione e transfer — Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 303-5+A1	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Heizkessel — Teil 5: Heizkessel für feste Brennstoffe, manuell und automatisch beschickte Feuerungen, Nennwärmeleistung bis 500 kW — Begriffe, Anforderungen, Prüfungen und Kennzeichnung	Chaudières de chauffage — partie 5: Chaudières spéciales pour combustibles solides, à chargement manuel et automatique, puissance utile inférieure ou égale à 500 kW — Définitions, exigences, essais et marquage	Caldaie per riscaldamento - parte 5: Caldaie per combustibili solidi, con alimentazione manuale o automatica, con una potenza termica nominale fino a 500 kW - Terminologia, requisiti, prove e marcatura	02.08.2023	EN 303-5:2012 EN 303-5:2021	11.10.2023 02.02.2025	SNV	C
EN 378-2	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Kälteanlagen und Wärmepumpen — Sicherheitstechnische und umweltrelevante Anforderungen — Teil 2: Konstruktion, Herstellung, Prüfung, Kennzeichnung und Dokumentation	Systèmes frigorifiques et pompes à chaleur — Exigences de sécurité et d'environnement — Partie 2: Conception, construction, essais, marquage et documentation	Impianti di refrigerazione e pompe di calore — Requisiti di sicurezza ed ambientali — Parte 2: Progettazione, costruzione, prove, marcatura e documenlazione				SNV	C
EN 415-1	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Verpackungsmaschinen — Teil 1: Terminologie und Klassifikation von Verpackungsmaschinen und zugehörigen Ausrüstungen	Sécurité des machines d'emballage — Partie 1: Terminologie et classification des machines d'emballage et de l'équipement associé	Sicurezza delle macchine per imballare — Parte 1: Terminologia e classificazione delle macchine per imballare e delle relative attrezzature				SNV	C
EN 415-2	2025	2026 898	L	Sicherheit von Verpackungsmaschinen — Teil 2: Verpackungsmaschinen für vorgefertigte formstabile Behälter	Sécurité des machines d'emballage — Partie 2: Machines d'emballage pour contenants rigides préformés	Sicurezza delle macchine per imballare - parte 2: Macchinario per imballare in contenitori preformati rigidi	13.03.2026			SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 415-3	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Sicherheit von Verpackungsmaschinen – Teil 3: Form-, Füll- und Verschließmaschinen; Füll- und Verschließmaschinen	Sécurité des machines d'emballage - Partie 3: Machines d'emballage à former, remplir et sceller	Sicurezza delle macchine per imballare - Parte 3: Formatrici, riempitrici e sigillatrici; riempitrici e sigillatrici	02.08.2023	EN 415-3+A1:2009	02.02.2025	SNV	C
EN 415-4 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Sicherheit von Verpackungsmaschinen — Teil 4: Palettierer und Depalettierer und zugehörige Ausrüstungen	Sécurité des machines d'emballage - Partie 4: Palettiseurs et dépalettiseurs et équipement associé	Sicurezza delle macchine per imballare - parte 4: Pallettizzatori e depallettizzatori e attrezzature associate				SNV	C
EN 415-5 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Verpackungsmaschinen —Teil 5: Einschlagmaschinen	Sécurité des machines d'emballage —Partie 5: Fardeleuses/enveloppeuses	Sicurezza delle macchine per imballare —Parte 5: Macchine avvolgitrici				SNV	C
EN 415-6	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Verpackungsmaschinen - Teil 6: Paletteneinschlagmaschinen	Sécurité des machines d'emballage - Partie 6 : Machines d'emballage de palettes	Sicurezza delle macchine per imballare - Parte 6: Macchine avvolgitrici di pallet				SNV	C
EN 415-7 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Verpackungsmaschinen —Teil 7: Sammelpackmaschinen	Sécurité des machines d'emballage —Partie 7: Machines de groupe et d'emballage secondaire	Sicurezza delle macchine per imballare —Macchine per imballaggi di spedizione				SNV	C
EN 415-8	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Verpackungsmaschinen — Teil 8: Umreifungsmaschinen	Sécurité des machines d'emballage — Partie 8: Cercleuses	Sicurezza delle macchine per imballare — Parte 8: Macchine reggiatrici				SNV	C
EN 415-8	2025	2026 898	L	Sicherheit von Verpackungsmaschinen — Teil 8: Umreifungsmaschinen	Sécurité des machines d'emballage — Partie 8: Cercleuses	Sicurezza delle macchine per imballare - parte 8: Macchine reggiatrici	13.03.2026	EN 415-8:2008	20.01.2027	SNV	C
EN 415-9	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Verpackungsmaschinen — Teil 9: Verfahren zur Geräuschmessung bei Verpackungsmaschinen, Verpackungslinien und Hilfseinrichtungen — Genauigkeitsklassen 2 und 3	Sécurité des machines d'emballage - Partie 9: Codes d'essai bruit pour machines d'emballage, ligne d'emballage et équipements associés -Méthode de catégories 2 et 3	Sicurezza delle macchine per imballare — Parte 9: Metodi di misurazione del rumore per macchine per imballare, line d'imballaggio e relative attrezzature, grado di accuratezza 2 e 3				SNV	C
EN 415-10	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Verpackungsmaschinen — Teil 10: Allgemeine Anforderungen	Sécurité des machines d'emballage — Partie 10: Prescriptions générales	Sicurezza delle macchine per imballare — Parte 10: Requisiti generali				SNV	C
EN 422	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Kunststoff- und Gummimaschinen — Blasformmaschinen — Sicherheitsanforderungen	Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc — Machines de moulage par soufflage — Prescriptions de sécurité	Macchine per materie plastiche e gomma — Macchine per soffiaggio — Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 453	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen — Teigknetmaschinen — Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires — Pétrins — Prescriptions relatives à la sécurité et l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare — Impastatrici per prodotti alimentari — Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 454	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen — Planetenrühr- und -knetmaschinen — Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits — Batteurs-mélangeurs — Prescriptions relatives à la sécurité et l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare — Mescolatrici planetarie — Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 474-1	2022	2026 898	L	Erdbaumaschinen – Sicherheit – Teil 1: Allgemeine Anforderungen	Engins de terrassement - Sécurité - Partie 1: Exigences générales	Macchine movimento terra - Sicurezza - Parte 1: Requisiti generali	13.03.2026	EN 474-1+A6:2019	02.02.2025	SNV	C
		2026 898	L	Einschränkung: Für die Zwecke der Konformitätsvermutung dieser harmonisierten Norm ist der Wert in Abschnitt 4.12.7.2, bei 125 % von Q1 und Q2' als ‚mindestens 100 % oder bis zu einem Wert von 125 % von Q1 und Q2 zu verstehen, sofern die geprüfte Maschine tatsächlich eine höhere Last erreichen kann', und der Wert in Abschnitt 4.12.7.3 bei ‚110 % von Q1 und Q2' als ‚mindestens 100 % oder bis zu einem Wert von 110 % von Q1 und Q2 zu verstehen, sofern die geprüfte Maschine tatsächlich eine höhere Last erreichen kann'.	Restriction: Aux fins de la présomption de conformité de cette norme harmonisée, la valeur figurant dans sa clause 4.12.7.2 "à 125 % de Q1 et Q2" doit être lue comme "à au moins 100 % ou jusqu'à une valeur de 125 % de Q1 et Q2 dans la mesure où la machine testée peut effectivement supporter une charge plus élevée", et la valeur figurant dans sa clause 4.12.7.3 "à 110 % de Q1 et Q2" doit être lue comme "à au moins 100 % ou jusqu'à une valeur de 110 % de Q1 et Q2 dans la mesure où la machine testée peut effectivement supporter une charge plus élevée".	Restrizione: ai fini della presunzione di conformità della presente norma armonizzata, il valore di cui al punto 4.12.7.2 'al 125 % di Q1 e Q2' deve essere inteso come 'almeno al 100 % o fino a un valore pari al 125 % di Q1 e Q2 nella misura in cui la macchina sottoposta a prova possa effettivamente raggiungere un carico più elevato', mentre il valore di cui al punto 4.12.7.3 'al 110 % di Q1 e Q2' deve essere inteso come 'almeno al 100 % o fino a un valore pari al 110 % di Q1 e Q2 nella misura in cui la macchina sottoposta a prova possa effettivamente raggiungere un carico più elevato'	13.03.2026				
EN 474-2	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Erdbaumaschinen – Sicherheit – Teil 2: Anforderungen für Planiermaschinen	Engins de terrassement - Sécurité - Partie 2: Prescriptions applicables aux bouteurs	Macchine movimento terra - Sicurezza - Parte 2: Requisiti per apripista	02.08.2023	EN 474-2+A1:2008	02.02.2025	SNV	C
EN 474-3	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Erdbaumaschinen – Sicherheit – Teil 3: Anforderungen für Lader	Engins de terrassement - Sécurité - Partie 3: Prescriptions applicables aux chargeuses	Macchine movimento terra - Sicurezza - Parte 3: Requisiti per caricatori	02.08.2023	EN 474-3+A1:2009	02.02.2025	SNV	C
EN 474-3/AC	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Erdbaumaschinen – Sicherheit – Teil 3: Anforderungen für Lader	Engins de terrassement - Sécurité - Partie 3: Prescriptions applicables aux chargeuses	Macchine movimento terra - Sicurezza - Parte 3: Requisiti per caricatori	02.08.2023			SNV	C
EN 474-4	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Erdbaumaschinen – Sicherheit – Teil 4: Anforderungen für Baggerlader	Engins de terrassement - Sécurité - Partie 4: Prescriptions applicables aux chargeuses-pelleteuses	Macchine movimento terra - Sicurezza - Parte 4: Requisiti per terne	02.08.2023	EN 474-4+A2:2012	02.02.2025	SNV	C
EN 474-5	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Erdbaumaschinen – Sicherheit – Teil 5: Anforderungen für Hydraulikbagger	Engins de terrassement - Sécurité - Partie 5: Prescriptions applicables aux pelles hydrauliques	Macchine movimento terra - Sicurezza - Parte 5: Requisiti per escavatori idraulici	02.08.2023	EN 474-5+A3:2013	02.02.2025	SNV	C
EN 474-5/AC	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Erdbaumaschinen – Sicherheit – Teil 5: Anforderungen für Hydraulikbagger	Engins de terrassement - Sécurité - Partie 5: Prescriptions applicables aux pelles hydrauliques	Macchine movimento terra - Sicurezza - Parte 5: Requisiti per escavatori idraulici	02.08.2023			SNV	C
EN 474-6	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Erdbaumaschinen – Sicherheit – Teil 6: Anforderungen für Muldenfahrzeuge	Engins de terrassement - Sécurité - Partie 6: Prescriptions applicables aux tombereaux	Macchine movimento terra - Sicurezza - Parte 6: Requisiti per autoribaltabili	02.08.2023	EN 474-6+A1:2009	02.02.2025	SNV	C
EN 474-7	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Erdbaumaschinen – Sicherheit – Teil 7: Anforderungen für Scraper	Engins de terrassement - Sécurité - Partie 7: Prescriptions applicables aux décapeuses	Macchine movimento terra - Sicurezza - Parte 7: Requisiti per motoruspe	02.08.2023	EN 474-7+A1:2009	02.02.2025	SNV	C
EN 474-8	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Erdbaumaschinen – Sicherheit – Teil 8: Anforderungen für Grader	Engins de terrassement - Sécurité - Partie 8: Prescriptions applicables aux niveleuses	Macchine movimento terra - Sicurezza - Parte 8: Requisiti per motolivellatrici	02.08.2023	EN 474-8+A1:2009	02.02.2025	SNV	C
EN 474-9	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Erdbaumaschinen – Sicherheit – Teil 9: Anforderungen für Rohrverleger	Engins de terrassement - Sécurité - Partie 9: Prescriptions applicables aux poseurs de canalisations	Macchine movimento terra - Sicurezza - Parte 9: Requisiti per posatubi	02.08.2023	EN 474-9+A1:2009	02.02.2025	SNV	C
EN 474-10	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Erdbaumaschinen – Sicherheit – Teil 10: Anforderungen für Grabenfräsen	Engins de terrassement - Sécurité - Partie 10: Prescriptions applicables aux trancheuses	Macchine movimento terra - Sicurezza - Parte 10: Requisiti per scavafossi	02.08.2023	EN 474-10+A1:2009	02.02.2025	SNV	C
EN 474-11	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Erdbaumaschinen – Sicherheit – Teil 11: Anforderungen für Erd- und Müllverdichter	Engins de terrassement - Sécurité - Partie 11: Prescriptions applicables aux compacteurs de remblais et de déchets	Macchine movimento terra - Sicurezza - Parte 11: Requisiti per compattatori per discarica	02.08.2023	EN 474-11+A1:2008	02.02.2025	SNV	C
EN 474-12	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Erdbaumaschinen – Sicherheit – Teil 12: Anforderungen für Seilbagger	Engins de terrassement - Sécurité - Partie 12: Prescriptions applicables aux pelles à câbles	Macchine movimento terra - Sicurezza - Parte 12: Requisiti per escavatori a fune	02.08.2023	EN 474-12+A1:2008	02.02.2025	SNV	C
EN 474-13	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Erdbaumaschinen – Sicherheit – Teil 13: Anforderungen für Walzen	Engins de terrassement - Sécurité - Partie 13: Prescriptions applicables aux compacteurs	Macchine movimento terra - Sicurezza - Parte 13: Requisiti per rulli	02.08.2023			SNV	C
EN 500-1 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Bewegliche Strassenbaumaschinen - Sicherheit - Teil 1: Gemeinsame Anforderungen	Machines mobiles pour la construction de routes - Sécurité - Partie 1: Prescriptions communes	Macchine mobili per costruzioni stradali - Sicurezza - Parte 1: Requisiti generali				SNV	C
EN 500-2 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Bewegliche Strassenbaumaschinen - Sicherheit -Teil 2: Besondere Anforderungen an Strassenfräsen	Machines mobiles pour la construction de routes - Sécurité - Partie 2: Exigences spécifiques pour engins de fraisage de chaussée	Macchine mobili per costruzioni stradali - Sicurezza - Parte 2: requisiti specifici per frese stradali				SNV	C
EN 500-3 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Bewegliche Strassenbaumaschinen - Sicherheit -Teil 3: Besondere Anforderungen an Bodenstabilisierungsmaschinen und Recyclingmaschinen	Machines mobiles pour la construction de routes - Sécurité - Partie 3: Exigences spécifiques pour engins de stabilisation de sol et machines de recyclage	Macchine mobili per costruzioni stradali - Sicurezza - Parte 3: requisiti specifici per macchine per la stabilizzazione del suolo e per macchine riciclatrici				SNV	C
EN 500-6 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Bewegliche Strassenbaumaschinen —Sicherheit —Teil 6: Besondere Anforderungen an Strassenfertiger	Machines mobiles pour la construction de routes —Sécurité — Partie 6: Prescriptions spécifiques pour finisseurs	Macchine mobili per costruzioni stradali —Sicurezza — Parte 6: Requisiti specifici per finitrici stradali				SNV	C
EN 528+A1	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Regalbediengeräte – Sicherheitsanforderungen	Transtockeurs - Prescriptions de sécurité	Trasloelevatori - Requisiti di sicurezza per macchine S/R	02.08.2023	EN 528:2008	02.02.2024	SNV	C
EN 536	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Straßenbaumaschinen — Mischanlagen für Materialien zum Straßenbau — Sicherheitsanforderungen	Machines pour la construction des routes — Centrales d'enrobage pour matériaux routiers — Prescriptions de sécurité	Macchine per costruzioni stradali — Impianti di miscelazione per materiali per costruzioni stradali — Requisiti di sicurezza				SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 547-1 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Körpermasse des Menschen - Teil 1: Grundlagen zur Bestimmung von Abmessungen für Ganzkörper - Zugänge an Maschinenarbeitsplätzen	Sécurité des machines - Mesures du corps humain - Partie 1: Principes de détermination des dimensions requises pour les ouvertures destinées au passage de l'ensemble du corps dans les machines	Sicurezza del macchinario - Misure del corpo umano - Parte 1: principi per la determinazione delle dimensioni richieste per le aperture per l'accesso di tutto il corpo nel macchinario				SNV	B
EN 547-2 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Körpermasse des Menschen - Teil 2: Grundlagen zur Bemessung von Zugangsöffnungen	Sécurité des machines - Mesures du corps humain - Partie 2: Principes de détermination des dimensions requises pour les orifices d'accès	Sicurezza del macchinario - Misure del corpo umano - Parte 2: principi per la determinazione delle dimensioni richieste per le aperture di accesso				SNV	B
EN 547-3 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Körpermasse des Menschen - Teil 3: Körpermassdaten	Sécurité des machines - Mesures du corps humain - Partie 3: Données anthropométriques	Sicurezza del macchinario- Misure del corpo umano - Parte 3: dati antropometrici				SNV	B
EN 609-1	2017	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Land- und Forstmaschinen — Sicherheit von Holzspaltmaschinen — Teil 1: Keilspaltmaschinen	Matériel agricole et forestier — Sécurité des fendeuses de bûches — Partie 1: Fendeuses à coin	Macchine agricole e forestali — Sicurezza degli spaccalegna — Parte 1: Spaccalegna a cuneo				SNV	C
EN 609-2 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Land- und Forstmaschinen — Sicherheit von Holzspaltmaschinen — Teil 2: Schraubenspaltmaschinen	Matériel agricole et forestier — Sécurité des fendeuses de bûches — Partie 2: Fendeuses à vis	Macchine agricole e forestali — Spaccalegna — Sicurezza — Parte 2: Spaccalegna a vite				SNV	C
EN 614-1 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Ergonomische Gestaltungsgrundsätze - Teil 1: Begriffe und allgemeine Leitsätze	Sécurité des machines - Principes ergonomiques de conception - Partie 1: Terminologie et principes généraux	Sicurezza del macchinario - Principi ergonomici di progettazione - Parte 1: terminologia e principi generali				SNV	B
EN 614-2 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen -Ergonomische Gestaltungsgrundsätze -Teil 2: Wechselwirkungen zwischen der Gestaltung von Maschinen und den Arbeitsaufgaben	Sécurité des machines -Principes ergonomiques de conception - Partie 2: Interactions entre la conception des machines et les tâches du travail	Sicurezza del macchinario -Principi ergonomici di progettazione - Parte 2: Interazioni tra la progettazione del macchinario e i compiti lavorativi				SNV	B
EN 617 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Stetigförderer und Systeme — Sicherheits- und EMV-Anforderungen an Einrichtungen für die Lagerung von Schüttgütern in Silos, Bunkern, Vorratsbehältern und Trichtern	Equipements et systèmes de manutention continue — Prescriptions de sécurité et de CEM pour les équipements de stockage des produits en vrac en silos, soutes, réservoirs et trémies	Impianti e sistemi di trasporto continuo — Requisiti di sicurezza e compatibilità elettromagnetica (CEM) per gli impianti di immagazzinamento di prodotti sfusi in sili, serbatoi, recipienti e tramogge				SNV	C
EN 618 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Stetigförderer und Systeme — Sicherheits- und EMV-Anforderungen an mechanische Fördereinrichtungen für Schüttgut ausgenommen ortsfeste Gurtförder	Equipements et systèmes de manutention continue — Prescriptions de sécurité et de CEM pour les équipements de manutention mécanique des produits en vrac à l'exception des transporteurs fixes à courroie	Apparecchiature e sistemi di movimentazione continua — Requisiti di sicurezza e compatibilità elettromagnetica per le apparecchiature di movimentazione meccanica di materiale sfuso, esclusi trasportatori a nastro fissi				SNV	C
EN 619 + A1	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Stetigförderer und Systeme – Sicherheitsanforderungen an mechanische Fördereinrichtungen für Stückgut	Équipements et systèmes de manutention continue - Prescriptions de sécurité pour les équipements de manutention mécanique des charges isolées	Apparecchiature e sistemi di movimentazione continua - Requisiti di sicurezza per le apparecchiature di movimentazione meccanica di carichi unitari	02.08.2023	EN 619+A:2010	02.02.2025	SNV	C
EN 620 + A1	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Stetigförderer und Systeme – Sicherheitsanforderungen an ortsfeste Gurtförderer für Schüttgut	Équipements et systèmes de manutention continue - Prescriptions de sécurité pour les transporteurs à courroie fixes pour produits en vrac	Apparecchiature e sistemi di movimentazione continua - Requisiti di sicurezza per trasportatori a nastro fissi per materiale sfuso	02.08.2023	EN 620+A1:2010	02.02.2025	SNV	C
EN 676+A2	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Automatische Brenner mit Gebläse für gasförmige Brennstoffe	Brûleurs automatiques à air soufflé pour combustibles gazeux	Bruciatori automatici di combustibili gassosi ad aria soffiata				SNV	C
EN 676+A2/AC	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Automatische Brenner mit Gebläse für gasförmige Brennstoffe - AC	Brûleurs automatiques à air soufflé pour combustibles gazeux - AC	Bruciatori automatici di combustibili gassosi ad aria soffiata - AC				SNV	C
EN 690	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Landmaschinen - Stalldungstreuer - Sicherheit	Matériel agricole — Epandeurs de fumier — Sécurité	Macchine agricole — Spandiletame — Sicurezza				SNV	C
EN 703 + A1	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Landmaschinen – Sicherheit – Maschinen zum Laden, Mischen und/oder Zerkleinern und Verteilen von Silage	Matériel agricole - Sécurité - Désileuses chargeuses, mélangeuses et/ou hacheuses et distributrices	Macchine agricole - Sicurezza - Macchine desilatrici, miscelatrici e/o trinciatrici e distributrici di insilati	02.08.2023	EN 703+A1:2009	02.02.2025	SNV	C
EN 706 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheitsanforderungen für Land- und Forstmaschinen - Reblaubschneidegeräte	Exigences de sécurité pour le matériel agricole et forestier - Rogneuses à vignes	Macchine agricole - Spollonatrici per vigneto - Sicurezza				SNV	C
EN 707	2018	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Landmaschinen — Flüssigmisttankwagen — Sicherheit	Matériel agricole — Épandeurs de lisier — Sécurité	Macchine agricole — Spandiliquame — Sicurezza	02.04.2020	EN 707+A1:2009	02.10.2021	SNV	C
EN 709 + A4	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen für die Land- und Forstwirtschaft – Einachstraktoren mit angebauter Fräse, Motorhacken Triebradhacken - Sicherheit	Matériel agricole et forestier - Motoculteurs avec fraises portées, motobineuses et fraises à roue(s) motrice(s) - Sécurité	Macchine agricole e forestali – Motocoltivatori provvisti di coltivatori rotativi, motozappatrici, motozappatrici con ruota (e) motrice (i) - Sicurezza				SNV	C
EN 709 + A4/AC	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen für die Land- und Forstwirtschaft – Einachstraktoren mit angebauter Fräse, Motorhacken Triebradhacken - Sicherheit - AC	Matériel agricole et forestier - Motoculteurs avec fraises portées, motobineuses et fraises à roue(s) motrice(s) - Sécurité - AC	Macchine agricole e forestali – Motocoltivatori provvisti di coltivatori rotativi, motozappatrici, motozappatrici con ruota (e) motrice (i) - Sicurezza - AC				SNV	C
EN 741+A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Stetigförderer und Systeme — Sicherheitsanforderungen an Systeme und ihre Komponenten zur pneumatischen Förderung von Schüttgut	Equipements et systèmes de manutention continue — Prescriptions de sécurité pour les systèmes et leurs composants pour la manutention pneumatique des produits en vrac	Impianti e sistemi di trasporto continuo — Requisiti di sicurezza dei sistemi e dei loro componenti per il trasporto pneumatico di materiale sfuso				SNV	C
EN 746-1 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Industrielle Thermoprozessanlagen - Teil 1: Allgemeine Sicherheitsanforderungen an industrielle Thermoprozessanlagen	Equipements thermiques industriels - Partie 1: Prescriptions générales de sécurité pour les équipements thermiques industriels	Apparecchiature di processo termico industriale - Parte 1: requisiti generali di sicurezza per apparecchiature di processo termico industriale				SNV	C
EN 746-2	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Industrielle Thermoprozessanlagen — Teil 2: Sicherheitsanforderungen an Feuerungen und Brennstoffführungssysteme	Équipements thermiques industriels — Partie 2: Prescriptions de sécurité concernant la combustion et la manutention des combustibles	Apparecchiature di processo termico industriale — Parte 2: Requisiti di sicurezza per la combustione e per la movimentazione e il trattamento dei combustibili				SNV	C
EN 746-3	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Industrielle Thermoprozessanlagen – Teil 3: Sicherheitsanforderungen für die Erzeugung und Anwendung von Schutz- und Reaktionsgasen	Équipements thermiques industriels - Partie 3: Prescriptions de sécurité pour la génération et l'utilisation des gaz d'atmosphère	Apparecchiature di processo termico industriale - Parte 3: Requisiti di sicurezza per la generazione e l'utilizzo di gas per atmosfere protettive	02.08.2023	EN 746-3+A1:2009	02.02.2025	SNV	C
EN 809 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Pumpen und Pumpenaggregate für Flüssigkeiten - Allgemeine sicherheitstechnische Anforderungen	Pompes et groupes motopompes pour liquides - Prescriptions communes de sécurité	Pompe e gruppi di pompaggio per liquidi – Requisiti generali di sicurezza				SNV	C
EN 809 + A1/AC	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Pumpen und Pumpenaggregate für Flüssigkeiten - Allgemeine sicherheitstechnische Anforderungen - AC	Pompes et groupes motopompes pour liquides - Prescriptions communes de sécurité - AC	Pompe e gruppi di pompaggio per liquidi – Requisiti generali di sicurezza - AC				SNV	C
EN 818-1 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Kurzgliedrige Rundstahlketten für Hebezwecke - Sicherheit - Teil 1: Allgemeine Abnahmebedingungen	Chaînes de levage à maillons courts - Sécurité - Partie 1: Conditions générales de réception	Catene a maglie corte per sollevamento - Sicurezza - Condizioni generali di accettazione				SNV	C
EN 818-2 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Kurzgliedrige Rundstahlketten für Hebezwecke - Sicherheit - Teil 2: Mitteltolerierte Rundstahlketten für Anschlagketten - Güteklasse 8	Chaînes de levage à maillons courts - Sécurité - Partie 2: Chaîne de tolérance moyenne pour élingues à chaînes - Classe 8.	Catene a maglie corte per sollevamento - Sicurezza - Catena di tolleranza media per brache di catena - Grado 8				SNV	C
EN 818-3 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Kurzgliedrige Rundstahlketten für Hebezwecke - Sicherheit -Teil 3: Mitteltolerierte Rundstahlketten für Anschlagketten -Güteklasse 4	Chaînes de levage à maillons courts -Sécurité -Partie 3: Chaînes de tolérance moyenne pour élingues en chaînes -Classe 4	Catene a maglie corte per sollevamento -Sicurezza - Parte 3: Catena di tolleranza media per brache di catena -Grado 4				SNV	C
EN 818-4 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Kurzgliedrige Rundstahlketten für Hebezwecke - Sicherheit - Teil 4: Anschlagketten - Güteklasse 8	Chaînes de levage à maillons courts - Sécurité - Partie 4: Élingues à chaînes - Classe 8.	Catene a maglie corte per sollevamento - Sicurezza - Brache di catena - Grado 8				SNV	C
EN 818-5 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Kurzgliedrige Rundstahlketten für Hebezwecke - Sicherheit -Teil 5: Anschlagketten -Güteklasse 4	Chaînes de levage à maillons courts -Sécurité -Partie 5: Élingues en chaînes -Classe 4	Catene a maglie corte per sollevamento -Sicurezza - Parte 5: Brache di catena -Grado 4				SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 818-6 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Kurzgliedrige Rundstahlketten für Hebezwecke - Sicherheit -Teil 6: Anschlagketten -Festlegung zu Informationen über Gebrauch und Instandhaltung, die vom Hersteller zur Verfügung zu stellen sind	Chaînes de levage à maillons courts -Sécurité -Partie 6: Élingues en chaînes -Spécification pour l'information pour l'utilisation et la maintenance qui doit être fournie par le fabricant	Catene a maglie corte per sollevamento -Sicurezza - Brache di catena -Informazioni per l'uso e la manutenzione che devono essere fornite dal fabbricante				SNV	C
EN 818-7 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Kurzgliedrige Rundstahlketten für Hebezwecke - Sicherheit - Teil 7: Feintolerierte Hebezeugketten, Güteklasse T (Ausführung T, DAT und DT)	Chaînes de levage à maillons courts - Sécurité - Partie 7: Chaînes de tolérance serrée pour les palans, classe T (Types T, DAT et DT)	Catene di sollevamento a maglie corte- Sicurezza-Parte 7: Catene di tolleranza fine per sollevatori, Classe T (Tipi T, DAT, DT)				SNV	C
EN 842 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Optische Gefahrensignale - Allgemeine Anforderungen, Gestaltung und Prüfung	Sécurité des machines - Signaux visuels de danger - Exigences générales, conception et essais	Sicurezza del macchinario - Segnali visivi di pericolo - Requisiti generali, progettazione e prove				SNV	B
EN 848-2 + A2	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen - Fräsmaschinen für einseitige Bearbeitung mit drehendem Werkzeug - Teil 2: Einspindelige Oberfräsmaschinen mit Handvorschub/ mechanischem Vorschub	Sécurité des machines pour le travail du bois - Machines à fraiser sur une face, à outil rotatif - Partie 2: Défonceuses monobroche à avance manuelle/mécanisée	Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno - Fresatrici su un solo lato con utensile rotante - Parte 2: Fresatrici superiori monoalbero ad avanzamento manuale e integrato				SNV	C
EN 869 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Sicherheitsanforderungen an Metall-Druckgiessanlagen	Sécurité des machines —Prescriptions de sécurité pour les chantiers de moulage des métaux sous pression	Sicurezza del macchinario —Requisiti di sicurezza per le unità di fusione dei metalli				SNV	C
EN 894-1 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Ergonomische Anforderungen an die Gestaltung von Anzeigen und Stellteilen - Teil 1: Allgemeine Leitsätze für Benutzer-Interaktion mit Anzeigen und Stellteilen	Sécurité des machines - Spécifications ergonomiques pour la conception des dispositifs de signalisation et des organes de service - Partie 1: Principes généraux des interactions entre l'homme et les dispositifs de signalisation et organes de service	Sicurezza del macchinario - Requisiti erogonomici per la progettazione di dispositivi di informazione e di comando - Parte 1: principi generali per interazioni dell'uomo con dispositivi di informazione e di comando				SNV	B
EN 894-2 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Ergonomische Anforderungen an die Gestaltung von Anzeigen und Stellteilen - Teil 2: Anzeigen	Sécurité des machines - Spécifications ergonomiques pour la conception des dispositifs de signalisation et des organes de service - Partie 2: Dispositifs de signalisation	Sicurezza del macchinario - Requisiti ergonomici per la progettazione di dispositivi di informazione e di comando - Parte 2: dispositivi di informazione				SNV	B
EN 894-3 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Ergonomische Anforderungen an die Gestaltung von Anzeigen und Stellteilen - Teil 3: Stellteile	Sécurité des machines - Spécifications ergonomiques pour la conception des dispositifs de signalisation et des organes de service - Partie 3: Organes de service	Sicurezza del macchinario — Requisiti ergonomici per la progettazione di dispositivi di informazione e di comando — Parte 3: Dispositivi di comando				SNV	B
EN 894-4	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Ergonomische Anforderungen an die Gestaltung von Anzeigen und Stellteilen — Teil 4: Lage und Anordnung von Anzeigen und Stellteilen	Sécurité des machines — Spécifications ergonomiques pour la conception des dispositifs de signalisation et organes de service — Partie 4: Agencement et arrangement des dispositifs de signalisation et organes de service	Sicurezza del macchinario — Requisiti ergonomici per la progettazione di dispositivi di informazione e di comando — Parte 4: Ubicazione e sistemazione di dispositivi di informazione e di comando				SNV	B
EN 908 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Land- und Forstmaschinen — Beregnungsmaschinen mit Schlauchtrommel — Sicherheit	Matériel agricole et forestier — Enrouleurs d'irrigation — Sécurité	Macchine agricole e forestali – Irrigatori su carro a naspo – Sicurezza				SNV	C
EN 909 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Land- und forstwirtschaftliche Maschinen — Kreis- und Linearberegnungsmaschinen — Sicherheit	Matériel agricole et forestier — Machines à irriguer types pivot et rampes frontales — Sécurité	Macchine agricole e forestali – Macchine per l'irrigazione del tipo a rampa e a pivot – Sicurezza				SNV	C
EN 930 + A2	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen zur Herstellung von Schuhen, Leder und Kunstlederwaren, Aufrauh-, Ausglas-, Polier und Kantenbearbeitungsmaschinen - Sicherheitsanforderungen	Machines pour la fabrication de chaussures et d'articles en cuir et matériaux similaires - Machines à carder, à verrer, à polir et à fraiser - Prescriptions de sécurité	Macchine per la produzione di calzature e di prodotti di pelletteria in pelle e similpelle – Macchine cardatrici, smerigliatrici, lucidatrici e fresatrici - Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 931 + A2	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen zur Herstellung von Schuhen - Zwickmaschinen - Sicherheitsanforderungen	Machines pour la fabrication de chaussures - Machines à monter - Prescriptions de sécurité	Macchine per la produzione di calzature - Macchine per il montaggio - Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 957-6 + A1	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Stationäre Trainingsgeräte — Teil 6: Laufbänder, zusätzliche besondere sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren	Appareils d'entraînement fixes — Partie 6: Tapis de course, méthodes d'essai et exigences de sécurité spécifiques supplémentaires	Attrezzatura fissa di allenamento — Parte 6: Simulatori di corsa, requisiti addizionali specifici di sicurezza e metodi di prova				SNV	C
EN 972 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Gerberei-Maschinen — Walzenmaschinen — Sicherheitsanforderungen	Machines de tannerie — Machines à cylindres alternatifs — Prescriptions de sécurité	Macchine per conceria — Macchine alternative a rulli — Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 972 + A1/AC	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Gerberei-Maschinen — Walzenmaschinen — Sicherheitsanforderungen - AC	Machines de tannerie — Machines à cylindres alternatifs — Prescriptions de sécurité - AC	Macchine per conceria — Macchine alternative a rulli — Requisiti di sicurezza - AC				SNV	C
EN 981 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - System akustischer und optischer Gefahrensignale und Informationssignale	Sécurité des machines - Système de signaux auditifs et visuels de danger et d'information	Sicurezza del macchinario - Sistemi di segnali pericolo e di informazione uditivi e visivi				SNV	B
EN 1005-1 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Menschliche körperliche Leistung - Teil 1: Begriffe	Sécurité des machines - Performance physique humaine - Partie 1: Termes et définitions	Sicurezza del macchinario-Protezione fisica umana- Parte 1: Termini e definizioni				SNV	B
EN 1005-2 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Menschliche körperliche Leistung - Teil 2: Manuelle Handhabung von Gegenständen in Verbindung mit Maschinen und Maschinenteilen	Sécurité des machines - Performance physique humaine - Partie 2: Manutention manuelle de machines et d'éléments de machines	Sicurezza del macchinario - Prestazione fisica umana - Parte 2: Movimentazione manuale di macchinario e di parti componenti il macchinario				SNV	B
EN 1005-3 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Menschliche körperliche Leistung - Teil 3: Empfohlene Kraftgrenzen bei Maschinenbetätigung	Sécurité des machines - Performance physique humaine - Partie 3: Limites des forces recommandées pour l'utilisation de machines	Sicurezza del macchinario —Prestazione fisca umana —Parte 3: Limiti di forza raccomandati per l'utilizzo del macchinario				SNV	B
EN 1005-4 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Menschliche körperliche Leistung - Teil 4: Bewertung von Körperhaltungen und Bewegungen bei der Arbeit an Maschinen	Sécurité des machines - Performance physique humaine - Partie 4: Evaluation des postures e mouvements lors du travail en relation avec les machines	Sicurezza del macchinario — Prestazione fisica umana — Parte 4: Valutazione delle posture e dei movimenti lavorativi in relazione al macchinario				SNV	B
EN 1010-1 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Sicherheitsanforderungen an Konstruktion und Bau von Druck- und Papierverarbeitungsmaschinen — Teil 1: Gemeinsame Anforderungen	Sécurité des machines — Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines d'impression et de transformation du papier — Partie 1: Prescriptions communes	Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la stampa e per la trasformazione della carta — Parte 1: Requisiti comuni				SNV	C
EN 1010-2 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Sicherheitsanforderungen an Konstruktion und Bau von Druck- und Papierverarbeitungsmaschinen — Teil 2: Druck- und Lackiermaschinen einschliesslich Maschinen der Druckvorstufe	Sécurité des machines — Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines d'impression et de transformation du papier — Partie 2: Machines d'impression et de vernissage y compris les machines et les équipements de pré-press	Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la stampa e per la trasformazione della carta — Parte 2: Macchine per la stampa e per la verniciatura comprese le attrezzature di prepress				SNV	C
EN 1010-3 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Sicherheitsanforderungen an Konstruktion und Bau von Druck- und Papierverarbeitungsmaschinen - Teil 3: Schneidemaschinen	Sécurité des machines - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines d'impression et de transformation du papier - Partie 3: Coupeuses et massicots	Sicurezza del macchinario - Requisiti di sicurezza per la costruzione delle macchine per la stampa e la lavorazione della carta - Parte 3: Taglierine				SNV	C
EN 1010-4 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Sicherheitsanforderungen an Konstruktion und Bau von Druck- und Papierverarbeitungsmaschinen - Teil 4: Buchbinderei, Papierverarbeitungs- und Papierveredelungsmaschinen	Sécurité des machines - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines d'impression et de transformation du papier - Partie 4: Machines à relier les lievres, machines de transformation et de finition du papier	Sicurezza del macchinario - Requisiti di sicurezza per la costruzione delle macchine per la stampa e la lavorazione della carta - Parte 4: Macchine per legatoria, macchine per la trasformazione della carta e macchine per la finitura della carta				SNV	C
EN 1012-1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Kompressoren und Vakuumpumpen — Sicherheitsanforderungen — Teil 1: Kompressoren	Compresseurs et pompes à vide — Prescriptions de sécurité — Partie 1: Compresseurs d'air	Compressori e pompe per vuoto — Requisiti di sicurezza — Parte 1: Compressori ad aria				SNV	C
EN 1012-2 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Kompressoren und Vakuumpumpen - Sicherheitsanforderungen - Teil 2: Vakuumpumpen	Compresseurs et pompes à vide - Prescriptions de sécurité - Partie 2: Pompes à vide	Compressori e pompe a vuoto - Prescrizioni di sicurezza - Parte 2: pompe a vuoto				SNV	C
EN 1012-3	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Kompressoren und Vakuumpumpen — Sicherheitsanforderungen — Teil 3: Prozesskompressoren	Compresseurs et pompes à vide — Prescriptions de sécurité — Partie 3: Compresseurs de procédé	Compressori e pompe per vuoto — Requisiti di sicurezza — Parte 3: Compressori di processo				SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 1028-1 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Feuerlöschpumpen - Feuerlöschkreiselpumpen mit Entlüftungseinrichtung - Teil 1: Klassifizierung; Allgemeine und Sicherheitsanforderungen	Pompes à usage incendie - Pompes centrifuges à usage incendie avec dispositif d'amorçage - Partie 1: Classification; Prescriptions générales et de sécurité	Pompe antincendio - Pompe centrifughe antincendio con innesco - Parte 1: Classificazione - Requisiti generali e di sicurezza				SNV	C
EN 1028-2 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Feuerlöschpumpen - Feuerlöschkreiselpumpen mit Entlüftungseinrichtung - Teil 2: Feststellung der Übereinstimmung mit den allgemeinen und Sicherheitsanforderungen	Pompes à usage incendie - Pompes centrifuges avec dispositif d'amorçage destinées à la lutte contre les incendies - Partie 2: Vérification des prescriptions générales et de sécurité	Pompe antincendio - Pompe centrifughe antincendio con innesco - Parte 2: Verifica dei requisiti generali e di sicurezza				SNV	C
EN 1032 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Mechanische Schwingungen — Prüfverfahren für bewegliche Maschinen zum Zwecke der Bestimmung des Schwingungsemissionswertes	Vibrations mécaniques — Essai des machines mobiles dans le but de déterminer la valeur d'émission vibratoire	Vibrazioni meccaniche — Esame di macchine mobili allo scopo di determinare i valori di emissione vibratoria				SNV	B
EN 1034-1 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Sicherheitstechnische Anforderungen für Konstruktion und Bau von Maschinen der Papierherstellung und Ausrüstung - Teil 1: Gemeinsame Anforderungen	Sécurité des machines - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier - Partie 1: Prescriptions communes	Sicurezza del macchinario - Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la produzione e la finitura della carta - Requisiti comuni				SNV	C
EN 1034-2 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Sicherheitstechnische Anforderungen an Konstruktion und Bau von Maschinen der Papierherstellung und Ausrüstung - Teil 2: Entrindungstrommeln	Sécurité des machines - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier - Partie 2: Tambours écorceurs	Sicurezza del macchinario - Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la produzione e la finitura della carta - Parte 2: Tamburi scortecciatori				SNV	C
EN 1034-3	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Sicherheitsanforderungen an Konstruktion und Bau von Maschinen der Papierherstellung und Ausrüstung - Teil 3: Umroller und Rollenschneider	Sécurité de machines - Exigences techniques de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier - Partie 3: Visiteuses et bobineuses	Sicurezza del macchinario - Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la produzione e la finitura della carta - Parte 3: Bobinatrici e taglierine, macchine piegatrici				SNV	C
EN 1034-4	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Sicherheit von Maschinen – Sicherheitstechnische Anforderungen an Konstruktion und Bau von Maschinen der Papierherstellung und Ausrüstung – Teil 4: Stofflöser und deren Beschickungseinrichtungen	Sécurité des machines - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier - Partie 4: Triturateurs et leurs dispositifs d'alimentation	Sicurezza del macchinario - Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la produzione e la finitura della carta - Parte 4: Impastatrici e relativi impianti di carico	02.08.2023	EN 1034-4+A1:2009	02.02.2025	SNV	C
EN 1034-5 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Sicherheitstechnische Anforderungen an Konstruktion und Bau von Maschinen der Papierherstellung und Ausrüstung - Teil 5: Querschneider	Sécurité des machines - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier - Partie 5: Coupeuses	Sicurezza del macchinario - Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la produzione e la finitura della carta - Parte 5: Taglierine				SNV	C
EN 1034-6 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Sicherheitstechnische Anforderungen für Konstruktion und Bau von Maschinen der Papierherstellung und Ausrüstung - Teil 6: Kalander	Sécurité des machines - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier - Partie 6: Calandres	Sicurezza del macchinario - Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la produzione e la finitura della carta - Parte 6: Calandre				SNV	C
EN 1034-7 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Sicherheitstechnische Anforderungen an Konstruktion und Bau von Maschinen der Papierherstellung und Ausrüstung - Teil 7: Bütten	Sécurité des machines - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier - Partie 7: Cuviers	Sicurezza del macchinario - Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la produzione e la finitura della carta - Parte 7: Vasche				SNV	C
EN 1034-8	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Sicherheitsanforderungen an Konstruktion und Bau von Maschinen der Papierherstellung und Ausrüstung - Teil 8: Mahlanlagen	Sécurité des machines - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier - Partie 8: Ateliers de raffinage	Sicurezza del macchinario - Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la produzione e la finitura della carta - Parte 8: Impianti di raffinazione				SNV	C
EN 1034-13 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Sicherheitstechnische Anforderungen an Konstruktion und Bau von Maschinen der Papierherstellung und Ausrüstung - Teil 13: Maschinen zur Entdrahtung von Ballen und Units	Sécurité des machines - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier - Partie 13: Machines à couper les fils des balles et unités	Sicurezza del macchinario - Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la produzione e la finitura della carta - Parte 13: Macchine per separare la balla o la serie di balle				SNV	C
EN 1034-14 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Sicherheitstechnische Anforderungen an Konstruktion und Bau von Maschinen der Papierherstellung und Ausrüstung - Teil 14: Rollenspaltmaschinen	Sécurité des machines - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier - Partie 14: Cisailles à bobine	Sicurezza del macchinario - Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la produzione e la finitura della carta - Parte 14: Tagliatrici per rotoli				SNV	C
EN 1034-16	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Sicherheitstechnische Anforderungen an Konstruktion und Bau von Maschinen der Papierherstellung und Ausrüstung - Teil 16: Papier- und Kartonmaschinen	Sécurité des machines - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier - Partie 16: Machines à papier et carton	Sicurezza del macchinario - Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la produzione e la finitura della carta - Parte 16: Macchine per la produzione di carta e cartone				SNV	C
EN 1034-17	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Sicherheitstechnische Anforderungen an Konstruktion und Bau von Maschinen der Papierherstellung und Ausrüstung - Teil 17: Tissuemaschinen	Sécurité des machines - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier - Partie 17: Machines de fabrication du papier non tissé	Sicurezza del macchinario - Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la produzione e la finitura della carta - Parte 17: Macchine per la produzione di carta velina				SNV	C
EN 1034-21	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Sicherheitstechnische Anforderungen an Konstruktion und Bau von Maschinen der Papierherstellung und Ausrüstung - Teil 21: Streichmaschinen	Sécurité de machines - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier — Partie 21: Coucheuses	Sicurezza del macchinario - Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la produzione e la finitura della carta - Parte 21: Spalmatrice				SNV	C
EN 1034-22 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Sicherheitstechnische Anforderungen an Konstruktion und Bau von Maschinen der Papierherstellung und Ausrüstung - Teil 22: Holzschleifer	Sécurité des machines - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier - Partie 22: Défibreurs	Sicurezza del macchinario - Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la produzione e la finitura della carta - Parte 22: Sfibratori per legno				SNV	C
EN 1034-26	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Sicherheitstechnische Anforderungen an Konstruktion und Bau von Maschinen der Papierherstellung und Ausrüstung - Teil 26: Rollenpackmaschinen	Sécurité des machines - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier - Partie 26: Machines à emballer les bobines	Sicurezza del macchinario - Requisiti di sicurezza per la progettazionee la costruzione di macchine per la produzione e la finitura della carta - Parte 26: Macchine per l'imballaggio delle bobine				SNV	C
EN 1034-27	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Sicherheitstechnische Anforderungen an Konstruktion und Bau von Maschinen der Papierherstellung und Ausrüstung - Teil 27: Rollentransportsysteme	Sécurité de machines - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier - Partie 27: Installations pour manutention de bobines	Sicurezza del macchinario - Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la produzione e la finitura della carta - Parte 27: Sistemi per la movimentazione delle bobine				SNV	C
EN 1093-1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Bewertung der Emission von luftgetragenen Gefahrstoffen - Teil 1: Auswahl der Prüfverfahren	Sécurité des machines - Evaluation de l'émission de substances dangereuses véhiculées par l'air - Partie 1: Choix des méthodes d'essai	Sicurezza del macchinario - Valutazione dell'emissione di sostanze pericolose trasportate dall'aria - Parte 1: Scelta dei metodi di prova				SNV	B
EN 1093-2 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen —Bewertung der Emission von luftgetragenen Gefahrstoffen —Teil 2: Tracergasverfahren zur Messung der Emissionsrate eines bestimmten luftverunreinigenden Stoffes	Sécurité des machines —Évaluation de l'émission de substances dangereuses véhiculées par l'air —Partie 2: Méthode par traçage pour l'évaluation du débit d'émission d'un polluant donné	Sicurezza del macchinario —Valutazione dell'emissione di sostanze pericolose trasportate dall'aria —Parte 2:Metodo del gas tracciante per la misurazione della portata di emissione di uno specifico inquinante				SNV	B
EN 1093-3 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen —Bewertung der Emission von luftgetragenen Gefahrstoffen —Teil 3: Prüfstandverfahren zur Messung der Emissionsrate eines bestimmten luftverunreinigenden Stoffes	Sécurité des machines —Évaluation de l'émission de substances dangereuses véhiculées par l'air —Partie 3: Méthode sur banc d'essai pour le mesurage du débit d'émission d'un polluant donné	Sicurezza del macchinario —Valutazione dell'emissione di sostanze pericolose trasportate dall'aria —Parte 3: Metodo di prova al banco per la misurazione della portata di emissione di uno specifico inquinante				SNV	B
EN 1093-4 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Bewertung der Emission von luftgetragenen Gefahrstoffen - Teil 4: Erfassungsgrad eines Absaugsystems - Tracerverfahren	Sécurité des machines - Evaluation de l'émission de substances dangereuses véhiculées par l'air - Partie 4: Efficacité de captage d'un système d'aspiration - Méthode par traçage	Sicurezza del macchinario - Valutazione dell'emissione di sostanze pericolose trasportate dall'aria - Parte 4: rendimento della captazione di un impianto di aspirazione - Metodo mediante l'uso di traccianti				SNV	B
EN 1093-6 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Bewertung der Emission von luftgetragenen Gefahrstoffen - Teil 6: Masseabscheidegrad, diffuser Auslass	Sécurité des machines - Evaluation de l'émission de substances dangereuses véhiculées par l'air - Partie 6: Efficacité massique de séparation, sortie libre	Sicurezza del macchinario - Valutazione dell'emissione di sostanze pericolose trasportate dall'aria - Parte 6: Rendimento di separazione massico, scarico libero				SNV	B

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 1093-7 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Bewertung der Emission von luftgetragenen Gefahrstoffen - Teil 7: Masseabscheidegrad, definierter Auslass	Sécurité des machines - Evaluation de l'émission de substances dangereuses véhiculées par l'air - Partie 7: Efficacité massique de séparation, sortie raccordée	Sicurezza del macchinario - Valutazione dell'emissione di sostanze pericolose trasportate dall'aria - Parte 7: Rendimento di separazione massico, scarico intubato				SNV	B
EN 1093-8 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Bewertung der Emission von luftgetragenen Gefahrstoffen - Teil 8: Konzentrationsparameter des luftverunreinigenden Stoffes, Prüfstandverfahren	Sécurité des machines - Evaluation de l'émission de substances dangereuses véhiculées par l'air - Partie 8: Paramètre de concentration en polluant; méthode sur banc d'essai	Sicurezza del macchinario - Valutazione dell'emissione di sostanze pericolose trasportate dall'aria - Parte 8: Parametro di concentrazione dell'inquinante, metodo di prova al banco				SNV	B
EN 1093-9 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Bewertung der Emission von luftgetragenen Gefahrstoffen - Teil 9: Konzentrationsparameter des luftverunreinigenden Stoffes, Prüfraumverfahren	Sécurité des machines - Evaluation de l'émission de substances dangereuses véhiculées par l'air - Partie 9: Paramètre de concentration en polluant; méthode en salle d'essai	Sicurezza del macchinario - Valutazione dell'emissione di sostanze pericolose trasportate dall'aria - Parte 9: Parametro di concentrazione dell'inquinante, metodo in sala di prova				SNV	B
EN 1093-11 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Bewertung der Emission von luftgetragenen Gefahrstoffen - Teil 11: Reinigungsindex	Sécurité des machines - Evaluation de l'émission de substances dangereuses par l'air - Partie 11: Indice d'assainissement	Sicurezza del macchinario-Valutazione dell'emissione di sostanze pericolose trasportate dall'aria-Parte 11: Indice di decontaminazione				SNV	B
EN 1114-1	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Kunststoff- und Gummimaschinen - Extruder und Extrusionsanlagen - Teil 1: Sicherheitsanforderungen für Extruder	Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc - Extrudeuses et lignes d'extrusion - Partie 1: Prescriptions de sécurité pour les extrudeuses	Macchine per materie plastiche e gomma - Estrusori e linee di estrusione - Parte 1: Requisiti di sicurezza per estrusori				SNV	C
EN 1114-3	2019	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Kunststoff- und Gummimaschinen — Extruder und Extrusionsanlagen — Teil 3: Sicherheitsanforderungen für Abzüge	Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc — Extrudeuses et lignes d'extrusion — Partie 3: prescriptions de sécurité pour les extracteurs	Macchine per materie plastiche e gomma - Estrusori e linee di estrusione - parte 3: Requisiti di sicurezza per traini	02.04.2020	EN 1114-3+A1:2008	02.10.2021	SNV	C
EN 1127-1	2019	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Explosionsfähige Atmosphären — Explosionsschutz — Teil 1: Grundlagen und Methodik	Atmosphères explosives — Prévention de l'explosion et protection contre l'explosion — Partie 1: notions fondamentales et méthodologie	Atmosfere esplosive - Prevenzione dell'esplosione e protezione contro l'esplosione - parte 1: Concetti fondamentali e metodologia	02.04.2020	EN 1127-1:2011	02.10.2021	SNV	B
EN 1127-2	2014	2024 1684	L vom 15.05.2024	Explosionsfähige Atmosphären — Explosionsschutz — Teil 2: Grundlagen und Methodik in Bergwerken	Atmosphères explosives — Prévention de l'explosion et protection contre l'explosion — Partie 2: Notions fondamentales et méthodologie dans l'exploitation des mines	Atmosfere esplosive — Prevenzione dell'esplosione e protezione contro l'esplosione — Parte 2: Concetti fondamentali e metodologia per attività in miniera	15.05.2024			SNV	B
EN 1175	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Sicherheit von Flurförderzeugen — Elektrische/elektronische Anforderungen	Sécurité des chariots de manutention — Prescriptions électriques/électroniques	Sicurezza dei carrelli industriali — Requisiti elettrici/elettronici	15.10.2021	EN 1175-1+A1:2010 EN 1175-2+A1:2010 EN 1175-3+A1:2010	15.04.2023	SNV	C
EN 1175 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Sicherheit von Flurförderzeugen — Elektrische/elektronische Anforderungen	Sécurité des chariots de manutention - Exigences électriques/électroniques	Sicurezza dei carrelli industriali - Requisiti elettrici/elettronici	07.09.2026	EN 1175:2020	20.01.2027	SNV	C
EN 1218-3 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen - Zapfenschneid- und Schlitzmaschinen - Teil 3: Abbundmaschinen mit von Hand bewegtem Schiebetisch	Sécurité des machines à bois - Tenonneuses - Partie 3: Machines à avance manuelle et à table roulante pour la coupe des éléments de charpente de toit en bois	Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno-Tenonatrici- Parte 3: Tenonatrici ad avanzamento manuale con carro per il taglio di elementi strutturali				SNV	C
EN 1247 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Giessereimaschinen — Sicherheitsanforderungen für Pfannen, Giesseinrichtungen, Schleudergiessmaschinen, kontinuierliche und halbkontinuierliche Stranggiessmaschinen	Machines de fonderie — Prescriptions de sécurité concernant les poches, les matériels de coulée, les machines à couler par centrifugation, les machines à couler en continu ou en semi- continu	Macchine per fonderia — Requisiti di sicurezza per siviere, materiali di colata, macchine per colata centrifuga, macchine per colata continua o semicontinua				SNV	C
EN 1248 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Giessereimaschinen - Sicherheitsanforderungen für Strahlanlagen	Machines de fonderie - Prescriptions de sécurité pour équipement de grenaillage	Macchine per fonderia-Requisiti di sicurezza per macchine per soffiatura abrasiva				SNV	C
EN 1265 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Geräuschmessverfahren für Giessereimaschinen und -anlagen	Sécurité des machines — Code d'essai acoustique pour machines et équipements de fonderie	Sicurezza del macchinario — Procedura di prova del rumore per le macchine e gli equipaggiamenti di fonderia				SNV	C
EN 1299 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Mechanische Schwingungen und Stösse - Schwingungsisolierung von Maschinen - Angaben für den Einsatz von Quellenisolierungen	Vibrations et chocs mécaniques - Isolation vibratoire des machines - Informations pour la mise en œuvre de l'isolation des sources	Vibrazioni meccanische ed urti - Isolamento delle macchine dalle vibrazioni - Informazioni per l'applicazione dell'isolamento dalle sorgenti				SNV	B
EN 1374 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Landmaschinen — Stationäre Entnahmegeräte für Rundsilos — Sicherheit	Matériel agricole — Désileuses stationnaires pour silos cylindriques — Sécurité	Macchine agricole — Scaricatori fissi di insilato per sili circolari — Sicurezza				SNV	C
EN 1398	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Ladebrücken - Sicherheitsanforderungen	Rampes ajustables - Prescriptions de sécurité	Rampe di carico regolabili — Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 1417	2023	2024 1684	L vom 15.05.2024	Kunststoff- und Gummimaschinen — Walzwerke — Sicherheitsanforderungen	Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc — Mélangeurs à cylindres — Prescriptions de sécurité	Macchine per materie plastiche e gomma - Mescolatori a cilindri - Requisiti di sicurezza	15.05.2024	EN 1417:2014	15.11.2025	SNV	C
EN 1459-1	2017	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Geländegängige Stapler — Sicherheitstechnische Anforderungen und Verifizierung — Teil 1: Stapler mit veränderlicher Reichweite	Chariots tout-terrain — Prescriptions de sécurité et vérification — Partie 1: Chariots à portée variable	Carrelli elevatori fuoristrada — Requisiti di sicurezza e verifiche — Parte 1: Carrelli a braccio telescopico	09.03.2018	EN 1459:1998+A3:2012 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	30.09.2018	SNV	C
EN 1459-1	2025	2026 898	L	Geländegängige Stapler — Sicherheitstechnische Anforderungen und Verifizierung — Teil 1: Stapler mit veränderlicher Reichweite	Chariots tout-terrain — Prescriptions de sécurité et vérification — Partie 1: Chariots à portée variable	Carrelli elevatori fuoristrada - Requisiti di sicurezza e verifiche - parte 1: Carrelli a braccio telescopico	13.03.2026	EN 1459-1:2017	20.01.2027	SNV	C
EN 1459-2+A1	2018	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Geländegängige Stapler — Sicherheitstechnische Anforderungen und Verifizierung — Teil 2: Schwenkbare Stapler mit veränderlicher Reichweite	Chariots tout-terrain — Prescriptions de sécurité et vérification — Partie 2: Chariots à portée variable rotatifs	Carrelli fuoristrada — Requisiti di sicurezza e verifica — Parte 2: Carrelli a braccio telescopico rotante	02.04.2020	EN 1459-2:2015	02.10.2021	SNV	C
EN 1459-4+A1	2025	2026 898	L	Geländegängige Stapler — Sicherheitstechnische Anforderungen und Verifizierung — Teil 4: Zusätzliche Anforderungen für Stapler mit veränderlicher Reichweite zum Befördern angehängter Lasten	Chariots tout-terrain — Prescriptions de sécurité et vérification — Partie 4: Prescriptions supplémentaires pour les chariots à portée-variable manutentionnant des charges suspendues à oscillation libre	Carrelli elevatori fuoristrada - Requisiti di sicurezza e verifiche - parte 4: Requisiti aggiuntivi per i carrelli a braccio telescopico che movimentano carichi sospesi	13.03.2026			SNV	C
EN 1459-5	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Geländegängige Stapler — Sicherheitstechnische Anforderungen und Verifizierung — Teil 5: Zugehörige Schnittstellen	Chariots tout-terrain — Prescriptions de sécurité et vérification — Partie 5: Interface de l'accessoire	Carrelli elevatori fuoristrada — Requisiti di sicurezza e verifiche — Parte 5: Interfaccia per l'attrezzatura	15.10.2021			SNV	C
EN 1459-5+A1	2025	2026 898	L	Geländegängige Stapler — Sicherheitstechnische Anforderungen und Verifizierung — Teil 5: Zugehörige Schnittstellen	Chariots tout-terrain — Prescriptions de sécurité et vérification — Partie 5: Interface de l'accessoire	Carrelli elevatori fuoristrada - Requisiti di sicurezza e verifiche - parte 5: Interfaccia per l'attrezzatura	13.03.2026	EN 1459-5:2020	20.01.2027	SNV	C
EN 1492-1 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textile Anschlagmittel — Sicherheit — Teil 1: Flachgewebte Hebebänder aus Chemiefasern für allgemeine Verwendungszwecke	Élingues textiles — Sécurité — Partie 1: Élingues plates en sangles tissées en textiles chimiques d'usage courant	Brache di tessuto — Sicurezza — Parte 1: Brache di nastro tessuto piatto di fibra chimica, per uso generale				SNV	C
EN 1492-2 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textile Anschlagmittel — Sicherheit — Teil 2: Rundschlingen aus Chemiefasern für allgemeine Verwendungszwecke	Élingues textiles — Sécurité — Partie 2: Élingues rondes en textiles chimiques d'usage courant	Brache di tessuto — Sicurezza — Parte 2: Brache ad anello continuo di tessuto di fibra chimica, per uso generale				SNV	C
EN 1492-4 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textile Anschlagmittel - Sicherheit - Teil 4: Anschlag-Faserseile für allgemeine Verwendung aus Natur- und Chemiefaserseilen	Elingues textiles - Sécurité - Partie 4: Elingues de levage en cordage en fibres naturelles et chimiques pour service général	Brache di tessuto - Sicurezza - Parte 4: Brache per il sollevamento per serivzi generali realizzate con funi di fibra naturale e chimica				SNV	C
EN 1493	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Fahrzeug-Hebebühnen	Élévateurs de véhicules	Sollevatori per veicoli				SNV	C
EN 1494 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Fahrbare oder ortsveränderliche Hubgeräte und verwandte Einrichtungen	Crics mobiles ou déplaçables et équipements de levage associés	Martinetti spostabili o mobili e apparecchi di sollevamento associati				SNV	C
EN 1495 + A2	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Hebebühnen - Mastgeführte Kletterbühnen	Matériels de mise à niveau - Plates formes de travail se déplaçant de long de mât(s)	Piattaforme elevabili - Piattaforme di lavoro autosollevanti su montanti				SNV	C
EN 1495 + A2/AC	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Hebebühnen - Mastgeführte Kletterbühnen - AC	Matériels de mise à niveau - Plates formes de travail se déplaçant de long de mât(s) - AC	Piattaforme elevabili - Piattaforme di lavoro autosollevanti su montanti - AC				SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
		2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Hinweis: Diese Veröffentlichung bezieht sich nicht auf den Abschnitt 5.3.2.4 und den Abschnitt 7.1.2.12 letzter Absatz sowie die Tabelle 8 und das Bild 9 der Norm EN 1495:1997, die keine Konformitätsvermutung in Bezug auf die Vorschriften der Richtlinie 2006/42/EG begründen.	Avertissement: La présente publication ne concerne pas le point 5.3.2.4,le point 7.1.2.12,dernier alinéa,le tableau 8 et la figure 9 de la norme EN 1495:1997,pour lesquels elle ne donne aucune présomption de conformité aux dispositions de la directive 2006/42/CE.	Avvertimento: la presente pubblicazione non riguarda i paragrafi 5.3.2.4,7.1.2.12 ultimo capoverso,la tabella 8 e la figura 9 della norma EN 1495:1997,per i quali non fornisce alcuna presunzione di conformità alle disposizioni della direttiva 2006/42/CE.					
EN 1501-1 + A1	2021	2022 1106	2022/L 115/75	Abfallsammelfahrzeuge — Allgemeine Anforderungen und Sicherheitsanforderungen — Teil 1: Hecklader	Véhicules de collecte de déchets - Exigences générales et exigences de sécurité - partie 1: véhicules de collecte de déchets à chargement arrière	Veicoli raccolta rifiuti - Requisiti generali e di sicurezza - parte 1: Veicoli raccolta rifiuti a caricamento posteriore	13.04.2022	EN 1501-1+A1:2015	11.10.2023	SNV	C
EN 1501-2	2021	2022 1106	2022/L 115/75	Abfallsammelfahrzeuge — Allgemeine Anforderungen und Sicherheitsanforderungen — Teil 2: Seitenlader	Véhicules de collecte de déchets - Exigences générales et exigences de sécurité - partie 2: véhicules de collecte de déchets à chargement latéral	Veicoli raccolta rifiuti - Requisiti generali e di sicurezza - parte 2: Veicoli raccolta rifiuti a caricamento laterale	13.04.2022	EN 1501-2+A1:2009	11.10.2023	SNV	C
EN 1501-3	2021	2022 1106	2022/L 115/75	Abfallsammelfahrzeuge — Allgemeine Anforderungen und Sicherheitsanforderungen — Teil 3: Frontlader	Véhicules de collecte de déchets - Exigences générales et exigences de sécurité - partie 3: véhicules de collecte des déchets à chargement frontal	Veicoli raccolta rifiuti - Requisiti generali e di sicurezza - parte 3: Veicoli raccolta rifiuti a caricamento frontale	13.04.2022	EN 1501-3:2008	11.10.2023	SNV	C
EN 1501-4	2023	2024 1684	L vom 15.05.2024	Abfallsammelfahrzeuge — Allgemeine Anforderungen und Sicherheitsanforderungen — Teil 4: Geräuschprüfverfahren für Abfallsammelfahrzeuge	Véhicules de collecte de déchets — Exigences générales et exigences de sécurité — Partie 4: Code d'essai acoustique pour bennes de collecte des déchets	Veicoli raccolta rifiuti - Requisiti generali e di sicurezza - parte 4: Codice di prova dell'emissione acustica per veicoli raccolta rifiuti	15.05.2024	EN 1501-4:2007	15.11.2025	SNV	C
EN 1501-5	2021	2026 898	L	Abfallsammelfahrzeuge — Allgemeine Anforderungen und Sicherheitsanforderungen — Teil 5: Schüttungen für Abfallsammelfahrzeuge	Véhicules de collecte de déchets - Exigences générales et exigences de sécurité - partie 5: lèveconteneurs pour véhicules de collecte de déchets	Veicoli raccolta rifiuti - Requisiti generali e di sicurezza - parte 5: Dispositivi di sollevamento per veicoli raccolta rifiuti	13.03.2026	EN 1501-5:2011	11.10.2023	SNV	C
		2026 898	L	Einschränkung: Diese harmonisierte Norm begründet keine Vermutung der Konformität mit den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen gemäß Anhang I Nummer 1.1.7 der Richtlinie 2006/42/EG, wonach Maschinen so gestaltet und ausgeführt sein müssen, dass geeignete Einrichtungen vorgesehen sind, damit gute Arbeitsbedingungen für den Bediener gewährleistet sind und er gegen vorhersehbare Gefährdungen geschützt ist; Nummer 1.2.1 des genannten Anhangs, wonach die Sicherheit und Zuverlässigkeit von Steuerungssystemen in kohärenter Weise für die Gesamtheit einer Maschine gelten müssen und insbesondere im Falle eines vernünftigerweise vorhersehbaren Bedienungsfehlers dieser nicht zu Gefährdungssituationen führt; Nummer 1.5.11 des genannten Anhangs, wonach die Maschine so konstruiert und gebaut sein muss, dass ihre Funktion durch Strahlung von außen nicht beeinträchtigt wird.	Restriction: Cette norme harmonisée ne confère pas de présomption de conformité avec les exigences essentielles de santé et de sécurité énoncées: au point 1.1.7 de l'annexe I de la directive 2006/42/CE, qui exige que la machine soit conçue et construite de manière à prévoir des moyens suffisants pour assurer à l'opérateur de bonnes conditions de travail et une protection contre tout danger prévisible; au point 1.2.1 de ladite annexe, qui exige que la sécurité et la fiabilité des systèmes de commande s'appliquent de manière cohérente à la totalité d'un ensemble de machines, notamment en cas d'erreur humaine raisonnablement prévisible au cours du fonctionnement, de sorte que cela n'entraîne pas de situation dangereuse; et au point 1.5.11 de ladite annexe, qui exige que chaque machine soit conçue et construite de façon que les rayonnements extérieurs ne perturbent pas son fonctionnement.	Restrizione: la presente norma armonizzata non conferisce una presunzione di conformità ai requisiti essenziali di sicurezza e di tutela della salute di cui: all'allegato I, punto 1.1.7, della direttiva 2006/42/CE, a norma del quale la macchina deve essere progettata e costruita in modo che siano previsti i mezzi adeguati ad assicurare che l'operatore lavori in buone condizioni e sia protetto da ogni pericolo prevedibile; al punto 1.2.1 di tale allegato, a norma del quale la sicurezza e l'affidabilità dei sistemi di comando si devono applicare in modo coerente all'interezza di un insieme di macchine, in particolare in caso di errori umani ragionevolmente prevedibili nelle manovre, in modo che non si creino situazioni pericolose; e al punto 1.5.11 di tale allegato, a norma del quale ogni macchina deve essere progettata e costruita in modo tale che il suo funzionamento non sia perturbato dalle radiazioni esterne.	13.03.2026				
EN 1526 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Flurförderzeugen - Zusätzliche Anforderungen für automatische Funktionen von Flurförderzeugen	Sécurité des chariots de manutention - Prescriptions complémentaires pour les fonctions automatiques des chariots	Sicurezza dei carrelli industriali - Requisiti aggiuntivi per funzioni automatiche sui carrelli				SNV	C
EN 1539	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Trockner und Öfen, in denen brennbare Stoffe freigesetzt werden — Sicherheitsanforderungen	Séchoirs et fours dans lesquels se dégagent des substances inflammables — Prescriptions de sécurité	Essiccatoi e forni nei quali si sviluppano sostanze infiammabili — Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 1547 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Industrielle Thermoprozessanlagen - Geräuschmessverfahren für industrielle Thermoprozessanlagen einschliesslich ihrer Be- und Entladeeinrichtungen	Équipements thermiques industriels - Code d'essai acoustique pour équipements thermiques industriels, y compris les équipements de manutention auxilliaires	Apparecchiature di processo termico industriale- Codice di prova di rumore per apparecchiature di processo termico industriale, incluse le attrezzature di manipolazione ausiliarie				SNV	C
EN 1550 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Werkzeugmaschinen - Sicherheitsanforderungen für die Gestaltung und Konstruktion von Spannfuttern für die Werkstückaufnahme	Sécurité des machines outils - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction des machines porte pièces	Macchine utensili - Sicurezza - Prescrizioni di sicurezza per la progettazione e costruzione di piattaforme porta-pezzi				SNV	C
EN 1554	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Fördergurte - Prüfung der Trommelreibung	Courroies transporteuses - Essais de frottement au tambour	Nastri trasportatori - Prove di attrito con tamburo cilindrico				SNV	C
EN 1570-1	2024	2024 2638	L vom 16.09.2024	Sicherheitsanforderungen an Hubtische — Teil 1: Hubtische, die bis zu zwei feste Haltestellen anfahren	Prescriptions de sécurité des tables élévatrices — Partie 1: Tables élévatrices desservant jusqu'à deux niveaux définis	Requisiti di sicurezza per piattaforme elevabili - Parte 1: Piattaforme elevabili fino a due livelli fissi di sbarco	16.09.2024	EN 1570-1+A1:2014	16.03.2026	SNV	C
EN 1570-2	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheitsanforderungen an Hubtische — Teil 2: Hubtische zum Heben von Gütern, die mehr als 2 Haltestellen eines Gebäudes anfahren und deren Hubgeschwindigkeit 0,15 m/s nicht überschreitet	Prescriptions de sécurité des tables élévatrices — Partie 2: Tables élévatrices desservant plus de deux paliers fixes d'un bâtiment utilisées pour transporter des marchandises et dont la vitesse ne dépasse pas 0,15 m/s	Requisiti di sicurezza per piattaforme elevabili — Parte 2: Piattaforme elevabili a servizio di un numero di piani fissi di sbarco di un edificio maggiore di due, per il trasporto di cose, con velocità verticale non maggiore di 0,15 m/s				SNV	C
EN 1612	2019	2021 631	2021/L 72/12	Kunststoff- und Gummimaschinen — Reaktionsgießmaschinen und -anlagen — Sicherheitsanforderungen	Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc — Machines et installations de moulage par réaction — Prescriptions de sécurité	Macchine per materie plastiche e gomma - Macchine e impianti per stampaggio a reazione - Requisiti di sicurezza	03.03.2021	EN 1612-1+A1:2008	03.09.2022	SNV	C
EN 1672-2 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen - Allgemeine Gestaltungsleitsätze - Teil 2: Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires – Notions fondamentales - Partie 2: Prescriptions relatives à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare - Concetti di base - Parte 2: requisiti igienici				SNV	C
EN 1673 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen - Stikken-Backöfen - Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires - Fours à chariot rotatif - Prescriptions relatives à la sécurité et l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare - Forni a carrello rotativo - Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 1674	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen — Teigausrollmaschinen — Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires — Laminoirs à pâte — Prescriptions relative à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare — Sfogliatrici — Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 1677-1 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Einzelteile für Anschlagmittel - Sicherheit - Teil 1: Geschmiedete Einzelteile, Güteklasse 8	Accessoires pour élingues - Sécurité - Partie 1: Accessoires en acier forgé, classe 8	Componenti per brache- Sicurezza-Parte 1: Componenti forgiati di acciaio, grado 8				SNV	C
EN 1677-2 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Einzelteile für Anschlagmittel - Sicherheit - Teil 2: Geschmiedete Haken mit Sicherungsklappe, Güteklasse 8	Accessoires pour élingues - Sécurité - Partie 2: Crochets de levage en acier forgé à linguet, classe 8	Componenti per brache- Sicurezza-Parte 2: Ganci di sollevamento di acciaio fucinato con dispositivo di chiusura autobloccante dell'imbocco-Grado 8				SNV	C
EN 1677-3 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Einzelteile für Anschlagmittel - Sicherheit - Teil 3: Geschmiedete, selbstverriegelnde Haken; Güteklasse 8	Accessoires pour élingues - Sécurité - Partie 3: Crochets autobloquants en acier forgé; Classe 8	Componenti per brache -Sicurezza -Parte 3: Ganci di sollevamento di acciaio fucinato con dispositivo di chiusura autobloccante dell'imbocco -Grado 8				SNV	C
EN 1677-4 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Einzelteile für Anschlagmittel - Sicherheit- Teil 4: Einzelglieder, Güteklasse 8	Accessoires pour élingues - Sécurité - Partie 4: Mailles, Classe 8	Componenti per brache - Sicurezza - Parte 4: Maglie, grado 8				SNV	C
EN 1677-5 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Einzelteile für Anschlagmittel - Sicherheit- Teil 5: Geschmiedete Haken mit Sicherungsklappe - Güteklasse 4	Accessoires pour élingues - Sécurité - Partie 5: Crochets de levage en acier forgé à linguet, Classe 4	Componenti per brache - Sicurezza - Parte 4: Ganci di sollevamento di acciaio forgiato con dispositivo di chiusura dell'imbocco, grado 4				SNV	C
EN 1677-6 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Einzelteile für Anschlagmittel - Sicherheit- Teil 6: Einzelglieder - Güteklasse 4	Accessoires pour élingues - Sécurité - Partie 6: Mailles, Classe 4	Componenti per brache - Sicurezza - Parte 4: Maglie, grado 4				SNV	C
EN 1678 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen — Gemüseschneidemaschinen — Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires — Coupe-légumes — Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare — Macchine tagliaverdure — Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 1679-1 + A1	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Hubkolben-Verbrennungsmotoren - Sicherheit - Teil 1: Dieselmotoren	Moteurs alternatifs à combustion interne - Sécurité - Partie 1: Moteurs à allumage par compression	Motori alternativi a combustione interna - Sicurezza - Motori diesel				SNV	C
EN 1756-1	2021	2022 1106	2022/L 115/75	Hubladebühnen — Plattformlifte für die Anbringung an Radfahrzeugen — Sicherheitsanforderungen — Teil 1: Hubladebühnen für Güter	Hayons élévateurs - Plates-formes élévatrices à monter sur véhicules roulants - Exigences de sécurité - partie 1: hayons élévateurs pour marchandises	Sponde caricatrici - Piattaforme elevatrici per l'installazione su veicoli dotati di ruote - Requisiti di sicurezza - parte 1: Sponde caricatrici per merci	13.04.2022	EN 1756-1+A1:2008	11.10.2023	SNV	C
EN 1756-2 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Hubladebühnen - Plattformlifte für die Anbringung an Radfahrzeugen; Sicherheitsanforderungen - Teil 2: Hubladebühnen für Passagiere	Hayons élévateurs - Plates-formes élévatrices à monter sur véhicules roulants; Exigences de sécurité - Partie 2: Hayons élévateurs pours passagers	Sponde caricatrici-Piattaforme elevatrici per l'installazione su veicoli dotati di ruote-Requisiti di sicurezza-Parte 2: Sponde caricatrici per passeggeri				SNV	C
EN 1777	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Hubrettungsfahrzeuge für Feuerwehren und Rettungsdienste, Hubarbeitsbühnen (HABn) - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfung	Bras Elévateur Aérien (BEA) des services d'incendie et de secours - Prescriptions de sécurité et essais	Piattaforme idrauliche per servizi di lotta contro l'incendio e di soccorso - Requisiti di sicurezza e prove				SNV	C
EN 1804-1	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Maschinen für den Bergbau unter Tage — Sicherheitsanforderungen für hydraulischen Schreitausbau — Teil 1: Ausbaugestelle und allgemeine Anforderungen	Machines pour mines souterraines — Exigences de sécurité relatives aux soutènements marchants applicables aux piles — Partie 1: Unités de soutènement et exigences générales	Macchine per miniere sotterranee — Requisiti di sicurezza per armature di supporto ad azionamento idraulico — Parte 1: Unità di supporto e requisiti generali	15.10.2021	EN 1804-1+A1:2010	15.04.2023	SNV	C
EN 1804-2	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Maschinen für den Bergbau unter Tage — Sicherheitsanforderungen für hydraulischen Schreitausbau — Teil 2: Stempel und Zylinder	Machines pour mines souterraines — Exigences de sécurité relatives aux soutènements marchants applicables aux piles — Partie 2: Étançons et vérins à pose mécanisée	Macchine per miniere sotterranee — Requisiti di sicurezza per armature di supporto ad azionamento idraulico — Parte 2: Gambe e puntelli meccanizzati	15.10.2021	EN 1804-2+A1:2010	15.04.2023	SNV	C
EN 1804-3	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Maschinen für den Bergbau unter Tage — Sicherheitsanforderungen für hydraulischen Schreitausbau — Teil 3: Hydraulische und elektro-hydraulische Steuerungen	Machines pour mines souterraines — Exigences de sécurité relatives aux soutènements marchants applicables aux piles — Partie 3: Systèmes de commande hydrauliques et électro-hydrauliques	Macchine per miniere sotterranee — Requisiti di sicurezza per armature di supporto ad azionamento idraulico — Parte 3: Sistemi di comando idraulico ed elettroidraulico	15.10.2021	EN 1804-3+A1:2010	15.04.2023	SNV	C
EN 1807-2	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen - Bandsägemaschinen - Teil 2: Blockbandsägemaschinen	Sécurité des machines pour le travail du bois - Machines à scier à ruban - Partie 2: Scies à grumes	Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno - Seghe a nastro - Parte 2: Segatronchi				SNV	C
EN 1808	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheitsanforderungen an hängende Personenaufnahmemittel — Berechnung, Standsicherheit, Bau — Prüfungen	Exigences de sécurité des plates-formes suspendues à niveau variable — Calculs, stabilité, construction — Examen et essais	Requisiti di sicurezza per le piattaforme sospese a livelli variabili — Progettazione strutturale, criteri di stabilità, costruzione — Esami e prove				SNV	C
EN 1829-1	2021	2022 1106	2022/L 115/75	Hochdruck-Wasserstrahlmaschinen — Sicherheitsanforderungen — Teil 1: Maschinen	Machines à jet d'eau à haute pression - Exigences de sécurité - partie 1: machines	Macchine a getto d'acqua ad alta pressione - Requisiti di sicurezza - parte 1: Macchine	13.04.2022	EN 1829-1:2010	11.10.2023	SNV	C
EN 1829-2	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Hochdruckwasserstrahlmaschinen — Sicherheitstechnische Anforderungen — Teil 2: Schläuche, Schlauchleitungen und Verbindungselemente	Machines à jet d'eau à haute pression — Prescriptions de sécurité — Partie 2: Tuyaux flexibles, lignes de tuyauteries flexibles et éléments de raccordement	Macchine a getto d'acqua ad alta pressione — Requisiti di sicurezza — Parte 2: Tubazioni flessibili ed elementi di raccordo				SNV	C
EN 1829-2/AC	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Hochdruckwasserstrahlmaschinen — Sicherheitstechnische Anforderungen — Teil 2: Schläuche, Schlauchleitungen und Verbindungselemente - AC	Machines à jet d'eau à haute pression — Prescriptions de sécurité — Partie 2: Tuyaux flexibles, lignes de tuyauteries flexibles et éléments de raccordement - AC	Macchine a getto d'acqua ad alta pressione — Requisiti di sicurezza — Parte 2: Tubazioni flessibili ed elementi di raccordo - AC				SNV	C
EN 1837	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Sicherheit von Maschinen — Maschinenintegrierte Beleuchtung	Sécurité des machines — Éclairage intégré aux machines	Sicurezza del macchinario — Illuminazione integrata alle macchine	15.10.2021	EN 1837+A1:2009	15.04.2023	SNV	B
EN 1845	2007	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen zur Herstellung von Schuhwerk — Schuhformmaschinen — Sicherheitsanforderungen	Machines pour la fabrication des chaussures — Machines de moulage pour chaussures — Prescriptions de sécurité	Macchine per la fabbricazione di calzature – Macchine ad iniezione per calzature – Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 1846-2 + A1	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Feuerwehrfahrzeuge - Teil 2: Allgemeine Anforderungen - Sicherheit und Leistung	Véhicules des services de secours et de lutte contre l'incendie - Partie 2: Prescriptions communes - Sécurité et performances	Veicoli di servizio di soccorso e di lotta contro l'incendio - Parte 2: Requisiti comuni - Sicurezza e prestazioni				SNV	C
EN 1846-2	2024	2025 2931	L	Feuerwehrfahrzeuge — Teil 2: Allgemeine Anforderungen — Sicherheit und Leistung	Véhicules des services de secours et de lutte contre l'incendie — Partie 2: Exigences communes — Sécurité et performance	Veicoli di servizio di soccorso e di lotta contro l'incendio – parte 2: Requisiti comuni – Sicurezza e prestazioni	14.08.2025	EN 1846-2+A1:2013	20.01.2027	SNV	C
EN 1846-3	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Feuerwehrfahrzeuge - Teil 3: Fest eingebaute Ausrüstung - Sicherheits- und Leistungsanforderungen	Véhicules des services de secours et de lutte contre l'incendie - Partie 3: Equipements installés à demeure - Sécurité et performances	Veicoli di servizio di soccorso e di lotta contro l'incendio - Parte 3: Attrezzature installate permanentemente - Sicurezza e prestazioni				SNV	C
EN 1853	2017	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Landmaschinen — Anhänger — Sicherheit	Matériel agricole — Remorques — Sécurité	Macchine agricole - Rimorchi - Sicurezza	19.03.2019			SNV	C
EN 1870-3 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen - Kreissägemaschinen - Teil 3: Von oben schneidende Kappsägemaschinen und kombinierte Kapp- und Tischkreissägemaschinen	Sécurité des machines pour le travail du bois - Machines à scier circulaires - Partie 3: Tronçonneuses à coupe descendante et tronçonneuses mixtes à coupe descendante et à scie à table	Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno-Seghe circolari- Parte 3: Troncatrici e troncatrici con pianetto				SNV	C
EN 1870-5 + A2	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen - Kreissägemaschinen - Teil 5: Kombinierte Tischkreissägemaschinen/ von unten schneidende Kappsägemaschinen	Sécurité des machines pour le travail du bois - Machines à scie circulaires - Partie 5: Scies circulaires combinées à table et à coupe transversale ascendante	Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno - Seghe circolari - Parte 5: Seghe circolari da banco/troncatrici con taglio dal basso				SNV	C
EN 1870-6	2017	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen — Kreissägemaschinen — Teil 6: Brennholzkreissägemaschinen	Sécurité des machines à bois — Machines à scies circulaires — Partie 6: scies circulaires à bois de chauffage	Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno - Seghe circolari - parte 6: Seghe circolari per legna da ardere	19.03.2019			SNV	C
EN 1870-7	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen - Kreissägemaschinen - Teil 7: Einblatt-Stammkreissägemaschinen mit mechanischem Tishvorschub und Handbechickung und/oder Handentnahme	Sécurité des machines pour le travail du bois - Machines à scie circulaire - Partie 7: Scies circulaires mono-lame à grumes à avance intégrée à table et à chargement et/ou déchargement manuel	Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno - Seghe circolari - Parte 7: Seghe per tronchi monolama con tavola di avanzamento integrata e carico e/o scarico manuale				SNV	C
EN 1870-8	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen - Kreissägemaschinen - Teil 8: Einblattbesäum- und Leistenkreissägemaschinen mit kraftbetätigtem Sägeaggregat und Handbeschickung und/ oder Handentnahme	Sécurité des machines pour le travail du bois - Machines à scies circulaires - Partie 8: Déligneuses mono-lames à déplacement mécanisé du groupe de sciage et à chargement et/ou déchargement manuel	Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno - Seghe circolari - Parte 8: Rifilatrici monolama con avanzamento motorizzato dell'unità lama e carico e/o scarico manuale				SNV	C
EN 1870-9	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen - Kreissägemaschinen - Teil 9: Doppelgehrungskreissägemaschinen mit mechanischem Vorschub und Handbeschickung und/ oder Handentnahme	Sécurité des machines pour le travail du bois - Machines à scies circulaires - Partie 9: Machines à scier à deux lames de scie circulaires pour tronçonnage, à avance mécanisée et à chargement et/ou déchargement manuels	Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno - Seghe circolari - Parte 9: Troncatrici a doppia lama con avanzamento integrato e con carico e/o scarico manuale				SNV	C
EN 1870-10	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen - Kreissägemaschinen - Teil 10: Von unten schneidende automatische und halbautomatische Kappsägemaschinen mit einem Sägeblatt (Untertischkappkreissägemaschinen)	Sécurité des machines pour le travail du bois - Machines à scies circulaires - Partie 10: Tronçonneuses monolames automatiques et semi-automatiques à coupe ascendante	Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno - Seghe circolari - Parte 10: Troncatrici automatiche e semiautomatiche monolama con taglio dal basso				SNV	C
EN 1870-11	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen — Kreissägemaschinen — Teil 11: Halbautomatische waagrecht schneidende Auslegerkreissägemaschinen mit einem Sägeaggregat (Radialsägen)	Sécurité des machines pour le travail du bois — Machines à scies circulaires — Partie 11: Tronçonneuses semi-automatiques à coupe horizontale avec une unité de sciage (scies circulaires radiales)	Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Seghe circolari — Parte 11: Troncatrici orizzontali semiautomatiche con una sola unità di taglio (seghe radiali)				SNV	C
EN 1870-12	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen — Kreissägemaschinen — Teil 12: Pendelkreissägemaschinen	Sécurité des machines pour le travail du bois — Machines à scies circulaires — Partie 12: Tronçonneuses pendulaires	Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Seghe circolari — Parte 12: Troncatrici a pendolo				SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 1870-15	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen - Kreissägemaschinen - Teil 15: Mehrfachablängkreissägemaschinen mit mechanischem Vorschub für das Werkstück und Handbeschickung und/oder Handentnahme	Sécurité des machines pour le travail du bois - Machines à scies circulaires - Partie 15: Machines à scier multi-lames pour tronçonnage à avance mécanisée de la pièce et chargement et/ou déchargement manuels	Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno - Seghe circolari - Parte 15: Troncatrici multilama con avanzamento integrato del pezzo in lavorazione e carico e/o scarico manuale				SNV	C
EN 1870-16	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen - Kreissägemaschinen - Teil 16: Klinkschnittkreissägemaschinen	Sécurité des machines pour le travail du bois - Machines à scies circulaires - Partie 16: Tronçonneuses doubles à coupe en V	Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno - Seghe circolari - Parte 16: Troncatrici doppie per taglio a V				SNV	C
EN 1870-17 + A1	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen — Kreissägemaschinen — Teil 17: Handbetätigte waagrecht schneidende Auslegerkreissägemaschinen mit einem Sägeaggregat (handbetätigte Radialsägen)	Sécurité des machines pour le travail du bois — Machines à scies circulaires — Partie 17: Tronçonneuses manuelles à coupe horizontale avec une unité de sciage (scies circulaires radiales manuelles)	Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Seghe circolari — Parte 17: Troncatrici manuali a taglio orizzontale con una sola unità di taglio (seghe radiali manuali)				SNV	C
EN 1889-2 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen für den Bergbau unter Tage - Bewegliche Maschinen für die Verwendung unter Tage - Sicherheit - Teil 2: Lokomotiven	Machines pour l'exploitation de mines souterraines - Machines mobile souterraines; Sécurité - Partie 2: Locomotives sur rails	Macchine per unità estrattive in sotterraneo - Macchine mobili sotterranee - Sicurezza - Parte 2: Locomotive su rotaie				SNV	C
EN 1915-1	2023	2024 1684	L vom 15.05.2024	Luftfahrt-Bodengeräte — Allgemeine Anforderungen — Teil 1: Grundlegende Sicherheitsanforderungen	Matériels au sol pour aéronefs — Exigences générales — Partie 1: Exigences fondamentales de sécurité	Attrezzature per il supporto a terra degli aeromobili - Requisiti generali - parte 1: Requisiti fondamentali di sicurezza	15.05.2024	EN 1915-1:2013	15.11.2025	SNV	C
EN 1915-2 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Luftfahrt-Bodengeräte - Allgemeine Anforderungen - Teil 2: Standsicherheits- und Festigkeitsanforderungen, Berechnungen und Prüfverfahren	Matériel au sol pour aéronefs - Exigences générales - Partie 2: Prescriptions de stabilité et de résistance mécanique, calculs et méthodes d'essai	Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa-Requisiti generali- Parte 2: Requisiti di stabilità e resistenza, calcolo e metodi di prova				SNV	C
EN 1915-3 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Luftfahrt-Bodengeräte - Allgemeine Anforderungen - Teil 3: Schwingungsmessverfahren und -minderung	Matériel au sol pour aéronefs - Exigences générales - Partie 3: Vibrations, réduction et méthodes de mesure	Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa-Requisiti generali- Parte 3: Metodi per la misurazione e la riduzione delle vibrazioni				SNV	C
EN 1915-4 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Luftfahrt-Bodengeräte - Allgemeine Anforderungen - Teil 4: Lärmmessverfahren und -minderung	Matériel au sol pour aéronefs - Exigences générales - Partie 4: Bruit, réduction et méthodes de mesure	Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa-Requisiti generali- Parte 4: Rumore, riduzione e metodi di misurazione				SNV	C
EN 1953	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Spritz- und Sprühgeräte für Beschichtungsstoffe - Sicherheitsanforderungen	Equipements d'atomisation et de pulvérisation pour produits de revêtement - Exigences de sécurité	Apparecchiature di polverizzazione e spruzzatura per prodotti di rivestimento e finitura - Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 1953	2025	2025 2931	L	Applikationsgeräte für Beschichtungsstoffe — Sicherheitsanforderungen	Equipements d'application pour produits de revêtement — Exigences de sécurité	Attrezzature per l'applicazione di prodotti vernicianti – Requisiti di sicurezza	14.08.2025	EN 1953:2013	20.01.2027	SNV	C
EN 1974	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Nahrungsmittelmaschinen — Aufschnittschneidemaschinen — Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires — Trancheurs — Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare — Macchine affettatrici — Requisiti di sicurezza e di igiene	15.10.2021	EN 1974+A1:2009	15.04.2023	SNV	C
EN ISO 2151	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Kompressoren und Vakuumpumpen - Bestimmung der Geräuschemission - Verfahren der Genauigkeitsklasse 2 (ISO 2151:2004)	Acoustique - Code d'essai acoustique pour les compresseurs et les pompes à vide - Méthode d'expertise (classe de précision 2) (ISO 2151:2004)	Acustica - Procedura per prove di rumorosità di compressori e pompe per vuoto - Metodo tecnico progettuale (grado 2) (ISO 2151:2004)				SNV	C
EN ISO 2860	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Erdbaumaschinen — Öffnungen — Mindestmasse (ISO 2860:1992)	Engins de terrassement — Dimensions minimales des passages (ISO 2860:1992)	Macchine movimento terra — Dimensioni minime di accesso (ISO 2860:1992)				SNV	C
EN ISO 2867	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Erdbaumaschinen - Zugänge (ISO 2867:2011)	Engins de terrassement - Moyens d'accès (ISO 2867:2011)	Macchine movimento terra - Mezzi d'accesso (ISO 2867:2011)				SNV	C
EN ISO 3164	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Erdbaumaschinen - Prüfung von Schutzaufbauten - Verformungsgrenzbereich (ISO 3164:2013)	Engins de terrassement - Étude en laboratoire des structures de protection - Spécifications pour le volume limite de déformation (ISO 3164:2013)	Macchine movimento terra - Valutazioni di laboratorio delle strutture di protezione - Specifiche per il volume limite di deformazione (ISO 3164:2013)				SNV	C
EN ISO 3164/A1	2024	2024 2638	L vom 16.09.2024	Erdbaumaschinen - Prüfung von Schutzaufbauten - Verformungsgrenzbereich (ISO 3164:2013)	Engins de terrassement - Étude en laboratoire des structures de protection - Spécifications pour le volume limite de déformation (ISO 3164:2013)	Macchine movimento terra - Valutazioni di laboratorio delle strutture di protezione - Specifiche per il volume limite di deformazione (ISO 3164:2013)	16.09.2024			SNV	C
EN ISO 3266	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Geschmiedete Ringschrauben aus Stahl, Güteklasse 4, für allgemeine Hebezwecke (ISO 3266:2010)	Anneaux à tige de classe 4 en acier forgé pour applications générales de levage (ISO 3266:2010)	Golfari di acciaio fucinati di grado 4 per impiego generale di sollevamento (ISO 3266:2010)				SNV	C
EN ISO 3266/A1	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Geschmiedete Ringschrauben aus Stahl, Güteklasse 4, für allgemeine Hebezwecke (ISO 3266:2010) - Änderung A1	Anneaux à tige de classe 4 en acier forgé pour applications générales de levage (ISO 3266:2010) - Amendement A1	Golfari di acciaio fucinati di grado 4 per impiego generale di sollevamento (ISO 3266:2010) - Modifica A1				SNV	C
EN ISO 3411	2007	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Erdbaumaschinen — Körpermasse von Maschinenführer und Mindestfreiraum (ISO 3411:2007)	Engins de terrassement — Dimensions des opérateurs et espace enveloppe minimal pour les opérateurs (ISO 3411:2007)	Macchine movimento terra — Dimensioni ergonomiche degli operatori e spazio minimo di ingombro dell'operatore (ISO 3411:2007)				SNV	C
EN ISO 3449	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Erdbaumaschinen- Schutzaufbauten gegen herabfallende Gegenstände - Prüfungen und Anforderungen (ISO 3449:2005)	Engines de terrassement - Structures de protection contre les chutes d'objets - Essais de laboratoire et critères de performance (ISO 3449:2005)	Macchine movimento terra - Strutture di protezione contro la cadura di oggetti - Prove di laboratorio e requisiti di prestazione (ISO 3449:2005)				SNV	C
EN ISO 3450	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Erdbaumaschinen - Maschinen auf Rädern oder schnelllaufende gummigleiskettenbereifte Maschinen - Anforderungen und Prüfungen für Bremssysteme (ISO 3450:2011)	Engins de terrassement - Engins sur pneumatiques ou sur chenilles caoutchouc à grande vitesse - Exigences de performance et modes opératoires d'essai des systèmes de freinage (ISO 3450:2011)	Macchine movimento terra - Sistemi di frenatura delle macchine su ruote gommate - Requisiti prestazionali e metodi di prova (ISO 3450:2011)				SNV	C
EN ISO 3457	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Erdbaumaschinen - Schutzeinrichtungen - Begriffe und Anforderungen (ISO 3457:2003)	Engins de terrassement - Protecteurs - Définitions et exigences (ISO 3457:2003)	Macchine movimento terre - Ripari e schermi - Definizioni e prescrizioni (ISO 3457:2003)				SNV	C
EN ISO 3471	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Erdbaumaschinen — Überrollschutzaufbauten — Laborprüfungen und Leistungsanforderungen (ISO 3471:2008)	Engins de terrassement — Structures de protection au retournement — Essais de laboratoire et exigences de performance (ISO 3471:2008)	Macchine movimento terra — Strutture di protezione contro il ribaltamento — Prove di laboratorio e requisiti di prestazione (ISO 3471:2008)				SNV	C
EN ISO 3691-1	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Flurförderzeugen — Sicherheitsanforderungen und Verifizierung — Teil 1: Motorkraftbetriebene Flurförderzeuge mit Ausnahme von fahrerlosen Flurförderzeugen, Staplern mit veränderlicher Reichweite und Lastentransportfahrzeugen (ISO 3691-1:2011, einschließlich Cor 1:2013)	Chariots de manutention — Exigences de sécurité et vérification — Partie 1: Chariots de manutention automoteurs, autres que les chariots sans conducteurs, les chariots à portée variable et les chariots transporteurs de charges (ISO 3691-1:2011, y compris Cor 1:2013)	Carrelli industriali — Requisiti di sicurezza e verifica — Parte 1: Carrelli industriali motorizzati, esclusi quelli senza conducente, i telescopici e i trasportatori per carichi (ISO 3691-1:2011)				SNV	C
EN ISO 3691-1/AC	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Flurförderzeugen — Sicherheitsanforderungen und Verifizierung — Teil 1: Motorkraftbetriebene Flurförderzeuge mit Ausnahme von fahrerlosen Flurförderzeugen, Staplern mit veränderlicher Reichweite und Lastentransportfahrzeugen (ISO 3691-1:2011, einschließlich Cor 1:2013) - AC	Chariots de manutention — Exigences de sécurité et vérification — Partie 1: Chariots de manutention automoteurs, autres que les chariots sans conducteurs, les chariots à portée variable et les chariots transporteurs de charges (ISO 3691-1:2011, y compris Cor 1:2013) - AC	Carrelli industriali — Requisiti di sicurezza e verifica — Parte 1: Carrelli industriali motorizzati, esclusi quelli senza conducente, i telescopici e i trasportatori per carichi (ISO 3691-1:2011) - AC				SNV	C
EN ISO 3691-1/A1	2020	2021 631	2021/L 72/12	Flurförderzeuge — Sicherheitstechnische Anforderungen und Verifizierung — Teil 1: Motorkraftbetriebene Flurförderzeuge mit Ausnahme von fahrerlosen Flurförderzeugen, Staplern mit veränderlicher Reichweite und Lastentransportfahrzeugen (ISO 3691-1:2011, einschließlich Cor 1:2013)	Chariots de manutention — Exigences de sécurité et vérification — Partie 1: Chariots de manutention automoteurs, autres que les chariots sans conducteurs, les chariots à portée variable et les chariots transporteurs de charges (ISO 3691-1:2011, y compris Cor 1:2013)	Carrelli industriali - Requisiti di sicurezza e verifiche - Parte 1: Carrelli industriali motorizzati, esclusi quelli senza conducente, i telescopici e i trasportatori per carichi (ISO 3691-1:2011, compresa Cor 1:2013)	03.03.2021			SNV	C
EN ISO 3691-4	2023	2024 1684	L vom 15.05.2024	Flurförderzeuge — Sicherheitstechnische Anforderungen und Verifizierung — Teil 4: Fahrerlose Flurförderzeuge und ihre Systeme	Chariots de manutention — Exigences de sécurité et vérification — Partie 4: Chariots sans conducteur et leurs systèmes	Carrelli industriali - Requisiti di sicurezza e verifiche - parte 4: Carrelli industriali senza guidatore a bordo e loro sistemi	15.05.2024			SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN ISO 3691-5	2015	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Flurförderzeuge — Sicherheitstechnische Anforderungen und Verifizierung — Teil 5: Mitgängerbetriebene Flurförderzeuge (ISO 3691-5:2014)	Chariots de manutention — Exigences de sécurité et vérification — Partie 5: chariots à conducteur à propulsion manuelle (ISO 3691-5:2014)	Carrelli industriali - Requisiti di sicurezza e verifiche - parte 5: Carrello elevatore con operatore a piedi (ISO 3691-5:2014)	02.04.2020	EN ISO 3691-5:2014 EN ISO 3691-5/AC:2014	02.10.2021	SNV	C
EN ISO 3691-5/A1	2020	2021 631	2021/L 72/12	Flurförderzeuge — Sicherheitstechnische Anforderungen und Verifizierung — Teil 5: Mitgängerbetriebene Flurförderzeuge (ISO 3691-5:2014)	Chariots de manutention — Exigences de sécurité et vérification — Partie 5: chariots à conducteur à propulsion manuelle (ISO 3691-5:2014)	Carrelli industriali - Requisiti di sicurezza e verifiche - Parte 5: Carrello elevatore con operatore a piedi (ISO 3691-5:2014)	03.03.2021			SNV	C
EN ISO 3691-6	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Flurförderzeuge – Sicherheitstechnische Anforderungen und Verifizierung – Teil 6: Lasten- und Personentransportfahrzeuge (ISO 3691-6:2021)	Chariots de manutention - Exigences de sécurité et vérification - Partie 6: Transporteurs de charges et de personnel (ISO 3691-6:2021)	Carrelli industriali - Requisiti di sicurezza e verifiche - Parte 6: Carrelli trasportatori per carichi e persone (ISO 3691-6:2021)	02.08.2023	EN ISO 3691-6:2015 EN ISO 3691-6/AC:2016	02.02.2025	SNV	C
EN ISO 3741	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Akustik — Bestimmung der Schallleistungs- und Schallenergiepegel von Geräuschquellen aus Schalldruckmessungen — Hallraumverfahren der Genauigkeitsklasse 1 (ISO 3741:2010)	Acoustique — Détermination des niveaux de puissance et des niveaux d'énergie acoustiques émis par les sources de bruit à partir de la pression acoustique — Méthodes de laboratoire en salles d'essais réverbérantes (ISO 3741:2010)	Acustica — Determinazione dei livelli di potenza sonora e dei livelli di energia sonora delle sorgenti di rumore mediante misurazione della pressione sonora — Metodi di laboratorio in camere riverberanti (ISO 3741:2010)				SNV	B
EN ISO 3743-1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Akustik — Bestimmung der Schallleistungs- und Schallenergiepegel von Geräuschquellen aus Schalldruckmessungen — Verfahren der Genauigkeitsklasse 2 für kleine, transportable Quellen in Hallfeldern — Teil 1: Vergleichsverfahren in einem Prüfraum mit schallharten Wänden (ISO 3743-1:2010)	Acoustique — Détermination des niveaux de puissance et d'énergie acoustiques émis par les sources de bruit à partir de la pression acoustique — Méthodes d'expertise en champ réverbéré applicables aux petites sources transportables — Partie 1: Méthode par comparaison en salle d'essai à parois dures (ISO 3743-1:2010)	Acustica — Determinazione dei livelli di potenza sonora e dei livelli di energia sonora delle sorgenti di rumore mediante misurazione della pressione sonora — Metodi tecnici progettuali in campo riverberante per piccole sorgenti trasportabili — Parte 1: Metodo di comparazione per camere di prova a pareti rigide (ISO 3743-1:2010)				SNV	B
EN ISO 3743-2	2019	2021 631	2021/L 72/12	Akustik —Bestimmung der Schallleistungspegel von Geräuschquellen aus Schalldruckmessungen — Verfahren der Genauigkeitsklasse 2 für kleine, transportable Quellen in Hallfeldern —Teil 2: Verfahren für Sonder-Hallräume (ISO 3743-2:2018)	Acoustique — Détermination des niveaux de puissance acoustique émis par les sources de bruit à partir de la pression acoustique — Méthodes d'expertise en champ réverbéré applicables aux petites sources transportables — Partie 2: Méthodes en salle d'essai réverbérante spéciale (ISO 3743-2:2018)	Acustica - Determinazione dei livelli di potenza sonora delle sorgenti di rumore utilizzando la pressione sonora - Metodi tecnici progettuali in campo riverberante per piccole sorgenti trasportabili - Parte 2: Metodi in camere riverberanti speciali (ISO 3743-2:2018)	03.03.2021	EN ISO 3743-2:2009	15.04.2023	SNV	B
EN ISO 3744	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Akustik — Bestimmung der Schallleistungs- und Schallenergiepegel von Geräuschquellen aus Schalldruckmessungen — Hüllflächenverfahren der Genauigkeitsklasse 2 für ein im Wesentlichen freies Schallfeld über einer reflektierenden Ebene (ISO 3744:2010)	Acoustique — Détermination des niveaux de puissance et d'énergie acoustiques émis par les sources de bruit à partir de la pression acoustique — Méthodes d'expertise pour des conditions approchant celles du champ libre sur plan réfléchissant (ISO 3744:2010)	Acustica — Determinazione dei livelli di potenza sonora e dei livelli di energia sonora delle sorgenti di rumore mediante misurazione della pressione sonora — Metodo tecnico progettuale in un campo essenzialmente libero su un piano riflettente (ISO 3744:2010)				SNV	B
EN ISO 3744 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2026	2026 2698	L	Akustik — Bestimmung der Schallleistungspegel von Geräuschquellen aus Schalldruckmessungen — Hüllflächenverfahren der Genauigkeitsklasse 2 für ein im Wesentlichen freies Schallfeld über einer reflektierenden Ebene (ISO 3744:2025, korrigierte Fassung 2026-01)	Acoustique - Détermination des niveaux de puissance acoustique et des niveaux d'énergie acoustique émis par les sources de bruit à partir de la pression acoustique - Méthodes d'expertise pour des conditions approchant celles du champ libre sur plan réfléchissant (ISO 3744:2025, y compris version corrigée 2026-01)	Acustica - Determinazione dei livelli di potenza sonora delle sorgenti di rumore mediante misurazione della pressione sonora - Metodo tecnico progettuale in un campo essenzialmente libero su un piano riflettente (ISO/FDIS 3744:2024)	07.09.2026	EN ISO 3744:2010	20.01.2027	SNV	B
EN ISO 3745	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Akustik - Bestimmung der Schallleistungs- und Schallenergiepegel von Geräuschquellen aus Schalldruckmessungen - Verfahren der Genauigkeitsklasse 1 für reflexionsarme Räume und Halbräume (ISO 3745:2012)	Acoustique - Détermination des niveaux de puissance acoustique et des niveaux d'énergie acoustique émis par les sources de bruit à partir de la pression acoustique - Méthodes de laboratoire pour les salles anéchoïques et les salles semi-anéchoïques (ISO 3745:2012)	Acustica - Determinazione dei livelli di potenza sonora e dei livelli di energia sonora delle sorgenti di rumore mediante misurazione della pressione sonora - Metodi di laboratorio in camere anecoica e semi-anecoica (ISO 3745:2012)				SNV	B
EN ISO 3745/A1	2017	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Akustik - Bestimmung der Schallleistungs- und Schallenergiepegel von Geräuschquellen aus Schalldruckmessungen - Verfahren der Genauigkeitsklasse 1 für reflexionsarme Räume und Halbräume (ISO 3745:2012) - Änderung A1	Acoustique - Détermination des niveaux de puissance acoustique et des niveaux d'énergie acoustique émis par les sources de bruit à partir de la pression acoustique - Méthodes de laboratoire pour les salles anéchoïques et les salles semi-anéchoïques (ISO 3745:2012) - Amendement A1	Acustica - Determinazione dei livelli di potenza sonora e dei livelli di energia sonora delle sorgenti di rumore mediante misurazione della pressione sonora - Metodi di laboratorio in camere anecoica e semi-anecoica (ISO 3745:2012) - Modifica A1	09.03.2018	Anmerkung 3 Note 3 Nota 3	30.06.2018	SNV	B
EN ISO 3746	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Akustik — Ermittlung der Schallleistungs- und Schallenergiepegel von Geräuschquellen aus Schalldruckmessungen — Hüllflächenverfahren der Genauigkeitsklasse 3 über einer reflektierenden Ebene (ISO 3746:2010)	Acoustique — Détermination des niveaux de puissance acoustique et des niveaux d'énergie acoustique émis par les sources de bruit à partir de la pression acoustique — Méthode de contrôle employant une surface de mesure enveloppante au- dessus d'un plan réfléchissant (ISO 3746:2010)	Acustica — Determinazione dei livelli di potenza sonora e dei livelli di energia sonora delle sorgenti di rumore mediante misurazione della pressione sonora — Metodo di controllo con una superficie avvolgente su un piano riflettente (ISO 3746:2010)				SNV	B
EN ISO 3747	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Akustik — Bestimmung der Schallleistungs- und Schallenergiepegel von Geräuschquellen aus Schalldruckmessungen — Verfahren der Genauigkeitsklassen 2 und 3 zur Anwendung in situ in einer halligen Umgebung (ISO 3747:2010)	Acoustique - Détermination des niveaux de puissance acoustique et des niveaux d'énergie acoustique émis par les sources de bruit à partir de la pression acoustique - Méthode d'expertise et de contrôle pour une utilisation in situ	Acustica — Determinazione dei livelli di potenza sonora e dei livelli di energia sonora delle sorgenti di rumore mediante misurazione della pressione sonora — Metodi tecnico progettuale/ controllo per applicazioni in opera in un ambiente riverberante				SNV	B
EN ISO 3991 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Landmaschinen — Roboter-Fütterungssysteme — Sicherheit (ISO 3991:2025)	Matériel agricole - Systèmes d'alimentation robotisés - Sécurité (ISO 3991:2025)	Macchine agricole - Sistemi di alimentazione robotizzati - Sicurezza (ISO 3991:2025)	07.09.2026			SNV	C
EN ISO 4254-1	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Landmaschinen — Sicherheit — Teil 1: Generelle Anforderungen (ISO 4254-1:2013)	Matériel agricole — Sécurité — Partie 1: Exigences générales (ISO 4254-1:2013)	Macchine agricole — Sicurezza — Parte 1: Requisiti generali (ISO 4254-1:2013)				SNV	C
EN ISO 4254-1/A1	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Landmaschinen — Sicherheit — Teil 1: Generelle Anforderungen (ISO 4254-1:2013)	Matériel agricole — Sécurité — Partie 1: Exigences générales (ISO 4254-1:2013)	Macchine agricole — Sicurezza — Parte 1: Requisiti generali (ISO 4254-1:2013)	02.08.2023			SNV	C
EN ISO 4254-5	2018	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Landmaschinen — Sicherheit — Teil 5: Kraftbetriebene Bodenbearbeitungsgeräte (ISO 4254-5:2018)	Matériel agricole — Sécurité — Partie 5: Machines de travail du sol à outils animés (ISO 4254-5:2018)	Macchine agricole - Sicurezza - parte 5: Macchine per la lavorazione del terreno con utensili azionati (ISO 4254-5:2018)	19.03.2019			SNV	C
EN ISO 4254-6	2020	2023 2053	2023/L 194/45	Landmaschinen – Sicherheit – Teil 6: Pflanzenschutzgeräte (ISO 4254-6:2020)	Matériel agricole - Sécurité - Partie 6: Pulvérisateurs et distributeurs d'engrais liquides (ISO 4254-6:2020)	Macchine agricole - Sicurezza - Parte 6: Irroratrici e distributori di concimi liquidi (ISO 4254-6:2020)	02.08.2023	EN ISO 4254-6:2009 EN ISO 4254-6/AC:2010	02.02.2025	SNV	C
EN ISO 4254-6/A11	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Landmaschinen – Sicherheit – Teil 6: Pflanzenschutzgeräte (ISO 4254-6:2020)	Matériel agricole - Sécurité - Partie 6: Pulvérisateurs et distributeurs d'engrais liquides (ISO 4254-6:2020)	Macchine agricole - Sicurezza - Parte 6: Irroratrici e distributori di concimi liquidi (ISO 4254-6:2020)	02.08.2023			SNV	C
EN ISO 4254-7	2017	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Landmaschinen — Sicherheit — Teil 7: Mähdrescher, Feldhäcksler, Baumwollerntemaschinen und Zuckerrohrerntemaschinen (ISO 4254-7:2017)	Matériel agricole — Sécurité — Partie 7: moissonneuses-batteuses, récolteuses-hacheuses chargeuses de fourrage, récolteuses de coton et récolteuses de cannes à sucre (ISO 4254-7:2017)	Macchine agricole - Sicurezza - parte 7: Mietitrebbiatrici, falcia-trincia-caricatrici di foraggio e raccoglitrici di cotone (ISO 4254-7:2017)	19.03.2019			SNV	C
EN ISO 4254-7/A1 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2026	2026 2698	L	Landmaschinen — Sicherheit — Teil 7: Mähdrescher, Feldhäcksler, Baumwollerntemaschinen und Zuckerrohrerntemaschinen (ISO 4254-7:2017, korrigierte Fassung 2019-03)	Matériel agricole - Sécurité - Partie 7: Moissonneuses-batteuses, récolteuses-hacheuses- chargeuses de fourrage, récolteuses de coton et récolteuses de canne à sucre (ISO 4254-7:2017, version corrigée mars 2019)	Trattrici e macchine agricole e forestali – Mezzi tecnici per assicurare la sicurezza – parte 7: Mietitrebbiatrici, falcia-trincia-caricatrici di foraggio e raccoglitrici di cotone (ISO 4254-7:2017, versione rettificata 2019-03)	07.09.2026			SNV	C
EN ISO 4254-8	2018	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Landmaschinen — Sicherheit — Teil 8: Mineraldüngerstreuer (ISO 4254-8:2018)	Matériel agricole — Sécurité — Partie 8: Distributeurs d'engrais solides (ISO 4254-8:2018)	Macchine agricole - Sicurezza - parte 8: Spandiconcime per concimi solidi (ISO 4254-8:2018)	19.03.2019			SNV	C
EN ISO 4254-9	2018	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Landmaschinen — Sicherheit — Teil 9: Sägeräte (ISO 4254-9:2018)	Matériel agricole — Sécurité — Partie 9: semoirs (ISO 4254-9:2018)	Macchine agricole - Sicurezza - parte 9: Seminatrici (ISO 4254-9:2018)	02.04.2020			SNV	C
EN ISO 4254-10	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Landmaschinen - Sicherheit - Teil 10: Kreiselzetter und Schwader (ISO 4254-10:2009)	Matériel agricole - Sécurité - Partie 10: Faneuses et andaineuses rotatives (ISO 4254-10:2009)	Macchine agricole - Sicurezza – Parte 10: Ranghinatori e spandivoltafieno rotativi (ISO 4254-10:2009)				SNV	C
EN ISO 4254-10/AC	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Landmaschinen - Sicherheit - Teil 10: Kreiselzetter und Schwader (ISO 4254-10:2009) - AC	Matériel agricole - Sécurité - Partie 10: Faneuses et andaineuses rotatives (ISO 4254-10:2009) - AC	Macchine agricole - Sicurezza – Parte 10: Ranghinatori e spandivoltafieno rotativi (ISO 4254-10:2009) - AC				SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN ISO 4254-11	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Landmaschinen — Sicherheit — Teil 11: Sammelpressen (ISO 4254-11:2010)	Matériel agricole — Sécurité — Partie 11: Ramasseuses-presses (ISO 4254-11:2010)	Macchine agricole — Sicurezza — Parte 11: Raccoglimballatrici (ISO 4254-11:2010)				SNV	C
EN ISO 4254-11/A1	2020	2021 631	2021/L 72/12	Landmaschinen — Sicherheit — Teil 11: Sammelpressen (ISO 4254-11:2010)	Matériel agricole — Sécurité — Partie 11: Ramasseuses-presses (ISO 4254-11:2010)	Macchine agricole - Sicurezza - Parte 11: Raccoglimballatrici (ISO 4254-11:2010)	03.03.2021			SNV	C
EN ISO 4254-12	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Landmaschinen - Sicherheit - Teil 12: Kreiselmähwerke und Schlegelmäher (ISO 4254-12:2012)	Matériel agricole - Sécurité - Partie 12: Faucheuses rotatives à disques, faucheuses rotatives à tambours et faucheuses- broyeuses (ISO 4254-12:2012)	Macchine agricole - Sicurezza - Parte 12: Falciatrici rotative a disco e a tamburo e trinciatrici (ISO 4254-12:2012)				SNV	C
EN ISO 4254-12/A1	2017	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Landmaschinen - Sicherheit - Teil 12: Kreiselmähwerke und Schlegelmäher (ISO 4254-12:2012) - Änderung A1	Matériel agricole - Sécurité - Partie 12: Faucheuses rotatives à disques, faucheuses rotatives à tambours et faucheuses- broyeuses (ISO 4254-12:2012) - Amendement A1	Macchine agricole - Sicurezza - Parte 12: Falciatrici rotative a disco e a tamburo e trinciatrici (ISO 4254-12:2012) - Modifica A1	9.3.2018	Anmerkung 3 Note 3 Nota 3	30.6.2018	SNV	C
EN ISO 4254-14	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Landmaschinen — Sicherheit — Teil 14: Ballenwickler (ISO 4254-14:2016)	Matériel agricole — Sécurité — Partie 14: Enrubanneuses (ISO 4254-14:2016)	Macchine agricole — Sicurezza — Parte 14: Fasciatrici per balle di foraggio (ISO 4254-14:2016)				SNV	C
EN ISO 4254-17	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Landmaschinen – Sicherheit – Teil 17: Hackfruchterntemaschinen (ISO 4254-17:2022)	Matériel agricole - Sécurité - Partie 17: Matériel de récolte de racines et tubercules (ISO 4254-17:2022)	Macchine agricole - Sicurezza - Parte 17: Raccoglitrici per ortaggi da radice e tubero (ISO 4254-17:2022)	02.08.2023			SNV	C
EN ISO 4254-20 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Landmaschinen — Sicherheit — Teil 20: Trauben-, Oliven- und Kaffee-Erntemaschinen (ISO 4254-20:2025)	Matériel agricole - Sécurité - Partie 20: Machines à vendanger, de récolte des olives et du café (ISO 4254-20:2025)	Macchine agricole - Sicurezza - parte 20: Raccoglitrici di uva, olive e caffè (ISO 4254-20:2025)	07.09.2026			SNV	C
EN ISO 4413	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Fluidtechnik — Allgemeine Regeln und sicherheitstechnische Anforderungen an Hydraulikanlagen und deren Bauteile (ISO 4413:2010)	Transmissions hydrauliques — Règles générales et exigences de sécurité relatives aux systèmes et leurs composants (ISO 4413:2010)	Oleoidraulica — Regole generali e requisiti di sicurezza per i sistemi e i loro componenti. (ISO 4413:2010)				SNV	B
EN ISO 4414	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Fluidtechnik — Allgemeine Regeln und sicherheitstechnische Anforderungen an Pneumatikanlagen und deren Bauteile (ISO 4414:2010)	Transmissions pneumatiques — Règles générales et exigences de sécurité pour les systèmes et leurs composants (ISO 4414:2010)	Pneumatica — Regole generali e requisiti di sicurezza per i sistemi e i loro componenti. (ISO 4414:2010)				SNV	B
EN ISO 4871	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Akustik - Angabe und Nachprüfung von Geräuschemissionswerten von Maschinen und Geräten (ISO 4871:1996)	Acoustique - Déclaration et vérification des valeurs d'émission sonore des machines et équipements (ISO 4871:1996)	Acustica - Dichiarazione e verifica dei valori di emissione sonora di macchine ed apparecchiature (ISO 4871:1996)				SNV	B
EN ISO 5010	2019	2021 631	2021/L 72/12	Erdbaumaschinen — Maschinen auf Rädern — Lenkanlagen (ISO 5010:2019)	Engins de terrassement — Engins équipés de pneumatiques — Systèmes de direction (ISO 5010:2019)	Macchine movimento terra - Macchine a ruote gommate - Requisiti per la sterzatura (ISO 5010:2019)	03.03.2021	EN 12643:2014	03.09.2022	SNV	C
EN ISO 5136	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Akustik - Bestimmung der von Ventilatoren und anderen Strömungsmaschinen in Kanäle abgestrahlten Schallleistung - Kanalverfahren (ISO 5136:2003)	Acoustique - Détermination de la puissance acoustique rayonée dans un conduit par des ventilateurs et d'autres systèmes de ventilation - Méthode en conduit (ISO 5136:2003)	Acustica - Determinazione della potenza sonora immessa in un condotto da ventilatori ed altri sistemi di movimentazione dell'aria - Metodo con sorgente inserita in un condotto (ISO 5136:2003)				SNV	B
EN ISO 5395-1	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Gartengeräte - Sicherheitsanforderungen für verbrennungsmotorisch angetriebene Rasenmäher - Teil 1: Begriffe und allgemeine Prüfverfahren (ISO 5395-1:2013)	Matériel de jardinage - Exigences de sécurité pour les tondeuses à gazon à moteur à combustion interne - Partie 1: Terminologie et essais communs (ISO 5395-1:2013)	Macchine da giardinaggio - Requisiti di sicurezza per i tosaerba con motore a combustione interna - Parte 1: Terminologia e prove comuni (ISO 5395-1:2013)				SNV	C
EN ISO 5395-1/A1	2018	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Gartengeräte - Sicherheitsanforderungen für verbrennungsmotorisch angetriebene Rasenmäher - Teil 1: Begriffe und allgemeine Prüfverfahren (ISO 5395-1:2013) - Änderung A1	Matériel de jardinage - Exigences de sécurité pour les tondeuses à gazon à moteur à combustion interne - Partie 1: Terminologie et essais communs (ISO 5395-1:2013) - Amendement A1	Macchine da giardinaggio - Requisiti di sicurezza per i tosaerba con motore a combustione interna - Parte 1: Terminologia e prove comuni (ISO 5395-1:2013) - Modifica A1	19.03.2019			SNV	C
EN ISO 5395-2	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Gartengeräte - Sicherheitsanforderungen für verbrennungsmotorisch angetriebene Rasenmäher - Teil 2: Handgeführte Rasenmäher (ISO 5395-2:2013)	Matériel de jardinage - Exigences de sécurité pour les tondeuses à gazon à moteur à combustion interne - Partie 2: Tondeuses à gazon à conducteur à pied (ISO 5395-2:2013)	Macchine da giardinaggio - Requisiti di sicurezza per i tosaerba con motore a combustione interna - Parte 2: Tosaerba con conducente a piedi (ISO 5395-2:2013)				SNV	C
EN ISO 5395-2/A1	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Gartengeräte - Sicherheitsanforderungen für verbrennungsmotorisch angetriebene Rasenmäher - Teil 2: Handgeführte Rasenmäher (ISO 5395-2:2013) - Änderung A1	Matériel de jardinage - Exigences de sécurité pour les tondeuses à gazon à moteur à combustion interne - Partie 2: Tondeuses à gazon à conducteur à pied (ISO 5395-2:2013) - Amendement A1	Macchine da giardinaggio - Requisiti di sicurezza per i tosaerba con motore a combustione interna - Parte 2: Tosaerba con conducente a piedi (ISO 5395-2:2013) - Modifica A1				SNV	C
EN ISO 5395-2/A2	2017	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Gartengeräte - Sicherheitsanforderungen für verbrennungsmotorisch angetriebene Rasenmäher - Teil 2: Handgeführte Rasenmäher (ISO 5395-2:2013) - Änderung A2	Matériel de jardinage - Exigences de sécurité pour les tondeuses à gazon à moteur à combustion interne - Partie 2: Tondeuses à gazon à conducteur à pied (ISO 5395-2:2013) - Amendement A2	Macchine da giardinaggio - Requisiti di sicurezza per i tosaerba con motore a combustione interna - Parte 2: Tosaerba con conducente a piedi (ISO 5395-2:2013) - Modifica A2	09.03.2018	Anmerkung 3 Note 3 Nota 3	30.06.2018	SNV	C
EN ISO 5395-3	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Gartengeräte - Sicherheitsanforderungen für verbrennungsmotorisch angetriebene Rasenmäher - Teil 3: Rasenmäher mit Fahrersitz mit sitzendem Benutzer (ISO 5395-3:2013)	Matériel de jardinage - Exigences de sécurité pour les tondeuses à gazon à moteur à combustion interne - Partie 3: Tondeuses à gazon à conducteur assis (ISO 5395-3:2013)	Macchine da giardinaggio - Requisiti di sicurezza per i tosaerba con motore a combustione interna - Parte 3: Tosaerba con conducente a bordo seduto (ISO 5395-3:2013)				SNV	C
EN ISO 5395-3/A1	2017	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Gartengeräte - Sicherheitsanforderungen für verbrennungsmotorisch angetriebene Rasenmäher - Teil 3: Rasenmäher mit Fahrersitz mit sitzendem Benutzer (ISO 5395-3:2013) - Änderung A1	Matériel de jardinage - Exigences de sécurité pour les tondeuses à gazon à moteur à combustion interne - Partie 3: Tondeuses à gazon à conducteur assis (ISO 5395-3:2013) - Amendement A1	Macchine da giardinaggio - Requisiti di sicurezza per i tosaerba con motore a combustione interna - Parte 3: Tosaerba con conducente a bordo seduto (ISO 5395-3:2013) - Modifica A1				SNV	C
EN ISO 5395-3/A2	2018	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Gartengeräte - Sicherheitsanforderungen für verbrennungsmotorisch angetriebene Rasenmäher - Teil 3: Rasenmäher mit Fahrersitz mit sitzendem Benutzer (ISO 5395-3:2013) - Änderung A2	Matériel de jardinage - Exigences de sécurité pour les tondeuses à gazon à moteur à combustion interne - Partie 3: Tondeuses à gazon à conducteur assis (ISO 5395-3:2013) - Amendement A2	Macchine da giardinaggio - Requisiti di sicurezza per i tosaerba con motore a combustione interna - Parte 3: Tosaerba con conducente a bordo seduto (ISO 5395-3:2013) - Modifica A2	19.03.2019			SNV	C
EN ISO 5674	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Traktoren und land-und forstwirtschaftliche Maschinen —Schutzeinrichtungen für Gelenkwellen — Festigkeits- und Verschleissprüfungen und Annahmekriterien (ISO 5674:2004, korrigierte Fassung 2005-07-01)	Tracteurs et matériels agricoles et forestiers —Protecteurs d'arbres de transmission à cardans de prise de force — Essais de résistance mécanique et d'usure et critères d'acceptation (ISO 5674:2004, version corrigée 2005-07-01)	Trattrici e macchine agricole e forestali —Protezioni per alberi cardanici di trasmissione dalla presa di potenza (p.d.p.)—Prove di resistenza e di usura e criteri di accettazione (ISO 5674:2004, versione corretta 2005-07-01)				SNV	C
EN ISO 6682	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Erdbaumaschinen - Stellteile - Bequemlichkeitsbereiche und Reichweitenbereiche (ISO 6682:1986, einschliesslich Änderung 1:1989)	Engins de terrassement - Zones de confort et d'accessibilité des commandes (ISO 6682:1986, Amendement 1:1989 inclus)	Macchine movimento terra - Zone di conforto e raggiungibilità dei comandi (ISO 6682:1986 foglio di aggiornamento 1:1989 incluso)				SNV	C
EN ISO 6683	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Erdbaumaschinen — Sitzgurte und Sitzgurtverankerungen (ISO 6683:2005)	Engins de terrassement — Ceintures de sécurité et ancrages pour ceintures de sécurité (ISO 6683:2005)	Macchine movimento terra — Cintura di sicurezza ed ancoraggi per cinture di sicurezza (ISO 6683:2005)				SNV	C
EN ISO 6909 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2026	2026 2698	L	Werkzeugmaschinen — Sicherheit — Gesenkbiegepressen (ISO/FDIS 6909:2025)	Machines-outils - Sécurité - Presses plieuses (ISO 6909:2026)	Macchine utensili - Sicurezza - Presse piegatrici (ISO/FDIS 6909:2025)	L			SNV	C
EN ISO 7096	2020	2021 631	2021/L 72/12	Erdbaumaschinen — Laborverfahren zur Bewertung der Schwingungen des Maschinenführersitzes (ISO 7096:2020)	Engins de terrassement — Évaluation en laboratoire des vibrations transmises à l'opérateur par le siège (ISO 7096:2020)	Macchine movimento terra - Valutazioni di laboratorio delle vibrazioni trasmesse al sedile dell'operatore (ISO 7096:2020)	03.03.2021	EN ISO 7096:2008 EN ISO 7096/AC:2009	03.09.2022	SNV	C
EN ISO 7235	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Akustik - Labormessungen an Schalldämpfern in Kanälen - Einfügungsdämpfung, Strömungsgeräusch und Gesamtdruckverlust (ISO 7235:2003)	Acoustique - Modes opératoires de mesure en laboratoire pour silencieux en conduit et unités terminales - Perte d'insertion, bruit d'écoulement et perte de pression totale (ISO 7235:2003)	Acustica - Metodi di misura per silenziatori inseriti nei canali - Attenuazione sonora, rumore endogeno e perdite di carico (ISO 7235:1991)				SNV	B
EN ISO 7731	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Ergonomie - Gefahrensignale für öffentliche Bereiche und Arbeitsstätten - Akustische Gefahrensignale (ISO 7721:2003)	Ergnonomie - Signaux de danger pour lieux publics et lieux de travail - Signaux de danger auditifs (ISO 7731:2003)	Ergonomia - Segnali di pericolo per luoghi pubblici e di lavoro - Segnali acustici di pericolo (ISO 7731:2003)				SNV	B
EN ISO 8230-1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheitsanforderungen an Textilreinigungsanlagen — Teil 1: Allgemeine Sicherheitsanforderungen (ISO 8230-1:2008)	Exigences de sécurité pour les machines de nettoyage à sec — Partie 1: Exigences générales de sécurité (ISO 8230-1:2008)	Requisiti di sicurezza per macchine per lavaggio a secco — Parte 1: Requisiti generali di sicurezza (ISO 8230-1:2008)				SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN ISO 8230-2	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheitsanforderungen an Textilreinigungsanlagen — Teil 2: Maschinen, bei denen Perchlorethylen verwendet wird (ISO 8230-2:2008)	Exigences de sécurité pour les machines de nettoyage à sec — Partie 2: Machines utilisant du perchloroéthylène (ISO 8230-2:2008)	Requisiti di sicurezza per macchine per lavaggio a secco — Parte 2: Macchine che utilizzano percloroetilene (ISO 8230-2:2008)				SNV	C
EN ISO 8230-3	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheitsanforderungen an Textilreinigungsanlagen — Teil 3: Maschinen, bei denen entflammbare Lösemittel verwendet werden (ISO 8230-3:2008)	Exigences de sécurité pour les machines de nettoyage à sec — Partie 3: Machines utilisant des solvants combustibles (ISO 8230-3:2008)	Requisiti di sicurezza per macchine per lavaggio a secco — Parte 3: Macchine che utilizzano solventi infiammabili (ISO 8230-3:2008)				SNV	C
EN ISO 8437-1 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2021	2026 2698	L	Schneefräsen — Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren — Teil 1: Begriffe und allgemeine Prüfverfahren (ISO 8437-1:2019)	Chasse-neige - Exigences de sécurité et essais - Partie 1: Terminologie et essais communs (ISO 8437-1:2019/Amd 1:2026)	Spazzaneve – Requisiti di sicurezza e procedure di prova – parte 1: Terminologia e prove comuni (ISO 8437-1:2019/Amd 1:2026)	07.09.2026			SNV	C
EN ISO 8437-1/A1 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2026	2026 2698	L	Schneefräsen — Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren — Teil 1: Begriffe und allgemeine Prüfverfahren (ISO 8437-1:2019)	Chasse-neige - Exigences de sécurité et essais - Partie 1: Terminologie et essais communs (ISO 8437-1:2019/Amd 1:2026)	Spazzaneve – Requisiti di sicurezza e procedure di prova – parte 1: Terminologia e prove comuni (ISO 8437-1:2019/Amd 1:2026)	07.09.2026			SNV	C
EN ISO 8437-2 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2021	2026 2698	L	Schneefräsen — Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren — Teil 2: Handgeführte Schneefräsen (ISO 8437-2:2019)	Chasse-neige - Exigences de sécurité et essais - Partie 2: Chasse-neige à conducteur à pied (ISO 8437-2:2019/Amd 1:2026)	Spazzaneve – Requisiti di sicurezza e procedure di prova – parte 2: Spazzaneve con conducente a piedi (ISO 8437-2:2019/Amd 1:2026)	07.09.2026			SNV	C
EN ISO 8437-2/A1 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2026	2026 2698	L	Schneefräsen — Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren — Teil 2: Handgeführte Schneefräsen (ISO 8437-2:2019)	Chasse-neige - Exigences de sécurité et essais - Partie 2: Chasse-neige à conducteur à pied (ISO 8437-2:2019/Amd 1:2026)	Spazzaneve – Requisiti di sicurezza e procedure di prova – parte 2: Spazzaneve con conducente a piedi (ISO 8437-2:2019/Amd 1:2026)	07.09.2026			SNV	C
EN ISO 8437-3 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2021	2026 2698	L	Schneefräsen — Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren — Teil 3: Schneefräsen mit Fahrersitz (ISO 8437-3:2019)	Chasse-neige - Exigences de sécurité et essais - Partie 3: Chasse-neige à conducteur porté (ISO 8437-3:2019/Amd 1:2026)	Spazzaneve – Requisiti di sicurezza e procedure di prova – parte 3: Spazzaneve con conducente a bordo (ISO 8437-3:2019/Amd 1:2026)	07.09.2026			SNV	C
EN ISO 8437-3/A1 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2026	2026 2698	L	Schneefräsen — Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren — Teil 3: Schneefräsen mit Fahrersitz (ISO 8437-3:2019)	Chasse-neige - Exigences de sécurité et essais - Partie 3: Chasse-neige à conducteur porté (ISO 8437-3:2019/Amd 1:2026)	Spazzaneve – Requisiti di sicurezza e procedure di prova – parte 3: Spazzaneve con conducente a bordo (ISO 8437-3:2019/Amd 1:2026)	07.09.2026			SNV	C
EN ISO 8437-4 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2021	2026 2698	L	Schneefräsen — Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren — Teil 4: Informationen zu nationalen und regionalen Bestimmungen (ISO 8437-4:2019)	Chasse-neige - Exigences de sécurité et essais - Partie 4: Exigences nationales et régionales additionnelles (ISO 8437-4:2019/Amd 1:2026)	Spazzaneve – Requisiti di sicurezza e procedure di prova – parte 4: Informazioni sulle disposizioni nazionali e regionali (ISO 8437-4:2019/Amd 1:2026)	07.09.2026			SNV	C
EN ISO 8437-4/A1 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2026	2026 2698	L	Schneefräsen — Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren — Teil 4: Informationen zu nationalen und regionalen Bestimmungen (ISO 8437-4:2019)	Chasse-neige - Exigences de sécurité et essais - Partie 4: Exigences nationales et régionales additionnelles (ISO 8437-4:2019/Amd 1:2026)	Spazzaneve – Requisiti di sicurezza e procedure di prova – parte 4: Informazioni sulle disposizioni nazionali e regionali (ISO 8437-4:2019/Amd 1:2026)	07.09.2026			SNV	C
EN ISO 8528-10	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Stromerzeugungsaggregate mit Hubkolben-Verbrennungsmotor – Teil 10: Messung von Luftschall mit der Hüllflächenmethode (ISO 8528-10:2022)	Groupes électrogènes à courant alternatif entraînés par moteurs alternatifs à combustion interne - Partie 10: Mesurage du bruit aérien (ISO 8528-10:2022)	Gruppi elettrogeni a corrente alternata alimentati da motori alternativi a combustione interna - Parte 10: Misurazione del rumore aereo (ISO 8528-10:2022)	02.08.2023			SNV	C
EN ISO 8528-13	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Stromerzeugungsaggregate mit Hubkolben-Verbrennungsmotor — Teil 13: Sicherheit (ISO 8528-13:2016)	Groupes électrogènes à courant alternatif entraînés par moteurs alternatifs à combustion interne — Partie 13: Sécurité (ISO 8528-13:2016)	Motore alternativo a combustione interna che aziona gruppi elettrogeni a corrente alternata — Parte 13: Sicurezza (ISO 8528-13:2016)				SNV	C
EN ISO 8528-13	2026	2026 2698	L	Stromerzeugungsaggregate mit Hubkolben-Verbrennungsmotor — Teil 13: Sicherheit (ISO 8528-13:2026)	Groupes électrogènes à courant alternatif entraînés par moteurs alternatifs à combustion interne - Partie 13: Sécurité (ISO 8528-13:2026)	Gruppi elettrogeni a corrente alternata alimentati da motore a combustione interna - parte 13: Sicurezza (ISO 8528-13:2026)	07.09.2026	EN ISO 8528-13:2016	20.01.2027	SNV	C
EN ISO 9614-1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Akustik - Bestimmung der Schalleistungspegel von Schallquellen aus Schallintensitätsmessungen -Teil 1: Messungen an diskreten Punkten (ISO 9614-1:1993)	Acoustique - Détermination par intensimétrie des niveaux de puissance acoustique émis par les sources de bruit - Partie 1: Mesurages par points (ISO 9614-1:1993)	Acustica - Determinazione del livello di potenza sonora di sorgenti di rumore utilizzando il metodo intensimetrico - Parte 1: misurazione per punti discreti (ISO 9614-1:1993)				SNV	B
EN ISO 9614-3	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Akustik - Bestimmung der Schallleistungspegel von Geräuschquellen durch Schallintensitätsmessungen - Teil 3: Scanning-Verfahren der Genauigkeitsklasse 1 (ISO 9614-3:2002)	Acoustique - Détermination par intensimétrie des niveaux de puissance acoustique émis par les sources de bruit - Partie 3: Méthode de précision pour mesurage par balayage (ISO 9614-3:2002)	Acustica - Determinazione dei livelli di potenza sonora delle sorgenti di rumore mediante il metodo intensimetrico - Metodo di laboratorio per la misurazione per scansione (ISO 9614-3:2002)				SNV	B
EN ISO 9902-1	2001	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren - Teil 1: Gemeinsame Anforderungen (ISO 9902-1:2001)	Matériel pour l'industrie textile - Code d'essai acoustique - Partie 1: Exigences communes (ISO 9902-1:2001)	Macchinario tessile - Procedura per prove di rumorosità - Parte 1: Requisiti comuni (ISO 9902-1:2001)				SNV	C
EN ISO 9902-1/A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren - Teil 1: Gemeinsame Anforderungen (ISO 9902-1:2001) - Änderung A1	Matériel pour l'industrie textile - Code d'essai acoustique - Partie 1: Exigences communes (ISO 9902-1:2001) - Amendement A1	Macchinario tessile - Procedura per prove di rumorosità - Parte 1: Requisiti comuni (ISO 9902-1:2001) - Modifica A1				SNV	C
EN ISO 9902-1/A2	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren - Teil 1: Gemeinsame Anforderungen (ISO 9902-1:2001) - Änderung A2	Matériel pour l'industrie textile - Code d'essai acoustique - Partie 1: Exigences communes (ISO 9902-1:2001) - Amendement A2	Macchinario tessile - Procedura per prove di rumorosità - Parte 1: Requisiti comuni (ISO 9902-1:2001) - Modifica A2				SNV	C
EN ISO 9902-2	2001	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren - Teil 2: Spinnereivorbereitungs- und Spinnmaschinen (ISO 9902-2:2001)	Matériel pour l'industrie textile — Détermination de l'émission du bruit — Partie 2: Machines de préparation de filature et machines de filature (ISO 9902-2:2001)	Macchinario tessile - Procedura per prove di rumorosità - Parte 2: Macchinario di preparazione alla filatura e di filatura (ISO 9902-2:2001)				SNV	C
EN ISO 9902-2/A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren - Teil 2: Spinnereivorbereitungs- und Spinnmaschinen (ISO 9902-2:2001) - Änderung A1	Matériel pour l'industrie textile — Détermination de l'émission du bruit — Partie 2: Machines de préparation de filature et machines de filature (ISO 9902-2:2001) - Amendement A1	Macchinario tessile - Procedura per prove di rumorosità - Parte 2: Macchinario di preparazione alla filatura e di filatura (ISO 9902-2:2001) - Modifica A1				SNV	C
EN ISO 9902-2/A2	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren - Teil 2: Spinnereivorbereitungs- und Spinnmaschinen (ISO 9902-2:2001) - Änderung A2	Matériel pour l'industrie textile — Détermination de l'émission du bruit — Partie 2: Machines de préparation de filature et machines de filature (ISO 9902-2:2001) - Amendement A2	Macchinario tessile - Procedura per prove di rumorosità - Parte 2: Macchinario di preparazione alla filatura e di filatura (ISO 9902-2:2001) - Modifica A2				SNV	C
EN ISO 9902-3	2001	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren - Teil 3: Vliesstoffmaschinen (ISO 9902-3:2001)	Matériel pour l'industrie textile - Code d'essai acoustique - Partie 3: Machines de production de non-tissés (ISO 9902-3:2001)	Macchinario tessile - Procedura per prove di rumorosità - Parte 3: Macchinario per la produzione di noniessuti (ISO 9902-3:2001)				SNV	C
EN ISO 9902-3/A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren - Teil 3: Vliesstoffmaschinen (ISO 9902-3:2001) - Änderung A1	Matériel pour l'industrie textile - Code d'essai acoustique - Partie 3: Machines de production de non-tissés (ISO 9902-3:2001) - Amendement A1	Macchinario tessile - Procedura per prove di rumorosità - Parte 3: Macchinario per la produzione di noniessuti (ISO 9902-3:2001) - Modifica A1				SNV	C
EN ISO 9902-3/A2	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren - Teil 3: Vliesstoffmaschinen (ISO 9902-3:2001) - Änderung A2	Matériel pour l'industrie textile - Code d'essai acoustique - Partie 3: Machines de production de non-tissés (ISO 9902-3:2001) - Amendement A2	Macchinario tessile - Procedura per prove di rumorosità - Parte 3: Macchinario per la produzione di noniessuti (ISO 9902-3:2001) - Modifica A2				SNV	C
EN ISO 9902-4	2001	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren - Teil 4: Garnverarbeitungs-, Seilereiwaren- und Seilereimaschinen (ISO 9902-4:2001)	Matériel pour l'industrie textile - Code d'essai acoustique - Partie 4: Machines de transformation du fil et machines de production de cordages et articles de corderie (ISO 9902-4:2001)	Macchinario tessile - Procedura per prove di rumorosità - Parte 4: Macchinario di lavorazione del filato e di produzione di corde e cordami (ISO 9902-4:2001)				SNV	C
EN ISO 9902-4/A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren - Teil 4: Garnverarbeitungs-, Seilereiwaren- und Seilereimaschinen (ISO 9902-4:2001) - Änderung A1	Matériel pour l'industrie textile - Code d'essai acoustique - Partie 4: Machines de transformation du fil et machines de production de cordages et articles de corderie (ISO 9902-4:2001) - Amendment A1	Macchinario tessile - Procedura per prove di rumorosità - Parte 4: Macchinario di lavorazione del filato e di produzione di corde e cordami (ISO 9902-4:2001) - Modifica A1				SNV	C
EN ISO 9902-4/A2	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren - Teil 4: Garnverarbeitungs-, Seilereiwaren- und Seilereimaschinen (ISO 9902-4:2001) - Änderung A2	Matériel pour l'industrie textile - Code d'essai acoustique - Partie 4: Machines de transformation du fil et machines de production de cordages et articles de corderie (ISO 9902-4:2001) - Amendment A2	Macchinario tessile - Procedura per prove di rumorosità - Parte 4: Macchinario di lavorazione del filato e di produzione di corde e cordami (ISO 9902-4:2001) - Modifica A2				SNV	C
EN ISO 9902-5	2001	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren - Teil 5: Vorbereitungsmaschinen für die Weberei und Kettenwirkerei (ISO 9902-5:2001)	Matériel pour l'industrie textile - Code d'essai acoustique - Partie 5: Machines de préparation au tissage et au tricotage (ISO 9902-5:2001)	Macchinario tessile - Procedura per prove di rumorosità - Parte 5: Macchinario di preparazione alla tessitura e alla maglieria (ISO 9902-5:2001)				SNV	C
EN ISO 9902-5/A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren - Teil 5: Vorbereitungsmaschinen für die Weberei und Kettenwirkerei (ISO 9902-5:2001) - Änderung A1	Matériel pour l'industrie textile - Code d'essai acoustique - Partie 5: Machines de préparation au tissage et au tricotage (ISO 9902-5:2001) - Amendement A1	Macchinario tessile - Procedura per prove di rumorosità - Parte 5: Macchinario di preparazione alla tessitura e alla maglieria (ISO 9902-5:2001) - Modifica A1				SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN ISO 9902-5/A2	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren - Teil 5: Vorbereitungsmaschinen für die Weberei und Kettenwirkerei (ISO 9902-5:2001) - Änderung A2	Matériel pour l'industrie textile - Code d'essai acoustique - Partie 5: Machines de préparation au tissage et au tricotage (ISO 9902-5:2001) - Amendement A2	Macchinario tessile - Procedura per prove di rumorosità - Parte 5: Macchinario di preparazione alla tessitura e alla maglieria (ISO 9902-5:2001) - Modifica A2				SNV	C
EN ISO 9902-6	2001	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren - Teil 6: Maschinen zur Herstellung textiler Flächengebilde (ISO 9902-6:2001)	Matériel pour l'industrie textile - Code d'essai acoustique - Partie 6: Machines de production des étoffes (ISO 9902-6:2001)	Macchinario tessile - Procedura per prove di rumorosità - Parte 6: Macchinario per la fabbricazione di tessuti (ISO 9902-6:2001)				SNV	C
EN ISO 9902-6/A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren - Teil 6: Maschinen zur Herstellung textiler Flächengebilde (ISO 9902-6:2001) - Änderung A1	Matériel pour l'industrie textile - Code d'essai acoustique - Partie 6: Machines de production des étoffes (ISO 9902-6:2001) - Amendement A1	Macchinario tessile - Procedura per prove di rumorosità - Parte 6: Macchinario per la fabbricazione di tessuti (ISO 9902-6:2001) - Modifica A1				SNV	C
EN ISO 9902-6/A2	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren - Teil 6: Maschinen zur Herstellung textiler Flächengebilde (ISO 9902-6:2001) - Änderung A2	Matériel pour l'industrie textile - Code d'essai acoustique - Partie 6: Machines de production des étoffes (ISO 9902-6:2001) - Amendement A2	Macchinario tessile - Procedura per prove di rumorosità - Parte 6: Macchinario per la fabbricazione di tessuti (ISO 9902-6:2001) - Modifica A2				SNV	C
EN ISO 9902-7	2001	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren - Teil 7: Textilveredlungsmaschinen (ISO 9902-7:2001)	Matériel pour l'industrie textile - Code d'essai acoustique - Partie 7: Machines de teinture et de finissage (ISO 9902-7:2001)	Macchinario tessile - Procedura per prove di rumorosità - Parte 7: Macchinario per la tintura e fissagio (ISO 9902-7:2001)				SNV	C
EN ISO 9902-7/A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren - Teil 7: Textilveredlungsmaschinen (ISO 9902-7:2001) - Änderung A1	Matériel pour l'industrie textile - Code d'essai acoustique - Partie 7: Machines de teinture et de finissage (ISO 9902-7:2001) - Amendement A1	Macchinario tessile - Procedura per prove di rumorosità - Parte 7: Macchinario per la tintura e fissagio (ISO 9902-7:2001) - Modifica A1				SNV	C
EN ISO 9902-7/A2	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren - Teil 7: Textilveredlungsmaschinen (ISO 9902-7:2001) - Änderung A2	Matériel pour l'industrie textile - Code d'essai acoustique - Partie 7: Machines de teinture et de finissage (ISO 9902-7:2001) - Amendement A2	Macchinario tessile - Procedura per prove di rumorosità - Parte 7: Macchinario per la tintura e fissagio (ISO 9902-7:2001) - Modifica A2				SNV	C
EN ISO 10218-1	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Industrieroboter - Sicherheitsanforderungen - Teil 1: Roboter (ISO 10218-1:2011)	Robots et dispositifs robotiques - Exigences de sécurité pour les robots industriels - Partie 1: Robots (ISO 10218-1:2011)	Robot e attrezzature per robot - Requisiti di sicurezza - Parte 1: Robot (ISO 10218-1:2011)				SNV	C
EN ISO 10218-1 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Robotik — Sicherheitsanforderungen — Teil 1: Industrieroboter (ISO 10218-1:2025)	Robotique - Exigences de sécurité - Partie 1: Robots industriels (ISO 10218-1:2025)	Robotica - Requisiti di sicurezza - parte 1: Robot industriali (ISO 10218-1:2025)	07.09.2026	EN ISO 10218-1:2011	20.01.2027	SNV	C
EN ISO 10218-2	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Roboter und Robotikgeräte - Sicherheitsanforderungen - Teil 2: Industrierobotersystem und Integration (ISO 10218-2:2011)	Robots et dispositifs robotiques - Exigences de sécurité pour les robots industriels - Partie 2: Systèmes robots et intégration (ISO 10218-2:2011)	Robot e attrezzature per robot - Requisiti di sicurezza - Parte 2: Sistemi ed integrazione di robot industriali (ISO 10218-2:2011)				SNV	C
EN ISO 10218-2 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Robotik — Sicherheitsanforderungen — Teil 2: Robotersysteme, Roboteranwendungen und Integration von Roboterzellen (ISO 10218-2:2025)	Robotique - Exigences de sécurité - Partie 2: Applications robotisées industrielles et cellules robotisées (ISO 10218-2:2025)	Robotica - Requisiti di sicurezza - parte 2: Applicazioni di robot industriali e celle robotiche (ISO 10218-2:2025)	07.09.2026	EN ISO 10218-2:2011	20.01.2027	SNV	C
EN ISO 10326-1	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Mechanische Schwingungen — Laborverfahren zur Bewertung der Schwingungen von Fahrzeugsitzen — Teil 1: Grundlegende Anforderungen (ISO 10326-1:2016, korrigierte Fassung 2017-02)	Vibrations mécaniques — Méthode en laboratoire pour l'évaluation des vibrations du siège de véhicule — Partie 1: Exigences de base (ISO 10326-1:2016, Version corrigée 2017-02)	Vibrazioni meccaniche — Metodo di laboratorio per la valutazione delle vibrazioni sui sedili dei veicoli — Parte 1: Requisiti di base (ISO 10326-1:2016, Corrected version 2017-02)				SNV	B
EN ISO 10472-1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheitsanforderungen für industrielle Wäschereimaschinen - Teil 1: Gemeinsame Anforderungen (ISO 10472-1:1997)	Exigences de sécurité pour les machines de blanchisserie industrielle - Partie 1: Prescriptions communes (ISO 10472-1:1997)	Requisiti di sicurezza per le macchine per lavanderia industriale - Parte 1: requisiti comuni (ISO 10472-1:1997)				SNV	C
EN ISO 10472-2	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheitsanforderungen für industrielle Wäschereimaschinen - Teil 2: Wasch- und Waschschleudermaschinen (ISO 10472-2:1997)	Exigences de sécurité pour les machines de blanchisserie industrielle - Partie 2: Machines à laver et laveuses essoreuses (ISO 10472-2:1997)	Requisiti di sicurezza per le macchine per lavanderia industriale - Parte 2: macchine lavatrici e lava centrifughe (ISO 10472-2:1997)				SNV	C
EN ISO 10472-3	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheitsanforderungen für industrielle Wäschereimaschinen - Teil 3: Durchlaufwaschanlagen einschliesslich Einzelmaschinen (ISO 10472-3:1997)	Exigences de sécurité pour les machines de blanchisserie industrielle - Partie 3: Trains de lavage incluant les machines composantes (ISO 10472-3:1997)	Requisiti di sicurezza per le macchine per lavanderia industriale - Parte 3: tunnels di lavaggio, incluse le macchine componenti (ISO 10472-3:1997)				SNV	C
EN ISO 10472-4	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheitsanforderungen für industrielle Wäschereimaschinen - Teil 4: Trockner (ISO 10472-4:1997)	Exigences de sécurité pour les machines de blanchisserie industrielle - Partie 4: Séchoirs à air (ISO 10472-4:1997)	Requisiti di sicurezza per le macchine per lavanderia industriale - Parte 4: essicatoi ad aria (ISO 10472-4:1997)				SNV	C
EN ISO 10472-5	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheitsanforderungen für industrielle Wäschereimaschinen - Teil 5: Mangeln, Eingabe- und Faltmaschinen (ISO 10472-5:1997)	Exigences de sécurité pour les machines de blanchisserie industrielle - Partie 5: Sécheuses repasseuses, engageuses et plieuses (ISO 10472-5:1997)	Requisiti di sicurezza per le macchine per lavanderia industriale - Parte 5: mangani, introduttori e piegatrici (ISO 10472-5:1997)				SNV	C
EN ISO 10472-6	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheitsanforderungen für industrielle Wäschereimaschinen — Teil 6: Bügel-und Fixierpressen (ISO 10472-6:1997)	Exigences de sécurité pour les machines de blanchisserie industrielle — Partie 6: Presses à repasser et à thermocoller (ISO 10472-6:1997)	Requisiti di sicurezza per le macchine per lavanderia industriale — Parte 6: Presse da stiro e per termocollaggio (ISO 10472-6:1997)				SNV	C
EN ISO 10517	2019	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Tragbare motorbetriebene Heckenscheren — Sicherheit (ISO 10517:2019)	Taille-haies portatifs à moteur — Sécurité (ISO 10517:2019)	Tosasiepi portatili a motore - Sicurezza (ISO 10517:2019)	02.04.2020	EN ISO 10517:2009 EN ISO 10517/A1:2013	02.10.2021	SNV	C
EN ISO 10821	2005	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Industrienähmaschinen - Sicherheitsanforderungen an Nähmaschinen, Näheinheiten und Nähanlagen (ISO 10821:2005)	Machines à coudre industrielles - Exigences de sécurité pour machines à coudre, unités et systèmes de couture (ISO 10821:2005)	Macchine da cucire industriali - Requisiti di sicurezza delle macchine da cucire, unità e sistemi di cucito (ISO 10821:2005)				SNV	C
EN ISO 10821/A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Industrienähmaschinen - Sicherheitsanforderungen an Nähmaschinen, Näheinheiten und Nähanlagen (ISO 10821:2005) - Änderung A1	Machines à coudre industrielles - Exigences de sécurité pour machines à coudre, unités et systèmes de couture (ISO 10821:2005) - Amendement A1	Macchine da cucire industriali - Requisiti di sicurezza delle macchine da cucire, unità e sistemi di cucito (ISO 10821:2005) - Modifica A1				SNV	C
EN ISO 11102-1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Verbrennungsmotoren - Handkurbel-Starteinrichtungen - Teil 1: Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfung (ISO 11102-1:1997)	Moteurs alternatifs à combustion interne - Dispositifs de démarrage à la manivelle - Partie 1: Exigences de sécurité et essais (ISO 11102-1:1997)	Motori alternativi a combustione interna - Dispositivo di avviamento a manovella - Requisiti di sicurezza e prove (ISO 11102-1:1997)				SNV	C
EN ISO 11102-2	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Hubkolben-Verbrennungsmotoren - Handkurbel-Starteinrichtungen - Teil 2: Verfahren zur Messung des Auslösewinkels (ISO 11102-2:1997)	Moteurs alternatifs à combustion interne - Dispositifs de démarrage à la manivelle - Partie 2: Méthode d'essai de l'angle de désengagement (ISO 11102-2:1997)	Motori alternativi a combustione interna - Dispositivo di avviamento a manovella - Metodo di prova dell'angolo a disinnesto (ISO 11102-2:1997)				SNV	C
EN ISO 11111-1	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen — Sicherheitsanforderungen — Teil 1: Gemeinsame Anforderungen (ISO 11111-1:2016)	Matériel pour l'industrie textile — Exigences de sécurité — Partie 1: Exigences communes (ISO 11111-1:2016)	Macchinario tessile — Requisiti di sicurezza — Parte 1: Requisiti comuni (ISO 11111-1:2016)				SNV	C
EN ISO 11111-2	2005	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Sicherheitsanforderung - Teil 2: Spinnereivorbereitungs- und Spinnmaschinen (ISO 11111-2:2005)	Matériel pour l'industrie textile - Exigences de sécurité - Partie 2: Machines de préparation de filature et machines de filature (ISO 11111-2:2005)	Macchinario tessile - Requisiti di sicurezza - Parte 2: Macchine per la produzione (ISO 11111-2:2005)				SNV	C
EN ISO 11111-2/A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Sicherheitsanforderung - Teil 2: Spinnereivorbereitungs- und Spinnmaschinen (ISO 11111-2:2005) - Änderung A1	Matériel pour l'industrie textile - Exigences de sécurité - Partie 2: Machines de préparation de filature et machines de filature (ISO 11111-2:2005) - Amendement A1	Macchinario tessile - Requisiti di sicurezza - Parte 2: Macchine per la produzione (ISO 11111-2:2005) - Modifica A1				SNV	C
EN ISO 11111-2/A2	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Sicherheitsanforderung - Teil 2: Spinnereivorbereitungs- und Spinnmaschinen (ISO 11111-2:2005) - Änderung A2	Matériel pour l'industrie textile - Exigences de sécurité - Partie 2: Machines de préparation de filature et machines de filature (ISO 11111-2:2005) - Amendement A2	Macchinario tessile - Requisiti di sicurezza - Parte 2: Macchine per la produzione (ISO 11111-2:2005) - Modifica A2				SNV	C
EN ISO 11111-3	2005	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Sicherheitsanforderung - Teil 3: Vliesstoffmaschinen (ISO 11111-3:2005)	Matériel pour l'industrie textile - Exigences de sécurité - Partie 3: Machines de production de nontissés (ISO 11111-3:2005)	Macchinario tessile - Requisiti di sicurezza - Parte 3: Macchine per la produzione de non tessuti (ISO 11111-3:2005)				SNV	C
EN ISO 11111-3/A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Sicherheitsanforderung - Teil 3: Vliesstoffmaschinen (ISO 11111-3:2005) - Änderung A1	Matériel pour l'industrie textile - Exigences de sécurité - Partie 3: Machines de production de nontissés (ISO 11111-3:2005) - Amendement A1	Macchinario tessile - Requisiti di sicurezza - Parte 3: Macchine per la produzione de non tessuti (ISO 11111-3:2005) - Modifica A1				SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN ISO 11111-3/A2	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Sicherheitsanforderung - Teil 3: Vliesstoffmaschinen (ISO 11111-3:2005) - Änderung A2	Matériel pour l'industrie textile - Exigences de sécurité - Partie 3: Machines de production de nontissés (ISO 11111-3:2005) - Amendement A2	Macchinario tessile - Requisiti di sicurezza - Parte 3: Macchine per la produzione de non tessuti (ISO 11111-3:2005) - Modifica A2				SNV	C
EN ISO 11111-4	2005	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Sicherheitsanforderung - Teil4: Garnverarbeitungs-, Seilereiwaren- und Seilereimaschinen (ISO 11111-4:2005)	Matériel pour l'industrie textile - Exigences de sécurité - Partie 4: Machines de transformation du fil et machines de production de cordages et d'articles de corderie (ISO 11111-4:2005)	Macchinario tessile - Requisiti di sicurezza - Parte 4: Macchine per la produzione del filato e per la produzione di corde e cordani (ISO 11111-4:2005)				SNV	C
EN ISO 11111-4/A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Sicherheitsanforderung - Teil4: Garnverarbeitungs-, Seilereiwaren- und Seilereimaschinen (ISO 11111-4:2005) - Änderung A1	Matériel pour l'industrie textile - Exigences de sécurité - Partie 4: Machines de transformation du fil et machines de production de cordages et d'articles de corderie (ISO 11111-4:2005) - Amendement A1	Macchinario tessile - Requisiti di sicurezza - Parte 4: Macchine per la produzione del filato e per la produzione di corde e cordani (ISO 11111-4:2005) - Modifica A1				SNV	C
EN ISO 11111-4/A2	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Sicherheitsanforderung - Teil4: Garnverarbeitungs-, Seilereiwaren- und Seilereimaschinen (ISO 11111-4:2005) - Änderung A2	Matériel pour l'industrie textile - Exigences de sécurité - Partie 4: Machines de transformation du fil et machines de production de cordages et d'articles de corderie (ISO 11111-4:2005) - Amendement A2	Macchinario tessile - Requisiti di sicurezza - Parte 4: Macchine per la produzione del filato e per la produzione di corde e cordani (ISO 11111-4:2005) - Modifica A2				SNV	C
EN ISO 11111-5	2005	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Sicherheitsanforderung - Teil 5: Vorbereitungsmaschinen für die Weberei und Wirkerei (ISO 11111-5:2005)	Matériel pour l'industrie textile - Exigences de sécurité - Partie 5: Machines de préparation au tissage et tricotage (ISO 11111-5:2005)	Macchinario tessile - Requisiti di sicurezza - Parte 5: Macchine di preparazione alla tessitura e alla maglieria (ISO 11111-5:2005)				SNV	C
EN ISO 11111-5/A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Sicherheitsanforderung - Teil 5: Vorbereitungsmaschinen für die Weberei und Wirkerei (ISO 11111-5:2005) - Änderung A1	Matériel pour l'industrie textile - Exigences de sécurité - Partie 5: Machines de préparation au tissage et tricotage (ISO 11111-5:2005) - Amendement A1	Macchinario tessile - Requisiti di sicurezza - Parte 5: Macchine di preparazione alla tessitura e alla maglieria (ISO 11111-5:2005) - Modifica A1				SNV	C
EN ISO 11111-5/A2	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Sicherheitsanforderung - Teil 5: Vorbereitungsmaschinen für die Weberei und Wirkerei (ISO 11111-5:2005) - Änderung A2	Matériel pour l'industrie textile - Exigences de sécurité - Partie 5: Machines de préparation au tissage et tricotage (ISO 11111-5:2005) - Amendement A2	Macchinario tessile - Requisiti di sicurezza - Parte 5: Macchine di preparazione alla tessitura e alla maglieria (ISO 11111-5:2005) - Modifica A2				SNV	C
EN ISO 11111-6	2005	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Sicherheitsanforderung - Teil 6: Maschinen zur Herstellung textiler Flächengebilde (ISO 11111-6:2005)	Matériel pour l'industrie textile - Exigences de sécurité - Partie6: Machines de production d'étoffes (ISO 11111-6:2005)	Macchinario tessile - Requisiti di sicurezza - Parte 6: Macchine per la fabbricazione dei tessuti (ISO 11111-6:2005)				SNV	C
EN ISO 11111-6/A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Sicherheitsanforderung - Teil 6: Maschinen zur Herstellung textiler Flächengebilde (ISO 11111-6:2005) - Änderung A1	Matériel pour l'industrie textile - Exigences de sécurité - Partie6: Machines de production d'étoffes (ISO 11111-6:2005) - Amendement A1	Macchinario tessile - Requisiti di sicurezza - Parte 6: Macchine per la fabbricazione dei tessuti (ISO 11111-6:2005) - Modifica A1				SNV	C
EN ISO 11111-6/A2	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Sicherheitsanforderung - Teil 6: Maschinen zur Herstellung textiler Flächengebilde (ISO 11111-6:2005) - Änderung A2	Matériel pour l'industrie textile - Exigences de sécurité - Partie6: Machines de production d'étoffes (ISO 11111-6:2005) - Amendement A2	Macchinario tessile - Requisiti di sicurezza - Parte 6: Macchine per la fabbricazione dei tessuti (ISO 11111-6:2005) - Modifica A2				SNV	C
EN ISO 11111-7	2005	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Sicherheitsanforderung - Teil Textilveredelungsmaschinen (ISO 11111-7:2005)	Matériel pour l'industrie textile - Exigences de sécurité - Partie 7: Machines de teinture ed de finissage (ISO 11111-7:2005)	Macchinario tessile - Requisiti di sicurezza - Parte 7: Macchine per tintura e finissaggio (ISO 11111-7:2005)				SNV	C
EN ISO 11111-7/A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Sicherheitsanforderung - Teil Textilveredelungsmaschinen (ISO 11111-7:2005) - Änderung A1	Matériel pour l'industrie textile - Exigences de sécurité - Partie 7: Machines de teinture ed de finissage (ISO 11111-7:2005) - Amendement A1	Macchinario tessile - Requisiti di sicurezza - Parte 7: Macchine per tintura e finissaggio (ISO 11111-7:2005) - Modifica A1				SNV	C
EN ISO 11111-7/A2	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Textilmaschinen - Sicherheitsanforderung - Teil Textilveredelungsmaschinen (ISO 11111-7:2005) - Änderung A2	Matériel pour l'industrie textile - Exigences de sécurité - Partie 7: Machines de teinture ed de finissage (ISO 11111-7:2005) - Amendement A2	Macchinario tessile - Requisiti di sicurezza - Parte 7: Macchine per tintura e finissaggio (ISO 11111-7:2005) - Modifica A2				SNV	C
EN ISO 11145	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Optik und Photonik — Laser und Laseranlagen — Begriffe und Formelzeichen (ISO 11145:2016)	Optique et photonique — Lasers et équipements associés aux lasers — Vocabulaire et symboles (ISO 11145:2016)	Ottica e fotonica — Laser e sistemi laser — Vocabolario e simboli (ISO 11145:2016)				SNV	C
EN ISO 11148-1	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgehaltene nicht elektrisch betriebene Maschinen - Sicherheitsanforderungen - Teil 1: Maschinen für gewindelose mechanische Befestigungen (ISO 11148-1:2011)	Machines portatives à moteur non électrique - Exigences de sécurité - Partie 1: Machines portatives de pose d'éléments de fixation non filetés (ISO 11148-1:2011)	Utensili portatili non elettrici - Requisiti di sicurezza - Parte 1: Utensili per l'assemblaggio di elementi di collegamento meccanici non filettati (ISO 11148-1:2011)				SNV	C
EN ISO 11148-2	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgehaltene nicht elektrisch betriebene Maschinen - Sicherheitsanforderungen - Teil 2: Maschinen zum Abschneiden und Quetschen	Machines portatives à moteur non électrique - Exigences de sécurité - Partie 2: Machines de découpe et de sertissage	Utensili portatili non elettrici - Requisiti di sicurezza - Parte 2: Taglierine ed utensili per formare				SNV	C
EN ISO 11148-3	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgehaltene nicht elektrisch betriebene Maschinen - Sicherheitsanforderungen - Teil 3: Bohrmaschinen und Gewindeschneider (ISO 11148-3:2012)	Machines portatives à moteur non électrique - Exigences de sécurité - Partie 3: Perceuses et taraudeuses (ISO 11148-3:2012)	Utensili portatili non elettrici - Requisiti di sicurezza - Parte 3: Trapani e maschiatrici (ISO 11148-3:2012)				SNV	C
EN ISO 11148-4	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgehaltene nicht elektrisch betriebene Maschinen - Sicherheitsanforderungen - Teil 4: Nicht drehende, schlagende Maschinen (ISO 11148-4:2012)	Machines portatives à moteur non électrique - Exigences de sécurité - Partie 4: Machines portatives non rotatives à percussion (ISO 11148-4:2012)	Utensili portatili non elettrici - Requisiti di sicurezza - Parte 4: Utensili a percussione non rotativi (ISO 11148-4:2012)				SNV	C
EN ISO 11148-5	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgehaltene nicht elektrisch betriebene Maschinen - Sicherheitsanforderungen - Teil 5: Schlagbohrmaschinen (ISO 11148-5:2011)	Machines portatives à moteur non électrique - Exigences de sécurité - Partie 5: Perceuses à percussion rotatives (ISO 11148-5:2011)	Utensili portatili non elettrici - Requisiti di sicurezza - Parte 5: Trapani a percussione rotativi (ISO 11148-5:2011)				SNV	C
EN ISO 11148-6	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgehaltene nicht elektrisch betriebene Maschinen - Sicherheitsanforderungen - Teil 6: Maschinen für Schraubverbindungen (ISO 11148-6:2012)	Machines portatives à moteur non électrique - Exigences de sécurité - Partie 6: Machines d'assemblage pour éléments de fixation filetés (ISO 11148-6:2012)	Utensili portatili non elettrici - Requisiti di sicurezza - Parte 6: Utensili per l'assemblaggio di elementi di collegamento filettati (ISO 11148- 6:2012)				SNV	C
EN ISO 11148-7	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgehaltene nicht elektrisch betriebene Maschinen - Sicherheitsanforderungen - Teil 7: Schleifmaschinen für Schleifkörper (ISO 11148-7:2012)	Machines portatives à moteur non électrique - Exigences de sécurité - Partie 7: Meuleuses (ISO 11148-7:2012)	Macchine utensili portatili non elettriche - Requisiti di sicurezza - Parte 7: Smerigliatrici (ISO 11148-7:2012)				SNV	C
EN ISO 11148-8	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgehaltene nicht elektrisch betriebene Maschinen - Sicherheitsanforderungen - Teil 8: Schleifmaschinen für Schleifblätter und Polierer (ISO 11148-8:2011)	Machines portatives à moteur non électrique - Exigences de sécurité - Partie 8: Polisseuses-lustreuses et ponceuses (ISO 11148-8:2011)	Utensili portatili non elettrici - Requisiti di sicurezza - Parte 8: Levigatrici e lucidatrici (ISO 11148-8:2011)				SNV	C
EN ISO 11148-9	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgehaltene nicht elektrisch betriebene Maschinen - Sicherheitsanforderungen - Teil 9: Schleifmaschinen für Schleifstifte (ISO 11148-9:2011)	Machines portatives à moteur non électrique - Exigences de sécurité - Partie 9: Meuleuses d'outillage (ISO 11148-9:2011)	Utensili portatili non elettrici - Requisiti di sicurezza - Parte 9: Smerigliatrici per stampi (ISO 11148-9:2011)				SNV	C
EN ISO 11148-10	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgehaltene nicht elektrische betriebene Maschinen - Sicherheitsanforderungen - Teil 10: Maschinen zum Pressen (ISO 11148-10:2011)	Machines portatives à moteur non électrique - Exigences de sécurité - Partie 10: Machines portatives à compression (ISO 11148-10:2011)	Utensili portatili non elettrici - Requisiti di sicurezza - Parte 10: Utensili con funzionamento a compressione (ISO 11148- 10:2011)				SNV	C
EN ISO 11148-11	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgehaltene nicht elektrisch betriebene Maschinen - Sicherheitsanforderungen - Teil 11: Nibbler und Scheren (ISO 11148-11:2011)	Machines portatives à moteur non électrique - Exigences de sécurité - Partie 11: Grignoteuses et cisailles (ISO 11148-11:2011)	Utensili portatili non elettrici - Requisiti di sicurezza - Parte 11: Roditrici e cesoie (ISO 11148-11:2011)				SNV	C
EN ISO 11148-12	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgehaltene nicht elektrisch betriebene Maschinen - Sicherheitsanforderungen - Teil 12: Kleine Kreis-, oszillierende und Stichsägen (ISO 11148-12:2012)	Machines portatives à moteur non électrique - Exigences de sécurité - Partie 12: Scies circulaires, scies oscillantes et scies alternatives (ISO 11148-12:2012)	Macchine utensili portatili non elettriche - Requisiti di sicurezza - Parte 12: Seghetti a movimento alternativo, oscillante e circolare (ISO 11148-12:2012)				SNV	C
EN ISO 11148-13	2018	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Handgehaltene nicht-elektrisch betriebene Maschinen — Sicherheitsanforderungen — Teil 13: Eintreibgeräte (ISO 11148-13:2017)	Machines portatives à moteur non électrique — Exigences de sécurité — Partie 13: machines à enfoncer les fixations (ISO 11148-13:2017)	Utensili portatili non elettrici - Requisiti di sicurezza - parte 13: Utensili per l'inserimento di elementi di fissaggio (ISO 11148-13:2017)	02.04.2020			SNV	C
EN ISO 11161	2007	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Integrierte Fertigungssysteme - Grundlegende Anforderungen (ISO 11161:2007)	Sécurité des machines - Systèmes de fabrication intégrés - Prescriptions fondamentales (ISO 11161:2007)	Sicurezza del macchinario - Sistemi di fabbricazione integrati - Requisiti di base (ISO 11161:2007)				SNV	B
EN ISO 11161/A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Integrierte Fertigungssysteme - Grundlegende Anforderungen (ISO 11161:2007) - Änderung A1	Sécurité des machines - Systèmes de fabrication intégrés - Prescriptions fondamentales (ISO 11161:2007) - Amendement A1	Sicurezza del macchinario - Sistemi di fabbricazione integrati - Requisiti di base (ISO 11161:2007) - Modifica A1				SNV	B

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN ISO 11201	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Akustik — Geräuschabstrahlung von Maschinen und Geräten — Bestimmung von Emissions-Schalldruckpegeln am Arbeitsplatz und an anderen festgelegten Orten in einem im Wesentlichen freien Schallfeld über einer reflektierenden Ebene mit vernachlässigbaren Umgebungskorrekturen (ISO 11201:2010)	Acoustique — Bruit émis par les machines et équipements — Détermination des niveaux de pression acoustique d'émission au poste de travail et en d'autres positions spécifiées dans des conditions approchant celles du champ libre sur plan réfléchissant avec des corrections d'environnement négligeables (ISO 11201:2010)	Acustica — Rumore emesso dalle macchine e dalle apparecchiature — Determinazione dei livelli di pressione sonora di emissione al posto di lavoro e in altre specifiche posizioni in campo sonoro praticamente libero su un piano riflettente con correzioni ambientali trascurabili (ISO 11201:2010)				SNV	B
EN ISO 11202	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Akustik — Geräuschabstrahlung von Maschinen und Geräten — Bestimmung von Emissions-Schalldruckpegeln am Arbeitsplatz und an anderen festgelegten Orten unter Anwendung angenäherter Umgebungskorrekturen (ISO 11202:2010)	Acoustique — Bruit émis par les machines et équipements — Détermination des niveaux de pression acoustique d'émission au poste de travail et en d'autres positions spécifiées en appliquant des corrections d'environnement approximatives (ISO 11202:2010)	Acustica — Rumore emesso dalle macchine e dalle apparecchiature — Determinazione dei livelli di pressione sonora di emissione al posto di lavoro e in altre specifiche posizioni applicando correzioni ambientali approssimate (ISO 11202:2010)				SNV	B
EN ISO 11202/A1	2021	2022 1106	2022/L 115/75	Akustik — Geräuschabstrahlung von Maschinen und Geräten — Bestimmung von EmissionsSchalldruckpegeln am Arbeitsplatz und an anderen festgelegten Orten unter Anwendung angenäherter Umgebungskorrekturen (ISO 11202:2010)	Acoustique — Bruit émis par les machines et équipements — Détermination des niveaux de pression acoustique d'émission au poste de travail et en d'autres positions spécifiées en appliquant des corrections d'environnement approximatives (ISO 11202:2010)	Acustica - Rumore emesso dalle macchine e dalle apparecchiature - Determinazione dei livelli di pressione sonora di emissione al posto di lavoro e in altre specifiche posizioni applicando correzioni ambientali approssimate (ISO 11202:2010)	13.04.2022			SNV	B
EN ISO 11203	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Akustik - Geräuschabstrahlung von Maschinen und Geräten - Bestimmung von Emissions-Schalldruckpegeln am Arbeitsplatz und an anderen festgelegten Orten (ISO 11203:1995)	Acoustique - Bruit émis par les machines et les équipements - Détermination des niveaux de pression acoustique d'émission au poste de travail et en d'autres positions spécifiées à partir du niveau de puissance acoustique (ISO 11203:1995)	Acustica - Rumore emesso dalle macchine e dalle apparecchiature - Determinazione dei livelli di pressione sonora di emissione al posto di lavoro e in altre specifiche posizioni (ISO 11203:1995)				SNV	B
EN ISO 11203/A1	2020	2021 631	2021/L 72/12	Akustik — Geräuschabstrahlung von Maschinen und Geräten — Bestimmung von EmissionsSchalldruckpegeln am Arbeitsplatz und an anderen festgelegten Orten aus dem Schallleistungspegel (ISO 11203:1995)	Acoustique — Bruit émis par les machines et équipements — Détermination des niveaux de pression acoustique d'émission au poste de travail et en d'autres positions spécifiées à partir du niveau de puissance acoustique (ISO 11203:1995)	Acustica - Rumore emesso dalle macchine e dalle apparecchiature - Determinazione dei livelli di pressione sonora di emissione al posto di lavoro e in altre specifiche posizioni sulla base del livello di potenza sonora (ISO 11203:1995)	03.03.2021			SNV	B
EN ISO 11204	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Akustik — Geräuschabstrahlung von Maschinen und Geräten — Bestimmung von Emissions-Schalldruckpegeln am Arbeitsplatz und an anderen festgelegten Orten unter Anwendung exakter Umgebungskorrekturen (ISO 11204:2010)	Acoustique — Bruit émis par les machines et équipements — Détermination des niveaux de pression acoustique d'émission au poste de travail et en d'autres positions spécifiées en appliquant des corrections d'environnement exactes (ISO 11204:2010)	Acustica — Rumore emesso dalle macchine e dalle apparecchiature — Determinazione dei livelli di pressione sonora di emissione al posto di lavoro e in altre specifiche posizioni applicando correzioni ambientali accurate (ISO 11204:2010)				SNV	B
EN ISO 11205	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Akustik - Geräuschabstrahlung von Maschinen und Geräten - Verfahren der Genauigkeitsklasse 2 zur Bestimmung von Emissions-Schalldruckpegeln am Arbeitsplatz und an anderen festgelegten Orten unter Einsatzbedingungen aus Schallintensitätsmessungen (ISO 11205:2003)	Acoustique - Bruit émis par les machines et les équipements - Méthode d'expertise pour la détermination par intensimétrie des niveaux de pression acoustique d'émission in situ au poste de travail et en d'autre positions spécifiées (ISO 11205:2003)	Acustica - Rumore emesso dalle macchine e dalle apparecchiature - Metodo tecnico progettuale per la determinazione dei livelli di pressione sonora in situ al posto di lavoro e in altre specifiche posizioni mediante il metodo intensimetrico (ISO 11205:2003)				SNV	B
EN ISO 11252	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Laser und Laseranlagen - Lasergerät - Mindestanforderungen an die Dokumentation (ISO 11252:2013)	Lasers et équipements associés aux lasers - Source laser - Exigences minimales pour la documentation (ISO 11252:2013)	Laser e sistemi laser - Dispositivi laser - Requisiti minimi per la documentazione (ISO 11252:2013)				SNV	C
EN ISO 11546-1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Akustik - Bestimmung der Schalldämmung von Schallschutzkapseln - Teil 1: Messungen unter Laborbedingungen (zum Zweck der Kennzeichnung) (ISO 11546-1:1995)	Acoustique - Détermination de l'isolement acoustique des encoffrements - Partie 1: Mesurages dans des conditions de laboratoire (aux fins de déclaration) (ISO 11546-1:1995)	Acustica - Determinazione delle prestazioni acustiche di cappottature - Parte 1: misure in laboratorio (ai fini della dichiarazione) (ISO 11546-1:1995)				SNV	B
EN ISO 11546-2	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Akustik - Bestimmung der Schalldämmung von Schallschutzkapseln - Teil 2: Messungen im Einsatzfall (zum Zweck der Abnahme und Nachprüfung) (ISO 11546-2:1995)	Acoustique - Détermination de l'isolement acoustique des encoffrements - Partie 2: Mesurages sur site (aux fins d'acceptation et de vérification) (ISO 11546-2:1995)	Acustica - Determinazione delle prestazioni acustiche di cappottature - Parte 2: misure in opera (ai fini dell'accettazione e della verifica) (ISO 11546-2:1995)				SNV	B
EN ISO 11553-1	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Sicherheit von Maschinen — Laserbearbeitungsmaschinen — Teil 1: Anforderungen an die Lasersicherheit (ISO 11553-1:2020)	Sécurité des machines — Machines à laser — Partie 1: Exigences générales de sécurité laser (ISO 11553-1:2020)	Sicurezza del macchinario — Macchine laser — Parte 1: Requisiti generali di sicurezza (ISO 11553-1:2020)	15.10.2021	EN ISO 11553-1:2008	15.04.2023	SNV	B
EN ISO 11553-1/A11	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Sicherheit von Maschinen — Laserbearbeitungsmaschinen — Teil 1: Anforderungen an die Lasersicherheit (ISO 11553-1:2020)	Sécurité des machines — Machines à laser — Partie 1: Exigences générales de sécurité laser (ISO 11553-1:2020)	Sicurezza del macchinario — Macchine laser — Parte 1: Requisiti generali di sicurezza (ISO 11553-1:2020)	15.10.2021	EN ISO 11553-1:2008	15.04.2023	SNV	B
EN ISO 11553-2	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Laserbearbeitungsmaschinen — Teil 2: Sicherheitsanforderungen an handgeführte Laserbearbeitungsgeräte (ISO 11553-2:2007)	Sécurité des machines — Machines à laser — Partie 2: Exigences de sécurité pour dispositifs de traitement laser portatifs (ISO 11553- 2:2007)	Sicurezza del macchinario — Laser e sistemi laser — Parte 2: Requisiti di sicurezza per i dispositivi di trattamenti laser portatili (ISO 11553- 2:2007)				SNV	C
EN ISO 11553-3	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Laserbearbeitungsmaschinen - Teil 3: Lärmminderungs- und Geräuschmessverfahren für Laserbearbeitungsmaschinen und handgeführte Laserbearbeitungsgeräte sowie zugehörige Hilfseinrichtungen (Genauigkeitsklasse 2) (ISO 11553-3:2013)	Sécurité des machines - Machines à laser - Partie 3: Méthodes de mesure et de réduction du bruit des machines à laser, des dispositifs de traitement portatifs et des équipements auxiliaires connexes (classe de précision 2) (ISO 11553-3:2013)	Sicurezza del macchinario - Macchine laser - Parte 3: Riduzione del rumore e metodi di misurazione del rumore per macchine laser e macchine laser portatili e relative attrezzature ausiliarie (classe di accuratezza 2) (ISO 11553-3:2013)				SNV	C
EN ISO 11554	2017	2024 1684	L vom 15.05.2024	Optik und Photonik — Laser und Laseranlagen — Prüfverfahren für Leistung, Energie und Kenngrößen des Zeitverhaltens von Laserstrahlen (ISO 11554:2017)	Optique et photonique — Lasers et équipements associés aux lasers — Méthodes d'essai de la puissance et de l'énergie des faisceaux lasers et de leurs caractéristiques temporelles (ISO 11554:2017)	Ottica e fotonica — Laser e sistemi laser — Metodi di prova della potenza del fascio, dell'energia e delle caratteristiche temporali (ISO 11554:2017)	15.05.2024	EN ISO 11554:2008 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	30.06.2018	SNV	B
EN ISO 11680-1	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Forstmaschinen – Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfung für motorbetriebene Hochentaster – Teil 1: Maschinen mit Antrieb durch integrierten Verbrennungsmotor (ISO 11680-1:2021)	Matériel forestier - Exigences de sécurité et essais pour les perches élagueuses à moteur - Partie 1: Machines équipées d'un moteur à combustion interne intégré (ISO 11680-1:2021)	Macchine forestali - Requisiti di sicurezza e prove per potatrici ad asta a motore - Parte 1: Macchine equipaggiate con un motore a combustione interna integrato (ISO 11680-1:2021)	02.08.2023	EN ISO 11680-1:2011	02.02.2025	SNV	C
EN ISO 11680-2	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Forstmaschinen – Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfung für motorbetriebene Hochentaster – Teil 2: Maschinen für den Gebrauch mit rückentragbarer Antriebseinheit (ISO 11680-2:2021)	Matériel forestier - Exigences de sécurité et essais pour les perches élagueuses à moteur - Partie 2: Machines avec source motrice portée à dos (ISO 11680-2:2021)	Macchine forestali - Requisiti di sicurezza e prove per potatrici ad asta a motore - Parte 2: Macchine per uso con sorgente di potenza portata a spalla (ISO 11680-2:2021)	02.08.2023	EN ISO 11680-2:2011	02.02.2025	SNV	C
EN ISO 11680 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Forstmaschinen — Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfung für motorbetriebene Hochentaster (ISO 11680:2025)	Matériel forestier - Exigences de sécurité et essais pour les perches élagueuses à moteur (ISO 11680:2025)	Macchine forestali - Requisiti di sicurezza e prove per potatrici portatili ad asta a motore (ISO 11680:2025)	07.09.2026	EN ISO 11680-1:2022 EN ISO 11680-2:2022	20.01.2027	SNV	C
EN ISO 11681-1	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Forstmaschinen – Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfung für tragbare Kettensägen – Teil 1: Kettensägen für die Waldarbeit (ISO 11681-1:2022)	Matériel forestier - Exigences de sécurité et essais des scies à chaîne portatives - Partie 1: Scies à chaîne pour travaux forestiers (ISO 11681-1:2022)	Macchine forestali - Requisiti di sicurezza e prove per motoseghe a catena portatili - Parte 1: Motoseghe a catena per lavori forestali (ISO 11681-1:2022)	02.08.2023	EN ISO 11681-1:2011	02.02.2025	SNV	C
EN ISO 11681-2	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Forstmaschinen – Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfung für tragbare Kettensägen – Teil 2: Kettensägen für die Baumpflege (ISO 11681-2:2022)	Matériel forestier - Exigences de sécurité et essais des scies à chaîne portatives - Partie 2: Scies à chaîne pour l'élagage des arbres (ISO 11681-2:2022)	Macchine forestali - Requisiti di sicurezza e prove per motoseghe a catena portatili - Parte 2: Motoseghe a catena per potatura (ISO 11681-2:2022)	02.08.2023	EN ISO 11681-2:2011 EN ISO 11681-2/A1:2017	02.02.2025	SNV	C
EN ISO 11688-1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Akustik - Richtlinien für die Gestaltung lärmarmer Maschinen und Geräte - Teil 1: Planung (ISO/TR 11688-1:1995)	Acoustique - Pratique recommandée pour la conception de machines et d'équipements à bruit réduit - Partie 1: Planification (ISO/TR 11688-1:1995)	Acustica — Suggerimenti pratici per la progettazione delle macchine e delle apparecchiature a bassa emissione di rumore — Parte 1: Pianificazione (ISO/TR 11688-1:1995)				SNV	B

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN ISO 11691	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Akustik — Messung des Einfügungsdämpfungsmasses von Schalldämpfern in Kanälen ohne Strömung — Laborverfahren der Genauigkeitsklasse 3 (ISO 11691:1995)	Acoustique - Détermination de la perte d'insertion de silencieux en conduit sans écoulement - Méthode de mesurage en laboratoire (ISO 11691:1995)	Acustica — Determinazione dell'attenuazione sonora dei silenziatori in canali senza flusso — Metodo di laboratorio (ISO 11691:1995)				SNV	B
EN ISO 11806-1	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Land- und forstwirtschaftliche Maschinen – Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfung für tragbare handgehaltene motorbetriebene Freischneider und Grastrimmer – Teil 1: Maschinen mit Antrieb durch integrierten Verbrennungsmotor (ISO 11806-1:2022)	Matériel agricole et forestier - Exigences de sécurité et essais pour débroussailleuses et coupe-herbe portatifs à moteur - Partie 1: Machines équipées d'un moteur à combustion interne intégré (ISO 11806-1:2022)	Macchine agricole e forestali - Requisiti di sicurezza e prove per decespugliatori e tagliaerba a motore portatili manualmente - Parte 1: Macchine equipaggiate di un motore a combustione interna integrato (ISO 11806-1:2022)	02.08.2023	EN ISO 11806-1:2011	02.02.2025	SNV	C
EN ISO 11806-2	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Land- und forstwirtschaftliche Maschinen – Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfung für tragbare handgehaltene motorbetriebene Freischneider und Grastrimmer – Teil 2: Maschinen für den Gebrauch mit rückentragbarer Antriebseinheit (ISO 11806-2:2022)	Matériel agricole et forestier - Exigences de sécurité et essais pour débroussailleuses et coupe-herbe portatifs à moteur - Partie 2: Machines pour utilisation avec source motrice portée à dos (ISO 11806-2:2022)	Macchine agricole e forestali - Requisiti di sicurezza e prove per decespugliatori e tagliaerba a motore portatili manualmente - Parte 2: Macchine per uso con sorgente di potenza portata a spalla (ISO 11806-2:2022)	02.08.2023	EN ISO 11806-2:2011	02.02.2025	SNV	C
EN ISO 11850	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Forstmaschinen - Generelle Sicherheitsanforderungen (ISO 11850:2011)	Matériel forestier - Exigences de sécurité générales (ISO 11850:2011)	Macchine forestali - Requisiti di sicurezza generali (ISO 11850:2011)	29.02.2012			SNV	C
EN ISO 11850/A1	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Forstmaschinen - Generelle Sicherheitsanforderungen (ISO 11850:2011) - Änderung A1	Matériel forestier - Exigences de sécurité générales (ISO 11850:2011) - Amendement A1	Macchine forestali - Requisiti di sicurezza generali (ISO 11850:2011) - Modifica A1	09.09.2016			SNV	C
EN ISO 11850/A2	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Forstmaschinen - Generelle Sicherheitsanforderungen (ISO 11850:2011) - Änderung A2	Matériel forestier - Exigences de sécurité générales (ISO 11850:2011) - Amendement A2	Macchine forestali - Requisiti di sicurezza generali (ISO 11850:2011) - Modifica A2	02.08.2023			SNV	C
		2023 2053	2023/L 194/45	Einschränkung: In Bezug auf Abschnitt 4.4 Buchstabe a Absatz 1 erster Gedankenstrich sowie die Fundstelle der Norm EN ISO 2867:2011, Tabelle 6 zu den Absätzen 8 und 9, maximale Abmessung für „A" und Anmerkung a, maximale Abmessung der ersten Stufe, begründet diese Veröffentlichung keine Konformitätsvermutung mit den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen 1.1.6., 1.5.15 und 1.6.2. des Anhangs I der Richtlinie 2006/42/EG.	Restriction: En ce qui concerne le point 4.4.a), premier paragraphe, premier alinéa, ainsi que la référence à la norme EN ISO 2867:2011, le tableau 6 des paragraphes 8 et 9, la dimension maximale pour «A» et la note a) dimension maximale de la première marche, la présente publication ne confère pas de présomption de conformité aux exigences essentielles de santé et de sécurité 1.1.6, 1.5.15 et 1.6.2 de l'annexe I de la directive 2006/42/CE.	Restrizione: per quanto riguarda il punto 4.4, lettera a), primo comma, primo trattino, nonché il riferimento alla norma EN ISO 2867:2011, tabella 6 di cui ai punti 8 e 9, dimensione massima di "A" e dimensione massima dell'altezza del primo gradino della nota a), la presente pubblicazione non conferisce una presunzione di conformità ai requisiti essenziali di sicurezza e di tutela della salute di cui ai punti 1.1.6, 1.5.15 e 1.6.2 dell'allegato I della direttiva 2006/42/CE.	02.08.2023				
EN ISO 11957	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Akustik - Bestimmung der Schalldämmung von Schallschutzkabinen - Messungen im Labor und im Einsatzfall (ISO 11957:1996)	Acoustique - Détermination des performances d'isolation acoustique des cabines - Mesurages en laboratoire et in situ (ISO 11957:1996)	Acustica - Determinazione della prestazione di isolamento acustico di cabine - Misurazioni in laboratorio e in sito (ISO 11957:1996)				SNV	B
EN 12001	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Förder-, Spritz- und Verteilmaschinen für Beton und Mörtel - Sicherheitsanforderungen	Machines pour le transport, la projection et la distribution de béton et mortier - Prescriptions de sécurité	Macchine per il trasporto, la proiezione e la distribuzione di calcestruzzo e malta - Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 12012-1	2018	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Kunststoff- und Gummimaschinen — Zerkleinerungsmaschinen — Teil 1: Sicherheitsanforderungen für Schneidmühlen und Schredder	Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc — Machines à fragmenter — Partie 1: prescriptions de sécurité relatives aux granulateurs à lames et aux déchiqueteurs	Macchine per materie plastiche e gomma - Macchine per riduzione dimensionale - parte 1: Requisiti di sicurezza per granulatori a lame e per trituratori	02.04.2020	EN 12012-1+A1:2008	02.10.2021	SNV	C
EN 12012-4+A1	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Kunststoff- und Gummimaschinen – Zerkleinerungsmaschinen – Teil 4: Sicherheitsanforderungen für Agglomeratoren	Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc - Machines à fragmenter - Partie 4: Prescriptions de sécurité relatives aux agglomérateurs	Macchine per materie plastiche e gomma - Macchine per riduzione dimensionale - Parte 4: Requisiti di sicurezza per agglomeratori	02.08.2023	EN 12012-4+A1:2008	02.02.2024	SNV	C
EN 12013	2018	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Kunststoff- und Gummimaschinen — Innenmischer — Sicherheitsanforderungen	Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc — Mélangeurs internes — Prescriptions de sécurité	Macchine per materie plastiche e gomma - Mescolatori interni - Requisiti di sicurezza	19.03.2019			SNV	C
EN 12016	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Elektromagnetische Verträglichkeit - Produktfamilien-Norm für Aufzüge, Fahrtreppen und Fahrsteige - Störfestigkeit	Compatibilité électromagnétique - Norme de la famille de produits ascenseurs, escaliers mécaniques et trottoirs roulants - Immunité	Compatibilità elettromagnetica - Norma per famiglia di prodotti per ascensori, scale mobili e marciapiedi mobili - Immunità				SNV	C
EN 12041	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen — Langwirkmaschinen — Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires — Façonneuses — Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare — Formatrici — Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 12042	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen — Teigteilmaschinen — Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires — Diviseuses automatiques — Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare — Spezzatrici automatiche — Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 12043	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen — Zwischengärschrank — Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires — Chambres de repos — Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare — Celle di lievitazione intermedia — Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 12044 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen zur Herstellung von Schuhen, Leder- und Kunstlederwaren - Stanzmaschinen - Sicherheitsanforderungen	Machines de fabrication de chaussures et d'articles en cuir et matériaux similaires -Machines de coupe et e poinconnage - Prescriptions de sécurité	Macchine per la produzione di calzature e di articoli di pelletteria in cuoio o similcuoio - Macchine fustellatrici e punzonatrici - Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 12053 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Flurförderzeugen - Verfahren für die Messung der Geräuschemission	Sécurité des chariots de manutention - Méthodes d'essai pour le mesurage des émissions de bruit	Sicurezza dei carrelli industriali- Metodi di prova per la misurazione delle emissioni di rumore				SNV	C
EN 12077-2 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Kranen — Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen — Teil 2: Begrenzungs- und Anzeigeeinrichtungen	Sécurité des appareils de levage à charge suspendue — Prescriptions relatives à l'hygiène et à la sécurité — Partie 2: Dispositifs limiteurs et indicateurs	Sicurezza degli apparecchi di sollevamento – Requisiti per la salute e la sicurezza – Parte 2: Dispositivi di limitazione e indicazione				SNV	C
EN 12077-2	2024	2025 2931	L	Sicherheit von Kranen — Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen — Teil 2: Begrenzungs- und Anzeigeeinrichtungen	Sécurité des appareils de levage à charge suspendue — Prescriptions relatives à l'hygiène et à la sécurité — Partie 2: Limiteurs et indicateurs	Sicurezza degli apparecchi di sollevamento – Requisiti per la salute e la sicurezza – parte 2: Dispositivi di limitazione e indicazione	14.08.2025	EN 12077-2+A1:2008	20.01.2027	SNV	C
EN ISO 12100	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Allgemeine Gestaltungsleitsätze — Risikobeurteilung und Risikominderung (ISO 12100:2010)	Sécurité des machines — Principes généraux de conception — Appréciation du risque et réduction du risque (ISO 12100:2010)	Sicurezza del macchinario — Principi generali di progettazione — Valutazione del rischio e riduzione del rischio (ISO 12100:2010)				SNV	A
EN 12110	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Tunnelbaumaschinen — Druckluftschleusen — Sicherheitstechnische Anforderungen	Machines pour la construction de tunnels — Sas de transfert — Prescriptions de sécurité	Macchine per scavo meccanizzato di gallerie — Accesso alla zona in pressione — Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 12111	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Tunnelbaumaschinen — Teilschnittmaschinen und Continuous miners — Sicherheitstechnische Anforderungen	Machines pour la construction de tunnels — Machines à attaque ponctuelle et mineurs continus — Prescriptions de sécurité	Macchine per scavo meccanizzato di gallerie — Frese e minatori continui — Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 12158-1	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Bauaufzüge für den Materialtransport – Teil 1: Aufzüge mit betretbarer Plattform	Monte-matériaux - Partie 1: Monte-matériaux à plates-formes accessibles	Montacarichi da cantiere per materiali - Parte 1: Montacarichi con piattaforma accessibile	02.08.2023	EN 121581+A1:2010	02.02.2025	SNV	C
EN 12158-2 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Bauaufzüge für den Materialtransport — Teil 2: Schrägaufzüge mit nicht betretbaren Lastaufnahmemitteln	Monte-matériaux — Partie 2: Monte-matériaux inclinés à dispositifs porte-charge non accessible	Montacarichi da cantiere per materiali — Parte 2: Montacarichi inclinati con dispositivi di trasporto non accessibili				SNV	C
EN 12159	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Bauaufzüge zur Personen- und Materialbeförderung mit senkrecht geführten Fahrkörben	Ascenseurs de chantier pour personnes et matériaux avec cages guidées verticalement	Ascensori da cantiere per persone e materiali con cabina guidata verticalmente				SNV	C
EN 12159	2024	2025 2931	L	Bauaufzüge zur Personen- und Materialbeförderung mit senkrecht geführten Fahrkörben	Ascenseurs de chantier pour personnes et matériaux avec cages guidées verticalement	Ascensori da cantiere per persone e materiali con cabina guidata verticalmente	14.08.2025	EN 12159:2012	20.01.2027	SNV	C
EN 12162 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Flüssigkeitspumpen - Sicherheitstechnische Anforderungen - Prozessverfahren für hydrostatische Druckprüfung	Pompes pour liquides - Exigences de sécurité - Procédure d'essai hydrostatique	Pompe per liquido-Requisiti di sicurezza-Procedura per prove idrostatiche				SNV	C
EN 12198-1 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen -Bewertung und Verminderung des Risikos der von Maschinen emittierten Strahlung -Teil 1: Allgemeine Leitsätze	Sécurité des machines -Estimation et réduction des risques engendrés par les rayonnements émis par les machines -Partie 1: Principes généraux	Sicurezza del macchinario -Valutazione e riduzione dei rischi derivanti dalle radiazioni emesse dal macchinario - Parte 1: principi generali				SNV	B

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 12198-2 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Bewertung und Verminderung des Risikos der von Maschinen emittierten Strahlung - Teil 2: Messverfahren für die Strahlenemission	Sécurité des machines - Estimation et réduction des risques engendrés par les rayonnements émis par les machines - Partie 2: Procédures de mesurage des émissions de rayonnement	Sicurezza del macchinario - Valutazione e riduzione dei rischi generati dalle radiazioni emesse dal macchinario - Parte 2: Procedura di misurazione dell'emissione di radiazione				SNV	B
EN 12198-3 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Bewertung und Verminderung des Risikos der von Maschinen emittierten Strahlung - Teil 3: Verminderung der Strahlung durch Abschwächung oder Abschirmung	Sécurité des machines - Estimation et réduction des risques engendrés par les rayonnements émis par les machines - Partie 3: Réduction du rayonnement par atténuation ou par écrans	Sicurezza del macchinario - Valutazione e riduzione dei rischi generati dalle radiazioni emesse dal macchinario - Parte 3: Riduzione della radiazione per attenuazione o schermatura				SNV	B
EN 12203 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen zur Herstellung von Schuhen, Leder- und Kunstlederwaren - Schuh- und Lederpressen - Sicherheitsanforderungen	Machines pour la fabrication des chaussures et articles chaussants en cuir et matériaux similaires - Presses pour la fabrication de chaussures et articles en cuir - Exigences de sécurité	Macchine per la produzione di calzature e di prodotti di pelletteria e similari - Presse per calzature e pelletteria - Requisiti di sicurrezza				SNV	C
EN 12254	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Abschirmungen an Laserarbeitsplätzen - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfung	Ecrans pour postes de travail au laser - Exigences et essais de sécurité	Schermi per posti di lavoro in presenza di laser - Requisiti di sicurezza e prove				SNV	B
EN 12254/AC	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Abschirmungen an Laserarbeitsplätzen - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfung - AC	Ecrans pour postes de travail au laser - Exigences et essais de sécurité - AC	Schermi per posti di lavoro in presenza di laser - Requisiti di sicurezza e prove - AC				SNV	B
EN 12267 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen — Kreissägemaschinen — Sicherheits- und Hygienebestimmungen	Machines pour les produits alimentaires — Scies circulaires — Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare — Seghe circolari — Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 12268	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen — Bandsägemaschinen — Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires — Scies à ruban — Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare — Seghe a nastro — Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 12301	2019	2021 631	2021/L 72/12	Kunststoff- und Gummimaschinen — Kalander — Sicherheitsanforderungen	Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc — Calandres — Prescriptions de sécurité	Macchine per materie plastiche e gomma - Calandre - Requisiti di sicurezza	03.03.2021	EN 12301+A1:2008	03.09.2022	SNV	C
EN 12301/AC	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Kunststoff- und Gummimaschinen — Kalander — Sicherheitsanforderungen	Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc — Calandres — Prescriptions de sécurité	Macchine per materie plastiche e gomma - Calandre - Requisiti di sicurezza	02.08.2023			SNV	C
EN 12312-1	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Luftfahrt-Bodengeräte - Besondere Anforderungen - Teil 1: Fluggasttreppen	Matériel au sol pour aéronefs - Exigences particulières - Partie 1 : Escaliers passagers	Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa - Requisiti specifici - Parte 1: Scale passeggeri				SNV	C
EN 12312-1 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Luftfahrt-Bodengeräte — Besondere Anforderungen — Teil 1: Fluggasttreppen	Matériel au sol pour aéronefs - Exigences particulières - Partie 1: Escaliers passagers	Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa - Requisiti specifici - parte 1: Scale passeggeri	07.09.2026	EN 12312-1:2013	20.01.2027	SNV	C
EN 12312-2	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Luftfahrt-Bodengeräte — Besondere Anforderungen — Teil 2: Catering-Hubfahrzeuge	Matériel au sol pour aéronefs — Exigences particulières — Partie 2: Camions commissariat	Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti specifici — Parte 2: Veicoli per servizio di catering				SNV	C
EN 12312-3+A1	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Luftfahrt-Bodengeräte — Besondere Anforderungen — Teil 3: Förderbandwagen	Matériel au sol pour aéronefs — Exigences particulières — Partie 3: Convoyeurs à bande	Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti specifici — Parte 3: Trasportatori a nastro	15.10.2021	EN 12312-3:2017	15.04.2023	SNV	C
EN 12312-4	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Luftfahrt-Bodengeräte — Besondere Anforderungen — Teil 4: Fluggastbrücken	Matériel au sol pour aéronefs — Exigences particulières — Partie 4: Passerelles passagers	Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti specifici — Parte 4: Pontili mobili di imbarco passeggeri				SNV	C
EN 12312-4	2024	2025 2931	L	Luftfahrt-Bodengeräte — Besondere Anforderungen — Teil 4: Fluggastbrücken	Matériel au sol pour aéronefs — Exigences particulières — Partie 4: Passerelles passagers	Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa – Requisiti specifici – parte 4: Pontili mobili di imbarco passeggeri	14.08.2025	EN 12312-4:2014	20.01.2027	SNV	C
EN 12312-5	2021	2022 1106	2022/L 115/75	Luftfahrt-Bodengeräte — Besondere Anforderungen — Teil 5: Betankungseinrichtungen für Luftfahrzeuge	Matériel au sol pour aéronefs - Exigences particulières - partie 5: Matériels d'avitaillement en carburant	Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa - Requisiti specifici - parte 5: Mezzi e attrezzature per il rifornimento di carburante agli aeromobili	13.04.2022	EN 12312-5+A1:2009	11.10.2023	SNV	C
EN 12312-5+A1	2025	2025 2931	L	Luftfahrt-Bodengeräte — Besondere Anforderungen — Teil 5: Betankungseinrichtungen für Luftfahrzeuge	Matériel au sol pour aéronefs — Exigences particulières — Partie 5: Matériels d'avitaillement en carburant	Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa – Requisiti specifici – parte 5: Mezzi e attrezzature per il rifornimento di carburante agli aeromobili	14.08.2025	EN 12312-5:2021	20.01.2027	SNV	C
EN 12312-6	2017	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Luftfahrt-Bodengeräte — Besondere Anforderungen — Teil 6: Enteiser und Enteisungs-/Vereisungsschutzgeräte	Matériel au sol pour aéronefs — Exigences particulières — Partie 6: Dégivreuses, matériels de dégivrage et d'antigivrage	Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti specifici — Parte 6: Attrezzature antighiaccio e di sbrinamento per aeromobili				SNV	C
EN 12312-7	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Luftfahrt-Bodengeräte — Besondere Anforderungen — Teil 7: Luftfahrzeug-Schleppgeräte	Matériel au sol pour aéronefs — Exigences particulières — Partie 7: Matériels de déplacement des aéronefs	Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti specifici — Parte 7: Mezzi ed attrezzature per la movimentazione degli aeromobili	15.10.2021	EN 12312-7+A1:2009	15.04.2023	SNV	C
EN 12312-8	2018	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Luftfahrt-Bodengeräte — Besondere Anforderungen — Teil 8: Wartungs- oder Servicetreppen und -bühnen	Matériel au sol pour aéronefs — Exigences particulières — Partie 8: escabeaux et plates-formes de maintenance ou de service	Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa - Requisiti specifici - parte 8: Scale e piattaforme di manutenzione o servizio	02.04.2020	EN 12312-8+A1:2009	02.10.2021	SNV	C
EN 12312-9	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Luftfahrt-Bodengeräte - Besondere Anforderungen - Teil 9: Container-/Paletten-Hubfahrzeuge	Matériel au sol pour aéronefs - Exigences particulières - Partie 9 : Chargeurs de conteneurs/palettes	Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa - Requisiti specifici - Parte 9: Piattaforme di sollevamento per container/pallet				SNV	C
EN 12312-10 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Luftfahrt-Bodengeräte - Besondere Anforderungen - Teil 10: Container-/Paletten-Transfer-Transporter	Matériel au sol pour aéronefs - Exigences particulières - Partie 10: Transporteurs de conteneurs et de palettes	Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa - Requisiti specifici - Parte 10: Veicoli per il trasferimento di container/pallet				SNV	C
EN 12312-12	2017	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Luftfahrt-Bodengeräte — Besondere Anforderungen — Teil 12: Trinkwasser-Servicegeräte	Matériel au sol pour aéronefs — Exigences particulières — Partie 12: Matériel d'alimentation en eau potable	Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti specifici — Parte 12: Botti acqua potabile	9.3.2018	EN 12312-12:2002+A1:2009 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	30.6.2018	SNV	C
EN 12312-13	2017	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Luftfahrt-Bodengeräte — Besondere Anforderungen — Teil 13: Toiletten-Servicegeräte	Matériel au sol pour aéronefs — Exigences particulières — Partie 13: Vide toilettes	Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti specifici — Parte 13: Botti igieniche	9.3.2018	EN 12312-13:2002+A1:2009 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	30.6.2018	SNV	C
EN 12312-14	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Luftfahrt-Bodengeräte — Besondere Anforderungen — Teil 14: Behinderten-Transportgeräte	Matériel au sol pour aéronefs — Exigences particulières — Partie 14: Matériel d'accès à bord des passagers à mobilité réduite	Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti specifici — Parte 14: Veicoli per il trasporto e l'imbarco di passeggeri disabili/invalidi				SNV	C
EN 12312-15 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Luftfahrt-Bodengeräte - Besondere Anforderungen - Teil 15: Gepäck- und Geräteschlepper	Matériel au sol pour aéronefs - Exigences particulières - Partie 15: Tracteurs à bagages et matériel	Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa - Requisiti specifici - Parte 15: Trattori per traino carrelli				SNV	C
EN 12312-15+A2	2025	2026 898	L	Luftfahrt-Bodengeräte — Besondere Anforderungen — Teil 15: Gepäck- und Geräteschlepper	Matériel au sol pour aéronefs — Exigences particulières — Partie 15: Tracteurs à bagages et matériel	Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa - Requisiti specifici - parte 15: Trattori per traino carrelli	13.03.2026	EN 12312-16:2005+A1:2009	20.01.2027	SNV	C
EN 12312-16 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Luftfahrt-Bodengeräte - Besondere Anforderungen - Teil 16: Luftstartgeräte	Matériel au sol pour aéronefs - Exigences particulières - Partie 16: Matériels de démarrage à air	Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa - Requisiti specifici - Parte 16: Apparecchiature di avviamento con aria compressa				SNV	C
EN 12312-17 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Luftfahrt-Bodengeräte - Besondere Anforderungen - Teil 17: Klimatisierungsanlagen	Matériel au sol pour aéronefs - Exigences particulières - Partie 17: Matériels de climatisation	Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa - Requisiti specifici - Parte 17: Apparati per l'aria condizionata				SNV	C
EN 12312-18 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Luftfahrt-Bodengeräte - Besondere Anforderungen - Teil 18: Stickstoffgeräte und Sauerstoffgeräte	Matériel au sol pour aéronefs - Exigences particulières - Partie 18: Matériels d'alimentation en azote ou en oxygène	Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa - Requisiti specifici - Parte 18: Apparecchiature di rifornimento di ossigeno/azoto				SNV	C
EN 12312-19 +A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Luftfahrt-Bodengeräte - Besondere Anforderungen - Teil 19: Flugzeugheber, Radwechselheber und hydraulische Heckstützen	Matériel au sol pour aéronefs - Exigences particulières - Partie 19: Vérins de levage pour aéronefs, vérins de changement de roues et monopoles hydrauliques	Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa - Requisiti specifici - Parte 19: Martinetti di sollevamento per aeromobile, martinetti di sollevamento da applicare agli assali, montanti idraulici da applicare alla coda				SNV	C
EN 12312-20 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Luftfahrt-Bodengeräte - Besondere Anforderungen - Teil 20: Ausrüstung zur Bodenstromversorgung	Matériel au sol pour aéronefs - Exigences particulières - Partie 20: Matériel d'alimentation électrique au sol	Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa - Requisiti specifici - Parte 20: Generatori di corrente per aeromobili				SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 12321 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Bergbaumaschinen unter Tage - Sicherheitsanforderungen an Kettenkratzerförderer	Machines d'exploitation soutarraine - Spécification relative aux prescriptions de sécurité des transporteurs blindés à chaîne à racletes	Macchine per unità estrattive in sotterraneo - Specifiche per i requisiti di sicurezza dei trasportatori blindati ad alette raschianti per lunghe fronti				SNV	C
EN 12331	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Nahrungsmittelmaschinen – Wölfe – Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires - Hachoirs - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare - Macchine tritacarne - Requisiti di sicurezza e igiene	02.08.2023	EN 12331+A2:2010	02.02.2024	SNV	C
EN 12348 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Kernbohrmaschinen auf Ständer -Sicherheit	Foreuses à béton (carotteuses) sur colonne -Sécurité	Carotatrici su piedistallo -Sicurezza				SNV	C
EN 12355	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Nahrungsmittelmaschinen – Entschwartungs-, Enthäutungs- und Entvliesmaschinen – Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires - Machines à découenner, éplucher et peler - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare - Macchine scuoiatrici, scotennatrici e asportatrici di membrane - Requisiti di sicurezza e igiene	02.08.2023	EN 12355+A1:2010	02.02.2025	SNV	C
EN 12385-1 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Drahtseile aus Stahldraht - Sicherheit - Teil 1: Allgemeine Anforderungen	Câbles en acier - Sécurité - Partie 1: Prescriptions générales	Funi di acciaio - Sicurezza - Parte 1: Requisiti generali				SNV	C
EN 12385-2 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Stahldrahtseile - Sicherheit - Teil 2: Begriffe, Bezeichnungen und Klassifizierung	Câbles en acier - Sécurité - Partie 2: Définitions, désignation et classification	Funi di acciaio - Sicurezza - Parte 2: Definizioni, designazione e classificazione				SNV	C
EN 12385-3 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Stahldrahtseile - Sicherheit - Teil 3: Informationen für Gebrauch und Instandhaltung	Câbles en acier - Sécurité - Partie 3: Informations pour l'utilisation et la maintenance	Funi di acciaio - Sicurezza - Parte 3: Informazioni per l'uso e la manutenzione				SNV	C
EN 12385-4 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Drahtseile aus Stahldraht - Sicherheit - Teil 4: Litzenseile für allgemeine Hebezwecke	Câbles en acier - Sécurité - Partie 4: Câbles à torons pour applications générales de levage	Funi di acciaio - Sicurezza - Parte 4: Funi a trefoli per usi generali nel sollevamento				SNV	C
EN 12385-5	2021	2022 1106	2022/L 115/75	Drahtseile aus Stahldraht — Sicherheit — Teil 5: Litzenseile für Aufzüge	Câbles en acier - Sécurité - partie 5: câbles à torons pour ascenseurs	Funi di acciaio - Sicurezza - parte 5: Funi a trefoli per ascensori	13.04.2022			SNV	C
EN 12385-5/AC	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Drahtseile aus Stahldraht – Sicherheit – Teil 5: Litzenseile für Aufzüge	Câbles en acier - Sécurité - Partie 5: Câbles à torons pour ascenseurs	Funi di acciaio - Sicurezza - Parte 5: Funi a trefoli per ascensori	02.08.2023			SNV	C
EN 12385-10 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Drahtseile aus Stahldraht - Sicherheit - Teil 10: Spiralseile für den allgemeinen Baubereich	Câbles en acier - Sécurité - Partie 10: Câbles spiraloldaux pour applications générales de levage	Funi di acciaio - Sicurezza - Parte 10: Funi spiroidali per usi strutturali generali				SNV	C
EN 12387 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen zur Herstellung von Schuhen, Leder- und Kunstlederwaren - Schuhreparaturmaschinen - Sicherheitsanforderungen	Machines pour la fabrication de chaussures et d'articles chaussants en cuir et matériaux similaires - Equipement modulaire de réparation de chaussures - Prescriptions de sécurité	Macchine per la produzione di calzature e di prodotti di pelletteria e similari - Attrezzature modulari per la riparazione della scarpa - Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 12409 + A1	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Kunststoff- und Gummimaschinen - Warmformmaschinen - Sicherheitsanforderungen	Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc - Machines de thermoformage - Prescriptions de sécurité	Macchine per materie plastiche e gomma - Termoformatrici - Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 12417 + A2	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Werkzeugmaschinen - Sicherheit - Bearbeitungszentren	Machines-outils - Sécurité - Centres d'usinage	Macchine utensili- Sicurezza-Centri di lavorazione				SNV	C
EN 12417 + A2/AC	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Werkzeugmaschinen - Sicherheit - Bearbeitungszentren - AC	Machines-outils - Sécurité - Centres d'usinage - AC	- Macchine utensili- Sicurezza-Centri di lavorazione - AC				SNV	C
EN 12418	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Steintrennmaschinen für den Baustelleneinsatz – Sicherheit	Scies de chantier à tronçonner les matériaux - Sécurité	Macchine per il taglio di pietra e muratura da cantiere - Sicurezza	02.08.2023	EN 12418+A1:2009	02.02.2025	SNV	C
EN 12453+A1	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Tore – Nutzungssicherheit kraftbetätigter Tore – Anforderungen und Prüfverfahren	Portes et portails industriels, commerciaux et résidentiels - Sécurité d'utilisation des portes et portails motorisés - Exigences et méthodes d'essai	Porte e cancelli industriali, commerciali e da autorimessa - Sicurezza in uso di porte motorizzate - Requisiti e metodi di prova	02.08.2023			SNV	C
EN 12463 + A1	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen - Füllmaschinen und Vorsatzmaschinen - Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires - Machines à pousser et machines auxiliaires - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare - Macchine insaccatrici e macchine ausiliarie - Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 12505 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen - Zentrifugen zur Verarbeitung von essbaren Ölen und Fetten - Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires - Centrifugeuses pour le traitement d'huiles et de graisses alimentaires - Prescriptions de sécurité et d'hygiène	Macchine per l'industria alimentare- Centrifughe per la lavorazione di oli e grassi commestibili - Requisiti di sicurezza e d'igiene				SNV	C
EN 12525 + A2	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Landmaschinen - Frontlader - Sicherheit	Matériel agricole - Chargeurs frontaux - Sécurité	Macchine agricole - Caricatori frontali - Sicurezza				SNV	C
		2024 1683	L vom 30.04.2024	Einschränkung: Diese harmonisierte Norm begründet keine Konformitätsvermutung in Bezug auf die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen gemäß Anhang I Nummer 1.1.2 der Richtlinie 2006/42/EG, die technische, nicht organisatorische Maßnahmen erfordert, etwa Schutzaufbauten, die speziell zum Schutz vor herabfallenden Gegenständen dienen, anstatt andere Unfallszenarien, z. B. das Überrollen von Fahrzeugen, zu berücksichtigen, und gemäß Anhang I Nummer 1.7.4.2 Buchstabe l der Richtlinie 2006/42/EG, wonach Angaben zu Restrisiken erforderlich sind, die trotz der Maßnahmen zur Integration der Sicherheit bei der Konstruktion, trotz der Sicherheitsvorkehrungen und trotz der ergänzenden Schutzmaßnahmen noch verbleiben.	Restriction: La présente norme harmonisée ne confère pas de présomption de conformité aux exigences essentielles de santé et de sécurité énoncées au point 1.1.2 de l'annexe I de la directive 2006/42/CE, qui exige des mesures techniques, et non à des mesures organisationnelles telles que des structures de protection atténuant spécifiquement les chutes au lieu de traiter d'autres scénarios d'accident, y compris les événements de renversement de véhicule, et au point 1.7.4.2 l) de l'annexe I de la directive 2006/42/CE, qui exige des informations sur les risques résiduels qui subsistent malgré les mesures de conception sûres, de sauvegarde et de protection complémentaires adoptées.	Restrizione: la presente norma armonizzata non conferisce una presunzione di conformità ai requisiti essenziali di sicurezza e di tutela della salute di cui all'allegato I, punto 1.1.2, della direttiva 2006/42/CE, che prescrive misure tecniche e non misure organizzative, come strutture di protezione specifiche dalla caduta di oggetti, invece di riferirsi ad altri scenari di incidente, tra cui il ribaltamento del veicolo, e all'allegato I, punto 1.7.4.2, lettera l), della direttiva 2006/42/CE, che prescrive informazioni in merito ai rischi residui che permangono malgrado siano state adottate le misure di protezione integrate nella progettazione della macchina e malgrado le protezioni e le misure di protezione complementari adottate.	30.04.2024				
EN 12545 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen zur Herstellung von Leder- und Kunstlederwaren und Schuhwerk -Geräuschmessung - Allgemeine Anforderungen	Machines de fabrication de chaussures et d'articles en cuir et matériaux similaires -Code d'essai acoustique - Exigences générales	Macchine per la produzione di calzature e di prodotti di pelletteria e similari -Procedura per prove di rumorosità - Requisiti comuni				SNV	C
EN 12547	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Zentrifugen — Allgemeine Sicherheitsanforderungen	Centrifugeuses — Prescriptions communes de sécurité	Centrifughe — Requisiti comuni di sicurezza				SNV	C
EN 12549 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Akustik — Geräuschmessverfahren für Eintreibgeräte — Verfahren der Genauigkeitsklasse 2	Acoustique — Code d'essai acoustique pour les machines à enfoncer les fixations — Méthode d'expertise	Acustica — Procedure per prove di rumorosità degli attrezzi per la manovra degli elementi di collegamento — Metodo tecnico procedurale				SNV	C
EN 12581 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Beschichtungsanlagen — Tauchbeschichtungsanlagen und Elektrotauchbeschichtungsanlagen für organische flüssige Beschichtungsstoffe — Sicherheitsanforderungen	Installations d'application — Installations au trempé et par électrodéposition de produits de revêtements organiques liquides — Prescriptions de sécurité	Impianti di verniciatura — Macchinario per l'applicazione di prodotti vernicianti liquidi organici per immersione ed elettroforesi — Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 12609	2021	2022 1106	2022/L 115/75	Fahrmischer — Sicherheitsanforderungen	Bétonnières portées. Prescriptions de sécurité	Autobetoniere - Requisiti di sicurezza	13.04.2022			SNV	C
EN 12621 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Förder- und Umlaufanlagen für Beschichtungsstoffe unter Druck — Sicherheitsanforderungen	Installations d'alimentation et de circulation de produits de revêtement sous pression — Prescriptions de sécurité	Macchine per l'industria alimentare — Asciugatrici per l'insalata — Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 12621	2025	2025 2931	L	Förder- und Umlaufanlagen für flüssige Beschichtungsstoffe — Sicherheitsanforderungen	Installations d'alimentation et de circulation de produits de revêtement liquide — Exigences de sécurité	Macchine per l'alimentazione e la circolazione di prodotti vernicianti liquidi – Requisiti di sicurezza	14.08.2025	EN 12621+A1:2010	20.01.2027	SNV	C
EN 12622 + A1	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Werkzeugmaschinen — Hydraulische Gesenkbiegepressen	Sécurité des machines-outils — Presses plieuses hydrauliques	Sicurezza delle macchine utensili — Presse piegatrici idrauliche				SNV	C
EN 12629-1 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen für die Herstellung von Bauprodukten aus Beton und Kalksandsteinmassen — Sicherheit — Teil 1: Gemeinsame Anforderungen	Machines pour la fabrication de produits de construction en béton et silico-calcaire — Sécurité — Partie 1: Exigences communes	Macchine per la costruzione dei prodotti da costruzione di calcestruzzo e di silicato di calcio — Sicurezza — Parte 1: Requisiti generali				SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 12629-2 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen für die Herstellung von Bauprodukten aus Beton und Kalksandsteinmassen — Sicherheit — Teil 2: Steinformmaschinen	Machines pour la fabrication de produits de construction en béton et silico-calcaire — Sécurité — Partie 2: Machines à blocs	Macchine per la costruzione dei prodotti da costruzione di calcestruzzo e di silicato di calcio — Sicurezza — Parte 2: Blocchiere				SNV	C
EN 12629-3 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen für die Herstellung von Bauprodukten aus Beton und Kalksandsteinmassen — Sicherheit — Teil 3: Schiebetisch- und Drehtischmaschinen	Machines pour la fabrication de produits de construction en béton et silico-calcaire — Sécurité — Partie 3: Machines à table coulissante et tournante	Macchine per la costruzione dei prodotti da costruzione di calcestruzzo e di silicato di calcio — Sicurezza — Parte 3: Macchine a piano scorrevole e a tavola rotante				SNV	C
EN 12629-4 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen für die Herstellung von Bauprodukten aus Beton und Kalksandsteinmassen — Sicherheit — Teil 4: Beton-Dachsteinmaschinen	Machines pour la fabrication de produits de construction en béton et silico-calcaire — Sécurité — Partie 4: Machines pour la fabrication de tuiles en béton	Macchine per la costruzione dei prodotti da costruzione di calcestruzzo e di silicato di calcio — Sicurezza — Parte 4: Macchine per la fabbricazione delle tegole di calcestruzzo				SNV	C
EN 12629-5-1 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen für die Herstellung von Bauprodukten aus Beton und Kalksandsteinmassen — Sicherheit — Teil 5-1: Beton- Rohrmaschinen mit Fertigung in vertikaler Lage	Machines pour la fabrication de produits de construction en béton et silico-calcaire — Sécurité — Partie 5-1: Machines pour la fabrication de tuyaux dans l'axe vertical	Macchine per la costruzione dei prodotti da costruzione di calcestruzzo e di silicato di calcio — Sicurezza — Parte 5- 1: Macchine per la fabbricazione in verticale delle tubazioni				SNV	C
EN 12629-5-2 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen für die Herstellung von Bauprodukten aus Beton und Kalksandsteinmassen — Sicherheit — Teil 5-2: Beton- Rohrmaschinen mit Fertigung in horizontaler Lage	Machines pour la fabrication de produits de construction en béton et silico-calcaire — Sécurité — Partie 5-2: Machines pour la fabrication de tuyaux dans l'axe horizontal	Macchine per la costruzione dei prodotti da costruzione di calcestruzzo e di silicato di calcio — Sicurezza — Parte 5- 2: Macchine per la fabbricazione in orizzontale delle tubazioni				SNV	C
EN 12629-5-3 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen für die Herstellung von Bauprodukten aus Beton und Kalksandsteinmassen — Sicherheit — Teil 5-3: Maschinen zum Vorspannen von Rohren	Machines pour la fabrication de produits de construction en béton et silico-calcaire — Sécurité — Partie 5-3: Machines pour la précontrainte des tuyaux	Macchine per la costruzione dei prodotti da costruzione di calcestruzzo e di silicato di calcio — Sicurezza — Parte 5- 3: Macchine per la precompressione delle tubazioni				SNV	C
EN 12629-5-4 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen für die Herstellung von Bauprodukten aus Beton und Kalksandsteinmassen — Sicherheit — Teil 5-4: Maschinen zum Beschichten von Betonrohren	Machines pour la fabrication de produits de construction en béton et silico-calcaire — Sécurité — Partie 5-4: Machines de revêtement des tuyaux en béton	Macchine per la costruzione dei prodotti da costruzione di calcestruzzo e di silicato di calcio — Sicurezza — Parte 5- 4: Macchine per il rivestimento delle tubazioni di calcestruzzo				SNV	C
EN 12629-6 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen für die Herstellung von Bauprodukten aus Beton und Kalksandsteinmassen — Sicherheit — Teil 6: Stationäre und fahrbare Einrichtungen für die Herstellung von bewehrten Fertigteilen	Machines pour la fabrication de produits de construction en béton et silico-calcaire — Sécurité — Partie 6: Equipements fixes et mobiles pour la fabrication de composants en béton armé	Macchine per la costruzione dei prodotti da costruzione di calcestruzzo e di silicato di calcio — Sicurezza — Parte 6: Attrezzature fisse e mobili per la fabbricazione di prodotti armati prefabbricati				SNV	C
EN 12629-7 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen für die Herstellung von Bauprodukten aus Beton und Kalksandsteinmassen — Sicherheit — Teil 7: Stationäre und fahrbare Einrichtungen für die Herstellung von Spannbetonelementen	Machines pour la fabrication de produits de construction en béton et silico-calcaire — Sécurité — Partie 7: Equipements fixes et mobiles pour la fabrication sur bancs de produits en béton précontraint	Macchine per la costruzione dei prodotti da costruzione di calcestruzzo e di silicato di calcio — Sicurezza — Parte 7: Attrezzature fisse e mobili per la fabbricazione su banco di prodotti precompressi				SNV	C
EN 12629-8 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen für die Herstellung von Bauprodukten aus Beton und Kalksandsteinmassen — Sicherheit — Teil 8: Maschinen zur Herstellung von Bauprodukten aus Kalksandsteinmassen (und Beton)	Machines pour la fabrication de produits de construction en béton et silico-calcaire — Sécurité — Partie 8: Machines et installations pour la fabrication de produits de construction en silico-calcaire (et en béton)	Macchine per la costruzione dei prodotti da costruzione di calcestruzzo e di silicato di calcio — Sicurezza — Parte 8: Macchine e attrezzature per la costruzione dei prodotti da costruzione di silicato di calcio (e calcestruzzo)				SNV	C
EN 12635 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Tore — Einbau und Nutzung	Portes équipant les locaux industriels et commerciaux et les garages — Installation et utilisation	Porte e cancelli industriali, commerciali e da autorimessa — Installazione e utilizzo				SNV	C
		2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Warnung: In Bezug auf Absatz 5.1 und Anhang D betrifft diese Veröffentlichung nicht die Fundstelle der Norm EN 12453:2000, bei deren Anwendung nicht von einer Konformität mit den grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen 1.1.2, 1.1.6, 1.2.1, 1.3.7, 1.3.8.2, 1.4.1, 1.4.3 und 1.5.14 in Anhang I der Richtlinie 2006/42/EG auszugehen ist.	Attention: En ce qui concerne le point 5.1 et l'annexe D, la présente publication ne concerne pas la référence à la norme EN 12453:2000, dont l'application ne confère pas une présomption de conformité aux exigences essentielles de sécurité et de santé énoncées aux points 1.1.2, 1.1.6, 1.2.1, 1.3.7, 1.3.8.2, 1.4.1, 1.4.3 et 1.5.14 de l'annexe I de la directive 2006/42/CE.	Attenzione: per quanto concerne il punto 5.1 e l'allegato D, questa pubblicazione non riguarda il riferimento alla norma EN 12453:2000, la cui applicazione non conferisce una presunzione di conformità ai requisiti essenziali di salute e sicurezza di cui ai punti 1.1.2, 1.1.6, 1.2.1, 1.3.7, 1.3.8.2, 1.4.1, 1.4.3 e 1.5.14 dell'allegato I della direttiva 2006/42/CE.					
EN 12644-1 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Krane — Informationen für die Nutzung und Prüfung — Teil 1: Betriebsanleitungen	Appareils de levage à charge suspendue — Informations pour l'utilisation et les essais — Partie 1: Instructions	Apparecchi di sollevamento — Sicurezza — Requisiti per l'ispezione e l'uso — Parte 1: Istruzioni				SNV	C
EN 12644-2 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Krane — Informationen für die Nutzung und Prüfung — Teil 2: Kennzeichnung	Appareils de levage à charge suspendue — Informations pour l'utilisation et les essais — Partie 2: Marquage	Apparecchi di sollevamento — Sicurezza — Requisiti per l'ispezione e l'uso — Parte 2: Marcatura				SNV	C
EN 12649 + A1	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen zum Verdichten und Glätten von Beton — Sicherheitsanforderungen	Compacteurs à béton et talocheuses — Prescriptions de sécurité	Compattatori di calcestruzzo e macchine lisciatrici — Sicurezza				SNV	C
EN 12653 + A2	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen für die Herstellung von Schuhen aus Leder und Kunstleder - Nagelmaschinen - Sicherheitsanforderungen	Machines pour la fabrication des chaussures et articles en cuir et en matériaux similaires - Machines à clouer - Exigences de sécurité	Macchine per la produzione di calzature e di prodotti in cuoio e similari - Macchine inchiodatacchi - Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 12693	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Kälteanlagen und Wärmepumpen — Sicherheitstechnische und umweltrelevante Anforderungen — Verdrängerverdichter für Kältemittel	Systèmes de réfrigération et pompes à chaleur — Exigences de sécurité et d'environnement — Compresseurs volumétriques pour fluides frigorigènes	Sistemi di refrigerazione e pompe di calore — Requisiti ambientali e di sicurezza — Compressori refrigeranti di tipo volumetrico				SNV	C
EN 12693 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2026	2026 2698	L	Kälteanlagen und Wärmepumpen — Sicherheitstechnische und umweltrelevante Anforderungen — Verdrängerverdichter für Kältemittel	Systèmes de réfrigération et pompes à chaleur - Exigences de sécurité et d'environnement - Compresseurs volumétriques pour fluides frigorigènes	Sistemi di refrigerazione e pompe di calore - Requisiti di sicurezza e ambientali - Compressori refrigeranti di tipo volumetrico	07.09.2026	EN 12693:2008	20.01.2027	SNV	C
EN 12717 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Werkzeugmaschinen - Bohrmaschinen	Sécurité des machines-outils - Perceuses	Sicurezza delle macchine utensili-Trapani				SNV	C
EN 12733	2018	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Land- und forstwirtschaftliche Maschinen — Handgeführte Motormäher — Sicherheit	Matériel agricole et forestier — Motofaucheuses à conducteur à pied — Sécurité	Macchine agricole e forestali - Motofalciatrici condotte a piedi - Sicurezza		EN 12733+A1:2009	02.10.2021	SNV	C
EN 12753 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Thermische Reinigungssysteme für Abluft aus Anlagen zur Oberflächenbehandlung — Sicherheitsanforderungen	Systèmes d'épuration thermique de l'air extrait des installations de traitement de surface — Prescriptions de sécurité	Impianti di combustione termica per l'abbattimento dei composti organici volatili emessi da impianti utilizzati per il trattamento delle superfici — Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 12757-1 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Mischgeräte für Beschichtungsstoffe — Sicherheitsanforderungen — Teil 1: Mischgeräte zur Verwendung in der Fahrzeugreparaturlackierung;	Machines à homogénéiser des produits de revêtement — Prescriptions de sécurité — Partie 1: Machines à homogénéiser destinées à être utilisées pour la réfection des peintures d'automobiles	Apparecchiature di miscelazione dei prodotti vernicianti — Requisiti di sicurezza — Parte 1: Apparecchiature di miscelazione per l'impiego nell'autocarrozzeria di ritocco				SNV	C
EN 12779	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen — Ortsfeste Absauganlagen für Holzstaub und Späne — Sicherheitstechnische Anforderungen	Sécurité des machines pour le travail du bois — Installations fixes d'extraction de copeaux et de poussières — Prescriptions de sécurité	Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Sistemi fissi di estrazione di trucioli e polveri — Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 12786	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Anforderungen an die Abfassung der Abschnitte über Schwingungen in Sicherheitsnormen	Sécurité des machines - Exigences relatives à la rédaction des clauses vibrations des normes de sécurité	Sicurezza del macchinario - Guida per la redazione delle clausole sulle vibrazioni nelle norme di sicurezza				SNV	B
EN 12852 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen — Vertikalkutter und Mixer — Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires — Préparateurs culinaires et blenders — Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare — Macchine per la lavorazione di alimenti e frullatori — Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 12853 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen — Handmixer und Handrührer — Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires — Batteurs et fouets portatifs — Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare — Frullatori e sbattitori portatili — Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 12853 + A1/AC	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen — Handmixer und Handrührer — Sicherheits- und Hygieneanforderungen - AC	Machines pour les produits alimentaires — Batteurs et fouets portatifs — Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène - AC	Macchine per l'industria alimentare — Frullatori e sbattitori portatili — Requisiti di sicurezza e di igiene - AC				SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 12854 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschine - Rüsselmixer mit flexibler Welle - Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires - Broyeurs verticaux à moteur montés sur chariot - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare - Frullatori ad immersione - Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 12855 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen — Kutter mit umlaufender Schüssel — Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires — Cutters à cuve tournante — Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare — Cutter a vasca rotante — Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 12881-1	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Fördergurte — Brandtechnische Prüfungen — Teil 1: Prüfungen mit dem Propanbrenner	Courroies transporteuses — Essais de simulation d'inflammation — Partie 1: Essais avec brûleur propane	Nastri trasportatori — Prove di simulazione d'infiammabilità — Parte 1: Prove con bruciatore a propano				SNV	C
EN 12881-2 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Fördergurte - Brandtechnische Prüfungen - Teil 2: Brandstreckenprüfung	Courroies transporteuses - Essais de simulation d'inflammation - Partie 2: Essai au feu à grande échelle	Nastri trasportatori - Prove di simulazione d'infiammabilità - Parte 2: Prove al fuoco su vasta scala				SNV	C
EN 12882	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Fördergurte für allgemeine Anwendung — Elektrische und brandtechnische Sicherheitsanforderungen	Courroies transporteuses à usage général — Prescriptions de sécurité électrique et protection contre l'inflammabilité	Nastri trasportatori per uso generale — Requisiti di sicurezza elettrica e protezione contro l'infiammabilità				SNV	C
EN 12921-1 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen zur Oberflächenreinigung und -vorbehandlung von industriellen Produkten mittels Flüssigkeiten oder Dampfphasen — Teil 1: Allgemeine Sicherheitsanforderungen; Deutsche Fassung EN 12921-1:2005/FprA1:2009	Machines de nettoyage et de pré-traitement de pièces industrielles utilisant des liquides ou des vapeurs — Partie 1: Prescriptions générales de sécurité	Macchine di lavaggio e di pretrattamento di manufatti che utilizzano sostanze liquide o in fase di vapore — Parte 1: Requisiti di sicurezza generali				SNV	C
EN 12921-2 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen zur Oberflächenreinigung und -vorbehandlung von industriellen Produkten mittels Flüssigkeiten oder Dampffasen - Teil 2: Anlagen, in denen wässrige Reinigungsmittel verwendet werden.	Machines de nettoyage et de pré-traitement de pièces industrielles utilisant des liquides ou des vapeurs - Partie 2: Sécurité des machines utilisant des liquides de nettoyage àbase aqueuse	Macchine di lavaggio e di pretrattamento di manufatti che utilizzano sostanze liquide e in fase di vapore - Parte 2: Sicurezza delle macchine che utilizzano detergenti acquosi				SNV	C
EN 12921-3 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen zur Oberflächenreinigung und -vorbehandlung von industriellen Produkten mittels Flüssigkeiten oder Dampfphasen - Teil 3: Sicherheit von Anlagen, in denen brennbare Reinigungsflüssigkeiten verwendet werden	Machines de nettoyage et de pré-traitement de pièces industrielles utilisant des liquides ou des vapeurs - Partie 3: Sécurité des machines utilisant des liquides de nettoyage inflammables	Macchine di lavaggio e di pretrattamento di manufatti che utilizzano sostanze liquide e in fase di vapore - Parte 3: Sicurezza delle macchine che utilizzano solventi infiammabili				SNV	C
EN 12921-4 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen zur Oberflächenreinigung und -vorbehandlung von industriellen Produkten mittels Flüssigkeiten oder Dampfphasen - Teil 4: Sicherheit von Maschinen, in denen halogenierte Lösemittel verwendet werden	Machines de nettoyage et de pré-traitement de pièces industrielles utilisant des liquides ou des vapeurs - Partie 4: Sécurité des machines utilisant des solvants halogénés	Macchine di lavaggio e di pretrattamento di manufatti che utilizzano sostanze liquide e in fase di vapore — Parte 4: Sicurezza delle macchine che utilizzano solventi alogenati				SNV	C
EN 12965	2019	2021 631	2021/L 72/12	Traktoren und Maschinen für die Land- und Forstwirtschaft — Gelenkwellen und ihre Schutzeinrichtungen — Sicherheit	Tracteurs et matériels agricoles et forestiers — Arbres de transmission à cardans de prise de force et leurs protecteurs — Sécurité	Trattrici e macchine agricole e forestali - Alberi cardanici di trasmissione dalla presa di potenza (p.d.p.) e loro protezioni - Sicurezza	03.03.2021	EN 12965+A2:2009	03.09.2022	SNV	C
EN 12965+A1	2025	2026 898	L	Traktoren und Maschinen für die Land- und Forstwirtschaft — Gelenkwellen und ihre Schutzeinrichtungen — Sicherheit	Tracteurs et matériels agricoles et forestiers — Arbres de transmission à cardans de prise de force et leurs protecteurs — Sécurité	Trattrici e macchine agricole e forestali - Alberi cardanici di trasmissione dalla presa di potenza (p.d.p.) e loro protezioni - Sicurezza	13.03.2026	EN 12965:2019	20.01.2027	SNV	C
EN 12978 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Türen und Tore - Schutzeinrichtungen für kraftbetätigte Türen und Tore - Anforderungen und Prüfverfahren	Portes et portails équipant les locaux industriels et commerciaux et les garages - Dispositifs de sécurité pour portes motorisées - Prescriptions et méthodes d'essai	Porte e cancelli industriali, commerciali e da autorimessa - Dispositivi di sicurezza per porte motorizzate - Requisiti e metodi di prova				SNV	C
EN 12978	2024	2025 2931	L	Türen und Tore — Schutzeinrichtungen für kraftbetätigte Türen und Tore — Anforderungen und Prüfverfahren	Portes et portails équipant les locaux industriels et commerciaux et les garages et blocs-portes pour piétons — Dispositifs de sécurité pour portes motorisées — Prescriptions et méthodes d'essai	Porte e cancelli industriali, commerciali e da garage e porte pedonali – Dispositivi di protezione per porte e cancelli motorizzati – Requisiti e metodi di prova	14.08.2025	EN 12978+A1:2009	20.01.2027	SNV	C
EN 12984 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen — Tragbare und/oder handgeführte Maschinen und Geräte mit mechanisch angetriebenen Schneidwerkzeugen — Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour la transformation des produits alimentaires — Machines et appareils portatifs et/ou guidés à la main munis d'outils coupants mus mécaniquement — Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare — Macchine e apparecchi portatili e/o guidati a mano con strumenti di taglio azionati meccanicamente — Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 12999	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Krane — Ladekrane	Appareils de levage à charge suspendue — Grues de chargement	Apparecchi di sollevamento - Gru caricatrici	15.10.2021	EN 12999+A2:2018	15.10.2021	SNV	C
EN 12999+A1	2025	2026 898	L	Krane — Ladekrane	Appareils de levage à charge suspendue — Grues de chargement	Apparecchi di sollevamento - Gru caricatrici	13.03.2026	EN 1299:2020	20.01.2027	SNV	C
EN 13000 + A1	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Krane — Fahrzeugkrane	Appareils de levage à charge suspendue — Grues mobiles	Apparecchi di sollevamento — Gru mobili				SNV	C
EN 13001-1	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Krane — Konstruktion allgemein — Teil 1: Allgemeine Prinzipien und Anforderungen	Appareils de levage à charge suspendue — Conception générale — Partie 1: Principes généraux et prescriptions	Apparecchi di sollevamento — Criteri generali per il progetto — Parte 1: Principi e requisiti generali				SNV	C
EN 13001-2	2021	2022 1106	2022/L 115/75	Kransicherheit — Konstruktion allgemein — Teil 2: Lasteinwirkungen	Sécurité des appareils de levage à charge suspendue — Conception générale — partie 2: Charges	Sicurezza degli apparecchi di sollevamento - Criteri generali per il progetto - parte 2: Azioni die carichi	13.04.2022	EN 13001-2:2014	11.10.2023	SNV	C
EN 13001-3-1 + A2	2018	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Krane — Konstruktion allgemein — Teil 3-1: Grenzzustände und Sicherheitsnachweis von Stahltragwerken	Appareils de levage à charge suspendue — Conception générale — Partie 3-1: États limites et vérification d'aptitude des charpentes en acier	Apparecchi di sollevamento - Criteri generali per il progetto - parte 3-1: Stati limite e verifica della sicurezza delle strutture di acciaio	19.03.2019			SNV	C
EN 13001-3-1	2025	2026 898	L	Krane — Konstruktion allgemein — Teil 3-1: Grenzzustände und Sicherheitsnachweis von Stahltragwerken	Appareils de levage à charge suspendue — Conception générale — Partie 3-1: États limites et vérification d'aptitude des charpentes en acier	Apparecchi di sollevamento - Criteri generali per il progetto - parte 3-1: Stati limite e verifica della sicurezza delle strutture di acciaio	13.03.2026	EN 13001-3-1:2012+A2:2018	20.01.2027	SNV	C
EN 13001-3-2	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Krane — Konstruktion allgemein — Teil 3-2: Grenzzustände und Sicherheitsnachweis von Drahtseilen in Seiltrieben	Appareils de levage à charge suspendue — Conception générale — Partie 3-2: États limites et vérification d'aptitude des câbles en acier mouflés	Apparecchi di sollevamento — Criteri generali per il progetto — Parte 3-2: Stati limite e verifica di idoneità delle funi nei sistemi di avvolgimento e deviazione				SNV	C
EN 13001-3-3	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Krane — Konstruktion allgemein — Teil 3-3: Grenzzustände und Sicherheitsnachweis von Laufrad/Schiene-Kontakten	Appareils de levage à charge suspendue — Conception générale — Partie 3-3: États limites et vérification d'aptitude des contacts galet/rail	Apparecchi di sollevamento — Criteri generali per il progetto — Parte 3-3: Stati limite e verifica di idoneità dei contatti ruota/rotaia				SNV	C
EN 13001-3-5+A1	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Krane – Konstruktion allgemein – Teil 3-5: Grenzzustände und Sicherheitsnachweis von geschmiedeten und gegossenen Haken	Appareils de levage à charge suspendue - Conception générale - Partie 3-5: États limites et vérification des crochets forgés	Apparecchi di sollevamento - Criteri generali per il progetto - Parte 3-5: Stati limite e verifica dell'idoneità di ganci di sollevamento fucinati e di fusione	02.08.2023	EN 13001-3-5:2016	02.02.2025	SNV	C
EN 13001-3-5 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Krane — Konstruktion allgemein — Teil 3-5: Grenzzustände und Sicherheitsnachweis von geschmiedeten und gegossenen Haken	Appareils de levage à charge suspendue - Conception générale - Partie 3-5: États limites et vérification des crochets forgés et moulés	Apparecchi di sollevamento - Criteri generali per il progetto - parte 3-5: Stati limite e verifica dell'idoneità di ganci fucinati e di fusione	07.09.2026	EN 13001-3-5+A1:2021	20.01.2027	SNV	C
EN 13001-3-6+A1	2021	2022 1106	2022/L 115/75	Krane — Konstruktion allgemein — Teil 3-6: Grenzzustände und Sicherheitsnachweis von Maschinenbauteilen — Hydraulikzylinder	Appareils de levage à charge suspendue - Conception générale - partie 3-6: états limites et vérification d'aptitude des éléments de mécanismes - Vérins hydrauliques	Apparecchi di sollevamento - Criteri generali per il progetto - parte 3-6: Stati limite e verifica dell'idoneità dei macchinario - Cilindri idraulici	13.04.2022	EN 13001-3-6:2018	11.10.2023	SNV	C
EN 13015 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Instandhaltung von Aufzügen und Fahrtreppen - Regeln für Instandhaltungsanweisungen	Maintenance pour les ascenseurs et les escaliers mécaniques - Règles pour les instructions de maintenance	Manutenzione di ascensori e scale mobili- Regole per le istruzione di manutenzione				SNV	C
EN 13020	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen für die Straßenoberflächenbehandlung — Sicherheitsanforderungen	Machines pour le traitement des surfaces routières — Prescriptions de sécurité	Macchine per il trattamento della superficie stradale — Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 13023 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Geräuschmessverfahren für Druck- und Papierverarbeitungs-, Papierherstellungs- und Ausrüstungsmaschinen - Genauigkeitsklassen 2 und 3	Méthodes de mesurage du bruit émis par les machines d'impression, de transformation, de fabrication et de finition du papier - Classes de précision 2 et 3	Metodi per la misurazione del rumore di macchine per la stampa, macchine per la trasformazione della carta, macchine per la produzione della carta e attrezzature ausiliarie - Classi di accuratezza 2 e 3				SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 13035-1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen und Anlagen für die Herstellung, Be- und Verarbeitung von Flachglas — Sicherheitsanforderungen — Teil 1: Einrichtungen zum Lagern, Handhaben und Transportieren innerhalb des Werks	Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation du verre plat — Exigences de sécurité — Partie 1: Stockage, manutention et transport à l'intérieur de l'usine	Macchine ed impianti per la produzione, il trattamento e la lavorazione del vetro piano — Requisiti di sicurezza — Attrezzatura per l'immagazzinamento, la movimentazione e il trasporto all'interno della fabbrica				SNV	C
EN 13035-2	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen und Anlagen für die Herstellung, Be- und Verarbeitung von Flachglas — Sicherheitsanforderungen — Teil 2: Einrichtungen zum Lagern, Handhaben und Transportieren ausserhalb des Werks	Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation du verre plat — Prescriptions de sécurité — Partie 2: Équipement de stockage, de manutention et de transport à l'extérieur de l'usine	Macchine e impianti per la produzione, il trattamento e la lavorazione del vetro piano — Requisiti di sicurezza — Parte 2: Attrezzature per l'immagazzinamento, la movimentazione e il trasporto all'esterno dello stabilimento				SNV	C
EN 13035-3 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen und Anlagen für die Herstellung, Be- und Verarbeitung von Flachglas - Sicherheitsanforderungen - Teil 3: Schneidmaschinen	Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation du verre plat - Exigences de sécurité - Partie 3: Machines à découper	Macchine ed impianti per la produzione, il trattamento e la lavorazione del vetro piano - Requisiti di sicurezza - Parte 3: Macchine da taglio				SNV	C
EN 13035-3 + A1/AC	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen und Anlagen für die Herstellung, Be- und Verarbeitung von Flachglas - Sicherheitsanforderungen - Teil 3: Schneidmaschinen - AC	Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation du verre plat - Exigences de sécurité - Partie 3: Machines à découper - AC	Macchine ed impianti per la produzione, il trattamento e la lavorazione del vetro piano - Requisiti di sicurezza - Parte 3: Macchine da taglio - AC				SNV	C
EN 13035-4 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen und Anlagen für die Herstellung, Be- und Verarbeitung von Flachglas - Sicherheitsanforderungen - Teil 4: Kipptische	Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation du verre plat - Prescriptions de sécurité - Partie 4: Tables basculantes	Macchine e impianti per la produzione, il trattamento e la lavorazione del vetro piano - Requisiti di sicurezza - Parte 4: Tavoli basculanti				SNV	C
EN 13035-5 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen und Anlagen für die Herstellung, Be- und Verarbeitung von Flachglas - Sicherheitsanforderungen - Teil 5: Maschinen und Einrichtungen zum Stapeln und Abstapeln	Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation du verre plat - Prescriptions de sécurité - Partie 5: Machines et installations à empiler et dépiler	Macchine e impianti per la produzione, il trattamento e la lavorazione del vetro piano - Requisiti di sicurezza - Parte 5: Macchine e impianti per impilare e disimpilare				SNV	C
EN 13035-6 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen und Anlagen für die Herstellung, Be- und Verarbeitung von Flachglas - Sicherheitsanforderungen - Teil 6: Brechmaschinen	Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation du verre plat - Exigences de sécurité - Partie 6: Machines à rompre	Macchine e impianti per la produzione, il trattamento e la lavorazione del vetro piano - Requisiti di sicurezza - Parte 6: Macchine per troncaggio				SNV	C
EN 13035-7 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen und Anlagen zur Herstellung, Be- und Verarbeitung von Flachglas - Sicherheitsanforderungen - Teil 7: Schneidmaschinen für Verbundglas	Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation du verre plat - Prescriptions de sécurité - Partie 7: Machines à couper le verre feuilleté	Macchine e impianti per la produzione, il trattamento e la lavorazione del vetro piano - Requisiti di sicurezza - Parte 7: Macchine da taglio per il vetro laminato				SNV	C
EN 13035-9 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen und Anlagen zur Herstellung, Be- und Verarbeitung von Flachglas - Sicherheitsanforderungen - Teil 9: Waschmaschinen	Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation du verre plat - Exigences de sécurité - Partie 9: Machines à laver le verre	Macchine ed impianti per la produzione, il trattamento e la lavorazione del vetro piano - Requisiti di sicurezza - Parte 9: Macchine lavatrici				SNV	C
EN 13035-11 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen und Anlagen zur Herstellung, Be- und Verarbeitung von Flachglas - Sicherheitsanforderungen - Teil 11: Bohrmaschinen	Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation du verre plat - Exigences de sécurité - Partie 11: Machines de perçage	Macchine ed impianti per la produzione, il trattamento e la lavorazione del vetro piano - Requisiti di sicurezza - Parte 11: Trapani				SNV	C
EN 13042-1 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen und Anlagen für die Herstellung, Be- und Verarbeitung von Hohlglas — Sicherheitsanforderungen — Teil 1: Tropfenspeiser	Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation du verre creux — Exigences de sécurité — Partie 1: Mécanisme d'alimentation en paraisons	Macchine ed impianti per la produzione, il trattamento e la lavorazione del vetro cavo — Requisiti di sicurezza — Parte 1: Alimentatore di gocce				SNV	C
EN 13042-2 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen und Anlagen für die Herstellung, Be- und Verarbeitung von Hohlglas- Sicherheitsanforderungen - Teil 2: Handhabungsmaschinen zum Speisen	Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation de verre creux - Exigences de sécurité - Partie 2: Machines de chargement	Macchine ed impianti per la produzione, il trattamento e la lavorazione del vetro cavo - Requisiti di sicurezza - Parte 2: Macchine di caricamento				SNV	C
EN 13042-3 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen und Anlagen für die Herstellung, Be- und Verarbeitung von Hohlglas — Sicherheitsanforderungen — Teil 3: IS-Maschinen	Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation du verre creux — Exigences de sécurité — Partie 3: Machines IS	Macchine ed impianti per la produzione, il trattamento e la lavorazione del vetro cavo — Requisiti di sicurezza — Parte 3: Macchine IS				SNV	C
EN 13042-5 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen und Anlagen für die Herstellung, Be- und Verarbeitung von Hohlglas- Sicherheitsanforderungen - Teil 5: Pressen	Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation de verre creux - Exigences de sécurité - Partie 5: Presses	Macchine ed impianti per la produzione, il trattamento e la lavorazione del vetro cavo - Requisiti di sicurezza - Parte 5: Presse				SNV	C
EN 13059 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Flurförderzeugen - Schwingungsmessung	Sécurité des chariots de manutention - Méthodes d'essai pour mesurer les vibrations	Sicurezza dei carrelli industriali - Metodi di prova per la misurazione delle vibrazioni				SNV	C
EN 13102 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Keramikmaschinen — Sicherheit — Beladen und Entladen von feinkeramischen Platten	Machines de la céramique — Sécurité — Chargement et déchargement de carreaux céramiques	Macchine per ceramica — Sicurezza — Carico e scarico di piastrelle di ceramica				SNV	C
EN 13112 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Gerberei-Maschinen - Spalt- und Bandmesserschermaschinen - Sicherheitsanforderungen	Machines de tannerie - Machines à refendre et tondeuses à ruban - Prescriptions de sécurité	Macchine per conceria - Spaccatrici e ugualizzatrici a nastro - Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 13113 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Gerberei-Maschinen — Walzenauftragmaschinen — Sicherheitsanforderungen	Machines de tannerie — Machines d'enduction à rouleaux — Prescriptions de sécurité	Macchine per conceria — Spalmatrici a rullo — Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 13114 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Gerberei-Maschinen - Rotierende Bearbeitungsgefässe - Sicherheitsanforderungen	Machines de tannerie - Tonneaux tournants - Prescriptions de sécurité	Macchine per conceria - Reattori di processo rotanti - Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 13120 + A1	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Abschlüsse innen — Leistungs- und Sicherheitsanforderungen	Stores intérieurs — Exigences de performance, y compris la sécurité	Tende interne — Requisiti prestazionali compresa la sicurezza				SNV	C
EN 13120 + A1/AC	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Abschlüsse innen — Leistungs- und Sicherheitsanforderungen - AC	Stores intérieurs — Exigences de performance, y compris la sécurité - AC	Tende interne — Requisiti prestazionali compresa la sicurezza - AC				SNV	C
EN 13128 + A2	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Werkzeugmaschinen - Fräs- und Bohr-Fräsmaschinen	Sécurité des machines-outils - Fraiseuses (comprenant les aléseuses)	Sicurezza delle macchine utensili-Fresatrici (incluse frese)				SNV	C
EN 13128 + A2/AC	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Werkzeugmaschinen - Fräs- und Bohr-Fräsmaschinen - AC	Sécurité des machines-outils - Fraiseuses (comprenant les aléseuses) - AC	Sicurezza delle macchine utensili-Fresatrici (incluse frese) - AC				SNV	C
EN 13135 + A1	2018	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Krane — Sicherheit — Konstruktion — Anforderungen an die Ausrüstungen	Appareils de levage à charge suspendue — Sécurité — Conception — Prescriptions relatives à l'équipement	Apparecchi di sollevamento - Sicurezza - Progettazione - Requisiti per l'attrezzatura	19.03.2019			SNV	C
EN 13155 + A2	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Krane - Sicherheit - Lose Lastaufnahmemittel	Appareils de levage à charge suspendue - Sécurité - Équipements amovibles de prise de charge	Apparecchi di sollevamento - Sicurezza - Attrezzature amovibili di presa del carico				SNV	C
EN 13155+A1	2025	2026 898	L	Krane — Sicherheit — Lose Lastaufnahmemittel	Appareils de levage à charge suspendue — Sécurité — Accessoires de levage amovibles	Apparecchi di sollevamento - Sicurezza - Attrezzature amovibili di presa del carico	13.03.2026	EN 13155:2003+A2:2009	20.01.2027	SNV	C
EN 13155+A1/AC NEU - NOUVEAU - NUOVO	2026	2026 2698	L	Krane — Sicherheit — Lose Lastaufnahmemittel	Appareils de levage à charge suspendue — Sécurité — Accessoires de levage amovibles	Apparecchi di sollevamento - Sicurezza - Attrezzature amovibili di presa del carico	07.09.2026			SNV	C
EN 13157 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Krane - Sicherheit - Handbetriebene Krane	Appareils de levage à charge suspendue - Sécurité - Appareils de levage à bras	Apparecchi di sollevamento - Sicurezza - Apparecchi di sollevamento azionati a mano				SNV	C
EN 13204	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Doppelt wirkende hydraulische Rettungsgeräte für die Feuerwehr und Rettungsdienste — Sicherheits- und Leistungsanforderungen	Matériels hydrauliques de désincarcération à double effet à usage des services d'incendie et de secours — Prescriptions de sécurité et de performance	Attrezzature idrauliche a doppia azione per servizi antincendio e di soccorso — Requisiti di sicurezza e di prestazione				SNV	C
EN 13204	2025	2026 898	L	Angetriebene Rettungsgeräte für Feuerwehr- und Rettungsdienste — Sicherheits- und Leistungsanforderungen	Outils de sauvetage motorisés à usage des services d'incendie et de secours — Exigences de sécurité et de performance	Strumenti di soccorso motorizzati per servizi antincendio e di soccorso - Requisiti di sicurezza e di prestazione	13.03.2026	EN 13204:2016	20.01.2027	SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 13208 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen — Gemüseschälmaschinen — Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires — Éplucheuses à légumes — Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare — Pelaverdure — Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 13241 + A2	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Tore — Produktnorm, Leistungseigenschaften	Portes et portails industriels, commerciaux et de garage — Norme de produit, caractéristiques de performance	Porte e cancelli industriali, commerciali e da garage — Norma di prodotto, caratteristiche prestazionali				SNV	C
		2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Hinweis: In Bezug auf die Absätze 4.2.2, 4.2.6, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4 und 4.3.6 betrifft diese Veröffentlichung nicht den Verweis auf EN 12453:2000, deren Anwendung keine Vermutung der Konformität mit den grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen 1.3.7 und 1.4.3 des Anhangs I der Richtlinie 2006/42/EG begründet.	Avertissement: En ce qui concerne les points 4.2.2, 4.2.6, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.6, la présente publication ne concerne pas la référence à la norme EN 12453:2000, dont l'application ne confère pas une présomption de conformité aux exigences essentielles de sécurité et de santé énoncées aux points 1.3.7 et 1.4.3 de l'annexe I de la directive 2006/42/CE.	Avvertenza: per quanto concerne i punti 4.2.2, 4.2.6, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4 e 4.3.6, la presente pubblicazione non riguarda il riferimento della norma EN 12453:2000, la cui applicazione non conferisce una presunzione di conformità ai requisiti essenziali di sicurezza e di tutela della salute di cui ai punti 1.3.7 e 1.4.3 dell'allegato I della direttiva 2006/42/CE.	19.03.2019				
EN 13288 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen - Hub- und Kippeinrichtungen für Bottiche - Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires - Élévateurs/basculeurs de cuve - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare - Macchine per il sollevamento e il rovesciamento di recipienti - Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 13288 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Nahrungsmittelmaschinen — Hub- und Kippeinrichtungen für Bottiche — Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires - Élévateurs/basculeurs de cuve - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare - Macchine per il sollevamento e il rovesciamento di recipienti - Requisiti di sicurezza e di igiene	07.09.2026	EN 13288+A1:2009	20.01.2027	SNV	C
EN 13289 + A1	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen zur Teigwarenherstellung - Trockner und Kühler - Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Installations de production de pâtes - Séchoirs et refroidisseurs - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per la lavorazione della pasta - Essiccatoi e raffreddatori - Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 13367 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Keramikmaschinen - Sicherheit - Schiebebühnen und Wagen	Machines de la céramique - Sécurité - Chariots et wagons de transfert	Macchine per ceramica - Sicurezza - Trasbordatori e apparato di movimentazione die carri				SNV	C
EN 13367 + A1/AC	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Keramikmaschinen - Sicherheit - Schiebebühnen und Wagen - AC	Machines de la céramique - Sécurité - Chariots et wagons de transfert - AC	Macchine per ceramica - Sicurezza - Trasbordatori e apparato di movimentazione die carri - AC				SNV	C
EN 13378 + A1	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen zur Teigwarenherstellung - Pressen zur Teigwarenherstellung - Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour pâtes alimentaires - Presses pour pâtes alimentaires - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per la lavorazione della pasta - Presse per pasta - Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 13379 + A1	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen zur Teigwarenherstellung - Behänger, Abstreif- und Schneidmaschinen, Stabrücktransporte, Stabmagazine - Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour pâtes alimentaires - Étendeuses, dégarnisseuses- découpeuses, convoyeurs de retour des cannes et accumulateurs de cannes - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per la lavorazione della pasta - Stenditrici, sfilatrici e troncatrici, convogliatori di canne, accumulatori per canne - Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 13389 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen - Mischmaschinen mit waagerechten Wellen - Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires - Pétrins horizontaux - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare - Mescolatori a bracci orizzontali - Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 13390 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen - Tortelettmaschinen - Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires - Fonceuses à tarte - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare - Macchine per torte e crostate - Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 13414-1 + A2	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Anschlagseile aus Stahldrahtseilen - Sicherheit - Teil 1: Anschlagseile für allgemeine Hebezwecke	Elingues de câbles en acier - Sécurité - Partie 1: Elingues pour applications générales de levage	Brache a fune di acciaio - Sicurezza - Parte 1: Brache per usi generali nel sollevamento				SNV	C
EN 13414-2 + A2	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Anschlagseile aus Stahldrahtseilen - Sicherheit - Teil 2: Vom Hersteller zu liefernde Informationen für Gebrauch und Instandhaltung	Elingues de câbles en acier - Sécurité - Partie 2: Lignes directrices pour la sélection, l'utilisation, le contrôle et la mise au rebut	Brache a fune di acciaio - Sicurezza - Parte 2: Linee guida per l'uso e la manutenzione che devono essere fornite dal fabbricante				SNV	C
EN 13414-3 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Anschlagseile aus Stahldrahtseilen - Sicherheit - Teil 3: Grummets und Kabelschlag-Anschlagseile	Elingues de câbles en acier - Sécurité - Partie 3: Estropes et élingues en grelin	Brache a fune di acciaio - Sicurezza - Parte 3: Brache ad anello e brache piatte				SNV	C
EN 13418	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Kunststoff- und Gummimaschinen - Wickelmaschinen für flache Bahnen - Sicherheitsanforderungen	Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc - Enrouleurs pour films ou feuilles - Prescriptions de sécurité	Macchine per materie plastiche e gomma - Unità per avvolgimento film e foglie - Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 13448 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Land- und forstwirtschaftliche Maschinen - Zwischenreihenmäher - Sicherheit	Matériel agricole et forestier - Faucheuses interlignes - Sécurité	Macchine agricole e forestali- Gruppo falciante scavallatore- Sicurezza				SNV	C
EN 13457 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen zur Herstellung von Schuhen, Leder- und Kunstlederwaren — Spalt-, Schärf-, Schneid-, Klebstoffauftrag- und Klebstofftrockenmaschinen — Sicherheitsanforderungen	Machines de fabrication de chaussures et d'articles en cuir et en matériaux similaires — Machines à refendre, à parer, à couper, à encoller et à sécher l'adhésif — Prescriptions de sécurité	Macchine per la produzione di calzature e di prodotti di pelletteria e similari — Macchine spaccatrici, smussatrici, rifilatrici, incollatrici ed essiccatrici — Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN ISO 13482	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Roboter und Robotikgeräte — Sicherheitsanforderungen für nicht-industrielle Roboter — Nichtmedizinische Haushalts und Assistenzroboter (ISO 13482:2014)	Robots et composants robotiques — Exigences de sécurité pour les robots de soins personnels (ISO 13482:2014)	Robot e dispositivi robotici — Requisiti di sicurezza per i robot per la cura personale (ISO 13482:2014)				SNV	C
EN 13490 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Mechanische Schwingungen - Flurförderzeuge - Laborverfahren zur Bewertung sowie Spezifikation der Schwingungen des Maschinenführersitzes	Vibrations mécaniques - Chariots industriels - Evaluation en laboratoire et spécification des vibrations transmises à l'opérateur par le siège	Vibrazioni meccaniche - Carrelli industriali - Valutazione in laboratorio delle vibrazioni trasmesse all'operatore dal sedile				SNV	B
EN 13525	2020	2021 631	2021/L 72/12	Forstmaschinen — Buschholzhacker — Sicherheit	Machines forestières — Déchiqueteuses — Sécurité	Macchine forestali - Sminuzzatrici mobili - Sicurezza	03.03.2021				C
EN 13531 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Erdbaumaschinen - Umsturzschutzvorrichtung (TOPS) für Kompaktbagger - Prüfungen und Anforderungen (ISO 12117:1997, modifiziert)	Engins de terrassement - Structure de protection au basculement (TOPS) pour mini-pelles - Essais de laboratoires et exigences de performance (ISO 12117:1997, modifiée)	Macchine movimento terra-Struttura di protezione in di rovesciamento laterale (TOPS) per escavatori compatti-Prove di laboratorio e requisiti di prestazione (ISO 12117:1997 modificato)				SNV	C
EN 13534 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen — Pökelspritzmaschinen — Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires — Machines à injecter de la saumure — Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare — Macchine per il trattamento a iniezione — Requisiti di sicurezza e igiene				SNV	C
EN 13557	2024	2024 2638	L vom 16.09.2024	Krane - Stellteile und Steuerstände	Appareils de levage à charge suspendue — Commandes et postes de conduite	Apparecchi di sollevamento - Dispositivi e stazioni di comando	16.09.2024	EN 13557+A2:2008	16.03.2026	SNV	C
EN 13561	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Markisen — Leistungs- und Sicherheitsanforderungen	Stores extérieurs — Exigences de performance, y compris la sécurité	Tende esterne e tendoni — Requisiti prestazionali compresa la sicurezza				SNV	C
EN 13561/AC	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Markisen — Leistungs- und Sicherheitsanforderungen - AC	Stores extérieurs — Exigences de performance, y compris la sécurité - AC	Tende esterne e tendoni — Requisiti prestazionali compresa la sicurezza - AC				SNV	C
EN 13570 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen — Mischmaschinen — Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires — Malaxeurs — Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare — Mescolatrici — Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 13586	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Krane — Zugang	Appareils de levage à charge suspendue — Accès	Apparecchi di sollevamento — Accessi	15.10.2021	EN 13586+A1:2008	15.04.2023	SNV	C
EN 13591 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen - Ofenbeschickungseinrichtungen - Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires - Elévateurs-enfourneurs - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare - Caricatori per forni a ripiani fissi - Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 13617-1	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Tankstellen – Teil 1: Sicherheitstechnische Anforderungen an Bau- und Arbeitsweise von Zapfsäulen, druckversorgten Zapfsäulen und Fernpumpen	Stations-service - Partie 1: Exigences relatives à la construction et aux performances de sécurité des distributeurs à pompe immergée, distributeurs de carburants et unités de pompage à distance	Stazioni di servizio - Parte 1: Requisiti di sicurezza per la costruzione e prestazioni delle pompe di dosaggio, dei distributori di carburante e delle unità di pompaggio remote	02.08.2023	EN 13617-1:2012	02.02.2025	SNV	C
EN 13621 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen — Salatschleudern — Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires — Essoreuses à salade — Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare — Asciugatrici per l'insalata — Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 13659	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Abschlüsse außen und Aussenjalousien — Leistungs- und Sicherheitsanforderungen	Fermetures et stores vénitiens extérieurs — Exigences de performance y compris la sécurité	Chiusure oscuranti e tende alla veneziana esterne — Requisiti prestazionali compresa la sicurezza				SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 13675 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Sicherheitsanforderungen an Rohrform- und -walzwerke und ihre Adjustageanlagen	Sécurité des machines — Prescriptions de sécurité pour formeuses et laminoirs à tubes et leurs lignes de parachèvement	Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza di laminatoi e sistemi di formatura tubi e loro equipaggiamenti di finitura				SNV	C
EN 13683 + A2	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Gartengeräte - Motorgetriebene Schredder/Zerkleinerer - Sicherheit	Matériel de jardinage - Broyeurs/déchiqueteurs à moteur intégré - Sécurité	Macchine da giardinaggio - Trituratori/ sminuzzatrici con motore incorporato - Sicurezza				SNV	C
EN 13683 + A2/AC	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Gartengeräte - Motorgetriebene Schredder/Zerkleinerer - Sicherheit - AC	Matériel de jardinage - Broyeurs/déchiqueteurs à moteur intégré - Sécurité - AC	Macchine da giardinaggio - Trituratori/ sminuzzatrici con motore incorporato - Sicurezza - AC				SNV	C
EN 13684	2018	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Gartengeräte — Handgeführte Rasen-Bodenbelüfter und Vertikutierer — Sicherheit	Matériel de jardinage — Aérateurs et scarificateurs à conducteur à pied — Sécurité	Macchine da giardinaggio - Aeratori e scarificatori condotti a piedi - Sicurezza	19.03.2019			SNV	C
EN 13684+A1	2024	2025 2931	L	Gartengeräte — Handgeführte Rasen-Bodenbelüfter und Vertikutierer — Sicherheit	Matériel de jardinage — Aérateurs et scarificateurs à conducteur à pied — Sécurité	Macchine da giardinaggio – Aeratori e scarificatori condotti a piedi – Sicurezza	14.08.2025	EN 13684:2018	20.01.2027	SNV	C
EN 13731	2007	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Hebekissensysteme für Feuerwehr und Rettungsdienste — Sicherheits- und Leistungsanforderungen	Coussins de levage à l'usage des services d'incendie et de secours — Prescriptions de sécurité et de performances	Cuscini di sollevamento pneumatici per servizi antincendio e di soccorso — Requisiti di sicurezza e di prestazione				SNV	C
EN 13732	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Nahrungsmittelmaschinen – Behältermilchkühlanlagen für Milcherzeugerbetriebe – Anforderungen an Leistung, Sicherheit und Hygiene	Machines pour les produits alimentaires - Refroidisseurs de lait en vrac à la ferme - Prescriptions pour les performances, la sécurité et l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare - Refrigeranti del latte sfuso alla stalla - Requisiti di prestazione, sicurezza e igiene	02.08.2023	EN 13732:2013	02.02.2025	SNV	C
EN ISO 13732-1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Ergonomie der thermischen Umgebung —Bewertungsverfahren für menschliche Reaktionen bei Kontakt mit Oberflächen —Teil 1: Heisse Oberflächen (ISO 13732-1:2008)	Ergonomie des ambiances thermiques —Méthodes d'évaluation de la réponse humaine au contact avec des surfaces —Partie 1: Surfaces chaudes (ISO 13732-1:2008)	Ergonomia degli ambienti termici —Metodi per la valutazione della risposta dell'uomo al contatto con le superfici —Parte 1: Superfici calde (ISO 13732-1:2008)				SNV	B
EN ISO 13732-3	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Ergonomie der thermischen Umgebung - Bewertungsmethoden für Reaktionen des Menschen bei Kontakt mit Oberflächen - Teil 3: Kalte Oberflächen (ISO 13732-3:2005)	Ergonomie des ambiances thermiques - Méthodes d'évaluation de la réponse humaine au contact avec les surfaces - Partie 3: Surfaces froides (ISO 13732-3:2005)	Ergonomia degli ambienti termici - Metodi per la valutazione della risposta dell'uomo al contatto con le superfici - Parte 3: Superfici fredde (ISO 13732-3:2005)				SNV	B
EN ISO 13753	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Mechanische Schwingungen und Stösse - Hand-Arm-Schwingungen - Verfahren zur Messung der Schwingungsübertragung elastischer Materialien unter Belastung durch das Hand-Arm-System (ISO 13753:1998)	Vibrations et chocs mécaniques - Vibrations main-bras - Méthode pour mesurer le facteur de transmission des vibrations par les matériaux résilients chargés par le système main-bras (ISO 13753:1998)	Vibrazioni meccaniche ed urti – Vibrazioni al sistema mano-braccio – Metodo per misurare la trasmissibilità delle vibrazioni di materiali resilienti caricati dal sistema mano-braccio (ISO 13753:1998)				SNV	B
EN ISO 13766-2	2018	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Erdbaumaschinen und Baumaschinen und -ausrüstungen — Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) von Maschinen mit interner Stromversorgung — Teil 2: Zusätzliche EMV-Anforderungen an die funktionale Sicherheit (ISO 13766-2:2018)	Engins de terrassement et machines pour la construction des bâtiments — Compatibilité électromagnétique (CEM) des machines équipées de réseaux électriques de distribution interne — Partie 2: Exigences CEM supplémentaires pour les fonctions de sécurité (ISO 13766-2:2018)	Macchine movimento terra e macchine per le costruzioni edili - Compatibilità elettromagnetica (EMC) di macchine con alimentazione interna elettrica - parte 2: Requisiti supplementari EMC per le funzioni di sicurezza (ISO 13766-2:2018)	19.03.2019			SNV	C
EN ISO 13849-1	2023	2024 1684	L vom 15.05.2024	Sicherheit von Maschinen — Sicherheitsbezogene Teile von Steuerungen — Teil 1: Allgemeine Gestaltungsleitsätze (ISO 13849-1:2023)	Sécurité des machines — Parties des systèmes de commande relatives à la sécurité — Partie 1: Principes généraux de conception (ISO 13849-1:2023)	Sicurezza del macchinario - parti dei sistemi di comando legate alla sicurezza - parte 1: Principi generali per la progettazione (ISO 13849-1:2023)	15.05.2024	EN ISO 13849-1:2015	15.05.2027	SNV	B
EN ISO 13849-2	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Sicherheitsbezogene Teile von Steuerungen - Teil 2: Validierung (ISO 13849-2:2012)	Sécurité des machines - Parties des systèmes de commande relatives à la sécurité - Partie 2: Validation (ISO 13849-2:2012)	Sicurezza del macchinario - Parti dei sistemi di comando legate alla sicurezza - Parte 2: Validazione (ISO 13849-2:2012)				SNV	B
EN ISO 13850	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Not-Halt — Gestaltungsleitsätze (ISO 13850:2015)	Sécurité des machines — Fonction d'arrêt d'urgence — Principes de conception (ISO 13850:2015)	Sicurezza del macchinario — Funzione di arresto di emergenza — Principi di progettazione (ISO 13850:2015)				SNV	B
EN ISO 13851	2019	2021 631	2021/L 72/12	Sicherheit von Maschinen — Zweihandschaltungen — Funktionelle Aspekte und Gestaltungsleitsätze (ISO 13851:2019)	Sécurité des machines — Dispositifs de commande bimanuelle — Principes de conception et de choix (ISO 13851:2019)	Sicurezza del macchinario - Dispositivi di comando a due mani - Principi per la progettazione e la scelta (ISO 13851:2019)	03.03.2021	EN 574+A1:2008	03.09.2022	SNV	B
EN 13852-1	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Krane - Offshore-Krane - Teil 1: Offshore-Krane für allgemeine Verwendung	Appareils de levage à charge suspendue - Grues off-shore - Partie 1: Grues off-shore pour usage général	Apparecchi di sollevamento - Gru per l'utilizzo in mare aperto - Parte 1: Gru per l'utilizzo in mare aperto per impieghi generali				SNV	C
EN 13852-1	2025	2026 898	L	Krane — Offshore-Krane — Teil 1: Offshore-Krane für allgemeine Verwendung	Appareils de levage à charge suspendue — Grues off-shore — Partie 1: Grues off-shore pour usage général	Apparecchi di sollevamento - Gru per l'utilizzo in mare aperto - parte 1: Gru per l'utilizzo in mare aperto per impieghi generali	13.03.2026	EN 13852-1:2013	20.01.2027	SNV	C
EN 13852-3	2021	2022 1106	2022/L 115/75	Krane — Offshore-Krane — Teil 3: Offshore-Krane mit kleiner Kapazität	Appareils de levage à charge suspendue - Grues off-shore - partie 3: grues off-shore légères (potence off-shore)	Apparecchi di sollevamento - Gru per l'utilizzo in mare aperto - parte 3: Gru per l'utilizzo in mare aperto leggere	13.04.2022			SNV	C
EN ISO 13854	2019	2021 631	2021/L 72/12	Sicherheit von Maschinen — Mindestabstände zur Vermeidung des Quetschens von Körperteilen (ISO 13854:2017)	Sécurité des machines — Écartements minimaux pour prévenir les risques d'écrasement de parties du corps humain (ISO 13854:2017)	Sicurezza del macchinario - Spazi minimi per evitare lo schiacciamento di parti del corpo (ISO 13854:2017)	03.03.2021	EN 349+A1:2008	03.09.2022	SNV	B
EN ISO 13855	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Anordnung von Schutzeinrichtungen im Hinblick auf Annäherungsgeschwindigkeiten von Körperteilen (ISO 13855:2010)	Sécurité des machines — Positionnement des moyens de protection par rapport à la vitesse d'approche des parties du corps (ISO 13855:2010)	Sicurezza del macchinario — Posizionamento dei dispositivi di protezione in funzione delle velocità di avvicinamento di parti del corpo umano (ISO 13855:2010)				SNV	B
EN ISO 13855 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Sicherheit von Maschinen — Anordnung von Schutzeinrichtungen im Hinblick auf Annäherung des menschlichen Körpers (ISO 13855:2024)	Sécurité des machines - Positionnement des moyens de protection par rapport à l'approche du corps humain (ISO 13855:2024)	Sicurezza del macchinario - Posizionamento dei mezzi di protezione in funzione dell'avvicinamento del corpo umano (ISO 13855:2024)	07.09.2026	EN ISO 13855:2010	20.01.2027	SNV	B
EN ISO 13856-1	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Druckempfindliche Schutzeinrichtungen - Teil 1: Allgemeine Leitsätze für die Gestaltung und Prüfung von Schaltmatten und Schaltplatten (ISO 13856- 1:2013)	Sécurité des machines - Dispositifs de protection sensibles à la pression - Partie 1: Principes généraux de conception et d'essai des tapis et planchers sensibles à la pression (ISO 13856- 1:2013)	Sicurezza del macchinario - Dispositivi di protezione sensibili alla pressione - Parte 1: Principi generali di progettazione e di prova di tappeti e pedane sensibili alla pressione (ISO 13856- 1:2013)				SNV	B
EN ISO 13856-2	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Druckempfindliche Schutzeinrichtungen - Teil 2: Allgemeine Leitsätze für die Gestaltung und Prüfung von Schaltleisten und Schaltstangen (ISO 13856- 2:2013)	Sécurité des machines - Dispositifs de protection sensibles à la pression - Partie 2: Principes généraux de conception et d'essai des bords et barres sensibles à la pression (ISO 13856-2:2013)	Sicurezza del macchinario - Dispositivi di protezione sensibili alla pressione - Parte 2: Principi generali di progettazione e di prova di bordi e barre sensibili alla pressione (ISO 13856- 2:2013)				SNV	B
EN ISO 13856-3	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Druckempfindliche Schutzeinrichtungen - Teil 3: Allgemeine Leitsätze für die Gestaltung und Prüfung von Schaltpuffern, Schaltflächen, Schaltleinen und ähnlichen Einrichtungen (ISO 13856-3:2013)	Sécurité des machines - Dispositifs de protection sensibles à la pression - Partie 3: Principes généraux de conception et d'essai des pare-chocs, plaques, câbles et dispositifs analogues sensibles à la pression (ISO 13856-3:2013)	Sicurezza del macchinario - Dispositivi di protezione sensibili alla pressione - Parte 3: Principi generali di progettazione e di prova di paraurti, piastre, fili e analoghi dispositivi sensibili alla pressione (ISO 13856-3:2013)				SNV	B
EN ISO 13857	2019	2021 631	2021/L 72/12	Sicherheit von Maschinen — Sicherheitsabstände gegen das Erreichen von Gefährdungsbereichen mit den oberen und unteren Gliedmaßen (ISO 13857:2019)	Sécurité des machines — Distances de sécurité empêchant les membres supérieurs et inférieurs d'atteindre les zones dangereuses (ISO 13857:2019)	Sicurezza del macchinario - Distanze di sicurezza per impedire il raggiungimento di zone pericolose con gli arti superiori e inferiori (ISO 13857:2019)	03.03.2021	EN ISO 13857:2008	03.09.2022	SNV	B
EN 13862	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Bodentrennschleifmaschinen – Sicherheit	Machines à scier les sols - Sécurité	Macchine per il taglio di superfici piane orizzontali - Sicurezza	02.08.2023	EN 13862+A1:2009	02.02.2025	SNV	C
EN 13870+A1	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Nahrungsmittelmaschinen — Portionsschneidemaschinen — Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires — Portionneuses — Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare — Macchine porzionatrici — Requisiti di sicurezza e di igiene	02.08.2023	EN 13870:2015	02.02.2025	SNV	C
EN 13871	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen — Würfelschneidemaschinen — Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires — Machines à couper en cubes — Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare — Macchine cubettatrici — Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 13885	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Nahrungsmittelmaschinen — Clipmaschinen — Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires — Machines à attacher — Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare — Macchine clippatrici — Requisiti di sicurezza e di igiene	02.08.2023	EN 13885+A1:2010	02.02.2025	SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 13886 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen - Kochkessel mit motorisierten Misch- und/oder Mixwerkzeugen - Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires - Marmites avec agitateur et/ou mixer motorisé - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare - Caldaie per cottura dotate di agitatori e/o miscelatori - Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 13889 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Geschmiedete Schäkel für allgemeine Hebezwecke - Gerade und geschweifte Schäkel - Güteklasse 6 - Sicherheit	Manilles forgées en acier pour applications générales levage - Manilles droites et manilles lyres - Classe 6 - Sécurité	Grilli fucinati di acciaio per sollevamento - Grilli diritti e a lira - Grado 6 - Sicurezza				SNV	C
EN 13951	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Flüssigkeitspumpen - Sicherheitsanforderungen - Nahrungsmittelausrüstungen; Konstruktionsregeln zur Sicherstellung der Hygiene bei der Verwendung — Konstruktionsregeln zur Sicherstellung der Hygiene bei der Verwendung	Pompes pour liquides - Prescriptions de sécurité - Matériel agro-alimentaire; Règles de conception pour assurer l'hygiène à l'utilisation/l'utilisation	Pompe per liquidi - Requisiti di sicurezza - Applicazioni agro- alimentari - Regole di progettazione per assicurare l'igiene durante l'utilizzo				SNV	C
EN 13954 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen - Brotschneidemaschinen - Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires - Machines à couper le pain - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare - Taglierine per pane - Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 13977	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Bahnanwendungen - Oberbau - Sicherheitsanforderungen an tragbare Maschinen und Rollwagen für Bau und Instandhaltung	Applications ferroviaires - Voie - Prescriptions de sécurité pour machines portables et lorries pour la construction et la maintenance	Applicazioni ferroviarie - Binario - Requisiti di sicurezza per macchine portatili e carrelli per la costruzione e la manutenzione				SNV	C
EN 13985 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Werkzeugmaschinen - Sicherheit - Tafelscheren	Machines-outils - Sécurité - Cisailles guillotines	Macchine utensili - Sicurezza - Cesoie a ghigliottina				SNV	C
EN 14010 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Parkeinrichtung für Kraftfahrzeuge - Sicherheits- und EMV-Anforderungenen an Gestaltung, Herstellung, Aufstellung und Inbetriebnahme	Sécurité des machines - Dispositif de stationnement motorisé des véhicules automobiles - Exigences concernant la sécurité et la CEM pour les phases de conception, construction, montage et mise en service	Sicurezza del macchinario — Attrezzatura per i parcheggi automatici per veicoli a motore — Requisiti di sicurezza e di compatibilità elettromagnetica (EMC) per le fasi di progettazione, fabbricazione, montaggio e messa in servizio				SNV	C
EN 14033-3	2017	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Bahnanwendungen — Oberbau — Schienengebundene Bau- und Instandhaltungsmaschinen — Teil 3: Allgemeine Sicherheitsanforderungen	Applications ferroviaires — Voie — Machines de construction et de maintenance empruntant exclusivement les voies ferrées — Partie 3: Prescriptions générales pour la sécurité	Applicazioni ferroviarie — Binario — Macchine per la costruzione e la manutenzione della infrastruttura ferroviaria — Parte 3: Requisiti generali di sicurezza	9.3.2018	EN 14033-3:2009+A1:2011 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	30.6.2018	SNV	C
EN 14033-4	2019	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Bahnanwendungen — Oberbau — Schienengebundene Bau- und Instandhaltungsmaschinen — Teil 4: Technische Anforderungen an Fahrbetrieb, Versetzfahrt und Arbeitseinsatz in Schienennahverkehrssystemen	Applications ferroviaires — Voie — Machines de construction et de maintenance empruntant exclusivement les voies ferrées — Partie 4: exigences techniques pour la circulation, le déplacement et le travail sur le réseau ferroviaire urbain	Applicazioni ferroviarie - Binario - Macchine per la costruzione e la manutenzione della infrastruttura ferroviaria - parte 4: Requisiti tecnici di circolazione, di viaggio e di lavoro sulla rete ferroviaria	02.04.2020			SNV	C
EN 14043	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Hubrettungsfahrzeuge für die Feuerwehr — Drehleitern mit kombinierten Bewegungen (Automatik-Drehleitern) — Sicherheits- und Leistungsanforderungen sowie Prüfverfahren	Moyens élévateurs aériens à l'usage des services de secours et de lutte contre l'incendie — Echelles pivotantes à mouvements combinés — Prescriptions de sécurité et de performances et méthodes d'essais	Attrezzature aeree a elevato sviluppo verticale per servizi antincendio e servizi di soccorso — Scale girevoli con movimenti combinati — Requisiti di sicurezza e di prestazione e metodi di prova				SNV	C
EN 14044	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Hubrettungsfahrzeuge für die Feuerwehr — Drehleitern mit aufeinander folgenden (sequenziellen) Bewegungen (Halbautomatik-Drehleitern) — Sicherheits- und Leistungsanforderungen sowie Prüfverfahren	Moyens élévateurs aériens à l'usage des services de secours et de lutte contre l'incendie — Echelles pivotantes à mouvements séquentiels — Prescriptions de sécurité et de performances et méthodes d'essais	Attrezzature a elevato sviluppo verticale per servizi antincendio e servizi di soccorso — Scale girevoli con movimenti sequenziali — Requisiti di sicurezza e di prestazione e metodi di prova				SNV	C
EN 14070 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Werkzeugmaschinen - Transfer- und Einzweck- oder Sondermaschinen	Sécurité des machines-outils - Machines transfert et machines spéciales	Sicurezza delle macchine utensili - Trasferte e macchine speciali				SNV	C
EN 14070 + A1/AC	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Werkzeugmaschinen - Transfer- und Einzweck- oder Sondermaschinen - AC	Sécurité des machines-outils - Machines transfert et machines spéciales - AC	Sicurezza delle macchine utensili - Trasferte e macchine speciali - AC				SNV	C
EN ISO 14118	2018	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Sicherheit von Maschinen — Vermeidung von unerwartetem Anlauf (ISO 14118:2017)	Sécurité des machines — Prévention de la mise en marche intempestive (ISO 14118:2017)	Sicurezza del macchinario - Prevenzione dell'avviamento inatteso (ISO 14118:2017)	19.03.2019			SNV	B
EN ISO 14119	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Verriegelungseinrichtungen in Verbindung mit trennenden Schutzeinrichtungen — Leitsätze für Gestaltung und Auswahl (ISO 14119:2013)	Sécurité des machines — Dispositifs de verrouillage associés à des protecteurs — Principes de conception et de choix (ISO 14119:2013)	Sicurezza del macchinario — Dispositivi di interblocco associati ai ripari — Principi di progettazione e di scelta (ISO 14119:2013)				SNV	B
EN ISO 14119 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Sicherheit von Maschinen — Verriegelungseinrichtungen in Verbindung mit trennenden Schutzeinrichtungen — Leitsätze für Gestaltung und Auswahl (ISO 14119:2024)	Sécurité des machines - Dispositifs de verrouillage associés à des protecteurs - Principes de conception et de choix (ISO 14119:2024)	Sicurezza del macchinario - Dispositivi di interblocco associati ai ripari - Principi di progettazione e di scelta (ISO 14119:2024)	07.09.2026	EN ISO 14119:2025	20.01.2027	SNV	B
EN ISO 14119/A11 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2026	2026 2698	L	Sicherheit von Maschinen — Verriegelungseinrichtungen in Verbindung mit trennenden Schutzeinrichtungen — Leitsätze für Gestaltung und Auswahl (ISO 14119:2024)	Sécurité des machines - Dispositifs de verrouillage associés à des protecteurs - Principes de conception et de choix (ISO 14119:2024)	Sicurezza del macchinario - Dispositivi di interblocco associati ai ripari - Principi di progettazione e di scelta (ISO 14119:2024)	07.09.2026			SNV	B
EN ISO 14120	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Trennende Schutzeinrichtungen — Allgemeine Anforderungen an Gestaltung, Bau und Auswahl von feststehenden und beweglichen trennenden Schutzeinrichtungen (ISO 14120:2015)	Sécurité des machines — Protecteurs — Prescriptions générales pour la conception et la construction des protecteurs fixes et mobiles (ISO 14120:2015)	Sicurezza del macchinario — Ripari — Requisiti generali per la progettazione e la costruzione di ripari fissi e mobili (ISO 14120:2015)				SNV	B
EN ISO 14122-1	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Ortsfeste Zugänge zu maschinellen Anlagen — Teil 1: Wahl eines ortsfesten Zugangs zwischen zwei Ebenen (ISO 14122-1:2016)	Sécurité des machines — Moyens d'accès permanents aux machines — Partie 1: Choix d'un moyen d'accès et des exigences générales d'accès (ISO 14122-1:2016)	Sicurezza del macchinario — Mezzi di accesso permanenti al macchinario — Parte 1: Scelta di un mezzo di accesso fisso tra due livelli (ISO 14122-1:2016)				SNV	B
EN ISO 14122-2	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Ortsfeste Zugänge zu maschinellen Anlagen — Teil 2: Arbeitsbühnen und Laufstege (ISO 14122-2:2016)	Sécurité des machines — Moyens d'accès permanents aux machines — Partie 2: Plates-formes de travail et passerelles (ISO 14122-2:2016)	Sicurezza del macchinario — Mezzi di accesso permanenti al macchinario — Parte 2: Piattaforme di lavoro e corridoi di passaggio (ISO 14122-2:2016)				SNV	B
EN ISO 14122-3	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Ortsfeste Zugänge zu maschinellen Anlagen — Teil 3: Treppen, Treppenleitern und Geländer (ISO 14122-3:2016)	Sécurité des machines — Moyens d'accès permanents aux machines — Partie 3: Escaliers, échelles à marches et garde-corps (ISO 14122-3:2016)	Sicurezza del macchinario — Mezzi di accesso permanenti al macchinario — Parte 3: Scale, scale a castello e parapetti (ISO 14122-3:2016)				SNV	B
EN ISO 14122-4	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Ortsfeste Zugänge zu maschinellen Anlagen — Teil 4: Ortsfeste Steigleiter (ISO 14122-4:2016)	Sécurité des machines — Moyens d'accès permanents aux machines — Partie 4: Échelles fixes (ISO 14122-4:2016)	Sicurezza del macchinario — Mezzi di accesso permanenti al macchinario — Parte 4: Scale fisse (ISO 14122-4:2016)				SNV	B
EN ISO 14123-1	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Minderung von Gesundheitsrisiken, die auf Gefahrstoffemissionen von Maschinen zurückzuführen sind — Teil 1: Grundsätze und Festlegungen für Maschinenhersteller (ISO 14123-1:2015)	Sécurité des machines — Réduction des risques pour la santé résultant de substances dangereuses émises par des machines — Partie 1: Principes et spécifications à l'intention des constructeurs de machines (ISO 14123-1:2015)	Sicurezza del macchinario — Riduzione dei rischi per la salute derivanti da sostanze pericolose emesse dalle macchine — Parte 1: Principi e specifiche per fabbricanti di macchine (ISO 14123-1:2015)				SNV	B
EN ISO 14123-2	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Minderung von Gesundheitsrisiken, die auf Gefahrstoffemissionen von Maschinen zurückzuführen sind — Teil 2: Methodik beim Aufstellen von Überprüfungsverfahren (ISO 14123-2:2015)	Sécurité des machines — Réduction des risques pour la santé résultant de substances dangereuses émises par des machines — Partie 2: Méthodologie menant à des procédures de vérification (ISO 14123-2:2015)	Sicurezza del macchinario — Riduzione dei rischi per la salute derivanti da sostanze pericolose emesse dalle macchine — Parte 2: Metodologia per la definizione delle procedure di verifica (ISO 14123-2:2015)				SNV	B
EN ISO 14159	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Hygieneanforderungen an die Gestaltung von Maschinen (ISO 14159:2002)	Sécurité des machines - Prescriptions relatives à l'hygiène de la conception des machines (ISO 14159:2002)	Sicurezza del macchinario - Requisiti relativi all'igiene per la progettazione del macchinario (ISO 14159:2002)				SNV	B
EN 14238 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Krane - Handgeführte Manipulatoren	Appareils de levage à charge suspendue - Manipulateurs de charge à contrôle manuel	Apparecchi di sollevamento - Dispositivi controllati manualmente per la manipolazione dei carichi				SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN ISO 14314	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Hubkolben-Verbrennungsmotoren - Reversierstarteinrichtung - Allgemeine Sicherheitsanforderungen (ISO 14314:2004)	Moteurs alternatifs à combustion interne - Dispositifs de démarrage à réenrouleur - Exigences générales de sécurité (ISO 14314:2004)	Motori alternativi a combustione interna - Impianto di avviamento autovvolgente - Requisiti generali di sicurrezza (ISO 14314:2004)				SNV	C
EN 14439 + A2	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Krane —Sicherheit —Turmdrehkrane	Appareils de levage à charge suspendue —Sécurité —Grues à tour	Apparecchi di sollevamento —Sicurezza —Gru a torre				SNV	C
EN 14439	2025	2026 898	L	Krane — Turmdrehkrane	Appareils de levage à charge suspendue — Grues à tour	Apparecchi di sollevamento - Gru a torre		EN 14439:2006+A2:2009	20.01.2027	SNV	C
EN 14439/AC NEU - NOUVEAU - NUOVO	2026	2026 2698	L	Krane — Turmdrehkrane	Appareils de levage à charge suspendue — Grues à tour	Apparecchi di sollevamento - Gru a torre	07.09.2026			SNV	C
EN 14462 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Oberflächenbehandlungsgeräte - Geräuschmessvermessverfahren für Oberflächenbehandlungsgeräte einschliesslich ihrer Be- und Entladeeinrichtungen - Genauigkeitsklassen 2 und 3	Equipements de traitement de surface - Code d'essai acoustique pour équipements de traitement de surface y compris les équipements de manutention auxiliaires - Classes de précision 2 et 3	Apparecchiature per il trattamento delle superfici - Procedura per prove di rumorosità delle apparecchiature per il trattamento delle superfici, incluse le attrezzature manuali asservite - Classi di accuratezza 2 e 3				SNV	C
EN 14466 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Feuerlöschpumpen - Tragkraftspritzen - Sicherheits- und Leistungsanforderungen, Prüfungen	Pompes à usage incendie - Motopompes portables - Prescriptions de sécurité et de performance, essais	Pompe antincendio - Pompe portatili - Requisiti prestazionali e di sicurezza, prove				SNV	C
EN 14492-1 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Krane —Kraftgetriebene Winden und Hubwerke —Teil 1:Kraftgetriebene Winden	Appareils de levage à charge suspendue —Treuils et palans motorisés —Partie 1:Treuils motorisés	Apparecchi di sollevamento —Argani e paranchi ad azionamento motorizzato —Parte 1:Argani ad azionamento motorizzato				SNV	C
EN 14492-1 + A1/AC	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Krane —Kraftgetriebene Winden und Hubwerke —Teil 1:Kraftgetriebene Winden - AC	Appareils de levage à charge suspendue —Treuils et palans motorisés —Partie 1:Treuils motorisés - AC	Apparecchi di sollevamento —Argani e paranchi ad azionamento motorizzato —Parte 1:Argani ad azionamento motorizzato - AC				SNV	C
EN 14492-2 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Krane —Kraftgetriebene Winden und Hubwerke —Teil 2:Kraftgetriebene Hubwerke	Appareils de levage à charge suspendue —Treuils et palans motorisés —Partie 2:Palans motorisés	Apparecchi di sollevamento —Argani e paranchi motorizzati — Parte 2: Paranchi motorizzati				SNV	C
EN 14492-2 + A1/AC	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Krane —Kraftgetriebene Winden und Hubwerke —Teil 2:Kraftgetriebene Hubwerke - AC	Appareils de levage à charge suspendue —Treuils et palans motorisés —Partie 2:Palans motorisés - AC	Apparecchi di sollevamento —Argani e paranchi motorizzati — Parte 2: Paranchi motorizzati - AC				SNV	C
EN 14502-2 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Krane - Einrichtungen zum Heben von Personen - Teil 2: Höhenverstellbare Steuerstände	Appareils de levage à charge suspendue - Equipements pour levage de personnes - Partie 2:Cabines élevables	Apparecchi di sollevamento - Attrezzatura per il sollevamento di persone - Parte 2: Stazioni di comando elevabili				SNV	C
EN 14655 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen - Baguette-Schneidemaschinen - Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires - Machines à couper les baguettes - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare - Affettatrici per baguettes - Requisiti di sicurezza e igiene				SNV	C
EN 14656 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Sicherheitsanforderungen an Strangpressen für Stahl und NE-Metalle	Sécurité des machines — Exigences de sécurité pour presses à filer l'acier et les métaux non ferreux	Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza per presse di estrusione per acciaio e metalli non ferrosi				SNV	C
EN 14658 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Stetigförderer und Systeme - Allgemeine Sicherheits-Anforderungen an Stetigförderer im Braunkohlentagebau	Équipements et systèmes de manutention continue - Prescriptions générales de sécurité applicables aux équipements de manutention continue utilisés dans les mines de lignite à ciel ouvert	Apparecchiature e sistemi di movimentazione continua - Requisiti generali di sicurezza per apparecchiature di movimentazione continua per miniere di lignite a cielo aperto				SNV	C
EN 14673 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Sicherheitsanforderungen an hydraulisch angetriebene Warm-Freiformschmiedepressen zum Schmieden von Stahl und NE-Metallen	Sécurité des machines — Exigences de sécurité pour les presses à commande hydraulique de forgeage libre pour le formage à chaud de l'acier et des métaux non ferreux	Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza per presse idrauliche a forgiare a caldo per acciaio e per metalli non ferrosi				SNV	C
EN 14677	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen- Sekundärmetallurgie — Maschinen und Anlagen zur Behandlung von Flüssigstahl	Sécurité des machines — Métallurgie secondaire — Machines et équipements pour traitement d'acier liquide	Sicurezza del macchinario — Metallurgia secondaria — Macchinario e attrezzatura per il trattamento dell'acciaio liquido				SNV	C
EN 14681 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Sicherheitsanforderungen für Anlagen und Einrichtungen zur Erzeugung von Stahl mittels Elektrolichtbogenofen	Sécurité des machines — Exigences de sécurité pour les machines et les équipements pour la production d'acier par four à arc électrique	Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza per il macchinario e l'attrezzatura per la produzione di acciaio con forno elettrico ad arco				SNV	C
EN 14710-1 + A2	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Feuerlöschpumpen - Feuerlöschkreiselpumpen ohne Entlüftungseinrichtung - Teil 1: Klassifizierung, allgemeine Anforderungen und Sicherheitsanforderungen	Pompes à usage incendie - Pompes centrifuges à usage incendie sans dispositif d'amorcage - Partie 1: Classification; Prescriptions générales et de sécurité	Pompe antincendio - Pompe centrifughe antincendio senza innesco - Parte 1: Classificazione, requisiti generali e di sicurezza				SNV	C
EN 14710-2 + A2	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Feuerlöschpumpen - Feuerlöschkreiselpumpen ohne Entlüftungseinrichtung - Teil 2: Feststellung der Übereinstimmung mit den allgemeinen Anforderungen und den Sicherheitsanforderungen	Pompes à usage incendie - Pompes centrifuges à usage incendie sans dispositif d'amorcage - Partie 2: Vérification des prescriptions générales et de sécurité	Pompe antincendio - Pompe centrifughe antincendio senza innesco - Parte 2: Verifica dei requisiti generali e di sicurezza				SNV	C
EN ISO 14738	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Anthropometrische Anforderungenan die Gestaltung von Maschinenarbeitsplätzen (ISO 14738:2002, einschliesslich Cor 1:2003 und Cor 2:2005)	Sécurité des machines — Prescriptions anthropométriques relatives à la conception des postes de travail sur les machines (ISO 14738:2002, Cor 1:2003 et Cor 2:2005 inclus)	Sicurezza del macchinario — Requisiti antropometrici per la progettazione di postazioni di lavoro sul macchinario (ISO 14738:2002, modifica 1:2003 e modifica 2:2005 incluse)				SNV	B
EN 14753	2007	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen —Sicherheitsanforderungen für Maschinen und Einrichtungen zum Stranggiessen von Stahl	Sécurité des machines — Prescriptions de sécurité pour les machines et équipements de coulée continue de l'acier	Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza di macchine ed equipaggiamenti per la colata continua dell'acciaio				SNV	C
EN 14886	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Kunststoff- und Gummimaschinen — Bandmesserschneidmaschinen für Blockschaum — Sicherheitsanforderungen	Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc — Machines de coupe à couteau ruban pour blocs de mousse — Prescriptions de sécurité	Macchine per materie plastiche e gomma — Unità di taglio a nastro per espansi a blocchi — Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 14910 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Gartengeräte — Handgeführte Trimmer mit Verbrennungsmotor — Sicherheit	Matériel de jardinage — Coupe-gazon à moteur et à conducteur à pied — Sécurité	Macchine da giardinaggio — Tagliaerba a motore con conducente a piedi — Sicurezza				SNV	C
EN 14930 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Land- und forstwirtschaftliche Maschinen und Gartengeräte — Mitgängergeführte und handgehaltene Maschinen — Bestimmung der Zugänglichkeit von heissen Oberflächen	Matériels agricoles et forestiers et matériels de jardinage — Machines portables à la main et à conducteur à pied— Détermination du risque de contact avec les surfaces chaudes	Macchine agricole e forestali e da giardinaggio — Macchine portatili manualmente e condotte a piedi — Determinazione dell'accessibilità alle superfici calde				SNV	C
EN 14957 + A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen - Gewerbliche Geschirrspülmaschinen mit Transporteinrichtung - Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires - Lave-vaisselle à convoyeur - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare - Macchine lavastoviglie con convogliatore - Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 14958 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen — Maschinen zum Mahlen und Verarbeiten von Mehl und Griess — Sicherheits und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires — Machines pour la mouture et la transformation de farines et de semoules — Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare — Macchine per la macinazione e la lavorazione delle farine e delle semole — Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 14973	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Fördergurte für die Verwendung unter Tage — Elektrische und brandtechnische Sicherheitsanforderungen	Courroies transporteuses pour usage dans les installations souterraines — Prescriptions de sécurité électrique et protection contre l'inflammation	Nastri trasportatori per utilizzo in installazioni sotterranee — Requisiti di sicurezza elettrica e di protezione contro l'infiammabilità				SNV	C
EN ISO 14982	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Land- und forstwirtschaftliche Maschinen - Elektromagnetische Verträglichkeit - Prüfverfahren und Bewertungskriterien (ISO 14982:1998)	Machines agricoles et forestières - Compatibilité électromagnétique - Méthodes d'essai et critères d'acceptation (ISO 14982:1998)	Macchine agricole e forestali – Compatibilità elettromagnetica – Metodi di prova e criteri di accettazione (ISO 14982: 1998)				SNV	C
EN 14985	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Krane - Ausleger-Drehkrane	Appareils de levage à charge suspendue - Grues à flèche pivotante	Apparecchi di sollevamento - Gru a braccio rotante				SNV	C
EN 15000	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Flurförderzeugen — Kraftbetriebene Stapler mit veränderlicher Reichweite — Spezifikation, Leistung und Prüfbedingungen für Lastmomentanzeiger in Längsrichtung und Lastmomentbegrenzer in Längsrichtung	Sécurité des chariots de manutention — Chariots automoteurs à portée variable — Spécifications, exigences de performance et d'essai pour les indicateurs de moment de charge longitudinal et limiteurs de moment de charge longitudinal	Sicurezza dei carrelli industriali — Carrelli semoventi a braccio telescopico — Specifiche, caratteristiche e requisiti di prova per gli indicatori e i limitatori del momento del carico longitudinale				SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 15011	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Krane — Brücken- und Portalkrane	Appareils de levage à charge suspendue — Ponts roulants et portiques	Apparecchi di sollevamento — Gru a ponte e gru a cavalletto	15.10.2021	EN 15011+A1:2014	15.04.2023	SNV	C
EN 15027 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Transportable Wand- und Seilsägen für den Baustelleneinsatz — Sicherheit	Scies murales et scies à fil transportables de chantier — Sécurité	Seghe murali e seghe a filo trasportabili da cantiere — Sicurezza				SNV	C
EN 15056 + A1	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Krane —Anforderungen an Spreader zum Umschlag von Containern	Appareils de levage à charge suspendue —Prescriptions pour les spreaders manutentionnant des conteneurs	Apparecchi di sollevamento —Requisiti per spreader per container				SNV	C
EN 15059 + A1	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Pistenpflegegeräte — Sicherheitsanforderungen	Engins de damage — Exigences de sécurité	Veicoli battipista — Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 15061 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Sicherheitsanforderungen an Bandbehandlungsanlagen und Einrichtungen	Sécurité des machines — Prescriptions de sécurité pour machines et installations de traitement des bandes	Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza dei macchinari e degli equipaggiamenti delle linee di processo nastri				SNV	C
EN 15067	2007	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Kunststoff- und Gummimaschinen — Folienverarbeitungsmaschinen für Beutel und Säcke — Sicherheitsanforderungen	Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc — Machines de fabrication de sacs et sachets à partir de films — Prescriptions de sécurité	Macchine per materie plastiche e gomma — Termosaldatrici per sacchi e sacchetti — Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 15093	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Sicherheitsanforderungen an Warmflachwalzwerke	Sécurité des machines — Prescriptions de sécurité relatives aux laminoirs à chaud pour produits plats	Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza di laminatori a caldo di prodotti piani				SNV	C
EN 15094	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Machinen — Sicherheitsanforderungen an Kaltflachwalzwerke	Sécurité des machines — Prescriptions de sécurité relatives aux laminoirs à froid pour produits plats	Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza di laminatori a freddo di prodotti piani				SNV	C
EN 15095 + A1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Kraftbetriebene verschiebbare Paletten- und Fachbodenregale, Umlaufregale und Lagerlifte — Sicherheitsanforderungen	Élévateurs de stockage, carrousels et rayonnages à palette et à tablette, mobiles et motorisés — Prescriptions de sécurité	Scaffalature e ripiani mobili automatici, magazzini automatici a piani rotanti, magazzini automatici verticali — Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 15162	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen und Anlagen zur Gewinnung und Bearbeitung von Naturstein — Sicherheitsanforderungen für Gattersägen	Machines et installations d'extraction et d'usinage des pierres naturelles — Prescriptions de sécurité pour les scies alternatives	Macchine e impianti per l'estrazione e la lavorazione delle pietre naturali — Requisiti di sicurezza dei telai				SNV	C
EN 15163-1	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Maschinen und Anlagen zur Gewinnung und Bearbeitung von Naturstein – Sicherheit – Teil 1: Anforderungen für stationäre Diamantseilsägen	Machines et installations d'extraction et d'usinage des pierres naturelles - Sécurité - Partie 1: Prescriptions relatives aux scies à fil diamanté stationnaires	Macchine e impianti per l'estrazione e la lavorazione della pietra naturale - Sicurezza - Parte 1: Requisiti per seghe a filo diamantato stazionarie	02.08.2023	EN 15163:2008	02.02.2024	SNV	C
EN 15163-2	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Maschinen und Anlagen zur Gewinnung und Bearbeitung von Naturstein – Sicherheit – Teil 2: Anforderungen für mobile Diamantseilsägen	Machines et installations d'extraction et d'usinage des pierres naturelles - Sécurité - Partie 2: Prescriptions relatives aux scies à fil diamanté mobiles	Macchine e impianti per l'estrazione e la lavorazione della pietra naturale - Sicurezza - Parte 2: Requisiti per le seghe a filo diamantato trasportabili	02.08.2023	EN 15163:2008	02.02.2024	SNV	C
EN 15164	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen und Anlagen zur Gewinnung und Bearbeitung von Naturstein — Sicherheit — Anforderungen für Ketten- und Gurt-Steinschrämmmaschinen	Machines et installations d'extraction et d'usinage des pierres naturelles — Sécurité — Prescriptions relatives aux coupeuses à chaîne et à sangle	Macchine e impianti per l'estrazione e la lavorazione delle pietre naturali — Sicurezza — Requisiti per tagliatrici a cinghia e a catena				SNV	C
EN 15166	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen — Automatische Rückenspaltmaschinen für Schlachttierkörper — Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires — Machines automatiques à fendre les carcasses d'animaux de boucherie — Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare — Macchine automatiche per la separazione della parte posteriore di carcasse da macello — Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 15180	2025	2026 898	L	Nahrungsmittelmaschinen — Nahrungsmittelportioniermaschinen — Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires — Doseuses alimentaires — Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare - Dosatrici per alimenti - Requisiti di sicurezza e di igiene	13.03.2026			SNV	C
EN 15194+A1	2023	2024 1684	L vom 15.05.2024	Fahrräder — Elektromotorisch unterstützte Räder — EPAC	Cycles — Cycles à assistance électrique — Bicyclettes EPAC	Cicli - Cicli elettrici a pedalata assistita - Biciclette EPAC	15.05.2024	EN 15194:2017	15.05.2026	SNV	C
		2024 1684	L vom 15.05.2024	Einschränkung: Die harmonisierte Norm EN 15194:2017+A1:2023 begründet keine Konformitätsvermutung in Bezug auf die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen, die in Anhang I Nummern 1.5.9 und 3.6.3.1 der Richtlinie 2006/42/EG festgelegt sind, wonach Maschinen so konstruiert und gebaut sein müssen, dass den mit Vibrationen verbundenen Risiken Rechnung getragen wird, und wonach bei Maschinen die Messung von Vibrationen, die von diesen auf den Bediener der Maschinen übertragen werden, vorgesehen sein muss.	Restriction: La norme harmonisée EN 15194:2017+A1:2023 ne confère pas de présomption de conformité aux exigences essentielles de santé et de sécurité énoncées aux points 1.5.9 et 3.6.3.1 de l'annexe I de la directive 2006/42/CE, qui exigent que la machine soit conçue et construite pour tenir compte des risques résultant des vibrations, et que la machine soit équipée de la mesure des vibrations transmises par la machine à l'opérateur de la machine.	Restrizione: la norma armonizzata EN 15194:2017+A1:2023 non conferisce una presunzione di conformità ai requisiti essenziali di sicurezza e di tutela della salute di cui ai punti 1.5.9 e 3.6.3.1 dell'allegato I della direttiva 2006/42/CE, che prevedono che le macchine devono essere progettate e costruite per tenere conto dei rischi derivanti dalle vibrazioni e che devono fornire i dati della misurazione delle vibrazioni che trasmettono all'operatore.	15.05.2024				
EN 15268	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Tankstellen — Sicherheitstechnische Anforderungen an die Bauweise von Tauchpumpen-Baugruppen	Stations-service —Prescriptions de sécurité pour la construction des assemblages de pompes immergées	Stazioni di servizio — Requisiti di sicurezza per la costruzione di pompe sommerse				SNV	C
EN 15503 + A2	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Gartengeräte — Blasgeräte, Sauggeräte und Blas-/Sauggeräte für den Garten — Sicherheit	Matériel de jardinage — Souffleurs, aspirateurs et aspirateurs-souffleurs de jardin — Sécurité	Macchine da giardinaggio — Soffiatori, aspiratori e aspiratori-soffiatori da giardinaggio — Sicurezza				SNV	C
EN ISO 15536-1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Ergonomie - Computer-Manikins und Körperumrissschablonen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen (ISO 15536-1: 2005)	Ergnomie - Mannequins informatisés et gabarits humains - Partie 1: Exigences générales (ISO 15536-1:2005)	Ergonomia - Manichini computerizzati e sagome del corpo umano - Parte 1: Requisiti generali (ISO 15536-1:2005)				SNV	B
EN 15571	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Maschinen und Anlagen zur Gewinnung und Bearbeitung von Naturstein — Sicherheit — Anforderungen an Flächenschleifmaschinen	Machines et installations d'extraction et d'usinage des pierres naturelles — Sécurité — Prescriptions relatives aux machines de finition de surface	Macchine e impianti per l'estrazione e la lavorazione della pietra naturale — Sicurezza — Requisiti per macchine di finitura superficiale	15.10.2021			SNV	C
EN 15572	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen und Anlagen zur Gewinnung und Bearbeitung von Naturstein — Sicherheit — Anforderungen für Kantenschleifmaschinen	Machines et installations d'extraction et d'usinage des pierres naturelles — Sécurité — Prescriptions relatives aux machines de finition des bords	Macchine e impianti per l'estrazione e la lavorazione della pietra naturale — Sicurezza — Requisiti per le macchine di finitura bordi				SNV	C
EN 15695-1	2017	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Landwirtschaftliche Traktoren und selbstfahrende Pflanzenschutzgeräte — Schutz der Bedienungsperson (Fahrer) vor gefährlichen Substanzen — Teil 1: Kabinen-Klassifizierung, Anforderungen und Prüfverfahren	Tracteurs agricoles et pulvérisateurs automoteurs — Protection de l'opérateur (conducteur) contre les substances dangereuses — Partie 1: Classification des cabines, exigences et méthodes d'essais	Trattrici agricole e forestali e macchine irroratrici semoventi — Protezione dell'operatore (conducente) da sostanze pericolose — Parte 1: Classificazione della cabina, requisiti e procedure di prova	09.03.2018	EN 15695-1:2009 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	30.06.2018	SNV	C
EN 15695-2	2017	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Landwirtschaftliche Traktoren und selbstfahrende Pflanzenschutzgeräte — Schutz der Bedienungsperson (Fahrer) vor gefährlichen Substanzen — Teil 2: Filter, Anforderungen und Prüfverfahren	Tracteurs agricoles et pulvérisateurs automoteurs — Protection de l'opérateur (conducteur) contre les substances dangereuses — Partie 2: Filtres, exigences et méthodes d'essai	Trattrici agricole e forestali e macchine irroratrici semoventi — Protezione dell'operatore (conducente) da sostanze pericolose — Parte 2: Filtri, requisiti e procedure di prova	09.03.2018	EN 15695-2:2009 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	30.06.2018	SNV	C
EN 15700	2023	2024 1684	L vom 15.05.2024	Sicherheit von Bandförderern für Wintersport- oder Freizeitaktivitäten	Sécurité des tapis roulants pour les activités de sports d'hiver ou de loisirs	Sicurezza per i nastri trasportatori destinati al trasporto di persone per sport invernali o per utilizzo turistico	15.05.2024	EN 15700:2011	15.11.2025	SNV	C
		2024 1684	L vom 15.05.2024	Einschränkung: In Bezug auf Absatz 7.3 dieser harmonisierten Norm begründet die Einhaltung dieser harmonisierten Norm keine Konformitätsvermutung in Bezug auf die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen gemäß Anhang I Nummer 1.7.4.2 Buchstabe u der Richtlinie 2006/42/EG.	Restriction: En ce qui concerne le paragraphe 7.3 de cette norme harmonisée, la conformité à cette norme harmonisée ne confère pas de présomption de conformité à l'exigence essentielle de santé et de sécurité énoncée au point 1.7.4.2, u), de l'annexe I de la directive 2006/42/CE.	Restrizione: con riguardo al paragrafo 7.3 di questa norma armonizzata, la conformità alla norma armonizzata non conferisce una presunzione di conformità ai requisiti essenziali di sicurezza e di tutela della salute di cui al punto 1.7.4.2, lettera u), dell'allegato I della direttiva 2006/42/CE.	15.05.2024				
EN ISO 15744	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgehaltene nicht-elektrisch betriebene Maschinen - Geräuschmessverfahren - Verfahren der Genauigkeitsklasse 2 (ISO 15744:2002)	Machines à moteur portatives non électriques - Code pour le mesurage du bruit - Méthode d'expertise (classe de précision 2) (ISO 15744:2002)	Acustica - Procedura per prove di rumorosità par macchine utensili portatili non elettriche - Metodo tecnico progettuale (grado 2) (ISO 15744:2002)				SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 15746-2 + A1	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Bahnanwendungen - Oberbau - Zwei-Wege-Maschinen und zugehörige Ausstattung - Teil 2: Allgemeine Sicherheitsanforderungen	Applications ferroviaires - Voie - Machines rail route et éléments associés - Partie 2: Prescriptions générales de sécurité	Applicazioni ferroviarie - Binario - Macchine strada-rotaia ed equipaggiamenti associati - Parte 2: Requisiti generali di sicurezza				SNV	C
EN 15774	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen — Maschinen zur Herstellung von frischen und gefüllten Teigwaren (Tagliatelle, Cannelloni, Ravioli, Tortellini, Orecchiette und Gnocci) — Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires — Machines pour pâtes alimentaires (tagliatelle, cannelloni, ravioli, tortellini, orecchiette et gnocchi) — Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare — Macchine per la lavorazione di pasta fresca e ripiena (tagliatelle, cannelloni, ravioli, tortellini, orecchiette e gnocchi) — Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 15811	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Landmaschinen — Feststehende trennende Schutzeinrichtungen und trennende Schutzeinrichtungen mit Verriegelung mit oder ohne Verriegelungseinrichtung für bewegliche Teile der Kraftübertragung (ISO/TS 28923:2012, modifiziert)	Matériel agricole — Protecteurs fixes et protecteurs avec dispositif de verrouillage ou d'interverrouillage pour éléments mobiles de transmission de puissance (ISO/TS 28923:2012 modifiée)	Macchine agricole — Ripari fissi e ripari interbloccati con o senza meccanismo di bloccaggio del riparo per parti di trasmissioni in movimento				SNV	C
EN 15830	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Geländegängige Flurförderzeuge mit veränderlicher Reichweite - Sichtverhältnisse - Prüfverfahren und Verifizierung	Chariots à portée variable tout-terrain - Visibilité - Méthodes d'essai et vérification	Carrelli telescopici fuori strada - Visibilità - Metodi di prova e verifiche				SNV	C
EN 15861	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen - Räucheranlagen - Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires - Fumoirs - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare - Affumicatoi				SNV	C
EN 15895 + A1	2018	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Kartuschenbetriebene handgehaltene Werkzeuge — Sicherheitsanforderungen — Befestigungs- und Markierwerkzeuge	Outils portatifs à charge propulsive — Exigences de sécurité — Outils de scellement et de marquage	Chiodatrici a sparo - Requisiti di sicurezza - Pistole marcatrici a massa battente	19.03.2019			SNV	C
EN 15895	2025	2026 898	L	Pulverbetriebene handgeführte Befestigungs- und Hartmarkierungswerkzeuge — Sicherheitsanforderungen	Outils portatifs de scellement et de marquage actionnés par poudre — Exigences de sécurité	Utensili portatili per il fissaggio e pistole marcatrici a massa battente azionati a polvere - Requisiti di sicurezza	13.03.2026	EN 15895:2011+A1:2018	20.01.2027	SNV	C
EN 15949	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Sicherheitsanforderungen an Stab-, Formstahl- und Drahtwalzwerke	Sécurité des machines - Exigences techniques de sécurité pour machines de train à barre, train à profilés et train à fil	Sicurezza del macchinario - Requisiti di sicurezza di laminatori a caldo per barre, profili e vergella				SNV	C
EN 15954-2	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Bahnanwendungen - Oberbau - Anhänger und zugehörige Ausstattung - Teil 2: Allgemeine Sicherheitsanforderungen	Applications ferroviaires - Voie - Remorques et éléments associés - Partie 2 : Prescriptions générales pour la sécurité	Applicazioni ferroviarie - Binario - Rimorchi ed equipaggiamenti associati - Parte 2: Requisiti generali di sicurezza				SNV	C
EN 15955-2	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Bahnanwendungen - Oberbau - Ausgleisbare Maschinen und zugehörige Ausstattung - Teil 2: Allgemeine Sicherheitsanforderungen	Applications ferroviaires - Voie - Machines déraillables et éléments associés - Partie 2 : Prescriptions générales de sécurité	Applicazioni ferroviarie - Binario - Macchine smontabili ed equipaggiamenti associati - Parte 2: Requisiti generali di sicurezza				SNV	C
EN 15955-2	2025	2026 898	L	Bahnanwendungen — Infrastruktur — Ausgleisbare Maschinen, Anhänger und zugehörige Ausstattung — Teil 2: Allgemeine Sicherheitsanforderungen	Applications ferroviaires — Infrastructure — Machines déraillables, remorques et éléments associés — Partie 2: Prescriptions générales pour la sécurité	Applicazioni ferroviarie - Infrastruttura - Macchine smontabili, rimorchi ed equipaggiamenti associati - parte 2: Requisiti generali di sicurezza	13.03.2026	EN 15955-2:2013	20.01.2027	SNV	C
EN 15967	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Verfahren zur Bestimmung des maximalen Explosionsdruckes und des maximalen zeitlichen Druckanstieges für Gase und Dämpfe	Détermination de la pression maximale d'explosion et de la vitesse maximale de montée en pression des gaz et des vapeurs	Determinazione della pressione massima di esplosione e della velocità massima di aumento della pressione di gas e vapori	03.08.2023	EN 15967:2011	02.02.2025	SNV	B
EN 15997	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Geländegängige Fahrzeuge (ATV - Quads) - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren	Véhicules tout terrain (ATV – Quads) - Exigences de sécurité et méthodes d'essai	Quadricicli fuoristrada (ATV - Quad) - Requisiti di sicurezza e metodi di prova				SNV	C
EN 15997/AC	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Geländegängige Fahrzeuge (ATV - Quads) - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren AC	Véhicules tout terrain (ATV – Quads) - Exigences de sécurité et méthodes d'essai - AC	Quadricicli fuoristrada (ATV - Quad) - Requisiti di sicurezza e metodi di prova - AC				SNV	C
		2024 1683	L vom 30.04.2024	Einschränkung: Diese harmonisierte Norm begründet keine Konformitätsvermutung in Bezug auf die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen gemäß Anhang I Nummer 1.1.2 der Richtlinie 2006/42/EG, die die Einhaltung der Grundsätze für die Integration der Sicherheit sowie der vernünftigerweise vorhersehbaren Fehlanwendung der Fahrzeuge vorschreiben, gemäß Anhang I Nummer 1.3.1 der Richtlinie 2006/42/EG, die Maßnahmen zur Verminderung des Risikos des Verlusts der seitlichen und länglichen Standsicherheit vorschreiben, und gemäß Anhang I Nummer 3.4.1 der Richtlinie 2006/42/EG, wonach eine unkontrollierte Bewegung verhindert werden muss.	Restriction: Cette norme harmonisée ne confère pas de présomption de conformité aux exigences essentielles de santé et de sécurité énoncées au point 1.1.2. de l'annexe I de la directive 2006/42/CE, qui exige le respect des principes d'intégration de la sécurité et de mauvaise utilisation raisonnablement prévisible du véhicule, au point 1.3.1 de l'annexe I de la directive 2006/42/CE, qui exige une atténuation de la stabilité latérale et longitudinale et au point 3.4.1 de l'annexe I de la directive 2006/42/CE, qui exige la prévention des mouvements incontrôlés.	Restrizione: la presente norma armonizzata non conferisce una presunzione di conformità ai requisiti essenziali di sicurezza e di tutela della salute di cui all'allegato I, punto 1.1.2, della direttiva 2006/42/CE, che prescrive la conformità ai requisiti d'integrazione della sicurezza anche tenendo conto dell'uso scorretto ragionevolmente prevedibile; all'allegato I, punto 1.3.1, della direttiva 2006/42/CE, che prescrive misure di mitigazione del rischio di perdita di stabilità laterale e longitudinale; e all'allegato I, punto 3.4.1, della direttiva 2006/42/CE, che prescrive misure di prevenzione dei movimenti incontrollati.	30.04.2024				
EN 16005+A1	2024	2024 2638	L vom 16.09.2024	Kraftbetätigte Türen — Nutzungssicherheit — Anforderungen und Prüfverfahren	Blocs-portes motorisés pour piétons — Sécurité d'utilisation — Exigences et méthodes d'essai	Porte pedonali motorizzate - Sicurezza in uso - Requisiti e metodi di prova	16.09.2024	EN 16005:2012 EN 16005/AC:2015	16.03.2026	SNV	C
EN 16029	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Motorisierte (ride-on) Fahrzeuge ohne Zulassung für den öffentlichen Strassenverkehr, bestimmt für den Transport von Personen - Einspurige zweirädrige Kraftfahrzeuge - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren	Véhicules motorisés chevauchables destinés au transport des personnes et non destinés à un usage sur la voie publique - Véhicules motorisés à deux roues monotraces- Exigences de sécurité et méthodes d'essai	Minimoto per trasporto di persone non su strada pubblica - Veicoli a due ruote in linea - Requisiti di sicurezza e metodi di prova				SNV	C
EN ISO 16089	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Werkzeugmaschinen — Sicherheit — Ortsfeste Schleifmaschinen (ISO 16089:2015)	Machines-outils — Sécurité — Machines à meuler fixes (ISO 16089:2015)	Macchine utensili — Sicurezza — Rettificatrici fisse (ISO 16089:2015)				SNV	C
EN ISO 16089 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Werkzeugmaschinen — Sicherheit — Ortsfeste Schleifmaschinen (ISO 16089:2025)	Machines-outils - Sécurité - Machines à meuler fixes (ISO 16089:2025)	Macchine utensili - Sicurezza - Rettificatrici fisse (ISO 16089:2025)	07.09.2026	EN ISO 16089:2015	20.01.2027	SNV	C
EN ISO 16092-1	2018	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Sicherheit von Werkzeugmaschinen — Pressen — Teil 1: Allgemeine Sicherheitsanforderungen (ISO 16092-1:2017)	Sécurité des machines-outils — Presses — Partie 1: Exigences générales de sécurité (ISO 16092-1:2017)	Sicurezza delle macchine utensili - Presse - parte 1: Requisiti generali di sicurezza (ISO 16092-1:2017)	19.03.2019			SNV	C
EN ISO 16092-2	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Werkzeugmaschinen-Sicherheit — Pressen — Teil 2: Sicherheitsanforderungen für mechanische Pressen (ISO 16092-2:2019)	Sécurité des machines-outils — Presses — Partie 2: Exigences de sécurité pour les presses mécaniques (ISO 16092-2:2019)	Sicurezza delle macchine utensili — Presse — Parte 2: Requisiti di sicurezza per presse meccaniche (ISO 16092-2:2019)	15.10.2021			SNV	C
EN ISO 16092-3	2018	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Sicherheit von Werkzeugmaschinen — Pressen — Teil 3: Sicherheitsanforderungen für hydraulische Pressen (ISO 16092-3:2017)	Sécurité des machines-outils — Presses — Partie 3: Exigences de sécurité pour les presses hydrauliques (ISO 16092-3:2017)	Sicurezza delle macchine utensili - Presse - parte 3: Requisiti di sicurezza per presse idrauliche (ISO 16092-3:2017)	19.03.2019			SNV	C
EN ISO 16092-4	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Werkzeugmaschinen-Sicherheit — Pressen — Teil 4: Pneumatische Pressen (ISO 16092-4:2019)	Sécurité des machines-outils — Presses — Partie 4: Exigences de sécurité pour les presses pneumatiques (ISO 16092-4:2019)	Sicurezza delle macchine utensili — Presse — Parte 4: Requisiti di sicurezza per presse pneumatiche (ISO 16092-4:2019)	15.10.2021			SNV	C
EN ISO 16093	2017	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Werkzeugmaschinen — Sicherheit — Sägemaschinen für die Kaltbearbeitung von Metall (ISO 16093:2017)	Machine-outils — Sécurité — Machines à scier les métaux à froid (ISO 16093:2017)	Macchine utensili — Sicurezza — Segatrici per il taglio a freddo dei metalli (ISO 16093:2017)	9.3.2018	EN 13898:2003+A1:2009 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	30.6.2018	SNV	C
EN ISO 16119-1	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Land- und Forstmaschinen - Pflanzenschutzgeräte zum Ausbringen von Pflanzenschutzmitteln und flüssigen Düngemitteln - Umweltschutz - Teil 1: Allgemeines (ISO 16119-1:2013)	Matériel agricole et forestier - Exigences environnementales pour les pulvérisateurs - Partie 1: Généralités (ISO 16119- 1:2013)	Macchine agricole e forestali - Requisiti relativi ad aspetti ambientali per irroratrici - Parte 1: Generalità (ISO 16119-1:2013)				SNV	C
EN ISO 16119-2	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Land- und Forstmaschinen - Pflanzenschutzgeräte zum Ausbringen von Pflanzenschutzmitteln und flüssigen Düngemitteln - Umweltschutz - Teil 2: Feldspritzgeräte und vergleichbare Geräte (ISO 16119-2:2013)	Matériel agricole et forestier - Exigences environnementales pour les pulvérisateurs - Partie 2: Pulvérisateurs à rampe horizontale (ISO 16119-2:2013)	Macchine agricole e forestali - Requisiti relativi ad aspetti ambientali per irroratrici - Parte 2: Irroratrici a barra orizzontale (ISO 16119-2:2013)				SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN ISO 16119-3	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Land- und Forstmaschinen - Pflanzenschutzgeräte zum Ausbringen von Pflanzenschutzmitteln und flüssigen Düngemitteln - Umweltschutz - Teil 3: Sprühgeräte für Raumkulturen und vergleichbare Geräte (ISO 16119-3:2013)	Matériel agricole et forestier - Exigences environnementales pour les pulvérisateurs - Partie 3: Pulvérisateurs pour arbustes et arboriculture (ISO 16119-3:2013)	Macchine agricole e forestali - Requisiti relativi ad aspetti ambientali per irroratrici - Parte 3: Irroratrici per cespugli e colture arboree (ISO 16119-3:2013)				SNV	C
EN ISO 16119-4	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Land- und Forstmaschinen — Umweltanforderungen an Pflanzenschutzgeräte — Teil 4: Fest installierte und teilbewegliche Geräte (ISO 16119-4:2014)	Matériel agricole et forestier — Exigences environnementales pour les pulvérisateurs — Partie 4: Pulvérisateurs fixes et semi-mobiles (ISO 16119-4:2014)	Macchine agricole e forestali — Requisiti relativi ad aspetti ambientali per irroratrici — Parte 4: Irroratrici fisse e semi-mobili (ISO 16119-4:2014)				SNV	C
EN 16191	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Tunnelbaumaschinen — Sicherheitstechnische Anforderungen	Tunneliers — Prescriptions de sécurité	Macchinario per scavo meccanizzato di gallerie — Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 16203	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Flurförderzeugen — Prüfung der dynamischen Standsicherheit — Gegengewichtsstapler	Sécurité des chariots de manutention — Essais dynamiques pour la vérification de la stabilité latérale — Chariots en porte-à-faux	Sicurezza dei carrelli industriali — Prove dinamiche per la verifica della stabilità laterale — Carrelli controbilanciati				SNV	C
EN 16228-1+A1	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Geräte für Bohr- und Gründungsarbeiten — Sicherheit — Teil 1: Gemeinsame Anforderungen	Machines de forage et de fondation — Sécurité — Partie 1: Prescriptions communes	Attrezzature per perforazioni e fondazioni — Sicurezza — Parte 1: Prescrizioni generali	02.08.2023	EN 16228-1:2014	02.02.2025	SNV	C
EN 16228-2+A1	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Geräte für Bohr- und Gründungsarbeiten — Sicherheit — Teil 2: Mobile Bohrgeräte für Tiefbau, Geotechnik und Gewinnung	Machines de forage et de fondation — Sécurité — Partie 2: Machines mobiles de forage de génie civil, de géotechnique, de forage d'eau, d'exploration de sol, d'énergie géothermique, de mines et carrières	Attrezzature per perforazioni e fondazioni — Sicurezza — Parte 2: Perforatrici mobili per lavori di ingegneria civile e geotecnica e per l'industria mineraria ed estrattiva	02.08.2023	EN 16228-2:2014	02.02.2025	SNV	C
EN 16228-3+A1	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Geräte für Bohr- und Gründungsarbeiten — Sicherheit — Teil 3: Geräte für das gerichtete Horizontalbohrverfahren	Machines de forage et de fondation — Sécurité — Partie 3: Appareils de forage horizontal dirigé (HDD)	Attrezzature per perforazioni e fondazioni — Sicurezza — Parte 3: Attrezzature per perforazione orizzontale direzionata (HDD)	02.08.2023	EN 16228-3:2014	02.02.2025	SNV	C
EN 16228-4+A1	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Geräte für Bohr- und Gründungsarbeiten — Sicherheit — Teil 4: Geräte für Gründungsarbeiten	Machines de forage et de fondation — Sécurité — Partie 4: Machines de fondation	Attrezzature per perforazioni e fondazioni — Sicurezza — Parte 4: Attrezzature per fondazioni	02.08.2023	EN 16228-4:2014	02.02.2025	SNV	C
EN 16228-5+A1	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Geräte für Bohr- und Gründungsarbeiten — Sicherheit — Teil 5: Geräte für Schlitzwandarbeiten	Machines de forage et de fondation — Sécurité — Partie 5: Machines pour parois moulées	Attrezzature per perforazioni e fondazioni — Sicurezza — Parte 5: Attrezzature per diaframmi	02.08.2023	EN 16228-5:2014	02.02.2025	SNV	C
EN 16228-6+A1	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Geräte für Bohr- und Gründungsarbeiten — Sicherheit — Teil 6: Geräte für Injektionsarbeiten	Machines de forage et de fondation — Sécurité — Partie 6: Machines pour traitement des sols par injection et machines pour injection des sols par jet	Attrezzature per perforazioni e fondazioni — Sicurezza — Parte 6: Attrezzature per jetting, cementazione e iniezione	02.08.2023	EN 16228-6:2014	02.02.2025	SNV	C
EN 16228-7+A1	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Geräte für Bohr- und Gründungsarbeiten — Sicherheit — Teil 7: Auswechselbare Zusatzausrüstungen	Machines de forage et de fondation — Sécurité — Partie 7: Équipements complémentaires interchangeables	Attrezzature per perforazioni e fondazioni — Sicurezza — Parte 7: Attrezzature ausiliarie intercambiabili	02.08.2023	EN 16228-7:2014	02.02.2025	SNV	C
EN 16230-1 + A1	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Freizeitkarts — Teil 1: Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren für Karts	Karts de loisir — Partie 1: Exigences de sécurité et méthodes d'essais relatives aux karts	Kart da noleggio — Parte 1: Requisiti di sicurezza e metodi di prova per kart				SNV	C
EN ISO 16230-1	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Landmaschinen und Traktoren — Sicherheit von elektrischen und elektronischen Bauteilen und Systemen mit höherer Spannung — Teil 1: Generelle Anforderungen (ISO 16230-1:2015)	Tracteurs et matériels agricoles — Sécurité des composants et des systèmes électriques et électroniques haute tension — Partie 1: Exigences générales (ISO 16230-1:2015)	Macchine agricole e trattrici — Sicurezza dei sistemi e componenti elettrici ed elettronici ad alto voltaggio (tensione) — Parte 1: Requisiti generali (ISO 16230-1:2015)				SNV	C
EN ISO 16231-1	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Selbstfahrende Maschinen in der Landwirtschaft - Bewertung der Stabilität - Teil 1: Richtlinien (ISO 16231-1:2013)	Machines agricoles automotrices - Évaluation de la stabilité - Partie 1: Principes (ISO 16231-1:2013)	Macchine agricole semoventi - Valutazione della stabilità - Parte 1: Principi (ISO 16231-1:2013)				SNV	C
EN ISO 16231-2	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Selbstfahrende Landmaschinen — Bewertung der Standfestigkeit — Teil 2: Bestimmung der statischen Standfestigkeit und Prüfverfahren (ISO 16231-2:2015)	Machines agricoles automotrices — Évaluation de la stabilité — Partie 2: Détermination de la stabilité statique et modes opératoires d'essai (ISO 16231-2:2015)	Macchine agricole semoventi — Valutazione della stabilità — Parte 2: Determinazione della stabilià statica e procedure di prova (ISO 16231-2:2015)				SNV	C
EN 16246	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Landmaschinen - Heckbaggerlader - Sicherheit	Matériel agricole - Pelles rétro - Sécurité	Macchine agricole - Retroscavatori - Sicurezza				SNV	C
EN 16252	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen zum Verdichten von Abfällen oder recyclebaren Materialien - Horizontal arbeitende Ballenpressen - Sicherheitsanforderungen	Machines de compactage pour déchets ou matières recyclables - Presses à balles horizontales - Prescriptions de sécurité	Compattatori per rifiuti o frazioni riciclabili - Presse compattatrici orizzontali - Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 16307-1	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Flurförderzeuge — Sicherheitsanforderungen und Verifizierung — Teil 1: Zusätzliche Anforderungen für motorkraftbetriebene Flurförderzeuge mit Ausnahme von fahrerlosen Flurförderzeugen, Staplern mit veränderlicher Reichweite und Lasten- und Personentransportfahrzeugen	Chariots de manutention — Exigences de sécurité et vérification — Partie 1: Exigences supplémentaires pour les chariots autres que les chariots sans conducteur, les chariots à portée variable et les chariots porteurs de charges	Carrelli industriali — Requisiti di sicurezza e verifiche — Parte 1: Requisiti supplementari per carrelli industriali motorizzati, esclusi quelli senza conducente, telescopici, trasportatori di merci	15.10.2021	EN 16307-1+A1:2015	15.04.2023	SNV	C
EN 16307-5	2023	2024 1684	L vom 15.05.2024	Flurförderzeuge — Sicherheitstechnische Anforderungen und Verifizierung — Teil 5: Zusätzliche Anforderungen für mitgängerbetriebene Flurförderzeuge	Chariots de manutention — Exigences de sécurité et vérification — Partie 5: Exigences supplémentaires pour les chariots à conducteur accompagnant	Carrelli industriali - Requisiti di sicurezza e verifiche - parte 5: Requisiti supplementari per carrelli spinti manualmente	15.05.2024	EN 16307-5:2013	15.11.2025	SNV	C
EN 16307-6	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Flurförderzeuge — Sicherheitstechnische Anforderungen und Verifizierung — Teil 6: Zusätzliche Anforderungen für Lasten- und Personentransportfahrzeuge	Chariots de manutention — Exigences de sécurité et vérification — Partie 6: Exigences supplémentaires pour les chariots porte-charge et chariots porte-personne	Carrelli industriali — Requisiti di sicurezza e verifiche — Parte 6: Requisiti supplementari per carrelli trasportatori per carichi e persone				SNV	C
EN 16327	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Feuerwehrwesen — Druckzumischanlagen (DZA) und Druckluftschaumanlagen (DLS)	Lutte contre l'incendie — Systèmes proportionneurs à pression positive (SPPP) et systèmes de mousse à air comprimé (CAFS)	Sistemi di lotta contro gli incendi — Miscelatori (sistemi proporzionatori) a pressione positiva (PPPS) e sistemi a schiuma ad aria compressa (CAFS)				SNV	C
EN 16474	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Kunststoff- und Gummimaschinen — Reifenvulkanisiermaschinen — Sicherheitsanforderungen	Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc — Machines à vulcaniser les pneumatiques — Prescriptions de sécurité	Macchine per materie plastiche e gomma — Vulcanizzatrici per pneumatici — Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 16474 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Kunststoff- und Gummimaschinen — Reifenvulkanisiermaschinen — Sicherheitsanforderungen	Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc - Machines à vulcaniser les pneumatiques - Exigences de sécurité	Macchine per materie plastiche e gomma - Vulcanizzatrici per pneumatici - Requisiti di sicurezza	07.09.2026	EN 16474:2015	20.01.2027	SNV	C
EN 16486+A1	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Maschinen zum Verdichten von Abfällen oder recyclebaren Materialien — Verdichter — Sicherheitsanforderungen	Machines de compactage pour déchets ou matières recyclables — Compacteurs — Prescriptions de sécurité	Macchine per la compattazione di rifiuti o frazioni riciclabili — Compattatori — Requisiti di sicurezza	15.10.2021	EN 16486:2014	15.04.2023	SNV	C
EN 16500	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Maschinen zum Verdichten von Abfällen oder recyclebaren Materialien — Vertikale Ballenpressen — Sicherheitsanforderungen	Machines de compactage pour déchets ou matières recyclables — Presses à balles verticales — Prescriptions de sécurité	Macchine per la compattazione di rifiuti e frazioni riciclabili — Compattatori verticali — Requisiti di sicurezza				SNV	C
EN 16517	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Land- und Forstmaschinen – Mobile Seilkrananlagen für den Holztransport – Sicherheit	Matériel agricole et forestier - Téléphériques forestiers mobiles pour l'exploitation du bois - Sécurité	Macchine agricole e forestali - Gru a cavo a stazione motrice mobile per la raccolta del legname - Sicurezza	02.08.2023			SNV	C
EN 16564	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Maschinen und Anlagen zur Gewinnung und Bearbeitung von Naturstein — Sicherheit — Anforderungen an Brücken-Säge-/Fräsmaschinen einschließlich numerischer Steuerungsversionen (NC/CNC)	Machines et équipements pour l'exploitation et l'usinage de pierres naturelles — Prescriptions relatives aux machines à scier/fraiseuses de type pont, y compris les versions à commande numérique (NC/CNC)	Macchine e impianti per l'estrazione e la lavorazione della pietra naturale — Sicurezza — Requisiti per macchine segatrici/fresatrici di tipo a ponte, comprese le versioni a comando numerico (NC/CNC)	15.10.2021			SNV	C
EN 16712-4	2018	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Tragbare Geräte zum Ausbringen von Löschmitteln, die mit Feuerlöschpumpen gefördert werden — Tragbare Schaumgeräte — Teil 4: Leichtschaum-Generatoren PN16	Équipement portable de projection d'agents d'extinction alimenté par des pompes à usage incendie — Équipements mousse portables — Partie 4: générateurs de mousse PN16 à haut foisonnement	Attrezzature portatili alimentate da pompe antincendio per il getto di agenti estinguenti - Apparecchiature schiumogene portatili - parte 4: Generatori PN 16 di schiuma ad alta espansione	02.04.2020			SNV	C
EN 16719	2018	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Transportplattformen	Plateformes de transport	Piattaforme di trasporto	19.03.2019			SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 16743	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Nahrungsmittelmaschinen — Automatische Schneidemaschinen für den industriellen Einsatz — Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires — Trancheurs automatiques industriels — Prescriptions relatives à la sécurité et l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare — Macchine affettatrici industriali automatiche — Requisiti di sicurezza e di igiene				SNV	C
EN 16770	2018	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen — Absauganlagen für Holzstaub und Späne für Innenaufstellung — Sicherheitstechnische Anforderungen	Sécurité des machines pour le travail du bois — Systèmes d'extraction de copeaux et de poussières pour installation en intérieur — Prescriptions de sécurité	Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno - Sistemi di estrazione di trucioli e polveri per installazioni in interni - Requisiti di sicurezza	02.04.2020			SNV	C
EN 16774	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Sicherheitsanforderungen an Stahlkonverter und zugehörige Einrichtungen	Sécurité des machines — Prescriptions de sécurité pour les convertisseurs d'acier et les équipements associés	Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza per convertitori di acciaio e relative attrezzature				SNV	C
EN 16808	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Erdöl-, petrochemische und Erdgasindustrie — Sicherheit von Maschinen — Manuelle Elevatoren	Industries du pétrole, de la pétrochimie et du gaz naturel — Sécurité des machines — Élévateurs manuels	Industrie del petrolio, petrolchimiche e del gas naturale — Sicurezza dei macchinari — Ascensori manuali	15.10.2021			SNV	C
EN 16851+A1	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Krane — Leichtkransysteme	Appareils de levage à charge suspendue — Systèmes de grue légère	Apparecchi di sollevamento — Sistemi di gru leggere	15.10.2021	EN 16851:2017	15.04.2023	SNV	C
EN 16952+A1	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Landmaschinen — Geländegängige Kletterbühnen für Arbeiten in Obstanlagen — Sicherheit	Matériel agricole — Plateformes élévatrices tout terrain pour arboriculture (PEMPA) — Sécurité	Macchine agricole - Piattaforme di lavoro fuoristrada per operazioni in frutteto (WPO) - Sicurezza	02.08.2023	EN 16952:2018	02.02.2025	SNV	C
EN 16985	2018	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Lackierkabinen für organische Beschichtungsstoffe — Sicherheitsanforderungen	Cabines d'application par pulvérisation de produits de revêtement organiques — Prescriptions de sécurité	Cabine di verniciatura per materiali di rivestimento organici - Requisiti di sicurezza	02.04.2020			SNV	C
EN 17003	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Straßenfahrzeuge – Rollen-Bremsprüfstände für Fahrzeuge mit zulässigem Gesamtgewicht größer als 3,5 Tonnen – Sicherheitsanforderungen	Véhicules routiers - Freinomètres à rouleaux pour véhicules supérieurs à 3,5 t - Exigences de sécurité	Veicoli stradali - Banchi prova freni a rulli per veicoli con peso lordo superiore a 3,5 tonnellate - Requisiti di sicurezza	02.08.2023			SNV	C
EN 17059	2018	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Beschichtungs- und anodische Behandlungsanlagen — Sicherheitsanforderungen	Lignes de traitement de surface et d'anodisation — Prescriptions de sécurité	Linee galvaniche e di anodizzazione - Requisiti di sicurezza	19.03.2019			SNV	C
EN 17067	2018	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Forstmaschinen — Sicherheitsanforderungen für Funkfernsteuerungen	Machines forestières — Prescriptions de sécurité pour les systèmes de commande à distance radio	Macchine forestali - Requisiti di sicurezza dei controlli radio remoti	02.04.2020			SNV	C
EN 17076+A1	2025	2026 898	L	Turmdrehkrane — Antikollisionssysteme — Sicherheitstechnische Anforderungen	Grues à tour — Systèmes anti-collision — Prescriptions de sécurité	Gru a torre - Sistemi anticollisione - Requisiti di sicurezza	13.03.2026			SNV	C
EN 17088	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Lüftungssysteme mit Seitenvorhang – Sicherheit	Systèmes de ventilation à rideau latéral - Sécurité	Sistemi di ventilazione a tendina laterale - Sicurezza	02.08.2023			SNV	C
EN 17106-1	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Maschinen für den Straßenbetriebsdienst – Sicherheit – Teil 1: Grundlegende Sicherheitsanforderungen	Machines d'exploitation des routes - Sécurité - Partie 1: Prescriptions générales	Macchine operatrici stradali - Sicurezza - Parte 1: Requisiti generali	02.08.2023			SNV	C
EN 17106-2	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Maschinen für den Straßenbetriebsdienst – Sicherheit – Teil 2: Spezifische Anforderungen für Kehrmaschinen	Machines mobiles pour la construction de routes - Sécurité - Partie 2: Prescriptions spécifiques pour les machines de nettoiement des surfaces routières	Macchine operatrici stradali - Sicurezza - Parte 2: Requisiti specifici per macchine per la pulizia di superfici stradali	02.08.2023			SNV	C
EN 17106-3-1	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Maschinen für den Straßenbetriebsdienst – Sicherheit – Teil 3-1: Maschinen für den Winterdienst – Anforderungen für Schneeräumgeräte mit rotierenden Werkzeugen und Schneepflüge	Machines d'exploitation des routes - Sécurité - Partie 3-1: Machines de service hivernal - Prescriptions spécifiques pour les machines de déneigement à outil rotatif et lames de déneigement	Macchine operatrici stradali - Sicurezza - Parte 3-1: Macchine per servizio invernale - Requisiti per macchine sgombraneve con utensili rotanti e spazzaneve	02.08.2023			SNV	C
EN 17106-3-2	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Maschinen für den Straßenbetriebsdienst – Sicherheit – Teil 3-2: Maschinen für den Winterdienst – Spezifische Anforderungen für Streumaschinen	Machines d'exploitation des routes - Sécurité - Partie 3-2: Machines de service hivernal - Prescriptions spécifiques pour les machines d'épandage	Macchine operatrici stradali - Sicurezza - Parte 3-2: Macchine per servizio invernale - Requisiti specifici per macchine spanditrici	02.08.2023			SNV	C
EN 17106-4	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Maschinen für den Straßenbetriebsdienst – Sicherheit – Teil 4: Maschinen für die Straßenunterhaltung – Anforderungen für Grasmähgeräte	Machines d'exploitation des routes - Sécurité - Partie 4: Machines d'entretien des dépendances routières - Prescriptions spécifiques pour les faucheuses et les débroussailleuses	Macchine operatrici stradali - Sicurezza - Parte 4: Macchine per la manutenzione di aree di servizio stradale - Requisiti per macchine tagliaerba e decespugliatori	02.08.2023			SNV	C
EN 17281	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Sicherheitsanforderungen – Fahrzeugwaschanlagen	Exigences de sécurité - Systèmes de lavage de véhicules	Requisiti di sicurezza - Attrezzature per la pulizia dei veicoli	02.08.2023			SNV	C
EN 17348	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Anforderungen an die Konstruktion und Prüfung von Staubsaugern zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen	Exigences relatives à la conception et aux essais des aspirateurs destinés à être utilisés en atmosphère explosible	Requisiti per la progettazione e le prove di aspirapolveri da utilizzare in atmosfere potenzialmente esplosive	02.08.2023			SNV	C
EN 17352	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Kraftbetätigte Zugangskontrolleinrichtungen – Nutzungssicherheit – Anforderungen und Prüfverfahren	Équipement motorisé de contrôle d'accès pour piétons - Sécurité d'utilisation - Exigences et méthodes d'essai	Attrezzatura di controllo ingressi per porte pedonali motorizzate - Sicurezza in uso - Requisiti e metodi di prova	02.08.2023			SNV	C
EN 17624	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Bestimmung der Explosionsgrenzen von Gasen und Dämpfen bei erhöhten Drücken, erhöhten Temperaturen oder mit Oxidationsmitteln, welche nicht aus Luft bestehen	Détermination des limites d'explosivité des gaz et vapeurs à pressions et températures élevées avec des oxydants autres que l'air	Determinazione dei limiti di esplosione di gas e vapori a pressioni elevate, temperature elevate o con ossidanti diversi dall'aria	02.08.2023			SNV	B
EN 17639	2025	2026 898	L	Sicherheit von Maschinen — Seilbahnen für die Beförderung von Material und eigens benannten Personen — Allgemeine Sicherheitsanforderungen	spécifiquement désignées — Exigences de sécurité générale	Sicurezza del macchinario - Impianti a fune progettati per il trasporto di materiale e di persone appositamente designate - Requisiti generali di sicurezza	13.03.2026			SNV	B
EN 17657 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Einrichtungen für Schlachthäuser — Schlachtungsfallen für Rinder — Sicherheits- und Reinigungsanforderungen	Équipements pour les abattoirs - Boxes d'abattage pour bovins - Exigences relatives à la sécurité et à la nettoyabilité	Attrezzature per macelli - Trappole per la macellazione dei bovini - Requisiti di sicurezza e igiene	07.09.2026			SNV	C
EN 17677	2024	2025 2931	L	Nahrungsmittelmaschinen — Dressiermaschinen — Sicherheits- und Hygieneanforderungen	Machines pour les produits alimentaires — Dresseuses de pâtes pour boulangerie et pâtisserie — Prescriptions relatives à la sécurité et l'hygiène	Macchine per l'industria alimentare – Dosatrici per panifici e pasticcerie artigianali – Requisiti di sicurezza e igiene	14.08.2025			SNV	C
EN 17744	2025	2026 898	L	Land- und forstwirtschaftliche Maschinen — Umweltanforderungen an Stäubegeräte	Matériel agricole et forestier — Exigences environnementales relatives aux poudreuses	Macchine agricole e forestali - Requisiti ambientali per impolveratrici	13.03.2026			SNV	C
EN 17745 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Land- und forstwirtschaftliche Maschinen — Umweltanforderungen für Granulatstreuer für Pflanzenschutzmittel	Matériel agricole et forestier - Exigences environnementales relatives aux épandeurs de granulés pour la protection des plantes	Macchine agricole e forestali - Requisiti ambientali per microgranulatori di prodotti per la protezione delle piante	07.09.2026			SNV	C
EN ISO 17916	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen zum thermischen Trennen (ISO 17916:2016)	Sécurité des machines de coupage thermique (ISO 17916:2016)	Sicurezza delle macchine per il taglio termico (ISO 17916:2016)				SNV	C
EN 17923	2025	2026 898	L	Geräte für den Weinbau und die Weinherstellung — Sicherheit — Maische-, Most- und Wein-Pumpen	Matériel viti-vinicole — Sécurité — Pompes à vendange	Attrezzature per la coltivazione della vite e la vinificazione - Sicurezza - Pompe per uva, mosto e vinaccia	13.03.2026			SNV	B
EN 17942	2024	2025 2931	L	Schweißen und verwandte Verfahren — Gasschweißgeräte — Sicherheitsanforderungen an industrielle Thermoprozess-Einrichtungen mit freibrennenden Gasschweißgeräten der Autogentechnik	Soudage et techniques connexes — Matériel de soudage aux gaz — Prescriptions de sécurité pour les équipements thermiques avec matériel de soudage oxygaz à flamme nue	Saldatura e processi correlati – Apparecchiature per la saldatura a gas – Requisiti di sicurezza per le apparecchiature per processi termici con apparecchiature di saldatura a gas ossidrica a fiamma aperta	14.08.2025			SNV	C
EN 17969 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2026	2026 2698	L	Erdbaumaschinen — Sicherheit — Schutzbelüftungsanlagen	Engins de terrassement - Sécurité - Systèmes de protection contre les contaminations	Engins de terrassement - Sécurité - Systèmes de protection contre les contaminations	07.09.2026			SNV	C
EN ISO 18063-2	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Geländegängige Flurförderzeuge – Prüfungen der Sichtverhältnisse und deren Verifikation – Teil 2: Drehbare Flurförderzeuge mit veränderlicher Reichweite (ISO 18063-2:2021)	Chariots tout-terrain - Méthodes d'essai de la visibilité et leur vérification - Partie 2: Chariots tout-terrain rotatifs à portée variable (ISO 18063-2:2021)	Carrelli elevatori fuoristrada - Metodi di prova della visibilità e loro verifica - Parte 2: Carrelli elevatori fuoristrada a braccio telescopico rotante (ISO 18063-2:2021)	02.08.2023			SNV	C
EN ISO 18497	2018	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Landwirtschaftliche Maschinen und Traktoren — Sicherheit hochautomatisierter Maschinen — Konstruktionsgrundsätze (ISO 18497:2018)	Tracteurs et matériel agricoles — Sécurité des machines hautement automatisées — Principes de conception (ISO 18497:2018)	Trattrici e macchine agricole - Sicurezza delle macchine altamente automatizzate - Principi per la progettazione (ISO 18497:2018)	2.4.20			SNV	B

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN ISO 18497-1 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Landmaschinen und Traktoren — Sicherheit von teilautomatisierten, halbautonomen und autonomen Maschinen — Teil 1: Gestaltungsleitsätze und Vokabular für Maschinen (ISO 18497-1:2024)	Tracteurs et matériels agricoles - Sécurité des machines partiellement automatisées, semi- autonomes et autonomes - Partie 1: Principes de conception des machines et vocabulaire (ISO 18497-1:2024)	Macchine agricole e trattrici - Sicurezza delle macchine parzialmente automatizzate, semi- autonome ed autonome - parte 1: Principi di progettazione delle macchine e vocabolario (ISO 18497-1:2024)	07.09.2026	EN ISO 18497:2018	20.01.2027	SNV	B
EN ISO 18497-2 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Landmaschinen und Traktoren — Sicherheit von teilautomatisierten, halbautonomen und autonomen Maschinen — Teil 2: Gestaltungsleitsätze für Hindernisschutzsysteme (ISO 18497-2:2024)	Tracteurs et matériels agricoles - Sécurité des machines partiellement automatisées, semi- autonomes et autonomes - Partie 2: Principes de conception pour la protection contre les obstacles (ISO 18497-2:2024)	Macchine agricole e trattrici - Sicurezza delle macchine parzialmente automatizzate, semi- autonome ed autonome - parte 2: Principi di progettazione dei sistemi di rilevamento ostacoli (ISO 18497-2:2024)	07.09.2026			SNV	B
EN ISO 18497-3 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Landmaschinen und Traktoren — Sicherheit von teilautomatisierten, halbautonomen und autonomen Maschinen — Teil 3: Gestaltungsleitsätze für autonome Betriebsbereiche (ISO 18497-3:2024)	Tracteurs et matériels agricoles - Sécurité des machines partiellement automatisées, semi- autonomes et autonomes - Partie 3: Zones de fonctionnement autonome (ISO 18497-3:2024)	Macchine agricole e trattrici - Sicurezza delle macchine parzialmente automatizzate, semi- autonome ed autonome - parte 3: Zone di operatività autonoma (ISO 18497-3:2024)	07.09.2026			SNV	B
EN ISO 18497-4 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Landmaschinen und Traktoren — Sicherheit von teilautomatisierten, halbautonomen und autonomen Maschinen — Teil 4: Verifizierungsmethoden und Validierungsgrundsätze (ISO 18497-4:2024)	Tracteurs et matériels agricoles - Sécurité des machines partiellement automatisées, semi- autonomes et autonomes - Partie 4: Méthodes de vérification et principes de validation (ISO 18497-4:2024)	Macchine agricole e trattrici - Sicurezza delle macchine parzialmente automatizzate, semi- autonome ed autonome - parte 4: Metodi di verifica e principi di validazione (ISO 18497-4:2024)	07.09.2026			SNV	B
EN ISO 19085-1	2021	2022 1106	2022/L 115/75	Holzbearbeitungsmaschinen — Sicherheit — Teil 1: Gemeinsame Anforderungen (ISO 19085-1:2021)	Machines à bois — Sécurité — Partie 1: Exigences communes (ISO 19085-1:2021)	Macchine per la lavorazione del legno - Sicurezza - parte 1: Requisiti comuni (ISO 19085-1:2021)	13.04.2022	EN ISO 19085-1:2017	11.10.2023	SNv	C
EN ISO 19085-2	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Holzbearbeitungsmaschinen – Sicherheit – Teil 2: Horizontale Plattenkreissägemaschinen mit Druckbalken (ISO 19085-2:2021)	Machines à bois - Sécurité - Partie 2: Scies circulaires à panneaux horizontales à presseur (ISO 19085-2:2021)	Macchine per la lavorazione del legno - Sicurezza - Parte 2: Sezionatrici orizzontali per pannelli con sega circolare (ISO 19085-2:2021)	02.08.2023	EN ISO 19085-2:2017	02.02.2025	SNV	C
EN ISO 19085-3	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Holzbearbeitungsmaschinen – Sicherheit – Teil 3: Numerisch gesteuerte (NC-/CNC-) Bohr- und Fräsmaschinen (ISO 19085-3:2021)	Machines à bois - Sécurité - Partie 3: Perceuses et défonceuses à Commande Numérique (CN/CNC) (ISO 19085-3:2021)	Macchine per la lavorazione del legno - Sicurezza - Parte 3: Foratrici e fresatrici a controllo numerico (NC/CNC) (ISO 19085-3:2021)	02.08.2023	EN ISO 19085-3:2017	02.02.2025	SNV	C
EN ISO 19085-4	2018	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Holzbearbeitungsmaschinen — Sicherheit — Teil 4: Vertikalplattenkreissägemaschinen (ISO 19085-4:2018)	Machines à bois — Sécurité — Partie 4: Scies circulaires à panneaux verticales (ISO 19085-4:2018)	Macchine per la lavorazione del legno - Sicurezza - parte 4: Sezionatrici verticali per pannelli (ISO 19085-4:2018)	19.03.2019			SNV	C
EN ISO 19085-4 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Holzbearbeitungsmaschinen — Sicherheit — Teil 4: Vertikalplattenkreissägemaschinen (ISO 19085-4:2024)	Machines à bois - Sécurité - Partie 4: Scies circulaires à panneaux verticales (ISO 19085-4:2024)	Macchine per la lavorazione del legno - Sicurezza - parte 4: Sezionatrici verticali per pannelli (ISO 19085-4:2024)	07.09.2026	EN ISO 19085-4:2018	20.01.2027	SNV	C
EN ISO 19085-5	2017	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Holzbearbeitungsmaschinen — Sicherheit — Teil 5: Formatkreissägemaschinen (ISO 19085-5:2017)	Machines à bois — Sécurité — Partie 5: Scies au format (ISO 19085-5:2017)	Macchine per la lavorazione del legno — Sicurezza — Parte 5: Dimensioni delle seghe (ISO 19085-5:2017)	9.3.2018	EN 1870-18:2013 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	30.6.2018	SNV	C
EN ISO 19085-5 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Holzbearbeitungsmaschinen — Sicherheit — Teil 5: Formatkreissägemaschinen (ISO 19085-5:2024)	Machines à bois - Sécurité - Partie 5: Scies au format (ISO 19085-5:2024)	Macchine per la lavorazione del legno - Sicurezza - parte 5: Squadratrici (ISO 19085-5:2024)	07.09.2026	EN ISO 190855:2017	20.01.2027	SNV	C
EN ISO 19085-6	2017	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Holzbearbeitungsmaschinen — Sicherheit — Teil 6: Einspindelige senkrechte Tischfräsmaschinen („Kreisel") (ISO 19085-6:2017)	Machines à bois — Sécurité — Partie 6: Toupies monobroches à arbre vertical (ISO 19085-6:2017)	Macchine per la lavorazione del legno - Sicurezza - parte 6: Fresatrici verticali monoalbero (toupies) (ISO 19085-6:2017)	19.03.2019			SNV	C
EN ISO 19085-6 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Holzbearbeitungsmaschinen — Sicherheit — Teil 6: Einspindelige senkrechte Tischfräsmaschinen (ISO 19085-6:2024)	Machines à bois - Sécurité - Partie 6: Toupies monobroches à arbre vertical (ISO 19085-6:2024)	Macchine per la lavorazione del legno - Sicurezza - parte 6: Fresatrici verticali monoalbero (toupie) (ISO 19085-6:2024)	07.09.2026	EN ISO 19085-6:2017	20.01.2027	SNV	C
EN ISO 19085-7	2019	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Holzbearbeitungsmaschinen — Sicherheit — Teil 7: Abrichthobel-, Dickenhobel-, kombinierte Abrichtund Dickenhobelmaschinen (ISO 19085-7:2019)	Machines à bois — Sécurité — Partie 7: machines à dégauchir, à raboter et machines combinées à dégauchir/raboter (ISO 19085-7:2019)	Macchine per la lavorazione del legno - Sicurezza - parte 7: Piallatrici a filo, piallatrici a spessore, piallatrici combinate a filo e a spessore (ISO 19085-7:2019)	02.04.2020			SNV	C
EN ISO 19085-7 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Holzbearbeitungsmaschinen — Sicherheit — Teil 7: Abrichthobel-, Dickenhobel-, kombinierte Abricht- und Dickenhobelmaschinen (ISO 19085-7:2024)	Machines à bois - Sécurité - Partie 7: Machines à dégauchir, à raboter et machines combinées à dégauchir/raboter (ISO 19085-7:2024)	Macchine per la lavorazione del legno - Sicurezza - parte 7: Piallatrici a filo, piallatrici a spessore, piallatrici combinate a filo e a spessore (ISO 19085-7:2024)	07.09.2026	EN ISO 19085-7:2019	20.01.2027	SNV	C
EN ISO 19085-8	2018	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Holzbearbeitungsmaschinen — Sicherheit — Teil 8: Breitbandschleifmaschinen zum Kalibrieren und Schleifen von geraden Werkstücken (ISO 19085-8:2017)	Machines à bois — Sécurité — Partie 8: Machines de ponçage et de calibrage à bande pour pièces droites (ISO 19085-8:2017)	Macchine per la lavorazione del legno - Sicurezza - parte 8: Levigatrici e calibratrici a nastro per pezzi rettilinei (ISO 19085-8:2017)	19.03.2019			SNV	C
EN ISO 19085-8 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Holzbearbeitungsmaschinen — Sicherheit — Teil 8: Breitbandschleifmaschinen und Oberflächenbehandlungsmaschinen (ISO 19085-8:2024)	Machines à bois - Sécurité - Partie 8: Machines de ponçage à large bande et machines de traitement de surface (ISO 19085-8:2024)	Macchine per la lavorazione del legno - Sicurezza - parte 8: Levigatrici a nastro largo e macchine per il trattamento delle superfici (ISO 19085-8:2024)	07.09.2026	EN ISO 19085-8:2018	20.01.2027	SNV	C
EN ISO 19085-9	2020	2021 631	2021/L 72/12	Holzbearbeitungsmaschinen — Sicherheit — Teil 9: Tischkreissägemaschinen (mit und ohne Schiebetisch) (ISO 19085-9:2019)	Machines à bois — Sécurité — Partie 9: Scies circulaires à table de menuisier (avec et sans table mobile) (ISO 19085-9:2019)	Macchine per la lavorazione del legno - Sicurezza - Parte 9: Seghe circolari da banco (con o senza tavola mobile) (ISO 19085-9:2019)	03.03.2021	EN 1870-19:2013	03.09.2022	SNV	C
EN ISO 19085-9 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Holzbearbeitungsmaschinen — Sicherheit — Teil 9: Tischkreissägemaschinen (mit und ohne Schiebetisch) (ISO 19085-9:2024)	Machines à bois - Sécurité - Partie 9: Scies circulaires à table de menuisier (avec et sans table mobile) (ISO 19085-9:2024)	Macchine per la lavorazione del legno - Sicurezza - parte 9: Seghe circolari da banco (con o senza tavola mobile) (ISO 19085-9:2024)	07.09.2026	EN ISO 19085-9:2020	20.01.2027	SNV	C
EN ISO 19085-10	2019	2021 2727	2021/L 366/109	Holzbearbeitungsmaschinen — Sicherheit — Teil 10: Baustellenkreissägemaschinen (ISO 19085-10:2018)	Machines à bois — Sécurité — Partie 10: Scies de chantier (ISO 19085-10:2018)	Macchine per la lavorazione del legno — Sicurezza — Parte 10: Seghe circolari da cantiere (ISO 19085-10:2018)	15.10.2021			SNV	C
EN ISO 19085-10/A11	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Holzbearbeitungsmaschinen — Sicherheit — Teil 10: Baustellenkreissägemaschinen (ISO 19085-10:2018)	Machines à bois — Sécurité — Partie 10: Scies de chantier (ISO 19085-10:2018)	Macchine per la lavorazione del legno — Sicurezza — Parte 10: Seghe circolari da cantiere (ISO 19085-10:2018)	15.10.2021			SNV	C
EN ISO 19085-11	2020	2021 631	2021/L 72/12	Holzbearbeitungsmaschinen — Sicherheit — Teil 11: Kombinierte Maschinen (ISO 19085-11:2020)	Machines à bois — Sécurité — Partie 11: Machines combinées (ISO 19085-11:2020)	Macchine per la lavorazione del legno - Sicurezza - Parte 11: Macchine combinate (ISO 19085-11:2020)	03.03.2021	EN 940+A1:2012	03.09.2022	SNV	C
EN ISO 19085-11 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Holzbearbeitungsmaschinen — Sicherheit — Teil 11: Kombinierte Maschinen (ISO 19085-11:2024)	Machines à bois - Sécurité - Partie 11: Machines combinées (ISO 19085-11:2024)	Macchine per la lavorazione del legno - Sicurezza - parte 11: Macchine combinate (ISO 19085-11:2024)	07.09.2026	EN ISO 19085-11:2020	20.01.2027	SNV	C
EN ISO 19085-12	2021	2024 1684	L vom 15.05.2024	Holzbearbeitungsmaschinen — Sicherheit — Teil 12: Zapfenschneid- und Schlitzmaschinen/ Profiliermaschinen (ISO 19085-12:2021)	Machines à bois — Sécurité — Partie 12: Machines à tenonner/profiler (ISO 19085-12:2021)	Macchine per la lavorazione del legno - Sicurezza - parte 12: Tenonatrici/profilatrici (ISO 19085-12:2021)	15.05.2024			SNV	C
EN ISO 19085-12/A11	2023	2024 1684	L vom 15.05.2024	Holzbearbeitungsmaschinen — Sicherheit — Teil 12: Zapfenschneid- und Schlitzmaschinen/ Profiliermaschinen (ISO 19085-12:2021)	Machines à bois — Sécurité — Partie 12: Machines à tenonner/profiler (ISO 19085-12:2021)	Macchine per la lavorazione del legno - Sicurezza - parte 12: Tenonatrici/profilatrici (ISO 19085-12:2021)	15.05.2024			SNV	C
EN ISO 19085-12 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Holzbearbeitungsmaschinen — Sicherheit — Teil 12: Zapfenschneid- und Schlitzmaschinen/ Profiliermaschinen (ISO 19085-12:2024)	Machines à bois - Sécurité - Partie 12: Machines à tenonner/profiler (ISO 19085-12:2024)	Macchine per la lavorazione del legno - Sicurezza - parte 12: Macchine tenonatrici/profilatrici (ISO 19085-12:2024)	07.09.2026	EN ISO 19085-12 EN ISO 19085-12/A11:2023	20.01.2027	SNV	C
EN ISO 19085-13	2020	2021 631	2021/L 72/12	Holzbearbeitungsmaschinen — Sicherheit — Teil 13: Mehrblattkreissägemaschinen für Längsschnitt mit Handbeschickung und/oder Handentnahme (ISO 19085-13:2020)	Machines à bois — Sécurité — Partie 13: Déligneuses multi-lames à chargement et/ou déchargement manuel (ISO 19085-13:2020)	Macchine per la lavorazione del legno - Sicurezza - Parte 13: Seghe circolari multilama per il taglio longitudinale con carico e/o scarico manuale (ISO 19085-13:2020)	03.03.2021	EN 1870-4:2012	03.09.2022	SNV	C
EN ISO 19085-13 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Holzbearbeitungsmaschinen — Sicherheit — Teil 13: Mehrblattkreissägemaschinen für Längsschnitt mit Handbeschickung und/oder Handentnahme (ISO 19085-13:2025)	Machines à bois - Sécurité - Partie 13: Déligneuses multi-lames à chargement et/ou déchargement manuel (ISO 19085-13:2025)	Macchine per la lavorazione del legno - Sicurezza - parte 13: Seghe circolari multilama per il taglio longitudinale con carico e/o scarico manuale (ISO 19085-13:2025)	07.09.2026	EN ISO 19085-13	20.01.2027	SNV	C
EN ISO 19085-14	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Holzbearbeitungsmaschinen – Sicherheit – Teil 14: Fräsmaschinen für vierseitige Bearbeitung (ISO 19085-14:2021)	Machines à bois - Sécurité - Partie 14: Machines à moulurer sur quatre faces (ISO 19085-14:2021)	Macchine per la lavorazione del legno - Sicurezza - Parte 14: Scorniciatrici su quattro lati (ISO 19085-14:2021)	02.08.2023			SNV	C
EN ISO 19085-15	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Holzbearbeitungsmaschinen – Sicherheit – Teil 15: Pressen (ISO 19085-15:2021)	Machines à bois - Sécurité - Partie 15: Presses (ISO 19085-15:2021)	Macchine per la lavorazione del legno - Sicurezza - Parte 15: Presse (ISO 19085-15:2021)	03.08.2023			SNV	C
EN ISO 19085-15 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Holzbearbeitungsmaschinen — Sicherheit — Teil 15: Pressen (ISO 19085-15:2025)	Machines à bois - Sécurité - Partie 15: Presses (ISO 19085-15:2025)	Macchine per la lavorazione del legno - Sicurezza - parte 15: Presse (ISO 19085-15:2025)	07.09.2026	EN ISO 19085-15:2021	20.01.2027	SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN ISO 19085-16	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Holzbearbeitungsmaschinen – Sicherheit – Teil 16: Tischbandsägemaschinen und Trennbandsägemaschinen (ISO 19085-16:2021)	Machines à bois - Sécurité - Partie 16: Scies à ruban à table et scies à ruban à refendre (ISO 19085-16:2021)	Macchine per la lavorazione del legno - Sicurezza - Parte 16: Seghe a nastro da falegnameria e refendini (ISO 19085-16:2021)	04.08.2023			SNV	C
EN ISO 19085-17	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Holzbearbeitungsmaschinen – Sicherheit – Teil 17: Kantenanleimmaschinen mit Kettenbandvorschub (ISO 19085-17:2021)	Machines à bois - Sécurité - Partie 17: Machines à plaquer sur chant à alimentation par chaînes (ISO 19085-17:2021)	Macchine per la lavorazione del legno - Sicurezza - Parte 17: Bordatrici con avanzamento a catena (ISO 19085-17:2021)	05.08.2023			SNV	C
EN ISO 19225	2017	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Bergbaumaschinen unter Tage — Mobile Abbaumaschinen im Streb — Sicherheitsanforderungen für Walzenlader und Hobelanlagen (ISO 19225:2017)	Machines d'exploitation de mines et carrières souterraines — Machines mobiles d'abattage de front de taille — Exigences de sécurité imposées aux haveuses à tambour(s) et aux rabots (ISO 19225:2017)	Macchine per unità estrattive in sotterraneo - Macchine ad abbattimento continuo per lunghe fronti - Requisiti di sicurezza per tagliatrici a tamburo e macchine robotizzate (ISO 19225:2017)	19.03.2019			SNV	C
EN ISO 19225/A1	2019	2021 631	2021/L 72/12	Bergbaumaschinen unter Tage — Mobile Abbaumaschinen im Streb — Sicherheitsanforderungen für Walzenlader und Hobelanlagen (ISO 19225:2017)	Machines d'exploitation de mines et carrières souterraines — Machines mobiles d'abattage de front de taille — Exigences de sécurité imposées aux haveuses à tambour(s) et aux rabots (ISO 19225:2017)	Macchine per unità estrattive in sotterraneo - Macchine ad abbattimento continuo per lunghe fronti - Requisiti di sicurezza per tagliatrici a tamburo e macchine robotizzate (ISO 19225:2017)	03.03.2021			SNV	C
EN ISO 19296	2018	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Bergbau — Mobile Untertagemaschinen — Maschinensicherheit (ISO 19296:2018)	Exploitation minière — Engins mobiles d'exploitation souterraine — Sécurité des machines (ISO 19296:2018)	Estrazione mineraria - Macchine mobili sotterranee - Sicurezza delle macchine (ISO 19296:2018)	02.04.2020			SNV	C
EN ISO 19353	2019	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Sicherheit von Maschinen — Vorbeugender und abwehrender Brandschutz (ISO 19353:2019)	Sécurité des machines — Prévention et protection contre l'incendie (ISO 19353:2019)	Sicurezza del macchinario - Prevenzione e protezione contro l'incendio (ISO 19353:2019)	02.04.2020	EN ISO 19353:2016	02.10.2021	SNV	B
EN ISO 19432-1	2020	2021 631	2021/L 72/12	Baumaschinen und -ausrüstungen — Tragbare, handgeführte Trennschleifmaschinen mit Verbrennungsmotor — Teil 1: Sicherheitsanforderungen für Trennschleifmaschinen mit rotierender an der Antriebsachse montierter Trennschleifscheibe (ISO 19432-1:2020)	Machines et matériels pour la construction des bâtiments — Machines de coupe par abrasion, portatives, à moteur à combustion interne — Partie 1: Exigences de sécurité des tronçonneuses à disque abrasif monté au centre (ISO 19432-1:2020)	Macchinario ed attrezzature per costruzioni edili - Troncatrici per abrasione, portatili, con motore a combustione interna - Parte 1: Requisiti di sicurezza per troncatrici per dischi abrasivi rotanti montati al centro (ISO 19432-1:2020)	03.03.2021	EN 19432:2012	03.09.2022	SNV	C
EN ISO 19472-2	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Forstmaschinen – Winden – Maße, Leistung und Sicherheit – Teil 2: Traktionshilfs- und Unterstützungswinden (ISO 19472-2:2022)	Matériels forestiers - Treuils - Partie 2: Treuils d'aide à la traction (ISO 19472-2:2022)	Macchine forestali - Verricelli - Parte 2: Verricelli di ausilio alla trazione (ISO 19472-2:2022)	02.08.2023			SNV	C
EN ISO 19932-1	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Pflanzenschutzgeräte - Tragbare Geräte - Teil 1: Sicherheitstechnische und umweltrelevante Anforderungen (ISO 19932- 1:2013)	Matériel de protection des cultures - Pulvérisateurs à dos - Partie 1: Exigences environnementales et de sécurité (ISO 19932- 1:2013)	Macchine per la protezione delle colture - Irroratrici a spalla - Parte 1: Requisiti ambientali e di sicurezza (ISO 19932-1:2013)				SNV	C
EN ISO 19932-1 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Pflanzenschutzgeräte — Tragbare Geräte — Teil 1: Sicherheitstechnische und umweltrelevante Anforderungen (ISO 19932-1:2025)	Matériel de protection des cultures - Pulvérisateurs à dos - Partie 1: Exigences environnementales et de sécurité (ISO 19932-1:2025)	Macchine per la protezione delle colture - Irroratrici a spalla - parte 1: Requisiti ambientali e di sicurezza (ISO 19932-1:2025)	07.09.2026	EN ISO 19932-1:2013	20.01.2027	SNV	C
EN ISO 19932-2	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Pflanzenschutzgeräte - Tragbare Geräte - Teil 2: Prüfverfahren (ISO 19932-2:2013)	Matériel de protection des cultures - Pulvérisateurs à dos - Partie 2: Méthodes d'essai (ISO 19932-2:2013)	Macchine per la protezione delle colture - Irroratrici a spalla - Parte 2: Metodi di prova (ISO 19932-2:2013)				SNV	C
EN ISO 19932-2 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Pflanzenschutzgeräte — Tragbare Geräte — Teil 2: Prüfverfahren (ISO 19932-2:2025)	Matériel de protection des cultures - Pulvérisateurs à dos - Partie 2: Méthodes d'essai (ISO 19932-2:2025)	Macchine per la protezione delle colture - Irroratrici a spalla - parte 2: Metodi di prova (ISO 19932-2:2025)	07.09.2026	EN ISO 19932-2:2013	20.01.2027	SNV	C
EN ISO 20361	2019	2021 631	2021/L 72/12	Flüssigkeitspumpen und -pumpenaggregate — Geräuschmessung — Genauigkeitsklassen 2 und 3 (ISO 20361:2019)	Pompes et groupes motopompes pour liquides — Code d'essai acoustique — Classes de précision 2 et 3 (ISO 20361:2019)	Pompe e gruppi di pompaggio per liquidi - Procedura per prove di rumorosità - Classi di accuratezza 2 e 3 (ISO 20361:2019)	03.03.2021	EN ISO 20361:2015	03.09.2022	SNV	C
EN ISO 20361/A11	2020	2021 631	2021/L 72/12	Flüssigkeitspumpen und -pumpenaggregate — Geräuschmessung — Genauigkeitsklassen 2 und 3 (ISO 20361:2019)	Pompes et groupes motopompes pour liquides — Code d'essai acoustique — Classes de précision 2 et 3 (ISO 20361:2019)	Pompe e gruppi di pompaggio per liquidi - Procedura per prove di rumorosità - Classi di accuratezza 2 e 3 (ISO 20361:2019)	03.03.2021			SNV	C
EN ISO 20430	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Kunststoff- und Gummimaschinen — Spritzgießmaschinen — Sicherheitsanforderungen (ISO 20430:2020)	Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc — Machines de moulage par injection — Prescription de sécurité (ISO 20430:2020)	Macchine per materie plastiche e gomma — Macchine a iniezione — Requisiti di sicurezza (ISO 20430:2020)	15.10.2021	EN 201:2009	15.04.2023	SNV	C
EN ISO 20607	2019	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Sicherheit von Maschinen — Betriebsanleitung — Allgemeine Gestaltungsgrundsätze (ISO 20607:2019)	Sécurité des machines — Notice d'instructions — Principes rédactionnels généraux (ISO 20607:2019)	Sicurezza del macchinario - Manuale di istruzioni - Principi generali di redazione (ISO 20607:2019)	02.04.2020			SNV	B
EN ISO 20643	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Mechanische Schwingungen - Handgehaltene und handgeführte Maschinen - Grundsätzliches Vorgehen bei der Ermittlung der Schwingungsemission (ISO 20643:2005)	Vibration mécanique - Machines tenues et guidées à la main - Principes pour l'évaluation d'émission de vibrations (ISO 20643:2005)	Vibrazioni meccaniche - Macchine portatili e condotte a mano - Principi per la valutazione della emissione di vibrazioni (ISO 20643:2005)				SNV	B
EN ISO 20643/A1	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Mechanische Schwingungen - Handgehaltene und handgeführte Maschinen - Grundsätzliches Vorgehen bei der Ermittlung der Schwingungsemission (ISO 20643:2005) - Änderung A1	Vibration mécanique - Machines tenues et guidées à la main - Principes pour l'évaluation d'émission de vibrations (ISO 20643:2005) - Amendement A1	Vibrazioni meccaniche - Macchine portatili e condotte a mano - Principi per la valutazione della emissione di vibrazioni (ISO 20643:2005) - Modifica A1				SNV	B
EN ISO 21904-1	2020	2021 631	2021/L 72/12	Arbeits- und Gesundheitsschutz beim Schweißen und bei verwandten Verfahren — Einrichtungen zum Erfassen und Abscheiden von Schweißrauch — Teil 1: Allgemeine Anforderungen (ISO 21904-1:2020)	Hygiène et sécurité en soudage et techniques connexes — Équipements de captage et de filtration des fumées — Partie 1: Exigences générales (ISO 21904-1:2020)	Salute e sicurezza in saldatura e nei processi correlati - Attrezzature per la cattura e la separazione die fumi di saldatura - Parte 1: Requisiti generali (ISO 21904-1:2020)	03.03.2021	EN ISO 15012-4:2016	03.09.2022	SNV	C
EN ISO 22291	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Sicherheitsanforderungen an Nassvliesmaschinen (ISO 22291:2022)	Exigences de sécurité pour les machines de production de non tissé par voie humide (ISO 22291:2022)	Requisiti di sicurezza del macchinario per tessuto non tessuto bagnato (ISO 22291:2022)	02.08.2023			SNV	C
EN ISO 22867	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Forst- und Gartenmaschinen – Schwingungsmessnorm für handgehaltene Maschinen mit Verbrennungsmotor – Schwingungen an den Handgriffen (ISO 22867:2021)	Machines forestières et machines de jardin - Code d'essai des vibrations pour machines portatives tenues à la main à moteur à combustion interne - Vibrations au niveau des poignées (ISO 22867:2021)	Macchine forestali e da giardinaggio - Codice di prova delle vibrazioni per macchine portatili manualmente con motore a combustione interna - Vibrazioni delle impugnature (ISO 22867:2021)	02.08.2023			SNV	C
EN ISO 22868	2021	2022 1106	2022/L 115/75	Forst- und Gartenmaschinen — Geräuschmessnorm für handgehaltene Maschinen mit Verbrennungsmotor — Verfahren der Genauigkeitsklasse 2 (ISO 22868:2021)	Machines forestières et machines de jardin — Code d'essai acoustique pour machines portatives tenues à la main à moteur à combustion interne — Méthode d'expertise (classe de précision 2) (ISO 22868:2021)	Macchine forestali e da giardinaggio - Codice di prova del rumore per macchine portatili manualmente con motore a combustione interna - Metodo tecnico progettuale (classe di precisione 2) (ISO 22868:2021)	13.04.2022	EN ISO 22868:2011	11.10.2023	SNV	C
EN ISO 23062	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Sicherheit von Maschinen – Sicherheitsanforderungen an Gießereimaschinen und -anlagen der Form- und Kernherstellung und dazugehörige Einrichtungen (ISO 23062:2022)	Machines de fonderie - Prescriptions de sécurité pour les machines et équipements associés de moulage et de noyautage (ISO 23062:2022)	Macchine da fonderia - Requisiti di sicurezza per le macchine per lo stampaggio e la produzione di anime e le attrezzature associate (ISO 23062:2022)	02.08.2023			SNV	C
EN ISO 23063 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Sicherheit von Maschinen — Sicherheitsanforderungen an Metall-Druckgießanlagen (ISO 23063:2024)	Machines de fonderie - Exigences de sécurité pour les machines à couler sous haute pression (ISO 23063:2024)	Macchine per fonderia - Requisiti di sicurezza per le macchine per la pressofusione (ISO 23063:2024)	07.09.2026			SNV	C
EN ISO 23125	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Werkzeugmaschinen — Sicherheit — Drehmaschinen (ISO 23125:2015)	Machines-outils — Sécurité — Machines de tournage (ISO 23125:2015)	Macchine utensili — Sicurezza — Torni (ISO 23125:2015)				SNV	C
EN ISO 23779 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Strahlanlagen — Sicherheits- und Umweltanforderungen (ISO 23779:2024)	Équipements de grenaillage — Exigences de sécurité et d'environnement (ISO 23779:2024)	Macchine per la granigliatura - requisiti di sicurezza ed ambientali (ISO 23779:2024)	07.09.2026			SNV	C
EN ISO 25119-1	2023	2024 1684	L vom 15.05.2024	Traktoren und Maschinen für die Land- und Forstwirtschaft — Sicherheitsbezogene Teile von Steuerungen — Teil 1: Allgemeine Gestaltungs- und Entwicklungsleitsätze (ISO 25119-1:2018)	Tracteurs et matériels agricoles et forestiers — Parties des systèmes de commande relatives à la sécurité — Partie 1: Principes généraux pour la conception et le développement (ISO 25119-1:2018)	Trattrici, macchine agricole e forestali - parti dei sistemi di controllo e comando legate alla sicurezza - parte 1: Principi generali per la progettazione e lo sviluppo (ISO 25119-1:2018)	15.05.2025			SNV	C
EN ISO 25119-1/A1	2023	2024 1684	L vom 15.05.2024	Traktoren und Maschinen für die Land- und Forstwirtschaft — Sicherheitsbezogene Teile von Steuerungen — Teil 1: Allgemeine Gestaltungs- und Entwicklungsleitsätze (ISO 25119-1:2018)	Tracteurs et matériels agricoles et forestiers — Parties des systèmes de commande relatives à la sécurité — Partie 1: Principes généraux pour la conception et le développement (ISO 25119-1:2018)	Trattrici, macchine agricole e forestali - parti dei sistemi di controllo e comando legate alla sicurezza - parte 1: Principi generali per la progettazione e lo sviluppo (ISO 25119-1:2018)	15.05.2025			SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN ISO 25119-2	2023	2024 1684	L vom 15.05.2024	Traktoren und Maschinen für die Land- und Forstwirtschaft — Sicherheitsbezogene Teile von Steuerungen — Teil 2: Konzeptphase (ISO 25119-2:2019)	Tracteurs et matériels agricoles et forestiers — Parties des systèmes de commande relatives à la sécurité —Partie 2: Phase de projet (ISO 25119-2:2019)	Trattrici, macchine agricole e forestali - parti dei sistemi di controllo e comando legate alla sicurezza - parte 2: Fase concettuale (ISO 25119-2:2019)	15.05.2025			SNV	C
EN ISO 25119-3	2023	2024 1684	L vom 15.05.2024	Traktoren und Maschinen für die Land- und Forstwirtschaft — Sicherheitsbezogene Teile von Steuerungen — Teil 3: Serienentwicklung, Hardware, Software (ISO 25119-3:2018)	Tracteurs et matériels agricoles et forestiers — Parties des systèmes de commande relatives à la sécurité — Partie 3: Développement en série, matériels et logiciels (ISO 25119-3:2018)	Trattrici, macchine agricole e forestali - parti dei sistemi di controllo e comando legate alla sicurezza - parte 3: Sviluppo in serie, hardware e software (ISO 25119-3:2018)	15.05.2025			SNV	C
EN ISO 25119-3/A1	2023	2024 1684	L vom 15.05.2024	Traktoren und Maschinen für die Land- und Forstwirtschaft — Sicherheitsbezogene Teile von Steuerungen — Teil 3: Serienentwicklung, Hardware, Software (ISO 25119-3:2018)	Tracteurs et matériels agricoles et forestiers — Parties des systèmes de commande relatives à la sécurité — Partie 3: Développement en série, matériels et logiciels (ISO 25119-3:2018)	Trattrici, macchine agricole e forestali - parti dei sistemi di controllo e comando legate alla sicurezza - parte 3: Sviluppo in serie, hardware e software (ISO 25119-3:2018)	15.05.2025			SNV	C
EN ISO 25119-4	2023	2024 1684	L vom 15.05.2024	Traktoren und Maschinen für die Land- und Forstwirtschaft — Sicherheitsbezogene Teile von Steuerungen — Teil 4: Fertigung, Betrieb, Modifikation und unterstützende Prozesse (ISO 25119-4:2018)	Tracteurs et matériels agricoles et forestiers — Parties des systèmes de commande relatives à la sécurité — Partie 4: Procédés de production, de fonctionnement, de modification et d'entretien (ISO 25119-4:2018)	Trattrici, macchine agricole e forestali - parti dei sistemi di controllo e comando legate alla sicurezza - parte 4: Produzione, funzionamento, modifiche e processi di supporto (ISO 25119-4:2018)	15.05.2025			SNV	C
EN ISO 25119-4/A1	2023	2024 1684	L vom 15.05.2024	Traktoren und Maschinen für die Land- und Forstwirtschaft — Sicherheitsbezogene Teile von Steuerungen — Teil 4: Fertigung, Betrieb, Modifikation und unterstützende Prozesse (ISO 25119-4:2018)	Tracteurs et matériels agricoles et forestiers — Parties des systèmes de commande relatives à la sécurité — Partie 4: Procédés de production, de fonctionnement, de modification et d'entretien (ISO 25119-4:2018)	Trattrici, macchine agricole e forestali - parti dei sistemi di controllo e comando legate alla sicurezza - parte 4: Produzione, funzionamento, modifiche e processi di supporto (ISO 25119-4:2018)	15.05.2025			SNV	C
EN ISO 28139	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Land- und Forstmaschinen — Rückentragbare, verbrennungsmotorbetriebene Sprühgeräte — Sicherheitsanforderungen (ISO 28139:2009)	Matériel agricole et forestier - Nébulisateurs portés à dos à moteur à combustion interne - Exigences de sécurité (ISO 28139:2009)	Macchine agricole e forestali — Irroratrici a polverizzazione pneumatica portate a spalla con motore a combustione interna — Sicurezza (ISO 28139:2009)				SNV	C
EN ISO 28139 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2021	2026 2698	L	Pflanzenschutzgeräte — Rückentragbare Sprühgeräte mit Verbrennungsmotor — Sicherheits- und Umweltanforderungen und Prüfverfahren (ISO 28139:2019)	Matériel de protection des cultures - Atomiseurs portés à dos motorisés - Exigences de sécurité et environnementales et méthodes d'essai (ISO 28139:2019)	Attrezzature per la protezione delle colture - Irroratrici a polverizzazione pneumatica portate a spalla con motore a combustione interna - Requisiti di sicurezza e ambientali, e metodi di prova (ISO 28139:2019)	07.09.2026	EN ISO 28139:2009	19.07.1900	SNV	C
EN ISO 28139/A1 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Pflanzenschutzgeräte — Rückentragbare Sprühgeräte mit Verbrennungsmotor — Sicherheits- und Umweltanforderungen und Prüfverfahren (ISO 28139:2019)	Matériel de protection des cultures - Atomiseurs portés à dos motorisés - Exigences de sécurité et environnementales et méthodes d'essai (ISO 28139:2019)	Attrezzature per la protezione delle colture - Irroratrici a polverizzazione pneumatica portate a spalla con motore a combustione interna - Requisiti di sicurezza e ambientali, e metodi di prova (ISO 28139:2019)	07.09.2026			SNV	C
EN ISO 28881	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Werkzeugmaschinen – Sicherheit – Funkenerodiermaschinen (ISO 28881:2022)	Machines-outils - Sécurité - Machines d'électro-érosion (ISO 28881:2022	Macchine utensili - Sicurezza - Macchine a elettro-erosione (ISO 28881:2022)	02.08.2023	EN ISO 28881:2013 EN ISO 28881/AC:2013	02.02.2025	SNV	C
EN ISO 28927-1	2019	2023 2053	2023/L 194/45	Handgehaltene motorbetriebene Maschinen – Messverfahren zur Ermittlung der Schwingungsemission – Teil 1: Winkelschleifer und Vertikalschleifer (ISO 28927-1:2019)	Machines à moteur portatives - Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'émission de vibrations - Partie 1: Meuleuses verticales et meuleuses d'angles (ISO 28927-1:2019)	Macchine utensili portatili - Metodi di prova per la valutazione dell'emissione vibratoria - Parte 1: Smerigliatrici verticali e angolari (ISO 28927-1:2019)	02.08.2023	EN ISO 28927-1:2009 EN ISO 28927-1/A1:2017	02.02.2025	SNV	C
EN ISO 28927-2	2009	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Handgehaltene motorbetriebene Maschinen - Messverfahren zur Ermittlung der Schwingungsemission - Teil 2: Schrauber, Mutterndreher und Schraubendreher (ISO 28927-2:2009)	Machines à moteur portatives - Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'émission de vibrations - Partie 2: Clés, boulonneuses et visseuses (ISO 28927-2:2009)	Macchine utensili portatili - Metodi di prova per la valutazione dell'emissione vibratoria - Parte 2: Avvitatori, avvitadadi e cacciaviti (ISO 28927-2:2009)				SNV	C
EN ISO 28927-2/A1	2017	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Handgehaltene motorbetriebene Maschinen - Messverfahren zur Ermittlung der Schwingungsemission - Teil 2: Schrauber, Mutterndreher und Schraubendreher (ISO 28927-2:2009) - Änderung A1	Machines à moteur portatives - Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'émission de vibrations - Partie 2: Clés, boulonneuses et visseuses (ISO 28927-2:2009) - Amendement A1	Macchine utensili portatili - Metodi di prova per la valutazione dell'emissione vibratoria - Parte 2: Avvitatori, avvitadadi e cacciaviti (ISO 28927-2:2009) - Modifica A1	19.03.2019			SNV	C
EN ISO 28927-3	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgehaltene motorbetriebene Maschinen - Messverfahren zur Ermittlung der Schwingungsemission - Teil 3: Poliermaschinen sowie Rotationsschleifer, Schwingschleifer und Exzenterschleifer (ISO 28927-3:2009)	Machines à moteur portatives - Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'émission de vibrations - Partie 3: Polisseuses- lustreuses et ponceuses rotatives, orbitales et orbitales spéciales (ISO 28927-3:2009)	Macchine utensili portatili - Metodi di prova per la valutazione dell'emissione vibratoria - Parte 3: Lucidatrici e levigatrici rotative, orbitali e a movimento rotorbitale (ISO 28927-3:2009)				SNV	C
EN ISO 28927-4	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgehaltene motorbetriebene Maschinen — Messverfahren zur Ermittlung der Schwingungsemission — Teil 4: Geradschleifer ohne Spannzange (ISO 28927-4:2010)	Machines à moteur portatives — Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'émission de vibrations — Partie 4: Meuleuses droites (ISO 28927-4:2010)	Macchine utensili portatili — Metodi di prova per la valutazione dell'emissione vibratoria — Parte 4: Smerigliatrici dritte (ISO 28927-4:2010)				SNV	C
EN ISO 28927-4/A1	2018	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Handgehaltene motorbetriebene Maschinen — Messverfahren zur Ermittlung der Schwingungsemission — Teil 4: Geradschleifer ohne Spannzange (ISO 28927-4:2010)	Machines à moteur portatives — Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'émission de vibrations — Partie 4: meuleuses droites (ISO 28927-4:2010)	Macchine utensili portatili - Metodi di prova per la valutazione dell'emissione vibratoria - parte 4: Smerigliatrici dritte (ISO 28927-4:2010)	02.04.2020			SNV	C
EN ISO 28927-5	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgehaltene motorbetriebene Maschinen - Messverfahren zur Ermittlung der Schwingungsemission - Teil 5: Bohrmaschinen und Schlagbohrmaschinen (ISO 28927-5:2009)	Machines à moteur portatives - Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'émission de vibrations - Partie 5: Perceuses et perceuses à percussion (ISO 28927-5:2009)	Macchine utensili portatili - Metodi di prova per la valutazione dell'emissione vibratoria - Parte 5: Trapani e trapani a percussione (ISO 28927-5:2009)				SNV	C
EN ISO 28927-5/A1	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgehaltene motorbetriebene Maschinen - Messverfahren zur Ermittlung der Schwingungsemission - Teil 5: Bohrmaschinen und Schlagbohrmaschinen (ISO 28927-5:2009) - Änderung A1	Machines à moteur portatives - Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'émission de vibrations - Partie 5: Perceuses et perceuses à percussion (ISO 28927-5:2009) - Amendement A1	Macchine utensili portatili - Metodi di prova per la valutazione dell'emissione vibratoria - Parte 5: Trapani e trapani a percussione (ISO 28927-5:2009) - Modifica A1				SNV	C
EN ISO 28927-6	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgehaltene motorbetriebene Maschinen - Messverfahren zur Ermittlung der Schwingungsemission - Teil 6: Stampfer (ISO 28927-6:2009)	Machines à moteur portatives - Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'émission de vibrations - Partie 6: Marteaux fouloirs (ISO 28927-6:2009)	Macchine utensili portatili - Metodi di prova per la valutazione dell'emissione vibratoria - Parte 6: Pestelli (ISO 28927-6:2009)				SNV	C
EN ISO 28927-7	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgehaltene motorbetriebene Maschinen - Messverfahren zur Ermittlung der Schwingungsemission - Teil 7: Blechscheren und Knabber (ISO 28927-7:2009)	Machines à moteur portatives - Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'émission de vibrations - Partie 7: Grignoteuses et cisailles (ISO 28927-7:2009)	Macchine utensili portatili - Metodi di prova per la valutazione dell'emissione vibratoria - Parte 7: Roditrici e cesoie (ISO 28927-7:2009)				SNV	C
EN ISO 28927-8	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgehaltene motorbetriebene Maschinen - Messverfahren zur Ermittlung der Schwingungsemission - Teil 8: Sägen, Feilen und Maschinen für Poliernadeln mit hin- und hergehender Bewegung sowie kleine Sägen mit Schwing- oder Drehbewegung (ISO 28927-8:2009)	Machines à moteur portatives - Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'émission de vibrations - Partie 8: Scies, polisseuses et limes alternatives, et petites scies oscillantes ou circulaires (ISO 28927-8:2009)	Macchine utensili portatili - Metodi di prova per la valutazione dell'emissione vibratoria - Parte 8: Seghetti, lucidatrici e limatrici con azione alternativa e seghetti con azione rotatoria o oscillatoria (ISO 28927-8:2009)				SNV	C
EN ISO 28927-8/A1	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgehaltene motorbetriebene Maschinen - Messverfahren zur Ermittlung der Schwingungsemission - Teil 8: Sägen, Feilen und Maschinen für Poliernadeln mit hin- und hergehender Bewegung sowie kleine Sägen mit Schwing- oder Drehbewegung (ISO 28927-8:2009) - Änderung A1	Machines à moteur portatives - Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'émission de vibrations - Partie 8: Scies, polisseuses et limes alternatives, et petites scies oscillantes ou circulaires (ISO 28927-8:2009) - Amendement A1	Macchine utensili portatili - Metodi di prova per la valutazione dell'emissione vibratoria - Parte 8: Seghetti, lucidatrici e limatrici con azione alternativa e seghetti con azione rotatoria o oscillatoria (ISO 28927-8:2009) - Modifica A1				SNV	C
EN ISO 28927-9	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgehaltene motorbetriebene Maschinen - Messverfahren zur Ermittlung der Schwingungsemission - Teil 9: Abklopfer und Nadelentroster (ISO 28927-9:2009)	Machines à moteur portatives - Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'émission de vibrations - Partie 9: Marteaux décrouilleurs et marteaux à aiguilles (ISO 28927-9:2009)	Macchine utensili portatili - Metodi di prova per la valutazione dell'emissione vibratoria - Parte 9: Martelli disincrostatori e scrostatori ad aghi (ISO 28927-9:2009)				SNV	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN ISO 28927-10	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgehaltene motorbetriebene Maschinen - Messverfahren zur Ermittlung der Schwingungsemission - Teil 10: Bohrhämmer, Schlaghämmer und Aufbruchhämmer (ISO 28927-10:2011)	Machines à moteur portatives - Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'émission de vibrations - Partie 10: Marteaux à percussion, perforateurs et brise-béton (ISO 28927-10:2011)	Macchine utensili portatili - Metodi di prova per la valutazione dell'emissione vibratoria - Parte 10: Trapani a percussione, martelli demolitori e picconatori (ISO 28927-10:2011)				SNV	C
EN ISO 28927-11	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgehaltene motorbetriebene Maschinen - Messverfahren zur Ermittlung der Schwingungsemission - Teil 11: Steinbearbeitungsmaschinen (ISO 28927-11:2011)	Machines à moteur portatives - Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'émission de vibrations - Partie 11: Casse-pierres (ISO 28927-11:2011)	Macchine utensili portatili - Metodi di prova per la valutazione dell'emissione vibratoria - Parte 11: Martelli per la lavorazione della pietra (ISO 28927- 11:2011)				SNV	C
EN ISO 28927-12	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgehaltene motorbetriebene Maschinen - Messverfahren zur Ermittlung der Schwingungsemission - Teil 12: Geradschleifer mit Spannzange (ISO 28927-12:2012)	Machines à moteur portatives - Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'émission de vibrations - Partie 12: Meuleuses d'outillage (ISO 28927-12:2012)	Macchine utensili portatili - Metodi di prova per la valutazione dell'emissione vibratoria - Parte 12: Smerigliatrici per stampi (ISO 28927- 12:2012)				SNV	C
EN ISO 28927-13	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Handgehaltene motorbetriebene Maschinen – Messverfahren zur Ermittlung der Schwingungsemission – Teil 13: Eintreibgeräte (ISO 28927-13:2022)	Machines à moteur portatives - Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'émission de vibrations - Partie 13: Machines portatives à compression (ISO 28927-13:2022)	Macchine utensili portatili - Metodi di prova per la valutazione dell'emissione vibratoria - Parte 13: Utensili per l'inserimento di elementi di fissaggio (ISO 28927-13:2022)	02.08.2023			SNV	C
EN 50059	2025	2025 2931	L	Elektrostatische Handsprüheinrichtungen — Sicherheitsanforderungen — Handsprüheinrichtungen für nichtentzündbare Beschichtungsstoffe	Équipement manuel d'application électrostatique de produits de revêtement liquides non- inflammables — Exigences de sécurité	Apparecchiatura portatile per l'applicazione elettrostatica di materiali di rivestimento liquidi non infiammabili – Requisiti di sicurezza	14.08.2025			Electrosuisse	C
EN 50176	2025	2025 2931	L	Automatische elektrostatische Beschichtungssysteme für entzündbare Beschichtungsstoffe — Sicherheitsanforderungen	Systèmes automatiques d'application électrostatique de matériaux de revêtement inflammables — Exigences de sécurité	Sistemi automatici di applicazione elettrostatica di materiali di rivestimento liquidi infiammabili – Requisiti di sicurezza	14.08.2025			Electrosuisse	C
EN 50223	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Stationäre elektrostatische Flockanlagen für entzündbaren Flock — Sicherheitsanforderungen	Matériel fixe de projection électrostatique de flock inflammable — Exigences de sécurité	Apparecchiatura automatica per l'applicazione elettrostatica di materiale infiammabile in fiocco — Prescrizioni di sicurezza				Electrosuisse	C
EN 50348	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Stationäre Ausrüstung zum elektrostatischen Beschichten mit nichtentzündbaren flüssigen Beschichtungsstoffen - Sicherheitsanforderungen	Matériel fixe de projection électrostatique de produit à projeter liquide inflammable - Exigences de sécurité	Installazioni di apparecchiature automatiche di spruzzatura elettrostatica per la spruzzatura di prodotti liquidi infiammabili				Electrosuisse	C
EN 50348/AC	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Stationäre Ausrüstung zum elektrostatischen Beschichten mit nichtentzündbaren flüssigen Beschichtungsstoffen - Sicherheitsanforderungen - AC	Matériel fixe de projection électrostatique de produit à projeter liquide inflammable - Exigences de sécurité - AC	Installazioni di apparecchiature automatiche di spruzzatura elettrostatica per la spruzzatura di prodotti liquidi infiammabili - AC				Electrosuisse	C
EM 50374 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Leitungsfahrzeuge	Nacelles suspendues	Carrozzini per conduttori	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN 50374/A1 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Leitungsfahrzeuge	Nacelles suspendues	Carrozzini per conduttori	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN 50434	2014	2026 399	L	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Besondere Anforderungen für netzbetriebene Schredder, Häcksler und Zerkleinerer	Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues — Règles particulières pour les broyeurs et déchiqueteurs fonctionnant sur le réseau	Sicurezza degli apparecchi d'uso domestico e similare — Requisiti particolari per trituratori da giardino	13.01.2026			Electrosuisse	C
		2026 399	L	Einschränkung: Diese harmonisierte Norm begründet für Maschinen, deren Zerkleinerungseinrichtungen mit Drehzahlen von über 300 min-1 betrieben werden können, keine Konformitätsvermutung mit den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen gemäß Anhang I Nummer 1.1.2 Buchstabe a der Richtlinie 2006/42/EG, wonach eine Maschine so zu konstruieren und zu bauen ist, dass sie ihrer Funktion gerecht wird und unter den vorgesehenen Bedingungen — aber auch unter Berücksichtigung einer vernünftigerweise vorhersehbaren Fehlanwendung der Maschine — ihr Betrieb erfolgen kann, ohne dass Personen einer Gefährdung ausgesetzt sind, sowie gemäß Anhang I Nummer 1.3.3 der Richtlinie 2006/42/EG hinsichtlich der zu treffenden Vorsichtsmaßnahmen zur Vermeidung von Risiken durch herausgeschleuderte Gegenstände, einschließlich langer Objekte wie wie beispielsweise großer Äste.	Restriction: Cette norme harmonisée ne confère pas aux machines dont le mécanisme de broyage peut atteindre une vitesse de rotation dépassant 300 tr min–1 la présomption de conformité aux exigences essentielles de santé et de sécurité énoncées au point 1.1.2, a), de l'annexe I de la directive 2006/42/CE, qui prévoit que la machine doit être conçue et construite pour être apte à assurer sa fonction et pour que l'on puisse la faire fonctionner sans exposer quiconque à un risque lorsque ces opérations sont effectuées dans les conditions prévues par le fabricant, mais en tenant également compte de tout mauvais usage raisonnablement prévisible, ainsi qu'au point 1.3.3 de l'annexe I de la directive 2006/42/CE en ce qui concerne les précautions qui doivent être prises pour éviter les risques dus aux éjections d'objets, y compris les longs tels que les grandes branches.	Restrizione: la presente norma armonizzata non conferisce una presunzione di conformità, limitatamente alle macchine in cui i mezzi di frantumazione possono ruotare a velocità superiori a 300 r•min-1, ai requisiti essenziali di sicurezza e di tutela della salute di cui all'allegato I, punto 1.1.2, lettera a), della direttiva 2006/42/CE, che stabilisce che le macchine devono essere progettate e costruite in modo da essere atte a funzionare senza esporre a rischi le persone, se tali operazioni sono effettuate nelle condizioni previste tenendo anche conto dell'uso scorretto ragionevolmente prevedibile, nonché all'allegato I, punto 1.3.3, della direttiva 2006/42/CE, per quanto riguarda le precauzioni che devono essere prese per evitare i rischi derivanti dalla proiezione di oggetti, tenendo conto anche di oggetti lunghi come i rami alti.	13.01.2026			Electrosuisse	C
EN 50569	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Besondere Anforderungen für elektrische Wäscheschleudern für den gewerblichen Gebrauch	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Règles particulières pour les machines à laver le linge à usage collectif	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Norme particolari per centrifughe asciugabiancheria per uso commerciale				Electrosuisse	C
EN 50569/A1	2018	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Besondere Anforderungen für elektrische Wäscheschleudern für den gewerblichen Gebrauch - Änderung A1	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Règles particulières pour les machines à laver le linge à usage collectif - Amendement A1	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Norme particolari per centrifughe asciugabiancheria per uso commerciale - Modifica A1	19.03.2019			Electrosuisse	C
EN 50570	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Besondere Anforderungen für elektrische Trommeltrockner für den gewerblichen Gebrauch	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Règles particulières pour les sèche-linge à tambour à usage collectif	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Norme particolari per asciugabiancheria a tamburo per uso commerciale				Electrosuisse	C
EN 50570/A1	2018	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Besondere Anforderungen für elektrische Trommeltrockner für den gewerblichen Gebrauch - Änderung A1	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Règles particulières pour les sèche-linge à tambour à usage collectif - Amendement A1	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Norme particolari per asciugabiancheria a tamburo per uso commerciale - Modifica A1	19.03.2019			Electrosuisse	C
EN 50571	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Besondere Anforderungen für elektrische Waschmaschinen für den gewerblichen Gebrauch	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Règles particulières pour les machines à laver le linge à usage collectif	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Norme particolari per macchine lavabiancheria per uso commerciale				Electrosuisse	C
EN 50571/A1	2018	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Besondere Anforderungen für elektrische Waschmaschinen für den gewerblichen Gebrauch - Änderung A1	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Règles particulières pour les machines à laver le linge à usage collectif - Amendement A1	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Norme particolari per macchine lavabiancheria per uso commerciale - Modifica A1	19.03.2019			Electrosuisse	C
EN 50580	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit handgeführter motorbetriebener Elektrowerkzeuge - Besondere Anforderungen an Spritzpistolen	Sécurité des outils électroportatifs à moteur - Règles particulières pour les pistolets	Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili - Disposizioni particolari per pistole a spruzzo				Electrosuisse	C
EN 50580/A1	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit handgeführter motorbetriebener Elektrowerkzeuge - Besondere Anforderungen an Spritzpistolen - Änderung A1	Sécurité des outils électroportatifs à moteur - Règles particulières pour les pistolets - Amendement A1	Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili - Disposizioni particolari per pistole a spruzzo - Modifica A1				Electrosuisse	C
EN 50636-2-91	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-91: Besondere Anforderungen für handgeführte Rasentrimmer und Rasenkantenschneider IEC 60335-2-91:2008 (modifiziert)	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-91: Règles particulières pour les coupe-gazon et les coupe-bordures portatifs et à conducteur à pied IEC 60335-2-91:2008 (Modifié)	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare — Parte 2-91: Norme particolari per tosaerba e rifilatori d'erba portatili a spinta IEC 60335-2-91:2008 (Modificata)				Electrosuisse	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 50636-2-92	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-92: Besondere Anforderungen für handgeführte netzbetriebene Rasen-Vertikutierer und Rasen-Lüfter IEC 60335-2-92:2002 (modifiziert)	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-92: Règles particulières pour les scarificateurs de gazon et les aérateurs fonctionnant sur le réseau et pour conducteur à pied IEC 60335-2-92:2002 (Modifié)	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare — Parte 2: Norme particolari per scarificatori e aeratori elettrici alimentati dalla rete con operatore a terra IEC 60335 IEC 60335-2-92:2002 (Modificata)				Electrosuisse	C
EN 50636-2-94	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-94: Besondere Anforderungen für Grasscheren mit Scherblättern IEC 60335-2-94:2008 (modifiziert)	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-94: Règles particulières pour les coupe-gazon de type ciseaux IEC 60335-2-94:2008 (Modifié)	Sicurezza degli apparecchi elettrici di uso domestico e similare — Parte 2-94: Norme particolare per tosaerba del tipo a forbice IEC 60335-2-94:2008 (Modificata)				Electrosuisse	C
EN 50636-2-100	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-100: Besondere Anforderungen für handgehaltene netzbetriebene Laubgebläse und/oder -sauger IEC 60335-2-100:2002 (modifiziert)	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-100: Exigences particulières pour les souffleurs, aspirateurs et aspiro-souffleurs portatifs pour le jardin, alimentés par le secteur IEC 60335-2-100:2002 (Modifié)	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare — Parte 2: Prescrizioni particolari per soffiatori, aspiratori ed aspiratori/soffiatori portatili da giardino con collegamento alla rete IEC 60335-2-100:2002 (Modificata)				Electrosuisse	C
EN 50636-2-107	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-107: Besondere Anforderungen für batteriebetriebene Roboter-Rasenmäher IEC 60335-2-107:2012 (modifiziert)	Appareils électrodomestiques et analogues — Partie 2-107: Exigences particulières relatives aux tondeuses à gazon électriques robotisées alimentées par batteries IEC 60335-2-107:2012 (Modifié)	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare — Parte 2-107: Prescrizioni particolari per robot tosaerba elettrici alimentati a batteria IEC 60335-2-107:2012 (Modificata)				Electrosuisse	C
EN 50636-2-107/A1	2018	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-107: Besondere Anforderungen für batteriebetriebene Roboter-Rasenmäher IEC 60335-2-107:2012 (modifiziert) - Änderung A1	Appareils électrodomestiques et analogues — Partie 2-107: Exigences particulières relatives aux tondeuses à gazon électriques robotisées alimentées par batteries IEC 60335-2-107:2012 (Modifié) - Amendement A1	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare — Parte 2-107: Prescrizioni particolari per robot tosaerba elettrici alimentati a batteria IEC 60335-2-107:2012 (Modificata) - Modifica A1	19.03.2019			Electrosuisse	C
EN 50636-2-107/A2	2020	2021 631	2021/L 72/12	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-107: Besondere Anforderungen für batteriebetriebene Roboter-Rasenmäher (IEC 60335-2-107:2012, modifiziert)	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-107: Exigences particulières relatives aux tondeuses à gazon électriques robotisées alimentées par batteries (IEC 60335-2-107:2012 modifiée)	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2-107: Prescrizioni particolari per robot tosaerba elettrici alimentati a batteria (IEC 60335-2-107:2012, modificata)	03.03.2021			Electrosuisse	C
EN 50636-2-107/A3	2021	2022 1106	2022/L 115/75	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-107: Besondere Anforderungen für batteriebetriebene Roboter-Rasenmäher (IEC 60335-2-107:2012, modifiziert)	Appareils électrodomestiques et analogues — partie 2-107: Exigences particulières relatives aux tondeuses à gazon électriques robotisées alimentées par batteries (IEC 60335-2-107:2012, modifiée)	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - parte 2-107: Prescrizioni particolari per robot tosaerba elettrici alimentati a batteria IEC 60335-2-107:2012 (modificata)	13.04.2022			Electrosuisse	C
EN ISO/ASTM 52938-1 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Additive Fertigung von Metallen — Umwelt, Gesundheit und Sicherheit — Teil 1: Sicherheitsanforderungen für PBF-LB-Maschinen (ISO/ASTM 52938-1:2025)	Fabrication additive de métaux — Environnement, hygiène et sécurité - Partie 1: Exigences de sécurité pour les machines PBF-LB (ISO/ASTM 52938-1:2025)	Additive manufacturing di metalli - Ambiente, salute e sicurezza - parte 1: Requisiti di sicurezza per macchine PBF-LB (ISO/ASTM 52938-1:2025)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN 60204-1	2018	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Sicherheit von Maschinen — Elektrische Ausrüstung von Maschinen — Teil 1: Allgemeine Anforderungen (IEC 60204-1:2016, modifiziert)	Sécurité des machines — Équipement électrique des machines — Partie 1: exigences générales (IEC 60204-1:2016, modifiée)	Sicurezza del macchinario - Equipaggiamento elettrico delle macchine - parte 1: Regole generali (IEC 60204-1:2016, modificata)	02.04.2020	EN 60204-1:2006 EN 60204-1/A1:2009 EN 60204-1/AC:2010	02.10.2021	Electrosuisse	B
EN IEC 60204-11	2019	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Sicherheit von Maschinen — Elektrische Ausrüstung von Maschinen — Teil 11: Anforderungen an Ausrüstung für Spannungen über 1 000 V Wechselspannung oder 1 500 V Gleichspannung, aber nicht über 36 kV (IEC 60204-11:2018). IEC 60204-11:2000	Sécurité des machines — Équipement électrique des machines — Partie 11: exigences pour les équipements fonctionnant à des tensions supérieures à 1 000 V en courant alternatif ou à 1 500 V en courant continu et ne dépassant pas 36 kV (IEC 60204-11:2018)	Sicurezza del macchinario - Equipaggiamento elettrico delle macchine - parte 11: Prescrizioni per l'equipaggiamento AT con tensioni superiori a 1 000 V c.a. o 1 500 V c.c., ma non superiori a 36 kV (IEC 60204-11:2018)	02.04.2020	EN 60204-11:2000 EN 60204-11/AC:2010	02.10.2021	Electrosuisse	B
EN 60204-31	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Elektrische Ausrüstung von Maschinen — Teil 31: Besondere Sicherheits- und EMV-Anforderungen an Nähmaschinen, Näheinheiten und Nähanlagen IEC 60204-31:2013	Sécurité des machines — Équipement électrique des machines — Partie 31: Exigences particulières de sécurité et de CEM pour machines à coudre, unités et systèmes de couture IEC 60204-31:2013	Sicurezza del macchinario — Equipaggiamento elettrico delle macchine — Parte 31: Prescrizioni particolari per macchine per cucire, unità e sistemi IEC 60204-31:2013				Electrosuisse	C
EN 60204-32	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Elektrische Ausrüstung von Maschinen — Teil 32: Anforderungen für Hebezeuge (IEC 60204-32:2008)	Sécurité des machines — Équipement électrique des machines — Partie 32: Prescriptions pour les appareils de levage (IEC 60204-32:2008)	Sicurezza del macchinario — Equipaggiamento elettrico delle macchine — Parte 32: Prescrizioni per le macchine di sollevamento (IEC 60204-32:2008)				Electrosuisse	B
EN 60204-33	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen - Elektrische Ausrüstungen von Maschinen - Teil 33: Anforderungen an Fertigungseinrichtungen für Halbleiter IEC 60204-33:2009 (modifiziert)	Sécurité des machines - Equipement électrique des machines - Partie 33: Exigences pour les équipements de fabrication des semi-conducteurs IEC 60204-33:2009 (Modifié)	Sicurezza del macchinario - Equipaggiamento elettrico delle macchine - Parte 33: Prescrizioni per gli equipaggiamenti per la fabbricazione di semiconduttori IEC 60204-33:2009 (Modificata)				Electrosuisse	B
EN 60335-1	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 1: Allgemeine Anforderungen IEC 60335-1:2010 (modifiziert)	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 1: Exigences générales IEC 60335-1:2010 (Modifié)	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 1: Norme generali IEC 60335-1:2010 (Modificata)				Electrosuisse	C
EN 60335-1/AC	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 1: Allgemeine Anforderungen - AC	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 1: Exigences générales - AC	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 1: Norme generali - AC				Electrosuisse	C
EN 60335-1/A11	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 1: Allgemeine Anforderungen - Änderung A11	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 1: Exigences générales - Amendement A11	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 1: Norme generali - Modifica A11				Electrosuisse	C
EN 60335-1/A13	2017	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 1: Allgemeine Anforderungen - Änderung A13	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 1: Exigences générales - Amendement A13	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 1: Norme generali - Modifica A13	19.03.2019			Electrosuisse	C
EN 60335-1/A15	2021	2022 1106	2022/L 115/75	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 1: Allgemeine Anforderungen (IEC 60335-1:2010, modifiziert)	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — partie 1: Exigences générales [IEC 60335-1:2010 (modifiée)]	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Sicurezza - parte 1: Norme generali IEC 60335-1:2010 (modificata)	13.04.2022			Electrosuisse	C
EN 60335-2-8	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-8: Besondere Anforderungen für Rasiergeräte, Haarschneidemaschinen und ähnliche Geräte IEC 60335-2-8:2012 (modifiziert)	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-8: Exigences particulières pour les rasoirs, les tondeuses et appareils analogues IEC 60335-2-8:2012 (Modifié)	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare — Parte 2: Norme particolari per rasoi, taglia capelli e apparecchi elettrici analoghi IEC 60335-2-8:2012 (Modificata)				Electrosuisse	C
EN 60335-2-8/A1	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-8: Besondere Anforderungen für Rasiergeräte, Haarschneidemaschinen und ähnliche Geräte IEC 60335-2-8:2012 (modifiziert) - Änderung A1	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-8: Exigences particulières pour les rasoirs, les tondeuses et appareils analogues IEC 60335-2-8:2012 (Modifié) - Amendement A1	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare — Parte 2: Norme particolari per rasoi, taglia capelli e apparecchi elettrici analoghi IEC 60335-2-8:2012 (Modificata) - Modifica A1				Electrosuisse	C
EN 60335-2-23	2003	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-23: Besondere Anforderungen für Geräte zur Behandlung von Haut oder Haar IEC 60335-2-23:2003	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-23: Règles particulières pour les appareils destinés aux soins de la peau ou des cheveux IEC 60335-2-23:2003	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare — Parte 2: Norme particolari per gli apparecchi per la cura della pelle e dei capelli IEC 60335-2-23:2003				Electrosuisse	C
EN 60335-2-23/A2	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-23: Besondere Anforderungen für Geräte zur Behandlung von Haut oder Haar - Änderung A2 IEC 60335-2-23:2003/A2:2012 (modifiziert)	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-23: Règles particulières pour les appareils destinés aux soins de la peau ou des cheveux - Amendement A2 IEC 60335-2-23:2003/A2:2012 (modifié)	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare — Parte 2: Norme particolari per gli apparecchi per la cura della pelle e dei capelli - Modifica A2 IEC 60335-2-23:2003/A2:2012 (Modificata)				Electrosuisse	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN IEC 60335-2-34 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2023	2026 2698	L	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-34: Besondere Anforderungen für Motorverdichter (IEC 60335-2-34:2021)	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-34: Exigences particulières pour les motocompresseurs (IEC 60335-2-34:2021)	Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare – Sicurezza - parte 2-34: Norme particolari per motocompressori (IEC 60335-2-34:2021)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN IEC 60335-2-34/A11 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2023	2026 2698	L	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-34: Besondere Anforderungen für Motorverdichter (IEC 60335-2-34:2021)	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-34: Exigences particulières pour les motocompresseurs (IEC 60335-2-34:2021)	Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare – Sicurezza - parte 2-34: Norme particolari per motocompressori (IEC 60335-2-34:2021)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN IEC 60335-2-34/A12 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-34: Besondere Anforderungen für Motorverdichter (IEC 60335-2-34:2021)	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-34: Exigences particulières pour les motocompresseurs (IEC 60335-2-34:2021)	Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare – Sicurezza - parte 2-34: Norme particolari per motocompressori (IEC 60335-2-34:2021)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN 60335-2-36	2002	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-36: Besondere Anforderungen für elektrische Herde, Brat- und Backöfen und Kochplatten für den gewerblichen Gebrauch IEC 60335-2-36:2002	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-36: Règles particulières pour les cuisinières, les fours, les tables de cuisson et les foyers de cuisson électriques à usage collectif IEC 60335-2-36:2002	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per cucine, forni, fornelli e piani di cottura elettrici per uso collettivo IEC 60335-2-36:2002				Electrosuisse	C
EN 60335-2-36/AC	2007	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-36: Besondere Anforderungen für elektrische Herde, Brat- und Backöfen und Kochplatten für den gewerblichen Gebrauch - AC	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-36: Règles particulières pour les cuisinières, les fours, les tables de cuisson et les foyers de cuisson électriques à usage collectif - AC	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per cucine, forni, fornelli e piani di cottura elettrici per uso collettivo - AC				Electrosuisse	C
EN 60335-2-36/A11	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-36: Besondere Anforderungen für elektrische Herde, Brat- und Backöfen und Kochplatten für den gewerblichen Gebrauch IEC 60335-2-36:2002 - Änderung A11	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-36: Règles particulières pour les cuisinières, les fours, les tables de cuisson et les foyers de cuisson électriques à usage collectif IEC 60335-2-36:2002 - Amendement A11	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per cucine, forni, fornelli e piani di cottura elettrici per uso collettivo IEC 60335-2-36:2002 - Modifica A11				Electrosuisse	C
EN 60335-2-37	2002	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-37: Besondere Anforderungen für elektrische Fritteusen für den gewerblichen Gebrauch IEC 60335-2-37:2002	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-37: Règles particulières pour les friteuses électriques à usage collectif IEC 60335-2-37:2002	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per friggitrici elettriche per uso collettivo IEC 60335-2-37:2002				Electrosuisse	C
EN 60335-2-37/AC	2007	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-37: Besondere Anforderungen für elektrische Fritteusen für den gewerblichen Gebrauch - AC	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-37: Règles particulières pour les friteuses électriques à usage collectif - AC	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per friggitrici elettriche per uso collettivo - AC				Electrosuisse	C
EN 60335-2-37/A11	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-37: Besondere Anforderungen für elektrische Fritteusen für den gewerblichen Gebrauch IEC 60335-2-37:2002 - Änderung A11	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-37: Règles particulières pour les friteuses électriques à usage collectif IEC 60335-2-37:2002 - Amendement A11	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per friggitrici elettriche per uso collettivo IEC 60335-2-37:2002 - Modifica A11				Electrosuisse	C
EN 60335-2-37/A12	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-37: Besondere Anforderungen für elektrische Fritteusen für den gewerblichen Gebrauch IEC 60335-2-37:2002 - Änderung A12	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-37: Règles particulières pour les friteuses électriques à usage collectif IEC 60335-2-37:2002 - Amendement A12	Sicurezza degli apparecchi elettrici d2uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per friggitrici elettriche per uso collettivo IEC 60335-2-37:2002 - Modifica A12				Electrosuisse	C
EN 60335-2-38 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2003	2026 2698	L	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-38: Besondere Anforderungen für elektrische Bratplatten und Kontaktgrills für den gewerblichen Gebrauch	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-38: Règles particulières pour les plaques à griller électriques à usage collectif	Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare – Sicurezza - parte 2-38: Norme particolari per piastre a grigliare elettriche per uso collettivo	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN 60335-2-38/AC NEU - NOUVEAU - NUOVO	2007	2026 2698	L	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-38: Besondere Anforderungen für elektrische Bratplatten und Kontaktgrills für den gewerblichen Gebrauch	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-38: Règles particulières pour les plaques à griller électriques à usage collectif	Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare – Sicurezza - parte 2-38: Norme particolari per piastre a grigliare elettriche per uso collettivo	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN 60335-2-38/A1 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2008	2026 2698	L	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-38: Besondere Anforderungen für elektrische Bratplatten und Kontaktgrills für den gewerblichen Gebrauch	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-38: Règles particulières pour les plaques à griller électriques à usage collectif	Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare – Sicurezza - parte 2-38: Norme particolari per piastre a grigliare elettriche per uso collettivo	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN 60335-2-38/A2 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-38: Besondere Anforderungen für elektrische Bratplatten und Kontaktgrills für den gewerblichen Gebrauch	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-38: Règles particulières pour les plaques à griller électriques à usage collectif	Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare – Sicurezza - parte 2-38: Norme particolari per piastre a grigliare elettriche per uso collettivo	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN 60335-2-38/A11 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-38: Besondere Anforderungen für elektrische Bratplatten und Kontaktgrills für den gewerblichen Gebrauch	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-38: Règles particulières pour les plaques à griller électriques à usage collectif	Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare – Sicurezza - parte 2-38: Norme particolari per piastre a grigliare elettriche per uso collettivo	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN 60335-2-40	2003	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-40: Besondere Anforderungen für elektrisch betriebene Wärmepumpen, Klimageräte und Raumluft- Entfeuchter IEC 60335-2-40:2002 (modifiziert)	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2- 40: Règles particulières pour les pompes à chaleur électriques, les climatiseurs et les déshumidificateurs IEC 60335-2-40:2002 (Modifié)	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per le pompe di calore elettriche, per i condizionatori d'aria e per i deumidificatori IEC 60335-2-40:2002 (Modificata)				Electrosuisse	C
EN 60335-2-40/AC	2006	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-40: Besondere Anforderungen für elektrisch betriebene Wärmepumpen, Klimageräte und Raumluft- Entfeuchter - AC	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2- 40: Règles particulières pour les pompes à chaleur électriques, les climatiseurs et les déshumidificateurs - AC	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per le pompe di calore elettriche, per i condizionatori d'aria e per i deumidificatori - AC				Electrosuisse	C
EN 60335-2-40/AC	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-40: Besondere Anforderungen für elektrisch betriebene Wärmepumpen, Klimageräte und Raumluft- Entfeuchter - AC	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2- 40: Règles particulières pour les pompes à chaleur électriques, les climatiseurs et les déshumidificateurs - AC	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per le pompe di calore elettriche, per i condizionatori d'aria e per i deumidificatori - AC				Electrosuisse	C
EN 60335-2-40/A11	2004	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-40: Besondere Anforderungen für elektrisch betriebene Wärmepumpen, Klimageräte und Raumluft- Entfeuchter IEC 60335-2-40:2002 (modifiziert) - Änderung A11	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2- 40: Règles particulières pour les pompes à chaleur électriques, les climatiseurs et les déshumidificateurs IEC 60335-2-40:2002 (Modifié) - Amendement A11	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per le pompe di calore elettriche, per i condizionatori d'aria e per i deumidificatori IEC 60335-2-40:2002 (Modificata) - Modifica A11				Electrosuisse	C
EN 60335-2-40/A12	2005	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-40: Besondere Anforderungen für elektrisch betriebene Wärmepumpen, Klimageräte und Raumluft- Entfeuchter IEC 60335-2-40:2002 (modifiziert) - Änderung A12	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2- 40: Règles particulières pour les pompes à chaleur électriques, les climatiseurs et les déshumidificateurs IEC 60335-2-40:2002 (Modifié) - Amendement A12	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per le pompe di calore elettriche, per i condizionatori d'aria e per i deumidificatori IEC 60335-2-40:2002 (Modificata) - Modifica A12				Electrosuisse	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 60335-2-40/A1	2006	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-40: Besondere Anforderungen für elektrisch betriebene Wärmepumpen, Klimageräte und Raumluft- Entfeuchter IEC 60335-2-40:2002 (modifiziert) - Änderung A1	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2- 40: Règles particulières pour les pompes à chaleur électriques, les climatiseurs et les déshumidificateurs IEC 60335-2-40:2002 (Modifié) - Amendement A1	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per le pompe di calore elettriche, per i condizionatori d'aria e per i deumidificatori IEC 60335-2-40:2002 (Modificata) - Modifica A1				Electrosuisse	C
EN 60335-2-40/A2	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-40: Besondere Anforderungen für elektrisch betriebene Wärmepumpen, Klimageräte und Raumluft- Entfeuchter IEC 60335-2-40:2002 (modifiziert) - Änderung A2	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2- 40: Règles particulières pour les pompes à chaleur électriques, les climatiseurs et les déshumidificateurs IEC 60335-2-40:2002 (Modifié) - Amendement A2	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per le pompe di calore elettriche, per i condizionatori d'aria e per i deumidificatori IEC 60335-2-40:2002 (Modificata) - Modifica A2				Electrosuisse	C
EN 60335-2-40/A13	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-40: Besondere Anforderungen für elektrisch betriebene Wärmepumpen, Klimageräte und Raumluft- Entfeuchter IEC 60335-2-40:2002 (modifiziert) - Änderung A13	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2- 40: Règles particulières pour les pompes à chaleur électriques, les climatiseurs et les déshumidificateurs IEC 60335-2-40:2002 (Modifié) - Amendement A13	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per le pompe di calore elettriche, per i condizionatori d'aria e per i deumidificatori IEC 60335-2-40:2002 (Modificata) - Modifica A13				Electrosuisse	C
EN 60335-2-40/A13/AC	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-40: Besondere Anforderungen für elektrisch betriebene Wärmepumpen, Klimageräte und Raumluft- Entfeuchter - AC Änderung A13	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2- 40: Règles particulières pour les pompes à chaleur électriques, les climatiseurs et les déshumidificateurs - AC Amendement A13	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per le pompe di calore elettriche, per i condizionatori d'aria e per i deumidificatori - AC Modifica A13				Electrosuisse	C
EN IEC 60335-2-40 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-40: Besondere Anforderungen für elektrisch betriebene Wärmepumpen, Klimageräte und Raumluft- Entfeuchter (IEC 60335-2-40:2022 + COR1:2024)	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-40: Exigences particulières pour les pompes à chaleur électriques, les climatiseurs et les déshumidificateurs (IEC 60335-2-40:2022 + COR1:2024)	Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare – Sicurezza - parte 2-40: Norme particolari per le pompe di calore elettriche, per condizionatori d'aria e per deumidificatori (IEC 60335-2-40:2022 + COR1:2024)	07.09.2026	EN 60335-2-40:2003 . . EN 60335-2-40/A13/AC:2013	20.01.2027	Electrosuisse	C
EN IEC 60335-2-40/A11 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-40: Besondere Anforderungen für elektrisch betriebene Wärmepumpen, Klimageräte und Raumluft- Entfeuchter (IEC 60335-2-40:2022 + COR1:2024)	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-40: Exigences particulières pour les pompes à chaleur électriques, les climatiseurs et les déshumidificateurs (IEC 60335-2-40:2022 + COR1:2024)	Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare – Sicurezza - parte 2-40: Norme particolari per le pompe di calore elettriche, per condizionatori d'aria e per deumidificatori (IEC 60335-2-40:2022 + COR1:2024)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN IEC 60335-2-41	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-41: Besondere Anforderungen für Pumpen (IEC 60335-41:2012)	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Règles particulières pour les pompes (IEC 60335-2-41:2012)	Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Sicurezza - Parte 2-41: Norme particolari per pompe (IEC 60335-2-41:2012)	02.08.2023			Electrosuisse	C
EN IEC 602335-2-41/A11	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-41: Besondere Anforderungen für Pumpen (IEC 60335-41:2012)	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Règles particulières pour les pompes (IEC 60335-2-41:2012)	Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Sicurezza - Parte 2-41: Norme particolari per pompe (IEC 60335-2-41:2012)	02.08.2023			Electrosuisse	C
EN 60335-2-42	2003	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-42: Besondere Anforderungen für elektrische Heissumluftöfen, Dampfgeräte und Heissluftdämpfer für den gewerblichen Gebrauch IEC 60335-2-42:2002	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-42: Règles particulières pour les fours électriques à convection forcée, les cuiseurs à vapeur électriques et les fours combinés vapeur-convection électriques à usage collectif IEC 60335-2-42:2002	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per forni elettrici a ventilazione forzata, forni per cottura a vapore e forni combinati convezione-vapore per uso collettivo IEC 60335-2-42:2002				Electrosuisse	C
EN 60335-2-42/AC	2007	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-42: Besondere Anforderungen für elektrische Heissumluftöfen, Dampfgeräte und Heissluftdämpfer für den gewerblichen Gebrauch - AC	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-42: Règles particulières pour les fours électriques à convection forcée, les cuiseurs à vapeur électriques et les fours combinés vapeur-convection électriques à usage collectif - AC	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per forni elettrici a ventilazione forzata, forni per cottura a vapore e forni combinati convezione-vapore per uso collettivo - AC				Electrosuisse	C
EN 60335-2-42/A11	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-42: Besondere Anforderungen für elektrische Heissumluftöfen, Dampfgeräte und Heissluftdämpfer für den gewerblichen Gebrauch - Änderung A11	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-42: Règles particulières pour les fours électriques à convection forcée, les cuiseurs à vapeur électriques et les fours combinés vapeur-convection électriques à usage collectif - Amendement A11	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per forni elettrici a ventilazione forzata, forni per cottura a vapore e forni combinati convezione-vapore per uso collettivo - Modifica A11				Electrosuisse	C
EN 60335-2-47	2003	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-47: Besondere Anforderungen für elektrische Kochkessel für den gewerblichen Gebrauch IEC 60335-2-47:2002	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-47: Règles particulières pour les marmites électriques à usage collectif IEC 60335-2-47:2002	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per pentole elettriche per uso collettivo IEC 60335-2-47:2002				Electrosuisse	C
EN 60335-2-47/AC	2007	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-47: Besondere Anforderungen für elektrische Kochkessel für den gewerblichen Gebrauch - AC	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-47: Règles particulières pour les marmites électriques à usage collectif - AC	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per pentole elettriche per uso collettivo - AC				Electrosuisse	C
EN 60335-2-47/A11	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-47: Besondere Anforderungen für elektrische Kochkessel für den gewerblichen Gebrauch - Änderung A11	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-47: Règles particulières pour les marmites électriques à usage collectif - Amendement A11	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per pentole elettriche per uso collettivo - Modifica A11				Electrosuisse	C
EN 60335-2-48	2003	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-48: Besondere Anforderungen für elektrische Strahlungsgrillgeräte und Toaster für den gewerblichen Gebrauch IEC 60335-2-48:2002	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-48: Règles particulières pour les grils et grille-pain électriques à usage collectif IEC 60335-2-48:2002	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare- Parte 2: Norme particolari per grill e tostapane elettrici per uso collettivo IEC 60335-2-48:2002				Electrosuisse	C
EN 60335-2-48/AC	2007	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-48: Besondere Anforderungen für elektrische Strahlungsgrillgeräte und Toaster für den gewerblichen Gebrauch - AC	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-48: Règles particulières pour les grils et grille-pain électriques à usage collectif - AC	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare- Parte 2: Norme particolari per grill e tostapane elettrici per uso collettivo - AC				Electrosuisse	C
EN 60335-2-48/A11	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-48: Besondere Anforderungen für elektrische Strahlungsgrillgeräte und Toaster für den gewerblichen Gebrauch IEC 60335-2-48:2002 - Änderung A11	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-48: Règles particulières pour les grils et grille-pain électriques à usage collectif IEC 60335-2-48:2002 - Amendement A11	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare- Parte 2: Norme particolari per grill e tostapane elettrici per uso collettivo IEC 60335-2-48:2002 - Modifica A11				Electrosuisse	C
EN 60335-2-49	2003	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-49: Besondere Anforderungen für elektrische Geräte zum Warmhalten von Nahrungsmitteln und Geschirr für den gewerblichen Gebrauch IEC 60335-2-49:2002	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-49: Règles particulières pour les appareils électriques à usage collectif destinés à maintenir au chaud les aliments et la vaisselle IEC 60335-2-49:2002	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per armadi caldi elettrici per uso collettivo IEC 60335-2-49:2002				Electrosuisse	C
EN 60335-2-49/AC	2007	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-49: Besondere Anforderungen für elektrische Geräte zum Warmhalten von Nahrungsmitteln und Geschirr für den gewerblichen Gebrauch - AC	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-49: Règles particulières pour les appareils électriques à usage collectif destinés à maintenir au chaud les aliments et la vaisselle - AC	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per armadi caldi elettrici per uso collettivo - AC				Electrosuisse	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 60335-2-49/A11	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-49: Besondere Anforderungen für elektrische Geräte zum Warmhalten von Nahrungsmitteln und Geschirr für den gewerblichen Gebrauch IEC 60335-2-49:2002 - Änderung A11	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-49: Règles particulières pour les appareils électriques à usage collectif destinés à maintenir au chaud les aliments et la vaisselle IEC 60335-2-49:2002 - Amendement A11	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per armadi caldi elettrici per uso collettivo IEC 60335-2-49:2002 - Modifica A11				Electrosuisse	C
EN 60335-2-58	2005	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-58: Besondere Anforderungen für elektrische Spülmaschinen für den gewerblichen Gebrauch (IEC 60335-2-58:2002, modifiziert)	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-58: Règles particulières pour les lave-vaisselle électriques à usage collectif (IEC 60335-2-58:2002 modifiée)	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - parte 2-58: Norme particolari per lavastoviglie elettriche per uso collettivo (IEC 60335-2-58:2002 modificata)	19.03.2019			Electrosuisse	C
EN 60335-2-58/A2	2015	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-58: Besondere Anforderungen für elektrische Spülmaschinen für den gewerblichen Gebrauch (IEC 60335-2-58:2002, modifiziert) - Änderung A2	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-58: Règles particulières pour les lave-vaisselle électriques à usage collectif (IEC 60335-2-58:2002 modifiée) - Amendement A2	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - parte 2-58: Norme particolari per lavastoviglie elettriche per uso collettivo (IEC 60335-2-58:2002 modificata) - Modifica A2	19.03.2019			Electrosuisse	C
EN 60335-2-58/A12	2016	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-58: Besondere Anforderungen für elektrische Spülmaschinen für den gewerblichen Gebrauch (IEC 60335-2-58:2002, modifiziert) - Änderung A12	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-58: Règles particulières pour les lave-vaisselle électriques à usage collectif (IEC 60335-2-58:2002 modifiée) - Amendement A12	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - parte 2-58: Norme particolari per lavastoviglie elettriche per uso collettivo (IEC 60335-2-58:2002 modificata) - Modifica A12	19.03.2019			Electrosuisse	C
EN IEC 60335-2-58 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-58: Besondere Anforderungen für elektrische Spülmaschinen für den gewerblichen Gebrauch (IEC 60335-2-58:2017)	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-58: Exigences particulières pour les lave-vaisselle électriques à usage collectif (IEC 60335-2-58:2017)	Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare – Sicurezza - parte 2-58: Norme particolari per lavastoviglie elettriche per uso collettivo (IEC 60335-2-58:2017)	07.09.2026	EN 60335-2-58:2005 · · EN 60335-2-58/A12:2016	20.01.2027	Electrosuisse	C
EN IEC 60335-2-58/A11 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-58: Besondere Anforderungen für elektrische Spülmaschinen für den gewerblichen Gebrauch (IEC 60335-2-58:2017)	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-58: Exigences particulières pour les lave-vaisselle électriques à usage collectif (IEC 60335-2-58:2017)	Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare – Sicurezza - parte 2-58: Norme particolari per lavastoviglie elettriche per uso collettivo (IEC 60335-2-58:2017)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN 60335-2-65	2003	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-65: Besondere Anforderungen für Luftreinigungsgeräte IEC 60335-2-65:2002	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-65: Règles particulières pour les épurateurs d'air IEC 60335-2-65:2002	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per gli apparecchi per la purificazione dell'aria IEC 60335-2-65:2002				Electrosuisse	C
EN 60335-2-65/A11	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-65: Besondere Anforderungen für Luftreinigungsgeräte IEC 60335-2-65:2002 - Änderung A11	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-65: Règles particulières pour les épurateurs d'air IEC 60335-2-65:2002 - Amendement A11	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per gli apparecchi per la purificazione dell'aria IEC 60335-2-65:2002 - Modifica A11				Electrosuisse	C
EN 60335-2-67	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-67: Besondere Anforderungen für Bodenbehandlungsmaschinen für den gewerblichen Gebrauch IEC 60335-2-67:2012 (modifiziert)	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-67: Exigences particulières pour les machines de traitement des sols, à usage commercial IEC 60335-2-67:2012 (Modifié)	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per apparecchi per il trattamento e per la pulizia dei pavimenti per uso commerciale IEC 60335-2-67:2012 (Modificata)				Electrosuisse	C
EN 60335-2-68	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-68: Besondere Anforderungen für Sprühextraktionsmaschinen für den gewerblichen Gebrauch IEC 60335-2-68:2012 (modifiziert)	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-68: Exigences particulières pour les machines de nettoyage par pulvérisation et aspiration, à usage commercial IEC 60335-2-68:2012 (Modifié)	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per apparecchi per la pulizia a polverizzazione e ad aspirazione d'acqua per uso commerciale IEC 60335-2-68:2012 (Modificata)				Electrosuisse	C
EN 60335-2-69	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-69: Besondere Anforderungen für Staub- und Wassersauger für den gewerblichen Gebrauch IEC 60335-2-69:2012 (modifiziert)	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-69: Règles particulières pour les aspirateurs fonctionnant en présence d'eau ou à sec à usage commercial IEC 60335-2-69:2012 (Modifié)	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per apparecchi per la pulizia a secco o umida, incluse le spazzole a motore, per uso commerciale IEC 60335-2-69:2012 (Modificata)				Electrosuisse	C
EN 60335-2-72	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-72: Besondere Anforderungen für Bodenbehandlungsmaschinen, mit oder ohne Fahrantrieb, für den gewerblichen Gebrauch IEC 60335-2-72:2012 (modifiziert)	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-72: Exigences particulières pour les machines de traitements des sols avec ou sans commande de dispositif de déplacement, à usage commercial IEC 60335-2-72:2012 (Modifié)	Sicurezza degli apparecchi elettrici di uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per apparecchi con o senza motore di trazione per il trattamento dei pavimenti per uso commerciale IEC 60335-2-72:2012 (Modificata)				Electrosuisse	C
EN 60335-2-79	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-79: Besondere Anforderungen für Hochdruckreiniger und Dampfreiniger IEC 60335-2-79:2012 (modifiziert)	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-79: Règles particulières pour les appareils de nettoyage à haute pression et les appareils de nettoyage à vapeur IEC 60335-2-79:2012 (Modifié)	Sicurezza degli apparecchi d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per idropulitrici ed apparecchi per la pulizia a vapore IEC 60335-2-79:2012 (Modificata)				Electrosuisse	C
EN IEC 60335-2-89	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-89: Besondere Anforderungen für gewerbliche Kühl-/Gefriergeräte mit eingebautem oder getrenntem Verflüssigersatz oder Motorverdichter (IEC 60335-2-89:2019)	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-89: Règles particulières pour les appareils de réfrigération à usage commercial avec une unité de condensation du fluide frigorigène ou un compresseur incorporés ou à distance (IEC 60335-2-89:2019)	Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Sicurezza - Parte 2-89: Norme particolari per apparecchi per la refrigerazione commerciale comprendenti un'unità di condensazione del fluido frigorifero o un compressore, incorporato o remoto (IEC 60335-2-89:2019)	02.08.2023	EN 60335-2-89:2010 EN 60335-2-89/A1:2016 EN 60335-2-89/A2:2017	02.02.2025	Electrosuisse	C
EN IEC 60335-2-89/A11	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-89: Besondere Anforderungen für gewerbliche Kühl-/Gefriergeräte mit eingebautem oder getrenntem Verflüssigersatz oder Motorverdichter (IEC 60335-2-89:2019)	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-89: Règles particulières pour les appareils de réfrigération à usage commercial avec une unité de condensation du fluide frigorigène ou un compresseur incorporés ou à distance (IEC 60335-2-89:2019)	Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Sicurezza - Parte 2-89: Norme particolari per apparecchi per la refrigerazione commerciale comprendenti un'unità di condensazione del fluido frigorifero o un compressore, incorporato o remoto (IEC 60335-2-89:2019)	02.08.2023			Electrosuisse	C
EN IEC 60335-2-89/AC	2023	2024 1684	L vom 15.05.2024	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-89: Besondere Anforderungen für gewerbliche Kühl-/Gefriergeräte mit eingebautem oder getrenntem Verflüssigersatz oder Motorverdichter (IEC 60335-2-89:2019)	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-89: Règles particulières pour les appareils de réfrigération à usage commercial avec une unité de condensation du fluide frigorigène ou un compresseur incorporés ou à distance (IEC 60335-2-89:2019)	Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Sicurezza - Parte 2-89: Norme particolari per apparecchi per la refrigerazione commerciale comprendenti un'unità di condensazione del fluido frigorifero o un compressore, incorporato o remoto (IEC 60335-2-89:2019)	15.05.2024			Electrosuisse	C
EN 60335-2-95	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-95: Besondere Anforderungen für Antriebe von Garagentoren mit Senkrechtbewegung zur Verwendung im Wohnbereich IEC 60335-2-95:2011 (modifiziert)	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-95: Règles particulières pour les motorisations de portes de garage à ouverture verticale, pour usage résidentiel IEC 60335-2-95:2011 (Modifié)	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare — Parte 2: Norme particolari per i motori di movimentazione di porte di garage a movimento verticale per uso residenziale IEC 60335-2-95:2011 (Modificata)				Electrosuisse	C
EN 60335-2-95/A1	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-95: Besondere Anforderungen für Antriebe von Garagentoren mit Senkrechtbewegung zur Verwendung im Wohnbereich - Änderung A1 IEC 60335-2-95:2011/A1:2015	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-95: Règles particulières pour les motorisations de portes de garage à ouverture verticale, pour usage résidentiel - Amendement A1 IEC 60335-2-95:2011/A1:2015	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare — Parte 2: Norme particolari per i motori di movimentazione di porte di garage a movimento verticale per uso residenziale - Modifica A1 IEC 60335-2-95:2011/A1:2015				Electrosuisse	C
EN 60335-2-97	2006	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-97: Besondere Anforderungen für Rollläden, Markisen, Jalousien und ähnliche Einrichtungen IEC 60335-2-97:2002 (modifiziert) + A1:2004 (modifiziert)	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-97: Règles particulières pour les motorisations de volets, stores, rideaux et équipements enroulables analogues IEC 60335-2-97:2002 (Modifié) + A1:2004 (Modifié)	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare — Parte 2: Norme particolari per motori di movimentazione per tapparelle, tende per esterno, tende e apparecchiature avvolgibili similari IEC 60335-2-97:2002 (Modificata) + A1:2004 (Modificata)				Electrosuisse	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 60335-2-97/A12	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-97: Besondere Anforderungen für Rollläden, Markisen, Jalousien und ähnliche Einrichtungen - Änderung A12	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-97: Règles particulières pour les motorisations de volets, stores, rideaux et équipements enroulables analogues - Amendement A12	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare — Parte 2: Norme particolari per motori di movimentazione per tapparelle, tende per esterno, tende e apparecchiature avvolgibili similari - Modifica A12				Electrosuisse	C
EN 60335-2-102	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-102: Besondere Anforderungen für Gas-, Öl- und Festbrennstoffgeräte mit elektrischen Anschlüssen IEC 60335-2-102:2004 (modifiziert) IEC 60335-2-102:2004/A1:2008 (modifiziert) + A1:2008 (modifiziert) IEC 60335-2-102:2004/A2:2012 (modifiziert	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-102: Règles particulières pour les appareils à combustion au gaz, au mazout et à combustible solide comportant des raccordements électriques IEC 60335-2-102:2004 (Modifié) IEC 60335-2-102:2004/A1:2008 (Modifié) + A1:2008 (Modifié) IEC 60335-2-102:2004/A2:2012 (Modifié)	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare — Parte 2: Norme particolari per apparecchi aventi bruciatori a gas, gasolio e combustibile solido provvisti di connessioni elettriche IEC 60335-2-102:2004 (Modificata) IEC 60335-2-102:2004/A1:2008 (Modificata) + A1:2008 (Modificata) IEC 60335-2-102:2004/A2:2012 (Modificata)				Electrosuisse	C
EN 60335-2-103	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-103: Besondere Anforderungen für Antriebe für Tore, Türen und Fenster IEC 60335-2-103:2006 (modifiziert) + A1:2010 (modifiziert)	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-103: Règles particulières pour les motorisations de portails, portes et fenêtres IEC 60335-2-103:2006 (Modifié) + A1:2010 (Modifié)	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare — Parte 2: Norme particolari per attuatori di cancelli, porte e finestre motorizzati IEC 60335-2-103:2006 (Modificata) + A1:2010 (Modificata)				Electrosuisse	C
EN IEC 60335-2-119	2024	2024 1684	L vom 15.05.2024	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-119: Besondere Anforderungen für Vakuumverpackungsgeräte für den gewerblichen Gebrauch	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-119: Exigences particulières pour les emballeuses sous vide à usage commercia	Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Sicurezza - parte 2-119: Norme particolari per apparecchi commerciali per imballaggi sottovuoto	15.05.2024			Electrosuisse	C
EN IEC 60335-2-119/A11	2024	2024 1684	L vom 15.05.2024	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-119: Besondere Anforderungen für Vakuumverpackungsgeräte für den gewerblichen Gebrauch	Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-119: Exigences particulières pour les emballeuses sous vide à usage commercia	Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Sicurezza - parte 2-119: Norme particolari per apparecchi commerciali per imballaggi sottovuoto	15.05.2024			Electrosuisse	C
EN 60519-1	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit in Elektrowärmeanlagen und Anlagen für elektromagnetische Bearbeitungsprozesse — Teil 1: Allgemeine Anforderungen IEC 60519-1:2015	Sécurité dans les installations destinées au traitement électrothermique et électromagnétique — Partie 1: Exigences générales IEC 60519-1:2015	Sicurezza negli impianti per i processi elettrotermici ed elettromagnetici — Parte 1: Prescrizioni generali IEC 60519-1:2015				Electrosuisse	C
EN 60745-2-12	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgeführte motorbetriebene Elektrowerkzeuge — Sicherheit — Teil 2-12: Besondere Anforderungen für Innenrüttler IEC 60745-2-12:2003 (modifiziert) + A1:2008	Outils électroportatifs à moteur - Sécurité -- Partie 2-12: Règles particulières pour les vibreurs à béton IEC 60745-2-12:2003 (Modifié) + A1:2008	Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili — Parte 2: Prescrizioni particolari per vibratori per calcestruzzo IEC 60745-2-12:2003 (Modificata) + A1:2008				Electrosuisse	C
EN 60745-2-16	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgeführte motorbetriebene Elektrowerkzeuge — Sicherheit — Teil 2-16: Besondere Anforderungen für Tacker IEC 60745-2-16:2008 (modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur — Sécurité — Partie 2-16: Règles particulières pour les agrafeuses IEC 60745-2-16:2008 (Modifié)	Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili — Parte 16: Prescrizioni particolari per cucitrici IEC 60745-2-16:2008 (Modificata)				Electrosuisse	C
EN 60745-2-18	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgeführte motorbetriebene Elektrowerkzeuge — Sicherheit — Teil 2-18: Besondere Anforderungen für Umreifungswerkzeuge IEC 60745-2-18:2003 (modifiziert) + A1:2008	Outils électroportatifs à moteur - Sécurité -- Partie 2-18: Règles particulières pour les outils de cerclage IEC 60745-2-18:2003 (Modifié) + A1:2008	Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili — Parte 2: Prescrizioni particolari per apparecchi nastratori IEC 60745-2-18:2003 (Modificata) + A1:2008				Electrosuisse	C
EN 60745-2-19	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgeführte motorbetriebene Elektrowerkzeuge - Sicherheit - Teil 2-19: Besondere Anforderungen für Flachdübelfräsen IEC 60745-2-19:2005, modifiziert	Outils électroportatifs à moteur - Sécurité - Partie 2-19: Règles particulières pour les mortaiseuses CEI 60745-2-19:2005, modifiée	Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili - Parte 2-19: Prescrizioni particolari per fresatrici per giunzioni IEC 60745-2-19:2005 - Modificata				Electrosuisse	C
EN 60745-2-19/A1	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgeführte motorbetriebene Elektrowerkzeuge - Sicherheit - Teil 2-19: Besondere Anforderungen für Flachdübelfräsen IEC 60745-2-19:2005, modifiziert - Änderung A1	Outils électroportatifs à moteur - Sécurité - Partie 2-19: Règles particulières pour les mortaiseuses CEI 60745-2-19:2005, modifiée - Amendement A1	Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili - Parte 2-19: Prescrizioni particolari per fresatrici per giunzioni IEC 60745-2-19:2005 - Modificata - Modifica A1				Electrosuisse	C
EN 60745-2-20	2009	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgeführte motorbetriebene Elektrowerkzeuge — Sicherheit — Teil 2-20: Besondere Anforderungen für Bandsägen IEC 60745-2-20:2003 (modifiziert) + A1:2008	Outils électroportatifs à moteur - Sécurité -- Partie 2-20: Règles particulières pour les scies à ruban IEC 60745-2-20:2003 (Modifié) + A1:2008	Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili — Parte 2: Prescrizioni particolari per seghe a catena IEC 60745-2-20:2003 (Modificata) + A1:2008				Electrosuisse	C
EN 60745-2-22	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgeführte motorbetriebene Elektrowerkzeuge - Sicherheit - Teil 2-22: Besondere Anforderungen für Trennschleifmaschinen IEC 60745-2-22:2011 (modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur - Sécurité - Partie 2-22: Règles particulières pour les tronçonneuses à disques IEC 60745-2-22:2011 (Modifié)	Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili - Parte 2: Prescrizioni particolari per tranciatrici circolari IEC 60745-2-22:2011 (Modificata)				Electrosuisse	C
EN 60745-2-22/A11	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgeführte motorbetriebene Elektrowerkzeuge - Sicherheit - Teil 2-22: Besondere Anforderungen für Trennschleifmaschinen IEC 60745-2-22:2011 (modifiziert) - Änderung A11	Outils électroportatifs à moteur - Sécurité - Partie 2-22: Règles particulières pour les tronçonneuses à disques IEC 60745-2-22:2011 (Modifié) - Amendement A11	Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili - Parte 2: Prescrizioni particolari per tranciatrici circolari IEC 60745-2-22:2011 (Modificata) - Modifica A11				Electrosuisse	C
EN 60745-2-23	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Handgeführte motorbetriebene Elektrowerkzeuge - Sicherheit - Teil 2-23: Besondere Anforderungen für Stabschleifer und kleine rotierende Elektrowerkzeuge IEC 60745-2-23:2012 (modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur - Sécurité - Partie 2-23: Exigences particulières relatives aux meuleuses d'outillage et aux petits outils rotatifs IEC 60745-2-23:2012 (Modifié)	Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili - Parte 2: Prescrizioni particolari per smerigliatrici e piccoli utensili rotanti IEC 60745-2-23:2012 (Modificata)				Electrosuisse	C
EN 60947-5-3	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Niederspannungsschaltgeräte — Teil 5-3: Steuergeräte und Schaltelemente — Anforderungen für Näherungsschalter mit definiertem Verhalten unter Fehlerbedingungen (PDDB) IEC 60947-5-3:2013	Appareillage à basse tension — Partie 5-3: Appareils et éléments de commutation pour circuits de commande — Exigences pour dispositifs de détection de proximité à comportement défini dans des conditions de défaut (PDDB) IEC 60947-5-3:2013	Apparecchiature a bassa tensione — Parte 5-3: Dispositivi per circuiti di comando ed elementi di manovra — Prescrizioni per dispositivi di prossimità con comportamento definito in condizioni di guasto (PDDB) IEC 60947-5-3:2013				Electrosuisse	C
EN 60947-5-5	1997	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Niederspannungsschaltgeräte - Teil 5-5: Steuergeräte und Schaltelemente - Elektrisches NOT-AUS-Gerät mit mechanischer Verrastfunktion IEC 60947-5-5:1997	Appareillage à basse tension - Partie 5-5: Appareils et éléments de commutation pour circuits de commande - Appareil d'arrêt d'urgence électrique à accrochage mécanique IEC 60947-5-5:1997	Apparecchiature a bassa tensione - Parte 5-5: Dispositivi per circuiti di comando ed elementi di manovra - Sezione 5: Dispositivo elettrico di arresto di emergenza con blocco meccanico IEC 60947-5-5:1997				Electrosuisse	C
EN 60947-5-5/A1	2005	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Niederspannungsschaltgeräte - Teil 5-5: Steuergeräte und Schaltelemente - Elektrisches NOT-AUS-Gerät mit mechanischer Verrastfunktion IEC 60947-5-5:1997 - Änderung A1	Appareillage à basse tension - Partie 5-5: Appareils et éléments de commutation pour circuits de commande - Appareil d'arrêt d'urgence électrique à accrochage mécanique IEC 60947-5-5:1997 - Amendement A1	Apparecchiature a bassa tensione - Parte 5-5: Dispositivi per circuiti di comando ed elementi di manovra - Sezione 5: Dispositivo elettrico di arresto di emergenza con blocco meccanico IEC 60947-5-5:1997 - Modifica A1				Electrosuisse	C
EN 60947-5-5/A11	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Niederspannungsschaltgeräte - Teil 5-5: Steuergeräte und Schaltelemente - Elektrisches NOT-AUS-Gerät mit mechanischer Verrastfunktion IEC 60947-5-5:1997 - Änderung A11	Appareillage à basse tension - Partie 5-5: Appareils et éléments de commutation pour circuits de commande - Appareil d'arrêt d'urgence électrique à accrochage mécanique IEC 60947-5-5:1997 - Amendement A11	Apparecchiature a bassa tensione - Parte 5-5: Dispositivi per circuiti di comando ed elementi di manovra - Sezione 5: Dispositivo elettrico di arresto di emergenza con blocco meccanico IEC 60947-5-5:1997 - Modifica A11				Electrosuisse	C
EN 60947-5-5/A2	2017	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Niederspannungsschaltgeräte - Teil 5-5: Steuergeräte und Schaltelemente - Elektrisches NOT-AUS-Gerät mit mechanischer Verrastfunktion IEC 60947-5-5:1997 - Änderung A2	Appareillage à basse tension - Partie 5-5 Appareils et éléments de commutation pour circuits de commande - Appareil d'arrêt d'urgence électrique à accrochage mécanique IEC 60947-5-5:1997 - Amendement A2	Apparecchiature a bassa tensione - Parte 5-5: Dispositivi per circuiti di comando ed elementi di manovra - Sezione 5: Dispositivo elettrico di arresto di emergenza con blocco meccanico IEC 60947-5-5:1997 - Modifica A2				Electrosuisse	C
EN 61029-2-3	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit transportabler motorbetriebener Elektrowerkzeuge - Teil 2-3: Besondere Anforderungen an Abrichthobel und Dickenhobel IEC 61029-2-3:1993 (modifiziert) + A1:2001	Sécurité des machines-outils électriques semi-fixes - Partie 2-3: Règles particulières pour les dégauchisseuses et les raboteuses IEC 61029-2-3:1993 (Modifié) + A1:2001	Sicurezza degli utensili elettrici a motore trasportabili - Parte 2-3: Specifiche particolari per piallatrici e piallatrici a spessore IEC 61029-2-3:1993 (Modificata) + A1:2001				Electrosuisse	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 61029-2-5	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit transportabler motorbetriebener Elektrowerkzeuge — Teil 2-5: Besondere Anforderungen für Bandsägen IEC 61029-2-5:1993 (modifiziert) + A1:2001 (modifiziert)	Sécurité des machines-outils électriques semi-fixes — Partie 2-5: Règles particulières pour les scies à ruban IEC 61029-2-5:1993 (Modifié) + A1:2001 (Modifié)	Sicurezza degli utensili a motore trasportabili — Parte 2: Prescrizioni particolari per seghe a nastro da banco IEC 61029-2-5:1993 (Modificata) + A1:2001 (Modificata)				Electrosuisse	C
EN 61029-2-5/A11	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit transportabler motorbetriebener Elektrowerkzeuge — Teil 2-5: Besondere Anforderungen für Bandsägen - Änderung A11	Sécurité des machines-outils électriques semi-fixes — Partie 2-5: Règles particulières pour les scies à ruban - Amendement A11	Sicurezza degli utensili a motore trasportabili — Parte 2: Prescrizioni particolari per seghe a nastro da banco - Modifica A11				Electrosuisse	C
EN 61029-2-8	2010	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit transportabler motorbetriebener Elektrowerkzeuge — Teil 2-8: Besondere Anforderungen an einspindelige senkrechte Tischfräsmaschinen IEC 61029-2-8:1995 (modifiziert) + A1:1999 + A2:2001	Sécurité des machines-outils électriques semi-fixes — Partie 2- 8: Règles particulières pour les toupies monobroches verticales IEC 61029-2-8:1995 (Modifié) + A1:1999 + A2:2001	Sicurezza degli utensili elettrici a motore trasportabili — Parte 2: Prescrizioni particolari per formatrice verticale a singolo mandrino IEC 61029-2-8:1995 (Modificata) + A1:1999 + A2:2001				Electrosuisse	C
EN 61029-2-11	2012	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit transportabler motorbetriebener Elektrowerkzeuge – Teil 2-11: Besondere Anforderungen für kombinierte Tisch- und Gehrungssägen IEC 61029-2-11:2001 (modifiziert)	Sécurité des machines-outils électriques semi-fixes - Partie 2-11: Règles particulières pour les scies d'établi-scies à mortaiser IEC 61029-2-11:2001 (Modifié)	Sicurezza degli utensili elettrici a motore trasportabili - Parte 2: Prescrizioni particolari per seghe da banco IEC 61029-2-11:2001 (Modificata)				Electrosuisse	C
EN 61029-2-11/A11	2013	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit transportabler motorbetriebener Elektrowerkzeuge – Teil 2-11: Besondere Anforderungen für kombinierte Tisch- und Gehrungssägen IEC 61029-2-11:2001 (modifiziert) - Änderung A11	Sécurité des machines-outils électriques semi-fixes - Partie 2-11: Règles particulières pour les scies d'établi-scies à mortaiser IEC 61029-2-11:2001 (Modifié) - Amendement A11	Sicurezza degli utensili elettrici a motore trasportabili - Parte 2: Prescrizioni particolari per seghe da banco IEC 61029-2-11:2001 (Modificata) - Modifica A11				Electrosuisse	C
EN 61029-2-12	2011	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit transportabler motorbetriebener Elektrowerkzeuge - Teil 2-12: Besondere Anforderungen für Gewindeschneidmaschinen IEC 61029-2-12:2010 (modifiziert)	Sécurité des machines-outils électriques semi-fixes - Partie 2-12: Exigences particulières pour les machines à fileter IEC 61029-2-12:2010 (Modifié)	Sicurezza degli utensili elettrici a motore trasportabili - Parte 2: Prescrizioni particolari per filettatrici IEC 61029-2-12:2010 (Modificata)				Electrosuisse	C
EN 61310-1	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Anzeigen, Kennzeichen und Bedienen — Teil 1: Anforderungen an sichtbare, hörbare und tastbare Signale IEC 61310-1:2007	Sécurité des machines — Indication, marquage et manœuvre — Partie 1: Spécifications pour les signaux visuels, auditifs et tactiles IEC 61310-1:2007	Sicurezza del macchinario — Indicazione, marcatura e manovra — Parte 1: Prescrizioni per segnali visivi, acustici e tattili IEC 61310-1:2007				Electrosuisse	B
EN 61310-2	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Anzeigen, Kennzeichen und Bedienen — Teil 2: Anforderungen an die Kennzeichnung IEC 61310-2:2007	Sécurité des machines — Indication, marquage et manœuvre — Partie 2: Spécifications pour le marquage IEC 61310-2:2007	Sicurezza del macchinario — Indicazione, marcatura e manovra — Parte 2: Prescrizioni per la marcatura IEC 61310-2:2007				Electrosuisse	B
EN 61310-3	2008	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Sicherheit von Maschinen — Anzeigen, Kennzeichen und Bedienen — Teil 3: Anforderungen an die Anordnung und den Betrieb von Bedienteilen (Stellteilen) IEC 61310-3:2007	Sécurité des machines — Indication, marquage et manœuvre — Partie 3: Spécifications sur la position et le fonctionnement des organes de service IECI 61310-3:2007	Sicurezza del macchinario — Indicazione, marcatura e manovra — Parte 3: Prescrizioni per il posizionamento e il senso di manovra degli attuatori IEC 61310-3:2007				Electrosuisse	B
EN 61800-5-2	2007	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Elektrische Leistungsantriebssysteme mit einstellbarer Drehzahl — Teil 5-2: Anforderungen an die Sicherheit — Funktionale Sicherheit IEC 61800-5-2:2007	Entraînements électriques de puissance à vitesse variable — Partie 5-2: Exigences de sécurité — Fonctionnalité IEC 61800-5-2:2007	Azionamenti elettrici a velocità variabile — Parte 5-2: Prescrizioni di sicurezza — Sicurezza — Funzionale IEC 61800-5-2:2007				Electrosuisse	B
EN IEC 62061	2021	2022 1106	2022/L 115/75	Sicherheit von Maschinen — Funktionale Sicherheit sicherheitsbezogener Steuerungssysteme (IEC 62061:2021)	Sécurité des machines - Sécurité fonctionnelle des systèmes de commande relatifs à la sécurité IEC 62061:2021	Sicurezza del macchinario - Sicurezza funzionale dei sistemi di comando e controllo relativi alla sicurezza IEC 62061:2021	13.04.2022	EN 62061:2005 EN 62061/AC:2010 EN 62061/A1:2013 EN 62061/A2:2015	11.10.2023	Electrosuisse	B
EN IEC 62061/A1 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Sicherheit von Maschinen — Funktionale Sicherheit sicherheitsbezogener Steuerungssysteme	Sécurité des machines - Sécurité fonctionnelle des systèmes de commande relatifs à la sécurité	Sicurezza del macchinario - Sicurezza funzionale dei sistemi di comando e controllo relativi alla sicurezza	07.09.2026			Electrosuisse	B
EN 62745	2017	2021 631	2021/L 72/12	Sicherheit von Maschinen — Anforderungen für kabellose Steuerungen an Maschinen (IEC 62745:2017)	Sécurité des machines – Exigences pour les systèmes de commande sans fil des machines (ISO 62745:2017)	Sicurezza del macchinario - Prescrizioni per i sistemi di comando e controllo senza fili del macchinario (IEC 62745:2017)	03.03.2021			Electrosuisse	B
EN 62745/A11	2020	2021 631	2021/L 72/12	Sicherheit von Maschinen — Anforderungen für kabellose Steuerungen an Maschinen (IEC 62745:2017)	Sécurité des machines – Exigences pour les systèmes de commande sans fil des machines (ISO 62745:2017)	Sicurezza del macchinario - Prescrizioni per i sistemi di comando e controllo senza fili del macchinario (IEC 62745:2017)	03.03.2021			Electrosuisse	B
EN 62841-1/A11	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 1: Allgemeine Anforderungen IEC 62841-1:2014 (modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 1: Règles générales IEC 62841-1:2014 (Modifié)	Sicurezza degli utensili e apparecchi per giardinaggio elettrici a motore portatili e trasportabili — Parte 1: Prescrizioni generali IEC 62841-1:2014 (Modificata)	02.08.2023			Electrosuisse	C
		2024 1683	L vom 30.04.2024	Einschränkung: Diese harmonisierte Norm begründet keine Konformitätsvermutung in Bezug auf die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen gemäß Anhang I Nummer 1.2.3 (Absatz 2 erster Gedankenstrich in Verbindung mit Absatz 1) und Nummer 2.2.1 (Absatz 1 dritter Gedankenstrich) der Richtlinie 2006/42/EG, die ausreichende Schutzmaßnahmen gegen unbeabsichtigtes Ingangsetzen, ungeachtet der Ursache, erfordern.	Restriction: Cette norme harmonisée ne confère pas de présomption de conformité aux exigences essentielles de santé et de sécurité énoncées au point 1.1.2 (deuxième alinéa, premier tiret, appliqué avec le premier alinéa) et au point 2.2.1 (premier alinéa, troisième tiret) de l'annexe I de la directive 2006/42/CE, qui exige une protection suffisante contre le démarrage involontaire, quelle qu'en soit la cause.	Restrizione: la presente norma armonizzata non conferisce una presunzione di conformità ai requisiti essenziali di sicurezza e di tutela della salute di cui all'allegato I, punto 1.2.3 (secondo comma, primo trattino, applicato insieme al primo comma) e punto 2.2.1 (primo comma, terzo trattino), della direttiva 2006/42/CE, che prescrivono una protezione sufficiente dalla rimessa in moto non intenzionale, indipendentemente da quale ne sia la causa.	30.04.2024				
EN 62841-2-1	2018	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-1: Besondere Anforderungen für handgeführte Bohrmaschinen und Schlagbohrmaschinen (IEC 62841-2-1:2017, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 2-1: Exigences particulières pour les perceuses portatives et les perceuses à percussion (IEC 62841-2-1:2017 modifiée)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 2-1: Prescrizioni particolari per trapani e trapani a percussione portatili (IEC 62841-2-1:2017 modificata)	19.03.2019			Electrosuisse	C
EN 62841-2-1/A11	2019	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-1: Besondere Anforderungen für handgeführte Bohrmaschinen und Schlagbohrmaschinen (IEC 62841-2-1:2017, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 2-1: exigences particulières pour les perceuses portatives et les perceuses à percussion (IEC 62841-2-1:2017, modifiée)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 2-1: Prescrizioni particolari per trapani e trapani a percussione portatili (IEC 62841-2-1:2017, modificata)	02.04.2020			Electrosuisse	C
EN 62841-2-1/A12	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-1: Besondere Anforderungen für handgeführte Bohrmaschinen und Schlagbohrmaschinen (IEC 62841-2-1:2017, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 2-1: Exigences particulières pour les perceuses portatives et les perceuses à percussion (IEC 62841-2-1:2017 modifiée)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 2-1: Prescrizioni particolari per trapani e trapani a percussione portatili (IEC 62841-2-1:2017 modificata)	02.08.2023			Electrosuisse	C
EN 62841-2-1/A1	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-1: Besondere Anforderungen für handgeführte Bohrmaschinen und Schlagbohrmaschinen (IEC 62841-2-1:2017, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 2-1: Exigences particulières pour les perceuses portatives et les perceuses à percussion (IEC 62841-2-1:2017 modifiée)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 2-1: Prescrizioni particolari per trapani e trapani a percussione portatili (IEC 62841-2-1:2017 modificata)	02.08.2023			Electrosuisse	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 62841-2-2	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-2: Besondere Anforderungen für handgeführte Schrauber und Schlagschrauber (IEC 62841-2-2:2014, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 2-2: Règles particulières pour les visseuses et les clés à chocs portatives (IEC 62841-2-2:2014, modifiée)	Sicurezza degli utensili e apparecchi per giardinaggio elettrici a motore portatili e trasportabili — Parte 2-2: Prescrizioni particolari per avvitatori elettrici ed avvitatori elettrici a impulso IEC 62841-2-2:2014				Electrosuisse	C
EN 62841-2-2/AC	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-2: Besondere Anforderungen für handgeführte Schrauber und Schlagschrauber - AC	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 2-2: Règles particulières pour les visseuses et les clés à chocs portatives - AC	Sicurezza degli utensili e apparecchi per giardinaggio elettrici a motore portatili e trasportabili — Parte 2-2: Prescrizioni particolari per avvitatori elettrici ed avvitatori elettrici a impulso - AC				Electrosuisse	C
EN IEC 62841-2-3	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen – Sicherheit – Teil 2-3: Besondere Anforderungen für handgeführte Schleifer, Polierer mit Polierscheibe und Schleifer mit Schleifblatt (IEC 62841-2-3:2020)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 2-3: Exigences particulières pour les meuleuses portatives et pour les lustreuses et ponceuses portatives du type à disque (IEC 62841-2-3:2020)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - Parte 2-3: Prescrizioni particolari per smerigliatrici, lucidatrici a disco e levigatrici a disco portatili (IEC 62841-2-3:2020)	02.08.2023			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-2-3/A11	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen – Sicherheit – Teil 2-3: Besondere Anforderungen für handgeführte Schleifer, Polierer mit Polierscheibe und Schleifer mit Schleifblatt (IEC 62841-2-3:2020)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 2-3: Exigences particulières pour les meuleuses portatives et pour les lustreuses et ponceuses portatives du type à disque (IEC 62841-2-3:2020)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - Parte 2-3: Prescrizioni particolari per smerigliatrici, lucidatrici a disco e levigatrici a disco portatili (IEC 62841-2-3:2020)	02.08.2023			Electrosuisse	C
EN 62841-2-4	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-4: Besondere Anforderungen für handgeführte Schleifer und Polierer außer Tellerschleifern (IEC 62841-2-4:2014, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 2-4: Exigences particulières pour les ponceuses et lustreuses portatives, autres que du type à disque (IEC 62841-2-4:2014, modifiée)	Sicurezza degli utensili e apparecchi per giardinaggio elettrici a motore portatili e trasportabili — Parte 2-4: Prescrizioni particolari per levigatrici e lucidatrici diverse dal tipo a disco IEC 62841-2-4:2014				Electrosuisse	C
EN 62841-2-4/AC	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-4: Besondere Anforderungen für handgeführte Schleifer und Polierer außer Tellerschleifern - AC	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 2-4: Exigences particulières pour les ponceuses et lustreuses portatives, autres que du type à disque - AC	Sicurezza degli utensili e apparecchi per giardinaggio elettrici a motore portatili e trasportabili — Parte 2-4: Prescrizioni particolari per levigatrici e lucidatrici diverse dal tipo a disco - AC				Electrosuisse	C
EN 62841-2-5	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-5: Besondere Anforderungen für handgeführte Kreissägen (IEC 62841-2-5:2014, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils transportables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 2-5: Exigences particulières pour les scies circulaires portatives (IEC 62841-2-5:2014, modifiée)	Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili, degli utensili trasportabili e degli apparecchi per il giardinaggio — Parte 2-5: Specifiche particolari per le seghe circolari portatili IEC 62841-2-5:2014				Electrosuisse	C
EN IEC 62841-2-6	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-6: Besondere Anforderungen für handgeführte Hämmer (IEC 62841-2-6:2020, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 2-6: Exigences particulières pour les marteaux portatifs (IEC 62841-2-6:2020, modifiée)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio — Sicurezza — Parte 2: Prescrizioni particolari per martelli portatili IEC 62841-2-6:2020	15.10.2021			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-2-6/A11	2020	2021 2727	2021/L 366/109	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-6: Besondere Anforderungen für handgeführte Hämmer (IEC 62841-2-6:2020, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 2-6: Exigences particulières pour les marteaux portatifs (IEC 62841-2-6:2020, modifiée)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio — Sicurezza — Parte 2: Prescrizioni particolari per martelli portatili IEC 62841-2-6:2020	15.10.2021			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-2-6/AC NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024-11	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2–6: Besondere Anforderungen für handgeführte Hämmer (IEC 62841-2-6:2020)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 2-6: Exigences particulières pour les marteaux portatifs (IEC 62841-2-6:2020)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 2-6: Prescrizioni particolari per martelli portatili (IEC 62841-2-6:2020)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-2-6/A11 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2–6: Besondere Anforderungen für handgeführte Hämmer (IEC 62841-2-6:2020)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 2-6: Exigences particulières pour les marteaux portatifs (IEC 62841-2-6:2020)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 2-6: Prescrizioni particolari per martelli portatili (IEC 62841-2-6:2020)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-2-6/A12 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2–6: Besondere Anforderungen für handgeführte Hämmer (IEC 62841-2-6:2020)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 2-6: Exigences particulières pour les marteaux portatifs (IEC 62841-2-6:2020)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 2-6: Prescrizioni particolari per martelli portatili (IEC 62841-2-6:2020)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-2-7 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-7: Besondere Anforderungen für handgeführte Spritzpistolen (IEC 62841-2-7:2024)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 2-7: Exigences particulières pour les pistolets de pulvérisation portatifs (IEC 62841-2-7:2024)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 2-7: Prescrizioni particolari per pistole a spruzzo portatili (IEC 62841-2-7:2024)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-2-7/A11 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-7: Besondere Anforderungen für handgeführte Spritzpistolen (IEC 62841-2-7:2024)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 2-7: Exigences particulières pour les pistolets de pulvérisation portatifs (IEC 62841-2-7:2024)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 2-7: Prescrizioni particolari per pistole a spruzzo portatili (IEC 62841-2-7:2024)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-2-7/AC NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025-07	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-7: Besondere Anforderungen für handgeführte Spritzpistolen (IEC 62841-2-7:2024)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 2-7: Exigences particulières pour les pistolets de pulvérisation portatifs (IEC 62841-2-7:2024)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 2-7: Prescrizioni particolari per pistole a spruzzo portatili (IEC 62841-2-7:2024)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN 62841-2-8	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-8: Besondere Anforderungen für handgeführte Blechscheren und Nibbler IEC 62841-2-8:2016 (modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 2-8: Exigences particulières pour les cisailles et les grignoteuses portatives IEC 62841-2-8:2016 (Modifié)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio — Sicurezza — Parte 2: Prescrizioni particolari per cesoie e roditrici portatili IEC 62841-2-8:2016 (Modificata)				Electrosuisse	C
EN 62841-2-9	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-9: Besondere Anforderungen für handgeführte Gewindebohrer und Gewindeschneider IEC 62841-2-9:2015 (modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 2-9: Exigences particulières pour les taraudeuses et les fileteuses Portatives IEC 62841-2-9:2015 (Modifié)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio — Sicurezza — Parte 2-9: Prescrizioni particolari per maschiatrici e filettatrici portatili IEC 62841-2-9:2015 (Modificata)				Electrosuisse	C
EN 62841-2-9/AC	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-9: Besondere Anforderungen für handgeführte Gewindebohrer und Gewindeschneider - AC	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 2-9: Exigences particulières pour les taraudeuses et les fileteuses Portatives - AC	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio — Sicurezza — Parte 2-9: Prescrizioni particolari per maschiatrici e filettatrici portatili - AC				Electrosuisse	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 62841-2-10	2017	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-10: Besondere Anforderungen für handgeführte Rührwerke IEC 62841-2-10:2017 (modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 2-10: Exigences particulières pour les mélangeurs manuels IEC 62841-2-10:2017 (Modifié)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio — Sicurezza — Parte 2: Prescrizioni particolari per miscelatori portatili IEC 62841-2-10:2017 (Modificata)	09.03.2018			Electrosuisse	C
EN 62841-2-11	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-11: Besondere Anforderungen für handgeführte hin- und hergehende Sägen IEC 62841-2-11:2015 (modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 2-11: Exigences particulières pour les scies alternatives portatives IEC 62841-2-11:2015 (Modifié)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio — Sicurezza — Parte 2-11: Prescrizioni particolari per seghe alternative portatili (seghetti e seghe universali) IEC 62841-2-11:2015 (Modificata)				Electrosuisse	C
EN 62841-2-11/A1	2020	2021 631	2021/L 72/12	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-11: Besondere Anforderungen für handgeführte hin- und hergehende Sägen (Stichsägen und Säbelsägen) (IEC 62841-2-11:2015, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 2-11: Exigences particulières pour les scies alternatives portatives (IEC 62841-2-11:2015, modifiée)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - Parte 2-11: Prescrizioni particolari per seghe alternative portatili (IEC 62841-2-11:2015, modificata)	03.03.2021			Electrosuisse	C
EN 62841-2-11/A11 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-11: Besondere Anforderungen für handgeführte hin- und hergehende Sägen IEC 62841-2-11:2015 (modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 2-11: Exigences particulières pour les scies alternatives portatives IEC 62841-2-11:2015 (Modifié)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio — Sicurezza — Parte 2-11: Prescrizioni particolari per seghe alternative portatili (seghetti e seghe universali) IEC 62841-2-11:2015 (Modificata)	07.09.2026			Electrosuisse	C
		2024 1683	L vom 30.04.2024	Einschränkung: Diese harmonisierte Norm begründet keine Konformitätsvermutung in Bezug auf die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen gemäß Anhang I Nummer 1.2.3 (Absatz 2 erster Gedankenstrich in Verbindung mit Absatz 1) und Nummer 2.2.1 (Absatz 1 dritter Gedankenstrich) der Richtlinie 2006/42/EG, die ausreichende Schutzmaßnahmen gegen unbeabsichtigtes Ingangsetzen, ungeachtet der Ursache, erfordern.	Restriction: Cette norme harmonisée ne confère pas de présomption de conformité aux exigences essentielles de santé et de sécurité énoncées au point 1.2.3 (deuxième alinéa, premier tiret, appliqué avec le premier alinéa) et au point 2.2.1 (premier alinéa, troisième tiret) de l'annexe I de la directive 2006/42/CE, qui exige une protection suffisante contre le démarrage involontaire, quelle qu'en soit la cause.	Restrizione: la presente norma armonizzata non conferisce una presunzione di conformità ai requisiti essenziali di sicurezza e di tutela della salute di cui all'allegato I, punto 1.2.3 (secondo comma, primo trattino, applicato insieme al primo comma) e punto 2.2.1 (primo comma, terzo trattino), della direttiva 2006/42/CE, che prescrivono una protezione sufficiente dalla rimessa in moto non intenzionale, indipendentemente da quale ne sia la causa.	30.04.2024				
EN IEC 62841-2-12 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-12: Besondere Anforderungen für handgeführte Innenrüttler (IEC 62841-2-12:2024)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 2-12: Exigences particulières pour les vibrateurs à béton portatifs (IEC 62841-2-12:2024)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 2-12: Prescrizioni particolari per vibratori per calcestruzzo portatili (IEC 62841-2-12:2024)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-2-12/A11 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-12: Besondere Anforderungen für handgeführte Innenrüttler (IEC 62841-2-12:2024)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 2-12: Exigences particulières pour les vibrateurs à béton portatifs (IEC 62841-2-12:2024)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 2-12: Prescrizioni particolari per vibratori per calcestruzzo portatili (IEC 62841-2-12:2024)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-2-12/AC NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025-11	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-12: Besondere Anforderungen für handgeführte Innenrüttler (IEC 62841-2-12:2024)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 2-12: Exigences particulières pour les vibrateurs à béton portatifs (IEC 62841-2-12:2024)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 2-12: Prescrizioni particolari per vibratori per calcestruzzo portatili (IEC 62841-2-12:2024)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN 62841-2-14	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-14: Besondere Anforderungen für handgeführte Hobel IEC 62841-2-14:2015 (modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 2-14: Exigences particulières pour les raboteuses portatives IEC 62841-2-14:2015 (Modifié)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio — Sicurezza — Parte 2-14: Prescrizioni particolari per pialle portatili IEC 62841-2-14:2015 (Modificata)				Electrosuisse	C
EN 62841-2-17	2017	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-17: Besondere Anforderungen für handgeführte Oberfräsen (IEC 62841-2-17:2017, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 2-17: Exigences particulières pour les défonceuses portatives (IEC 62841-2-17:2017 modifiée)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 2-17: Prescrizioni particolari per fresatrici portatili (IEC 62841-2-17:2017 modificata)	19.03.2019			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-2-18 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2026	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-18: Besondere Anforderungen für handgeführte Umreifungswerkzeuge (IEC 62841-2-18:2024 + COR1:2025)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 2-18: Exigences particulières pour les outils à cercler portatifs (IEC 62841-2-18:2024 + COR1:2025)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 2-18: Prescrizioni particolari per reggiatrici portatili (IEC 62841-2-18:2024 + COR1:2025)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-2-18/A11 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2026	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-18: Besondere Anforderungen für handgeführte Umreifungswerkzeuge (IEC 62841-2-18:2024 + COR1:2025)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 2-18: Exigences particulières pour les outils à cercler portatifs (IEC 62841-2-18:2024 + COR1:2025)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 2-18: Prescrizioni particolari per reggiatrici portatili (IEC 62841-2-18:2024 + COR1:2025)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-2-19 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-19: Besondere Anforderungen für handgeführte Flachdübelfräsen (IEC 62841-2-19:2024)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 2-19: Exigences particulières pour les raboteuses portatives (IEC 62841-2-19:2024)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 2-19: Prescrizioni particolari per giuntatrici portatili (IEC 62841-2-19:2024)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-2-19/A11 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-19: Besondere Anforderungen für handgeführte Flachdübelfräsen (IEC 62841-2-19:2024)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 2-19: Exigences particulières pour les raboteuses portatives (IEC 62841-2-19:2024)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 2-19: Prescrizioni particolari per giuntatrici portatili (IEC 62841-2-19:2024)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-2-20 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-20: Besondere Anforderungen für handgeführte Bandsägen (IEC 62841-2-20:2024)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 2-20: Exigences particulières pour les scies à ruban portatives (IEC 62841-2-20:2024)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 2-20: Prescrizioni particolari per seghe a nastro portatili (IEC 62841-2-20:2024)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-2-20/A11 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-20: Besondere Anforderungen für handgeführte Bandsägen (IEC 62841-2-20:2024)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 2-20: Exigences particulières pour les scies à ruban portatives (IEC 62841-2-20:2024)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 2-20: Prescrizioni particolari per seghe a nastro portatili (IEC 62841-2-20:2024)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN 62841-2-21	2019	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-21: Besondere Anforderungen für handgeführte Abflussreiniger (IEC 62841-2-21:2017, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 2-21: exigences particulières pour les furets portatifs (IEC 62841-2-21:2017, modifiée)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 2-21: Prescrizioni particolari per apparecchi portatili per la pulizia interna dei tubi (IEC 62841-2-21:2017, modificata)	02.04.2020			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-2-22 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-22: Besondere Anforderungen für handgeführte Trennschleifmaschinen (IEC 62841-2-22:2025)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 2-22: Exigences particulières pour les tronçonneuses portatives (IEC 62841-2-22:2025)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 2-22: Prescrizioni particolari per troncatrici portatili (IEC 62841-2-22:2025)	07.09.2026			Electrosuisse	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN IEC 62841-2-22/A11 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-22: Besondere Anforderungen für handgeführte Trennschleifmaschinen (IEC 62841-2-22:2025)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 2-22: Exigences particulières pour les tronçonneuses portatives (IEC 62841-2-22:2025)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 2-22: Prescrizioni particolari per troncatrici portatili (IEC 62841-2-22:2025)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-2-23 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2026	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-23: Besondere Anforderungen für handgeführte Stabschleifer und kleine rotierende Elektrowerkzeuge (IEC 62841-2-23:2024)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 2-23: Exigences particulières pour les meules à rectifier les matrices portatives et les outils rotatifs de petite taille (IEC 62841-2-23:2024)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 2-23: Prescrizioni particolari per smerigliatrici assiali e piccoli utensili rotanti portatili (IEC 62841-2-23:2024)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-2-23/A11 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2026	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 2-23: Besondere Anforderungen für handgeführte Stabschleifer und kleine rotierende Elektrowerkzeuge (IEC 62841-2-23:2024)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 2-23: Exigences particulières pour les meules à rectifier les matrices portatives et les outils rotatifs de petite taille (IEC 62841-2-23:2024)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 2-23: Prescrizioni particolari per smerigliatrici assiali e piccoli utensili rotanti portatili (IEC 62841-2-23:2024)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN 62841-3-1	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 3-1: Besondere Anforderungen für transportable Tischkreissägen (IEC 62841-3-1:2014, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils transportables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 3-1: Exigences particulières pour les scies circulaires à table transportables (IEC 62841-3-1:2014, modifiée)	Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili, trasportabili ed apparecchi per giardinaggio - Parte 3-1: Prescrizioni particolari per seghe da banco trasportabili (IEC 62841-3-1:2014, modificata)				Electrosuisse	C
EN 62841-3-1/AC	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 3-1: Besondere Anforderungen für transportable Tischkreissägen - AC	Outils électroportatifs à moteur, outils transportables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 3-1: Exigences particulières pour les scies circulaires à table transportables - AC	Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili, trasportabili ed apparecchi per giardinaggio — Parte 3-1: Requisiti particolari per i tavoli da lavoro trasportabili per seghe - AC				Electrosuisse	C
EN 62841-3-1/A11	2017	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 3-1: Besondere Anforderungen für transportable Tischkreissägen (IEC 62841-3-1:2014, modifiziert) - Änderung A11	Outils électroportatifs à moteur, outils transportables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 3-1: Exigences particulières pour les scies circulaires à table transportables (IEC 62841-3-1:2014, modifiée) - Amendement A11	Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili, trasportabili ed apparecchi per giardinaggio — Parte 3-1: Requisiti particolari per i tavoli da lavoro trasportabili per seghe (IEC 62841-3-1:2014) - Modifica A11	19.03.2019			Electrosuisse	C
EN 62841-3-1/A1	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 3-1: Besondere Anforderungen für transportable Tischkreissägen (IEC 62841-3-1:2014, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils transportables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 3-1: Exigences particulières pour les scies circulaires à table transportables (IEC 62841-3-1:2014, modifiée)	Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili, trasportabili ed apparecchi per giardinaggio - Parte 3-1: Prescrizioni particolari per seghe da banco trasportabili (IEC 62841-3-1:2014, modificata)	02.08.2023			Electrosuisse	C
EN 62841-3-1/A12	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 3-1: Besondere Anforderungen für transportable Tischkreissägen (IEC 62841-3-1:2014, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils transportables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 3-1: Exigences particulières pour les scies circulaires à table transportables (IEC 62841-3-1:2014, modifiée)	Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili, trasportabili ed apparecchi per giardinaggio - Parte 3-1: Prescrizioni particolari per seghe da banco trasportabili (IEC 62841-3-1:2014, modificata)	02.08.2023			Electrosuisse	C
EN 62841-3-4	2016	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 3-4: Besondere Anforderungen für transportable Tischschleifmaschinen (IEC 62841-3-4:2016, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 3-4: Exigences particulières pour les tourets à meuler transportables (IEC 62841-3-4:2016 modifiée)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 3-4: Prescrizioni particolari per smerigliatrici da banco trasportabili (IEC 62841-3-4:2016 modificata)	19.03.2019			Electrosuisse	C
EN 62841-3-4/A11	2017	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 3-4: Besondere Anforderungen für transportable Tischschleifmaschinen (IEC 62841-3-4:2016, modifiziert) - Änderung A11	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 3-4: Exigences particulières pour les tourets à meuler transportables (IEC 62841-3-4:2016 modifiée) - Amendement A11	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 3-4: Prescrizioni particolari per smerigliatrici da banco trasportabili (IEC 62841-3-4:2016 modificata) - Modifica A11	19.03.2019			Electrosuisse	C
EN 62841-3-4/A12	2020	2021 631	2021/L 72/12	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 3-4: Besondere Anforderungen für transportable Tischschleifmaschinen (IEC 62841-3-4:2016, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 3-4: Exigences particulières pour les tourets à meuler transportables (IEC 62841-3-4:2016, modifiée)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - Parte 3-4: Prescrizioni particolari per smerigliatrici da banco trasportabili (IEC 62841-3-4:2016, modificata)	03.03.2021			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-3-5	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen – Sicherheit – Teil 3-5: Besondere Anforderungen für transportable Bandsägen (IEC 62841-3-5:2022)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 3-5: Exigences particulières pour les scies à ruban transportables (IEC 62841-3-5:2022)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - Parte 3-5: Prescrizioni particolari per segatrici a nastro trasportabili (IEC 62841-3-5:2022)	02.08.2023			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-3-5/A11	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen – Sicherheit – Teil 3-5: Besondere Anforderungen für transportable Bandsägen (IEC 62841-3-5:2022)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 3-5: Exigences particulières pour les scies à ruban transportables (IEC 62841-3-5:2022)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - Parte 3-5: Prescrizioni particolari per segatrici a nastro trasportabili (IEC 62841-3-5:2022)	02.08.2023			Electrosuisse	C
EN 62841-3-6	2014	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 3-6: Besondere Anforderungen für transportable Diamantbohrmaschinen mit Flüssigkeitssystem (IEC 62841-3-6:2014, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 3-6: Règles particulières pour les forets diamantés transportables avec système liquide (IEC 62841-3-6:2014, modifiée)	Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili, trasportabili ed apparecchi per giardinaggio — Parte 3-6: Requisiti particolari per trapani elettrici con corona diamantata e con sistema di raffreddamento a liquidi (IEC 62841-3-6:2014 modificata)				Electrosuisse	C
EN 62841-3-6/AC	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 3-6: Besondere Anforderungen für transportable Diamantbohrmaschinen mit Flüssigkeitssystem - AC	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 3-6: Règles particulières pour les forets diamantés transportables avec système liquide - AC	Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili, trasportabili ed apparecchi per giardinaggio — Parte 3-6: Requisiti particolari per trapani elettrici con corona diamantata e con sistema di raffreddamento a liquidi - AC				Electrosuisse	C
EN 62841-3-6/A11	2017	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 3-6: Besondere Anforderungen für transportable Diamantbohrmaschinen mit Flüssigkeitssystem (IEC 62841-3-6:2014, modifiziert) - Änderung A11	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 3-6: Règles particulières pour les forets diamantés transportables avec système liquide (IEC 62841-3-6:2014, modifiée) - Amendement A11	Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili, trasportabili ed apparecchi per giardinaggio — Parte 3-6: Requisiti particolari per trapani elettrici con corona diamantata e con sistema di raffreddamento a liquidi (IEC 62841-3-6:2014 modificata) - Modifica A11	19.03.2019			Electrosuisse	C
EN 62841-3-6/A12	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 3-6: Besondere Anforderungen für transportable Diamantbohrmaschinen mit Flüssigkeitssystem (IEC 62841-3-6:2014, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 3-6: Règles particulières pour les forets diamantés transportables avec système liquide (IEC 62841-3-6:2014, modifiée)	Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili, trasportabili ed apparecchi per giardinaggio — Parte 3-6: Requisiti particolari per trapani elettrici con corona diamantata e con sistema di raffreddamento a liquidi (IEC 62841-3-6:2014 modificata)	02.08.2023			Electrosuisse	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 62841-3-6/A1	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 3-6: Besondere Anforderungen für transportable Diamantbohrmaschinen mit Flüssigkeitssystem (IEC 62841-3-6:2014, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 3-6: Règles particulières pour les forets diamantés transportables avec système liquide (IEC 62841-3-6:2014, modifiée)	Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili, trasportabili ed apparecchi per giardinaggio — Parte 3-6: Requisiti particolari per trapani elettrici con corona diamantata e con sistema di raffreddamento a liquidi (IEC 62841-3-6:2014 modificata)	02.08.2023			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-3-7	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen – Sicherheit – Teil 3-7: Besondere Anforderungen für transportable Wandsägen (IEC 62841-3-7:2020)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 3-7: Exigences particulières pour les scies murales portables (IEC 62841-3-7:2020)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi per il giardinaggio - Sicurezza - Parte 3-7: Prescrizioni particolari per seghe tagliamuri trasportabili (IEC 62841-3-7:2020)	02.08.2023			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-3-7/A11	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen – Sicherheit – Teil 3-7: Besondere Anforderungen für transportable Wandsägen (IEC 62841-3-7:2020)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 3-7: Exigences particulières pour les scies murales portables (IEC 62841-3-7:2020)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi per il giardinaggio - Sicurezza - Parte 3-7: Prescrizioni particolari per seghe tagliamuri trasportabili (IEC 62841-3-7:2020)	02.08.2023			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-3-9	2020	2021 631	2021/L 72/12	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 3-9: Besondere Anforderungen für transportable Gehrungskappsägen (IEC 62841-3-9:2020)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 3-9: Exigences particulières pour les scies à onglets transportables (IEC 62841-3-9:2020)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - Parte 3-9: Prescrizioni particolari per troncatrici trasportabili (IEC 62841-3-9:2020)	03.03.2021	EN 62841-3-9:2015 EN 62841-3-9/AC:2016 EN 62841-3-9/A11:2017	03.09.2022	Electrosuisse	C
EN IEC 62841-3-9/A11	2020	2021 631	2021/L 72/12	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 3-9: Besondere Anforderungen für transportable Gehrungskappsägen (IEC 62841-3-9:2020)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 3-9: Exigences particulières pour les scies à onglets transportables (IEC 62841-3-9:2020)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - Parte 3-9: Prescrizioni particolari per troncatrici trasportabili (IEC 62841-3-9:2020)	03.03.2021			Electrosuisse	C
EN 62841-3-10	2015	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 3-10: Besondere Anforderungen für transportable Trennschleifmaschinen (IEC 62841-3-10:2015, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 3-10: Exigences particulières pour les scies à onglets transportables IEC 62841-3-10:2015 (Modifié)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio — Sicurezza — Parte 3-10: Prescrizioni particolari per troncatrici trasportabili (IEC 62841-3-10:2015 modificata)				Electrosuisse	C
EN 62841-3-10/AC	2016	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 3-10: Besondere Anforderungen für transportable Trennschleifmaschinen - AC	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 3-10: Exigences particulières pour les scies à onglets transportables - AC	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio — Sicurezza — Parte 3-10: Prescrizioni particolari per troncatrici trasportabili - AC				Electrosuisse	C
EN 62841-3-10/A11	2017	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 3-10: Besondere Anforderungen für transportable Trennschleifmaschinen (IEC 62841-3-10:2015, modifiziert) - Änderung A11	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 3-10: Exigences particulières pour les scies à onglets transportables (IEC 62841-3-10:2015, modifié) - Amendement A11	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio — Sicurezza — Parte 3-10: Prescrizioni particolari per troncatrici trasportabili (IEC 62841-3-10:2015 modificata) - Modifica A11	19.03.2019			Electrosuisse	C
EN 62841-3-10/A12	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 3-10: Besondere Anforderungen für transportable Trennschleifmaschinen (IEC 62841-3-10:2015, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 3-10: Exigences particulières pour les scies à onglets transportables IEC 62841-3-10:2015 (Modifié)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio — Sicurezza — Parte 3-10: Prescrizioni particolari per troncatrici trasportabili (IEC 62841-3-10:2015 modificata)	02.08.2023			Electrosuisse	C
EN 62841-3-10/A1	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 3-10: Besondere Anforderungen für transportable Trennschleifmaschinen (IEC 62841-3-10:2015, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 3-10: Exigences particulières pour les scies à onglets transportables IEC 62841-3-10:2015 (Modifié)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio — Sicurezza — Parte 3-10: Prescrizioni particolari per troncatrici trasportabili (IEC 62841-3-10:2015 modificata)	02.08.2023			Electrosuisse	C
EN 62841-3-12	2019	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 3-12: Besondere Anforderungen für transportable Gewindeschneidmaschinen (IEC 62841-3-12:2017)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 3-12: exigences particulières relatives aux machines à fileter portables (IEC 62841-3-12:2017)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 3-12: Prescrizioni particolari per macchine filettatrici trasportabili (IEC 62841-3-12:2017)	02.04.2020			Electrosuisse	C
EN 62841-3-13	2017	2018 2409 (DE) 2018 2492 (FR) 2018 2033 (IT)	2018/C 092/01	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 3-13: Besondere Anforderungen für transportable Bohrmaschinen IEC 62841-3-13:2017 (modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 3-13: Exigences particulières pour les perceuses transportables (IEC 62841-3-13:2017, modifié)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio — Sicurezza — Parte 2: Prescrizioni particolari per trapani trasportabili (IEC 62841-3-13:2017 modificata)	09.03.2018			Electrosuisse	C
EN 62841-3-14	2017	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 3-14: Besondere Anforderungen für transportable Rohrreinigungsgeräte (IEC 62841-3-14:2017, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 3-14: Exigences particulières pour les furets transportables (IEC 62841-3-14:2017 modifiée)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 3-14: Prescrizioni particolari per apparecchi trasportabili per la pulizia interna dei tubi (IEC 62841-3-14:2017 modificata)	19.03.2019			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-3-16 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2026	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 3-16: Besondere Anforderungen für transportable Bandschleifmaschinen, Scheibenschleifmaschinen und Band-/Scheibenschleifmaschinen (IEC 62841-3-16:2025)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 3-16: Exigences particulières pour les ponceuses à bande, les ponceuses à disque et les ponceuses à bande/disque portables (IEC 62841-3-16:2025)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 3-16: Prescrizioni particolari per levigatrici a nastro, levigatrici a disco e levigatrici a nastro e disco trasportabili (IEC 62841-3-16: 2025)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-3-16/A11 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2026	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 3-16: Besondere Anforderungen für transportable Bandschleifmaschinen, Scheibenschleifmaschinen und Band-/Scheibenschleifmaschinen (IEC 62841-3-16:2025)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 3-16: Exigences particulières pour les ponceuses à bande, les ponceuses à disque et les ponceuses à bande/disque portables (IEC 62841-3-16:2025)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 3-16: Prescrizioni particolari per levigatrici a nastro, levigatrici a disco e levigatrici a nastro e disco trasportabili (IEC 62841-3-16: 2025)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN 62841-4-1	2020	2021 631	2021/L 72/12	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 4-1: Besondere Anforderungen für Kettensägen (IEC 62841-4-1:2017, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 4-1: Exigences particulières pour les scies à chaîne (IEC 62841-4-1:2017, modifiée)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - Parte 4-1: Prescrizioni particolari per seghe a catena (IEC 62841-4-1:2017, modificata)	03.03.2021	EN 60745-2-13:2009 EN 60745-2-13/A1:2010	03.05.2023	Electrosuisse	C
EN 62841-4-2	2019	2020 3652 (DE) 2020 3548 (FR) 2020 3273 (IT)	2020/L 102/6	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 4-2: Besondere Anforderungen für Heckenscheren (IEC 62841- 4-2:2017, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 4-2: exigences particulières pour les taille-haies (IEC 62841-4-2:2017, modifiée)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 4-2: Prescrizioni particolari per tagliasiepi (IEC 62841-4-2:2017, modificata)	02.04.2020			Electrosuisse	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN 62841-4-2/A1	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 4-1: Besondere Anforderungen für Kettensägen (IEC 62841-4-1:2017, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 4-1: Exigences particulières pour les scies à chaîne (IEC 62841-4-1:2017, modifiée)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 4-2: Prescrizioni particolari per tagliasiepi (IEC 62841-4-2:2017, modificata)	02.08.2023			Electrosuisse	C
EN 62841-4-2/A11	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 4-2: Besondere Anforderungen für Heckenscheren (IEC 62841- 4-2:2017, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses — Sécurité — Partie 4-2: exigences particulières pour les taille-haies (IEC 62841-4-2:2017, modifiée)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 4-2: Prescrizioni particolari per tagliasiepi (IEC 62841-4-2:2017, modificata)	02.08.2023			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-4-3	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen – Sicherheit – Teil 4-3: Besondere Anforderungen für handgeführte Rasenmäher (IEC 62841-4-3:2020)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 4-3: Exigences particulières pour tondeuses à gazon à conducteur à pied (IEC 62841-4-3:2020)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - Parte 4-3: Prescrizioni particolari per tosaerba azionati da operatore a terra (IEC 62841-4-3:2020)	02.08.2023			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-4-3/A11	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen – Sicherheit – Teil 4-3: Besondere Anforderungen für handgeführte Rasenmäher (IEC 62841-4-3:2020)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 4-3: Exigences particulières pour tondeuses à gazon à conducteur à pied (IEC 62841-4-3:2020)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - Parte 4-3: Prescrizioni particolari per tosaerba azionati da operatore a terra (IEC 62841-4-3:2020)	02.08.2023			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-4-4 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2026	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 4-4: Besondere Anforderungen für Rasenkantentrimmer, Grastrimmer, Freischneider und Freischneider mit Sägeblatt (IEC 62841-4-4:2020)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 4-4: Exigences particulières pour les taille-gazon, les coupe-bordures, les coupe-herbes, les débroussailleuses et les débroussailleuses à lame de scie (IEC 62841-4-4: 2020)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 4-4: Prescrizioni particolari per tosaerba e tagliaerba, rifilatori d'erba, decespugliatori a taglio rotante e a taglio circolare (IEC 62841-4-4: 2020)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-4-4/A1 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2026	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 4-4: Besondere Anforderungen für Rasenkantentrimmer, Grastrimmer, Freischneider und Freischneider mit Sägeblatt (IEC 62841-4-4:2020)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 4-4: Exigences particulières pour les taille-gazon, les coupe-bordures, les coupe-herbes, les débroussailleuses et les débroussailleuses à lame de scie (IEC 62841-4-4: 2020)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 4-4: Prescrizioni particolari per tosaerba e tagliaerba, rifilatori d'erba, decespugliatori a taglio rotante e a taglio circolare (IEC 62841-4-4: 2020)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-4-4/A11 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2026	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 4-4: Besondere Anforderungen für Rasenkantentrimmer, Grastrimmer, Freischneider und Freischneider mit Sägeblatt (IEC 62841-4-4:2020)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 4-4: Exigences particulières pour les taille-gazon, les coupe-bordures, les coupe-herbes, les débroussailleuses et les débroussailleuses à lame de scie (IEC 62841-4-4: 2020)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 4-4: Prescrizioni particolari per tosaerba e tagliaerba, rifilatori d'erba, decespugliatori a taglio rotante e a taglio circolare (IEC 62841-4-4: 2020)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-4-5	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen – Sicherheit – Teil 4-5: Besondere Anforderungen für Grasscheren (IEC 62841-4-5:2021)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 4-5: Exigences particulières pour les cisailles à gazon(IEC 62841-4-5:2021)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - Parte 4-5: Prescrizioni particolari per forbici tosaerba (IEC 62841-4-5:2021)	02.08.2023			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-4-5/A11	2021	2023 2053	2023/L 194/45	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen – Sicherheit – Teil 4-5: Besondere Anforderungen für Grasscheren (IEC 62841-4-5:2021)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 4-5: Exigences particulières pour les cisailles à gazon(IEC 62841-4-5:2021)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - Parte 4-5: Prescrizioni particolari per forbici tosaerba (IEC 62841-4-5:2021)	02.08.2023			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-4-5/AC	2024	2024 1684	L vom 15.05.2024	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen – Sicherheit – Teil 4-5: Besondere Anforderungen für Grasscheren (IEC 62841-4-5:2021)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 4-5: Exigences particulières pour les cisailles à gazon(IEC 62841-4-5:2021)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - Parte 4-5: Prescrizioni particolari per forbici tosaerba (IEC 62841-4-5:2021)	15.05.2024			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-4-6 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 4-6: Besondere Anforderungen für Gartenbläser, Gartensauger und Gartenbläser/-sauger (IEC 62841-4-6:2022)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 4-6: Exigences particulières pour souffleurs de jardin, aspirateurs de jardin et souffleurs/aspirateurs de jardin (IEC 62841-4-6:2022)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 4-6: Prescrizioni particolari per soffiatori, aspiratori e soffiatori/aspiratori da giardino (IEC 62841-4-6:2022)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-4-6/A11 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2024	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 4-6: Besondere Anforderungen für Gartenbläser, Gartensauger und Gartenbläser/-sauger (IEC 62841-4-6:2022)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 4-6: Exigences particulières pour souffleurs de jardin, aspirateurs de jardin et souffleurs/aspirateurs de jardin (IEC 62841-4-6:2022)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 4-6: Prescrizioni particolari per soffiatori, aspiratori e soffiatori/aspiratori da giardino (IEC 62841-4-6:2022)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-4-6/AC NEU - NOUVEAU - NUOVO	2026-06	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 4-6: Besondere Anforderungen für Gartenbläser, Gartensauger und Gartenbläser/-sauger (IEC 62841-4-6:2022)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 4-6: Exigences particulières pour souffleurs de jardin, aspirateurs de jardin et souffleurs/aspirateurs de jardin (IEC 62841-4-6:2022)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 4-6: Prescrizioni particolari per soffiatori, aspiratori e soffiatori/aspiratori da giardino (IEC 62841-4-6:2022)	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-4-7	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen – Sicherheit – Teil 4-7: Besondere Anforderungen für personengeführte Rasenvertikutierer und Rasenlüfter (IEC 62841-4-7:2022, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 4-7: Exigences particulières pour les scarificateurs à gazon et les aérateurs de gazon à conducteur à pied(IEC 62841-4-7:2022)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 4-7: Prescrizioni particolari per arieggiatori e scarificatori da giardino azionati da operatore a terra (IEC 62841-4-7:2022)	02.08.2023			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-4-7/A11	2022	2023 2053	2023/L 194/45	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen – Sicherheit – Teil 4-7: Besondere Anforderungen für personengeführte Rasenvertikutierer und Rasenlüfter (IEC 62841-4-7:2022, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 4-7: Exigences particulières pour les scarificateurs à gazon et les aérateurs de gazon à conducteur à pied(IEC 62841-4-7:2022)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - Parte 4-7: Prescrizioni particolari per arieggiatori e scarificatori da giardino azionati da operatore a terra (IEC 62841-4-7:2022)	02.08.2023			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-4-7/AC	2023-05	2024 1684	L vom 15.05.2024	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen – Sicherheit – Teil 4-7: Besondere Anforderungen für personengeführte Rasenvertikutierer und Rasenlüfter (IEC 62841-4-7:2022, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 4-7: Exigences particulières pour les scarificateurs à gazon et les aérateurs de gazon à conducteur à pied(IEC 62841-4-7:2022)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - Parte 4-7: Prescrizioni particolari per arieggiatori e scarificatori da giardino azionati da operatore a terra (IEC 62841-4-7:2022)	15.05.2024			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-4-7/AC	2023-10	2024 1684	L vom 15.05.2024	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen – Sicherheit – Teil 4-7: Besondere Anforderungen für personengeführte Rasenvertikutierer und Rasenlüfter (IEC 62841-4-7:2022, modifiziert)	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 4-7: Exigences particulières pour les scarificateurs à gazon et les aérateurs de gazon à conducteur à pied(IEC 62841-4-7:2022)	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - Parte 4-7: Prescrizioni particolari per arieggiatori e scarificatori da giardino azionati da operatore a terra (IEC 62841-4-7:2022)	15.05.2024			Electrosuisse	C
EN IEC 62841-4-8 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 4-8: Besondere Anforderungen für Schredder/Häcksler	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 4-8: Exigences particulières pour les déchiqueteuses/machines à déchiqueter	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 4-8: Prescrizioni particolari per triturator/ cippatori	07.09.2026			Electrosuisse	C

Copyright 30.10.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti	TYP
EN IEC 62841-4-8/A11 NEU - NOUVEAU - NUOVO	2025	2026 2698	L	Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen — Sicherheit — Teil 4-8: Besondere Anforderungen für Schredder/Häcksler	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 4-8: Exigences particulières pour les déchiqueteuses/machines à déchiqueter	Utensili elettrici a motore portatili, utensili elettrici a motore trasportabili ed apparecchi elettrici per il giardinaggio - Sicurezza - parte 4-8: Prescrizioni particolari per triturator/ cippatori	07.09.2026			Electrosuisse	C
EN ISO/IEC 80079-38	2016	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Explosionsfähige Atmosphären — Teil 38: Geräte und Komponenten für den Einsatz in schlagwettergefährdeten Bereichen von untertägigen Bergwerken (ISO/IEC 80079-38:2016)	Atmosphères explosives — Partie 38: Appareils et composants destinés à être utilisés dans les mines souterraines grisouteuses (ISO/IEC 80079-38:2016)	Atmosfere esplosive - parte 38 Apparecchi e componenti destinati alle atmosfere esplosive in miniere sotterranee (ISO/IEC 80079-38:2016)	19.03.2019			SNV	C
EN ISO/IEC 80079-38/A1	2018	2019 3087 (DE) 2019 3065 (FR) 2019 2634 (IT)	2019/L 75/108	Explosionsfähige Atmosphären — Teil 38: Geräte und Komponenten für den Einsatz in schlagwettergefährdeten Bereichen von untertägigen Bergwerken (ISO/IEC 80079-38:2016) - Änderung A1	Atmosphères explosives — Partie 38: Appareils et composants destinés à être utilisés dans les mines souterraines grisouteuses (ISO/IEC 80079-38:2016) - Amendement A1	Atmosfere esplosive - parte 38 Apparecchi e componenti destinati alle atmosfere esplosive in miniere sotterranee (ISO/IEC 80079-38:2016) - Modifica A1	19.03.2019			SNV	C

Weitere Normen zu diesem Sachgebiet befinden sich in Ausarbeitung.
Stand: 2026-10-09

D'autres normes en ce domaine sont en cours d'élaboration.
Dernière mise à jour: 2026-10-09

Altre norme in questo campo sono in corso di elaborazione.
Situazione al: 2026-10-09

Anmerkung 1: Allgemein wird das Datum des Erlöschens der Konformitätsvermutung das Datum der Zurücknahme sein („Dow"), das von der europäischen Normungsorganisation bestimmt wird, aber die Benutzer dieser Normen werden darauf aufmerksam gemacht, dass dies in bestimmten Ausnahmefällen anders sein kann.

Anmerkung 2.1: Die neue (oder geänderte) Norm hat den gleichen Anwendungsbereich wie die ersetzte Norm. Zum festgelegten Datum gilt für die ersetzte Norm nicht mehr die Vermutung der Konformität mit den grundlegenden oder weiteren Anforderungen der einschlägigen Rechtsvorschriften der Union.

Anmerkung 2.2: Die neue Norm hat einen grösseren Anwendungsbereich als die ersetzte Norm. Zum festgelegten Datum gilt für die ersetzte Norm nicht mehr die Vermutung der Konformität mit den grundlegenden oder weiteren Anforderungen der einschlägigen Rechtsvorschriften der Union.

Anmerkung 2.3: Die neue Norm hat einen engeren Anwendungsbereich als die ersetzte Norm. Zum festgelegten Datum gilt für die (teilweise) ersetzte Norm nicht mehr die Vermutung der Konformität mit den grundlegenden oder weiteren Anforderungen der einschlägigen Rechtsvorschriften der Union für jene Produkte oder Dienstleistungen, die in den Anwendungsbereich der neuen Norm fallen. Die Vermutung der Konformität mit den grundlegenden oder weiteren Anforderungen der einschlägigen Rechtsvorschriften der Union zu Produkten oder Dienstleistungen, die noch in den Anwendungsbereich der (teilweise) ersetzten Norm, aber nicht in den Anwendungsbereich der neuen Norm fallen, ist nicht betroffen.

Anmerkung 3: Bei Änderungen setzt sich die betroffene Norm aus EN CCCCC:YYYY, ihren vorangegangenen Änderungen, falls vorhanden, und der zitierten neuen Änderung zusammen. Die ersetzte Norm besteht folglich aus EN CCCCC:YYYY und ihren vorangegangenen Änderungen, falls vorhanden, jedoch ohne die zitierte neue Änderung. Ab dem festgelegten Datum besteht für die ersetzte Norm nicht mehr die Vermutung der Konformität mit den grundsätzlichen oder weiteren Anforderungen der einschlägigen Rechtsvorschriften der Union.

Note 1: D'une façon générale, la date de cessation de la présomption de conformité sera la date du retrait ("dow") fixée par l'organisation européenne de normalisation. L'attention des utilisateurs de ces normes est cependant attirée sur le fait qu'il peut en être autrement dans certains cas exceptionnels.

Note 2.1: La nouvelle norme (ou la norme modifiée) a le même champ d'application que la norme remplacée. À la date précisée, la norme remplacée cesse de donner la présomption de conformité aux exigences essentielles ou aux autres exigences de la législation pertinente de l'Union.

Note 2.2: La nouvelle norme a un champ d'application plus large que les normes remplacées. À la date précisée, les normes remplacées cessent de donner la présomption de conformité aux exigences essentielles ou aux autres exigences de la législation pertinente de l'Union.

Note 2.3: La nouvelle norme a un champ d'application plus étroit que la norme remplacée. À la date précisée, la norme (partiellement) remplacée cesse de donner la présomption de conformité aux exigences essentielles ou aux autres exigences de la législation pertinente de l'Union pour les produits ou services qui relèvent du champ d'application de la nouvelle norme. La présomption de conformité aux exigences essentielles ou aux autres exigences de la législation pertinente de l'Union pour les produits ou services qui relèvent toujours du champ d'application de la norme (partiellement) remplacée, mais qui ne relèvent pas du champ d'application de la nouvelle norme, reste inchangée.

Note 3: Dans le cas d'amendements, la norme de référence est EN CCCCC:YYYY, ses amendements précédents le cas échéant et le nouvel amendement cité. La norme remplacée est constituée dès lors de la norme EN CCCCC:YYYY et de ses amendements précédents, le cas échéant, mais sans le nouvel amendement cité. À la date précisée, la norme remplacée cesse de donner la présomption de conformité aux exigences essentielles ou aux autres exigences de la législation pertinente de l'Union.

Nota 1: in genere la data di cessazione della presunzione di conformità coincide con la data di ritiro ("dow"), fissata dall'organizzazione europea di normazione, ma è bene richiamare l'attenzione di coloro che utilizzano queste norme sul fatto che in alcuni casi eccezionali può avvenire diversamente.

Nota 2.1: la norma nuova (o modificata) ha lo stesso campo di applicazione della norma sostituita. Alla data stabilita, la norma sostituita cessa di dare la presunzione di conformità ai requisiti essenziali e agli altri requisiti previsti dalla normativa pertinente dell'Unione.

Nota 2.2: la nuova norma ha un campo di applicazione più ampio delle norme sostituite. Alla data stabilita le norme sostituite cessano di dare la presunzione di conformità ai requisiti essenziali e agli altri requisiti previsti dalla normativa pertinente dell'Unione.

Nota 2.3: la nuova norma ha un campo di applicazione più limitato rispetto alla norma sostituita. Alla data stabilita la norma (parzialmente) sostituita cessa di dare la presunzione di conformità ai requisiti essenziali e agli altri requisiti previsti dalla normativa pertinente dell'Unione per quei prodotti o servizi che rientrano nel campo di applicazione della nuova norma. La presunzione di conformità ai requisiti essenziali e agli altri requisiti previsti dalla normativa pertinente dell'Unione per i prodotti o servizi che rientrano ancora nel campo di applicazione della norma (parzialmente) sostituita, ma non nel campo di applicazione della nuova norma, rimane inalterata.

Nota 3: In caso di modifiche, la Norma cui si fa riferimento è la EN CCCCC:YYYY, comprensiva delle sue precedenti eventuali modifiche, e la nuova modifica citata. La norma sostituita perciò consiste nella EN CCCCC:YYYY e nelle sue precedenti eventuali modifiche, ma senza la nuova modifica citata. Alla data stabilita, la norma sostituita cessa di fornire la presunzione di conformità ai requisiti essenziali e agli altri requisiti previsti dalla normativa pertinente dell'Unione.

Copyright 30.10.2026 SNV/switec